MFL71712186

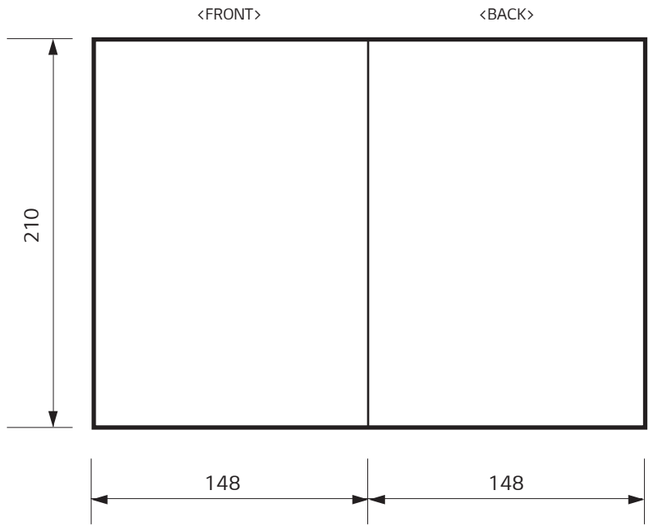
RELEASING THIS DRAWING WITHOUT PERMISSION LG Electronics SHOULD BE ACCUSED ACCORDING TO THE LAWS AND COMPANY RULES.

이 도면은 LG전자의 자산으로 분법 유출시 관계법과 회사규정에 의해 처벌됨.

작업표 (RPA)

| 항목 | Spec. |
|---|---|
| 작업 | 86 |
| 재질 | 모조지 |
| 평량 | 80 |
| 사이즈 | A5 |
| 표지 여부 | 유 |
| 페이지 수 | 224 |
| 인쇄 도수 | 1도 |

수정처: MD4파트/세인텍 (GMDS 매뉴얼)
양산처: 서브원(국제인쇄)




작업 주기

1. 재질 : 작업표에 준함.
2. 인쇄방법 : 작업표에 준함.
3. 인쇄 내용, 문자의 크기, 선의 굵기 및 형상 등은 주어진 도면에 준한다.
4. 외곽 치수는 절단 후 치수임.
5. 양산 전 설계 한도를 득한 것.
6. LG전자 제품 유해물질 관리기준(LG(10)-A-9023) 및 협력사 유해물질 가이드 기준 Level A-I 및 A-II 유해물질 사용은 금지함

WORK SPECIFIC ATIONS

1. Material should be refer to work table.
2. Printing method should be refer to work table.
3. Printing con tents, the size of text and font follow the LG Drawing.
4. There is the ex ternal dimension after cutting size.
5. Before p roduct cont rolled by criteria sample.
6. This part should comply with the criteria of Level A-I, A-II restricted hazardous substances which refers to LGE standard LG(10)-A-9023 and the hazardous substance management manual for the suppliers.

| REV. NO. 기호 | REVISION DESCRIPTION 변경 사항 | REF. NO. 시방 번호 | DATE 년/월/일 | PREPARED 시방자 | APPROVED 승인자 |
|---|---|---|---|---|---|
| 7 | | | | | |
| 6 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 1 | 매뉴얼 문구 업데이트 | EAGNA00326 | 2023.10.13 | 조 수 정 | 이 감 선 |

PDF ILLUSTRATOR

DR COMPLETED 도면 DR 완료
완료일 :

| TRIG. | UNIT | mm | SCALE N/S | TITLE | Manual, Owners | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| DESIGNED | REVIEWED | CHECKED | APPROVED | | | |
| 조 수 정 23.09.18 | 고 재 문 23.09.18 | | 이 감 선 23.09.18 | | WashTower24_COM향 | 1/1 |
| LG 전자 (주) LG Electronics Inc. | | RELATED DWG. | | DWG. No. | MFL71712186 | |

ru-ru_main.book.book Page 1 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM

LG
Life's Good

Отсканируйте QR-код, чтобы увидеть руководство.

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

# WASHTOWER

Перед установкой внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Это необходимо для правильной и безопасной установки техники. После установки храните инструкцию рядом с техникой для обращения к документации по мере необходимости.

**РУССКИЙ**

W4W8LVKK2HM

MFL71712186
Rev.01_100623

www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. Все права защищены.

# СОДЕРЖАНИЕ

В данном руководстве могут встречаться изображения или материалы, не относящиеся к купленной вами модели.

Производитель может вносить изменения в содержание руководства.


## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ВСЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ....4
ОСТОРОЖНО! ....4

## УСТАНОВКА

Компоненты и технические характеристики ....11
Требования к месту установки....15
Распаковка устройства....17
Подключение шланга подачи воды ....18
Установка сливного шланга ....20
Выравнивание устройства....22

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Обзор правил эксплуатации....25
Подготовка загружаемого белья ....26
Добавление моющего средства и смягчителя ....27
Панель управления и таблица программ ....30
Дополнительные режимы и функции ....34

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ

Обзор правил эксплуатации....37
Подготовка белья....38
Панель управления и таблица программ ....40
Дополнительные режимы и функции ....45

## ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Использование приложения LG ThinQ....48
Smart Diagnosis ....51

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Стиральная машина....53
Сушильная машина....57

ru-ru_main.book.book Page 3 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Стиральная машина.....61
Сушильная машина.....69
Общие.....74

ru-ru_main.book.book Page 4 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

## ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ВСЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные небезопасной, либо неверной эксплуатацией техники.

Рекомендации делятся на две категории: ОСТОРОЖНО и ВНИМАНИЕ (см. ниже).

### Сообщения о соблюдении мер безопасности

⚠ Этим символом помечены действия, связанные с повышенной опасностью. Внимательно прочтите соответствующий текст и следуйте инструкциям, чтобы избежать риска.

⚠ **ОСТОРОЖНО!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или летальному исходу.

⚠ **ВНИМАНИЕ!**

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к легкой травме или к поломке изделия.

## ОСТОРОЖНО!

### ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Чтобы снизить опасность пожара, удара током или получения травм при использовании изделия, необходимо принять следующие основные меры предосторожности.

### Техническая безопасность

- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими или умственными

ru-ru_main.book.book Page 5 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





способностями, болезнями органов чувств, недостаточным опытом и знаниями. Указанные категории должны использовать изделие после обучения и под присмотром лица, ответственного за их безопасность.

- Не позволяйте детям играть с изделием.
- Значение давления воды на входе должно находиться в пределах от 50 кПа до 800 кПа.
- Используйте только новый шланг или комплект шлангов, входящих в комплект поставки. Использование старых шлангов может привести к утечкам воды с последующим повреждением имущества.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия ковром.
- Не сушите в машине грязные вещи.
- Кондиционеры для ткани или другие подобные средства следует использовать согласно инструкции по эксплуатации.
- Перед сушкой выньте все из карманов одежды (например, зажигалки и спички).
- Машину можно отключать до завершения цикла сушки только в том случае, если есть возможность быстро вынуть и разложить все вещи, чтобы исключить перегрев.
- В машине не следует сушить вещи, при стирке которых использовались промышленные чистящие химикаты.
- Перед началом сушки в машине загрязненные вещи, в частности, пищевым маслом, растительным маслом, ацетоном, спиртом, бензином, керосином, пятновыводителем, смолой, воском или растворителями воска, нужно выстирать с увеличенным количеством стирального порошка.
- Конденсируемая вода не является питьевой. Несоблюдение данного указания может привести к отравлению.
- Если кабель питания поврежден, то во избежание поражения электрическим током его должен заменить изготовитель, его технический представитель или другой квалифицированный специалист.
- Ворсовый фильтр требует частой очистки.

ru-ru_main.book.book Page 6 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



- Не допускайте накопления ворса в машине.
- Не распыляйте моющее средство для химчистки непосредственно на устройство и не используйте устройство для высушивания одежды, на которой остался моющее средство для химчистки.
- Не сушите одежду, загрязненную масляными веществами. Пятна от масляных веществ (в том числе пищевые масла) невозможно полностью удалить даже после мытья водой.
- Запрещается подключение прибора к источнику питания через внешнее переключающее устройство, например таймер, а также подключение его к цепи, которая регулярно включается и выключается коммунальной службой.
- Извлекайте одежду из устройства сразу же после завершения сушки или если питание выключается в процессе сушки. Если оставить одежду, которая сушилась в устройстве, без присмотра, возможен пожар. Одежда, не извлеченная из устройства после сушки, может загореться. Доставайте одежду сразу же после сушки и развешивайте ее или раскладывайте для охлаждения.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования.

## Максимальный объем загрузки

Максимальная вместимость сухой одежды в некоторых циклах составляет **13 кг для стирки/10 кг для сушки**.

## Установка

- Категорически запрещается использовать поврежденное, неисправное, частично разобранное изделие, с отсутствующими или сломанными деталями (включая поврежденный кабель питания или вилку).
- Для безопасной транспортировки данного устройства требуются два человека или более.
- Не устанавливайте устройство в местах с высокой влажностью или большим количеством пыли. Не устанавливайте и не

ru-ru_main.book.book Page 7 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямому солнечному свету, ветру, дождю или температуре ниже нуля градусов).

- Вилка питания должна быть полностью вставлена в розетку.
- Не подключайте прибор через многоместную розетку, удлинитель или адаптер.
- Не изменяйте конструкцию вилки электропитания, поставляемой вместе с данным прибором. Если она не подходит к розетке, вызовите квалифицированного электрика для установки нужной розетки.
- Устройство снабжено кабелем электропитания с жилой заземления оборудования и вилкой с заземляющим контактом (штырьком заземления). Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно местным нормам и правилам розетке.
- Неправильное подключение проводника заземления создает опасность удара током. При возникновении сомнений относительно надежности заземления машины проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или мастером по техническому обслуживанию.
- Данная машина не должна устанавливаться за запираемой дверью, сдвижной дверью или дверью с петлями на стороне, противоположной петлям дверцы этой машины. Это гарантирует полное открытие дверцы машины.
- Затяните сливной шланг, чтобы он не соскочил. Утечка воды может привести к удару током.
- В случае повреждения кабеля питания или ослабления гнезда розетки не используйте кабель питания и свяжитесь с авторизованным сервисным центром.

## Эксплуатация

- Во избежание поломки стекла не следует слишком сильно давить на дверь стиральной машины при закрывании.

ru-ru_main.book.book Page 8 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



- При управлении машиной не используйте острые предметы для нажатия на панель управления.
- Снимать панели с машины и разбирать ее запрещено.
- Запрещается выполнять ремонт или замену любых деталей данной машины. Все работы по ремонту и обслуживанию должны выполняться квалифицированным мастером по техническому обслуживанию, если иное не указано в данном руководстве пользователя. Используйте только разрешенные запчасти завода-изготовителя.
- Не нажимайте на открытую дверцу машины слишком сильно.
- Не помещайте животных внутрь изделия.
- Данная машина предназначена для стирки одежды или постельного белья. Запрещается стирка любых других предметов, включая ковры, половики, обувь, коврики для домашних животных и мягкие игрушки.
- Следите за тем, чтобы под изделием и вокруг него не было горючих материалов, например пуха, бумаги, тряпок, химикатов и т. д.
- Не оставляйте дверцу машины открытой. Дети могут повиснуть на ней или залезть внутрь, что приведет к получению травм или повреждению машины.
- Не кладите внутрь, не стирайте и не сушите вещи, очищенные, смоченные, замоченные или забрызганные горючими либо взрывоопасными веществами (например, воском, очистителем воска, маслом, краской, бензином, обезжиривателями, растворителями для химчистки, керосином, газолином, пятновыводителями, скипидаром, растительным маслом, кулинарным жиром, ацетоном, спиртом и т. д.). Несоблюдение данного требования может привести к пожару или взрыву.
- В данной машине не следует сушить изделия из пенорезины (латексной резины), шапочки для душа, влагонепроницаемые ткани, изделия из тканей с резиновым покрытием, одежду или подушки с пенорезиновыми вставками.
- Запрещается использовать или хранить легковоспламеняющиеся или горючие вещества (эфир, бензол,

ru-ru_main.book.book Page 9 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





спирт, химические вещества, сжиженный нефтяной газ, бензин, растворитель, топливо, дезинсекционные средства, освежители воздуха, косметические средства и т. д.) вблизи устройства.

- Категорически запрещается прикасаться ко внутренним частям работающей машины. Дождитесь полной остановки барабана.
- Не касайтесь дверцы при выполнении программы с высокой температурой.
- В случае обнаружения утечки воды из устройства отключите его от электросети и обратитесь в центр поддержки клиентов компании LG Electronics.
- Закройте краны подачи воды, чтобы сбросить давление в шлангах и вентилях и свести к минимуму риск утечки в случае поломки устройства или разрыва шлангов. Проверьте состояние шлангов подачи воды: возможно, их потребуется заменить через 5 лет после начала эксплуатации устройства.
- Если в доме выявлена утечка газа (изобутан, пропан, природный газ и т. п.), не касайтесь устройства или вилки электропитания и немедленно проветрите помещение.
- Если в холодное время года сливной, либо впускной шланг замерзнут, то перед использованием необходимо дать им оттаять.
- Храните моющие средства, кондиционеры для белья и отбеливатели в недоступном для детей месте.
- Не прикасайтесь к вилке электропитания или кнопкам управления устройством мокрыми руками.
- Не перегибайте кабель питания слишком сильно и не помещайте на него тяжелые предметы.
- Не касайтесь воды, которая сливается из прибора во время стирки.
- Убедитесь в исправности системы слива воды. В случае неисправности этой системы вода может залить пол.
- При значительной разнице температур окружающего воздуха и воды может образоваться конденсат, при этом пол может быть влажным.

ru-ru_main.book.book Page 10 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



• Очистите контакты вилки питания от грязи и пыли.

## Обслуживание

• Перед чисткой машины отсоедините ее от сети электропитания. Установка управления в положение «ВЫКЛ.» или в режим ожидания не отсоединяет эту машину от сети электропитания.

• После полного удаления влаги и пыли аккуратно вставьте вилку электропитания в розетку.

• При очистке не распыляйте воду на наружную или внутреннюю поверхность устройства.

• Никогда не тяните за кабель питания устройства, чтобы извлечь вилку питания из розетки электросети. Извлекая вилку, надежно удерживайте ее в руке, не допуская перекосов.

• Демонтаж, ремонт или модификации данного устройства должны выполняться только квалифицированными специалистами LG Electronics. Если вы хотите переместить устройство на новое место, обратитесь в центр поддержки клиентов LG Electronics.

## Утилизация

• Перед утилизацией машину нужно отключить от розетки. Обрежьте кабель сразу за машиной, чтобы предотвратить ее дальнейшее использование.

• Утилизируйте упаковочные материалы (например, пластиковые пакеты и пенопласт) в местах, недоступных для детей. Упаковочные материалы могут стать причиной удушения.

• Перед утилизацией этой машины снимите ее дверцу, чтобы дети или небольшие животные не оказались заперты внутри.

ru-ru_main.book.book Page 11 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# УСТАНОВКА

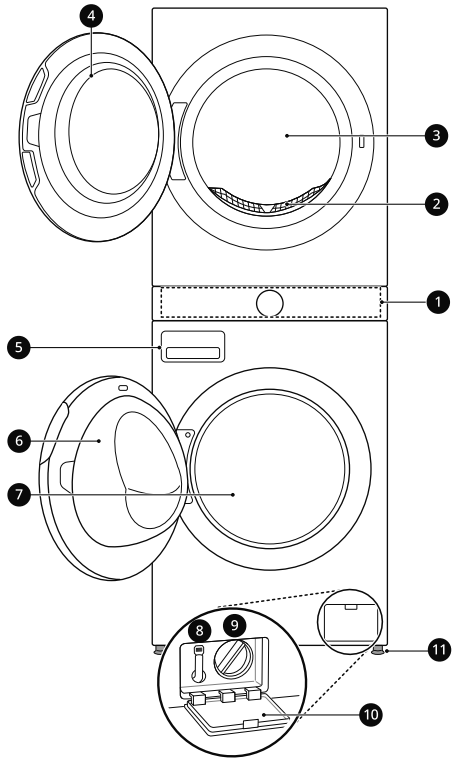
## Компоненты и технические характеристики



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Внешний вид и технические характеристики могут изменяться без предупреждения с целью улучшения качества машины.

### Вид спереди




❶ Панель управления

❷ Ворсовой фильтр

❸ Барабан сушильной машины

❹ Дверца сушильной машины

❺ Лоток для моющих средств

❻ Дверца стиральной машины

❼ Барабан стиральной машины

❽ Сливной шланг

❾ Фильтр сливного насоса

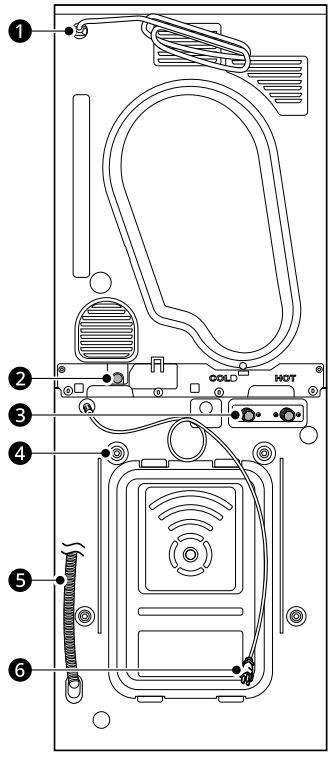
❿ Крышка фильтра сливного насоса

⓫ Регулируемая ножка

ru-ru_main.book.book Page 12 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



## Вид сзади



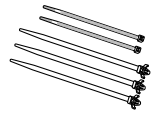

1. Шнур питания (для сушильной машины)
2. Сливное отверстие (для сушильной машины)
3. Вход для холодной/горячей воды (для стиральной машины)
4. Транспортировочные болты
5. Сливной шланг (для стиральной машины)
6. Шнур питания (для стиральной машины)

ru-ru_main.book.book Page 13 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM

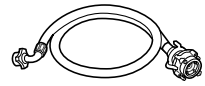




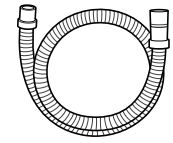
## Аксессуары



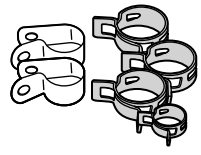
❶



❷



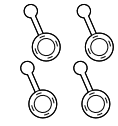
❸



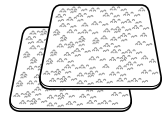
❹



❺



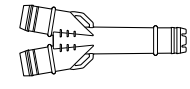
❻



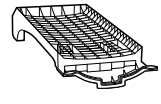
❼



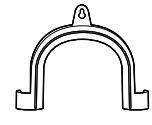
❽



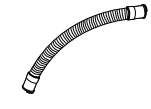
❾



❿



⓫



⓬

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ❶ | Стяжка (5 шт.) | ❷ | Соединительный шланг подачи воды (для стиральной машины) | ❸ | Сливной шланг для воды (для сушильной машины) |
| ❹ | Ленточные зажимы | ❺ | Ключ | ❻ | Заглушки отверстий для транспортировочных болтов |
| ❼ | Противоскользящие листы | ❽ | Винты (2 шт.) | ❾ | Соединитель для сливного шланга |
| ❿ | Решетка для сушки белья*1 | ⓫ | Полукруглый кронштейн для крепления сливного шланга*1 | ⓬ | Короткий сливной шланг |

*1 Данный аксессуар доступен только на некоторых моделях.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Изображения в этом руководстве могут отличаться от реальных компонентов и аксессуаров, которые могут быть изменены производителем без предварительного уведомления в целях улучшения продукта.
- Аксессуары могут отличаться в зависимости от приобретенной модели.

## Технические характеристики

| Модель | W4W8LVKK2HM |
|---|---|
| Электропитание | 220–240 В~, 50 Гц |
| Габаритные размеры (Ширина x Глубина x Высота) | 600 мм X 660 мм X 1655 мм |
| Масса изделия | 128кг |
| Максимальная мощность | 1900 - 2250 Вт (стирка)/1000 Вт (сушка) |
| Допустимое давление воды на входе | 50 ~ 800 кПа (0,5–8,0 кгс/см$^2$) |
| Температура окружающего воздуха | 5 - 35 °C |

ru-ru_main.book.book Page 15 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





# Требования к месту установки

Чтобы установить устройство в надлежащем месте, перед его установкой ознакомьтесь с приведенными ниже указаниями.

## Место установки

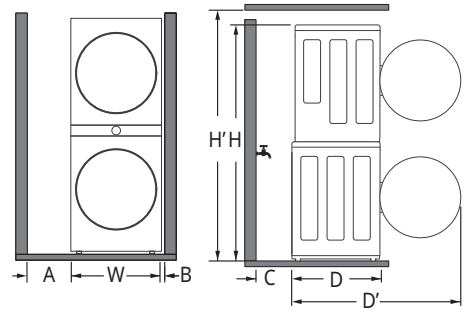
- Для минимизации вибраций во время цикла отжима устройство необходимо устанавливать на ровный прочный пол. Предпочтительным является бетонный пол, поскольку он меньше подвержен вибрациям, возникающим во время цикла отжима, чем деревянные полы или полы с ковровым покрытием.
- Если стиральную машину невозможно установить на достаточном расстоянии от газовой плиты или угольной печи, следует проложить изоляцию (850 X 600 мм), покрытую алюминиевой фольгой на стороне, обращенной к плите или печи, между двумя устройствами.
- Устанавливайте машину так, чтобы обеспечить легкий доступ мастера по ремонту в случае поломки.
- Для обеспечения устойчивости устройства во время установки отрегулируйте все четыре ножки с помощью ключа для транспортировочных болтов.

## Установка на пол

*1 минимальное расстояние для установки

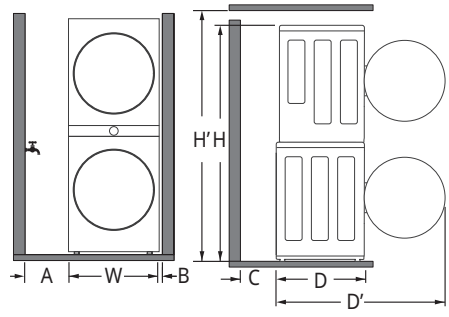
Для подключения шлангов подачи воды и сливного шланга, а также для циркуляции воздуха необходимы минимальные зазоры до задней панели устройства. Данные значения могут быть увеличены при установке устройства вблизи стен, дверей или напольных плинтусов.

**При установке устройства кран находится СЗАДИ.**




| | |
|---|---|
| A | 30 см*1 |
| W | 60 см |
| B | 5 см |
| C | 20 см |
| D | 66 см |
| D' | 118 см*1 |
| H | 166 см |
| H' | 177 см |

**При установке устройства кран находится СБОКУ.**




| | |
|---|---|
| A | 15 см*1 |
| W | 60 см |
| B | 5 см |
| C | 10 см |

ru-ru_main.book.book Page 16 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



| | |
|---|---|
| D | 66 см |
| D' | 118 см*1 |
| H | 166 см |
| H' | 177 см |

## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Данная машина предназначена для бытового использования и не должна использоваться в транспортных средствах.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Ни в коем случае не пытайтесь компенсировать неровности пола уложенными под машину досками, картоном и т. д.

### Вентиляция

**Размещение машины под столешницей или в нише**
Убедитесь, что коврики и другие покрытия не мешают циркуляции воздуха вокруг машины.

**Размещение машины в шкафу**
В двери шкафа должно быть два отверстия (типа жалюзи), расположенных в 8 см от низа и верха двери, минимальная площадь каждого 387 см$^2$.

### Температура окружающей среды

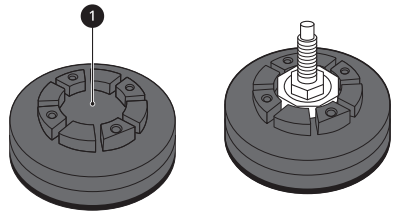
- Не устанавливайте стиральную машину в помещениях, где температура может опускаться ниже нуля. Замерзшие шланги могут разорваться под давлением льда. При температуре ниже точки замерзания возможно повреждение электронного блока управления.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если машина доставляется зимой при температуре ниже нуля, перед вводом в эксплуатацию оставьте ее на несколько часов при комнатной температуре.
- Оптимальная работа устройства достигается при комнатной температуре 23 °C.

### Деревянные полы (перекрытия без промежуточных опор)

В случае установки устройства на деревянном полу необходимо использовать резиновые колпачки, чтобы избежать избыточной вибрации и нарушения равновесия. Деревянные полы или перекрытия без промежуточных опор могут стать причиной возникновения избыточных вибраций и нарушения равновесия, неисправностей и неправильной работы устройства.




- Во избежание вибрации мы рекомендуем надеть на каждую ножку устройства резиновый колпачок ❶ толщиной не менее 20 мм и прикрепить ножки винтами как минимум к двум балкам пола.
- Если возможно, установите машину в одном из углов комнаты, где пол обладает наибольшей устойчивостью.
- Установите резиновые колпачки, чтобы снизить вибрацию.

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- При установке прибора на неустойчивом покрытии (например, на деревянном полу) какие-либо возникшие при этом повреждения не покрываются гарантией.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Резиновые колпачки (номер детали **MJB65174401, MJB65174501**) можно

ru-ru_main.book.book Page 17 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



приобрести в сервисном центре компании LG Electronics.

## Подключение к электросети

- Не используйте удлинитель или тройник.
- После использования обязательно отключите машину от розетки и перекройте подачу воды.
- Подключите машину к розетке, имеющей контакт заземления согласно действующим правилам установки электрооборудования.
- Машину нужно установить так, чтобы обеспечить удобный доступ к вилке.
- Розетка электросети должна находиться слева или справа на расстоянии не более 1 метра от устройства.

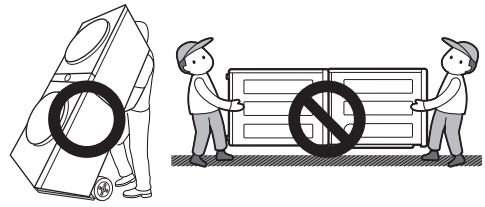
## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- К ремонту устройства допускается только квалифицированный персонал. Выполнение ремонта лицами, не обладающими достаточной квалификацией и опытом, может привести к травме или серьезной неполадке. Обратитесь в ближайший сервисный центр LG.
- Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно региональным нормам и правилам розетке.

# Распаковка устройства

## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Во время установки этого устройства примите надлежащие меры для защиты себя, например наденьте защитные перчатки.
- Для перемещения или установки устройства необходимо как минимум два человека. Невыполнение этих инструкций может привести к травме.
- При перемещении продукта наклоните его в сторону задней части. Запрещено транспортировать продукт в горизонтальном положении.

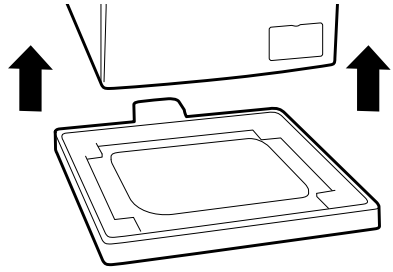




## Снятие устройства с пенопластовой подложки

* Аксессуары могут изменяться в зависимости от приобретенной модели.

После удаления коробки и упаковочного материала необходимо поднять устройство с пенопластовой подложки.



## Извлечение транспортировочных болтовых соединений

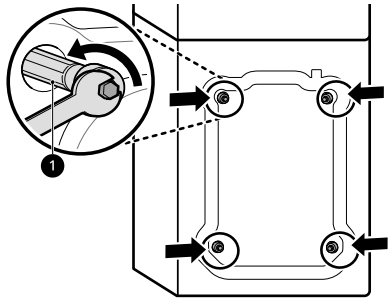
Во избежание избыточных вибраций и повреждений устройства извлеките транспортировочные болты и крепления.

1 Начиная с двух нижних транспортировочных болтов ❶, с помощью ключа (входит в комплект) полностью

ru-ru_main.book.book Page 18 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



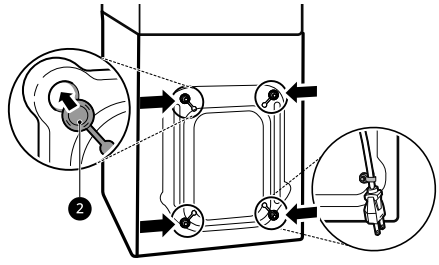
открутите все транспортировочные болты, поворачивая их против часовой стрелки.




**2** Извлеките болты, слегка раскачивая и вытягивая их наружу.

**3** Установите в отверстия заглушки.

- Найдите крышки отверстий ❷, входящие в комплект аксессуаров или прикрепленные к задней панели.




**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Сохраните транспортировочные болты и крепления: они понадобятся вам позднее.
- Чтобы предотвратить повреждение устройства во время транспортировки:
  - Повторно установите транспортировочные болты.
  - Закрепите шнур питания в задней части устройства.

# Подключение шланга подачи воды

## Примечание по подключению

- Давление подачи воды должно находиться в пределах от **50 кПа** до **800 кПа** (0,5 – 8,0 кгс/см$^2$). Если давление подачи воды превышает **800 кПа**, необходимо установить устройство для снижения давления подачи.
- Периодически проверяйте состояние шланга подачи воды, при необходимости замените его.

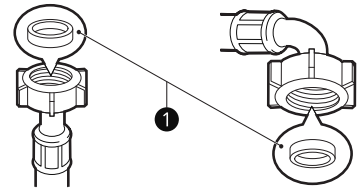
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Не перетягивайте шланг подачи воды и не используйте механические устройства для затягивания вентилей подачи воды.
- Для подключения подачи воды дополнительная защита от противотока воды не требуется.

## Проверка резинового уплотнения

К шлангам подачи воды прилагаются два резиновых уплотнения ❶. Они предназначены для предотвращения утечек воды. Убедитесь, что соединение с кранами достаточно герметичное.

- Не используйте механические приспособления для уплотнения шланга подачи воды. Изогнутый конец шланга подачи воды должен быть подключен к устройству.



ru-ru_main.book.book Page 19 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM

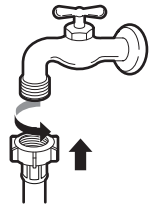




## Подключение шланга к водопроводному крану

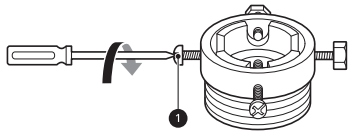
**Подключение винтового шланга к крану с резьбой**

Накрутите соединение шланга подачи воды на резьбу крана.

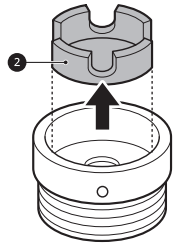


**Подключение винтового шланга к крану без резьбы**

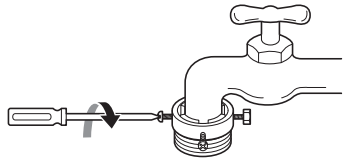
1 Отпустите 4 крепежных винта ❶.



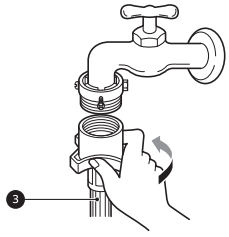

2 Если кран не входит в адаптер ❷, извлеките направляющую.




3 Наденьте адаптер на конец крана так, чтобы резиновое уплотнение было присоединено герметично. Затяните 4 крепежных винта.

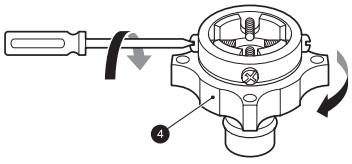


4 Подведите впускной шланг ❸ вертикально вверх таким образом, чтобы резиновое уплотнение внутри шланга полностью прилегало к крану, затем затяните шланг, закручивая слева направо.

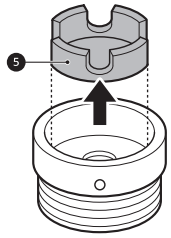



**Подключение зажимного шланга к крану без резьбы**

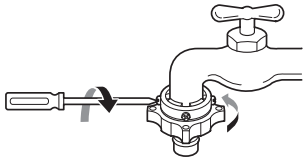
1 Отвинтите круглую промежуточную пластину ❹ и отпустите 4 крепежных винта.




2 Если кран не входит в адаптер ❺, извлеките направляющую.



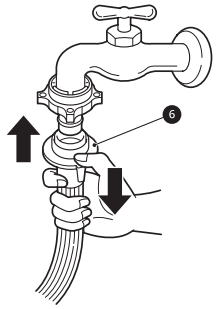

3 Наденьте адаптер на конец крана так, чтобы резиновое уплотнение создало герметичное соединение. Затяните 4 крепежных винта и кольцевую пластину адаптера.



ru-ru_main.book.book Page 20 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



4 Отведите язычок защелки соединителя ❻ вниз, наденьте впускной шланг на адаптер и отпустите язычок защелки соединителя. Убедитесь, что адаптер зафиксирован.

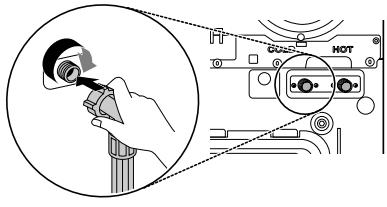



**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Подключив шланг подачи воды к водопроводному крану, откройте кран, чтобы удалить посторонние вещества (грязь, песок, опилки и т. д.) из линий подачи воды. Слейте воду в ведро и проверьте температуру.

## Подключение шланга к устройству

1 Закрутите шланг подводы воды в клапан подачи воды расположенному в задней части устройства.



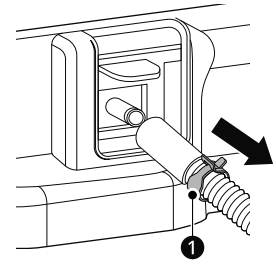

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если модель оснащается только одним подающим вентилем, не подключайте горячую воду. Подключайте только холодную воду.
- Если после подключения возникла утечка воды через шланг, повторите процедуру. Используйте обычный кран подачи воды. Если кран квадратной формы либо слишком велик, следует вынуть направляющую перед установкой крана в адаптер.
- Убедитесь, что шланг не перекручен или не пережат.

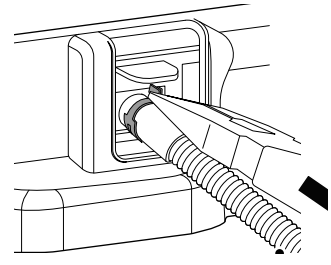
# Установка сливного шланга

## Подсоединение сливного шланга к сушильной машине

1 Вставьте зажим шланга ❶ в сливной шланг сушильной машины.




2 Подключите сливной шланг сушильной машины и закрепите ленточный хомут.

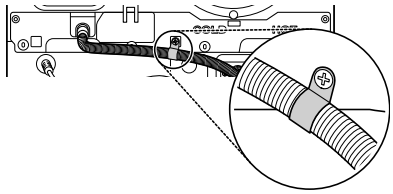


ru-ru_main.book.book Page 21 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM

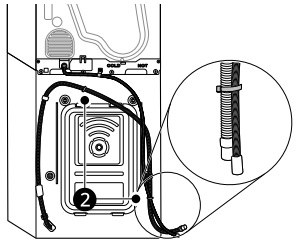




**3** Привинтите ленточный хомут, чтобы зафиксировать сливной шланг сушильной машины на крепежном кронштейне.

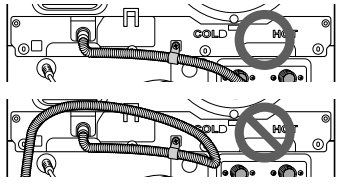


**4** Используйте поставляемую стяжку ❷ для крепления 2 сливных шлангов.




## ПРИМЕЧАНИЕ

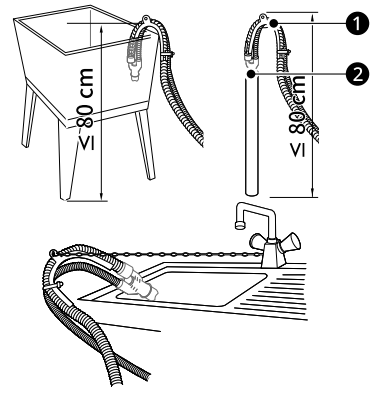
- Сливной шланг нельзя устанавливать выше **80 см** от пола. В противном случае вода не будет сливаться из устройства или будет сливаться медленно.
- Правильное крепление сливного шланга предотвратит повреждение пола при утечке.
- Если сливной шланг слишком длинный, не вталкивайте его в устройство. Это может привести к повышенному шуму.
- Если сливной шланг согнут или зажат при установке, слив может работать ненадлежащим образом.




- В зависимости от места установки, возможно, придется приобрести отдельный соединитель сливного шланга.

Поставляемый соединитель подходит к стандартному боковому сливному отверстию барабана для белья.

- При необходимости используйте кронштейн с изгибом ❶ и соединитель сливного шланга ❷. При соединении с раковиной сливной шланг следует надежно закрепить на цепочку.




## Подключение шлангов к соединению сливного шланга (дополнительно)

Кроме того, выполните следующие действия, чтобы подключить сливной шланг с помощью соединителя сливного шланга, если описанной выше установки недостаточно.

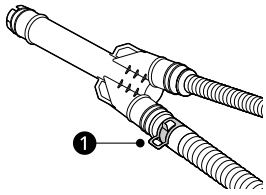
**1** Наденьте прилагаемый ленточный хомут на конец сливного шланга стиральной машины.

**2** Подключите сливные шланги сушильной и стиральной машин к соединению сливного шланга. Затяните ленточный хомут ❶,

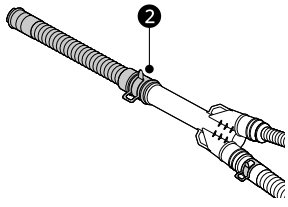
ru-ru_main.book.book Page 22 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



чтобы закрепить шланг стиральной машины на месте.

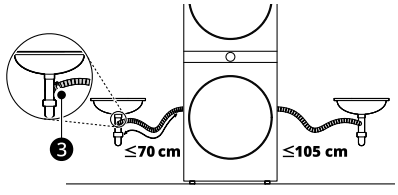



**3** Используйте ленточный хомут ❷ на коротком сливном шланге, чтобы прикрепить его к отверстию в нижней части соединения сливного шланга.




**4** Надежно подключите короткий сливной шланг к сливному патрубку, стояку или отводу для подключения стиральной машины.

При подключении к сливному патрубку используйте ленточный хомут ❸ на конце короткого сливного шланга.




## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Надежно закрепите хомуты во избежание рассоединения или протечек. Неплотное соединение может привести к протечке. Использование сливного устройства позволит избежать протечек, возникновения неприятных запахов или неравномерного слива.
- Проследите за тем, чтобы сливной шланг не был зажат или перекручен. В противном случае слив может быть нарушен, и появится ненормальный звук.

# Выравнивание устройства

## Проверка выравнивания

При надавливании на края верхней панели по диагонали машина не должна подниматься и опускаться (проверить в обоих направлениях).

- Если при надавливании на края верхней панели по диагонали машина качается, следует снова отрегулировать ножки.
- После установки убедитесь, что устройство идеально выровнено.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Деревянные полы или перекрытия без промежуточных опор могут стать причиной избыточной вибрации и нарушения равновесия устройства. Во избежание избыточных шумов или вибраций рекомендуется укрепить пол или установить дополнительные опоры.

## Регулировка и выравнивание ножек

При установке устройство должно быть правильно выровнено по высоте. Неправильное выравнение по высоте может стать причиной ненадлежащей работы и повреждений устройства.

**1** Поверните регулируемые ножки устройства, чтобы компенсировать неровности пола.

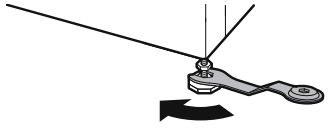
- Не подкладывайте кусочки дерева и других материалов под ножки устройства.

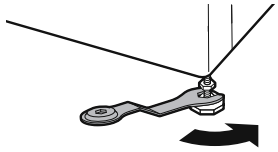
ru-ru_main.book.book Page 23 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





- Убедитесь, что все четыре ножки устройства касаются пола и установлены устойчиво.

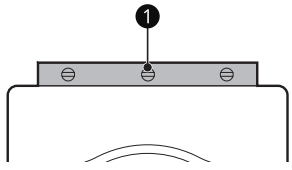




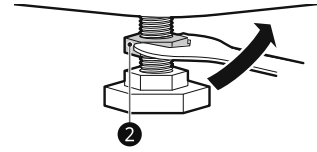
**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Не устанавливайте стиральную машину на подиум, стенд или иную опору, приподнятую над уровнем пола, если она не произведена LG Electronics специально для использования с этой моделью.

**2** Убедитесь, что машина идеально выровнена с помощью спиртового уровня ❶.




**3** Зафиксируйте регулируемые ножки с помощью стопорных гаек ❷, закрутив их против часовой стрелки до основания устройства.




**4** Убедитесь, что все стопорные гайки в нижней части машины надежно затянуты.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Правильное размещение и выравнивание устройства гарантирует длительную, стабильную и надежную работу.
- Устройство должно стоять абсолютно горизонтально и устойчиво на твердом ровном полу.
- Оно не должна качаться из стороны в сторону под нагрузкой.
- Не допускайте попадания влаги на ножки стиральной машины. В противном случае может возникнуть вибрация или шум.

## Использование противоскользящих листов

Работа этой функции может отличаться в зависимости от приобретенной модели.

Установка устройства на скользкой поверхности может привести к избыточной вибрации. При неудачном выравнивании может возникнуть шум и вибрация. В этом случае установите под регулировочные ножки противоскользящие листы и отрегулируйте уровень.

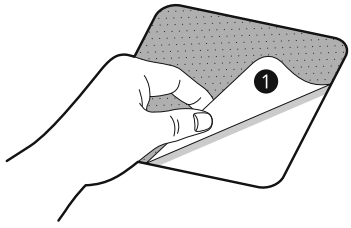
**1** Вымойте пол перед установкой противоскользящих листов.

- Удалите посторонние предметы и влагу сухой тряпкой. Если останется влага, противоскользящие листы могут скользить по полу.

**2** После установки устройства в предусмотренное место отрегулируйте его уровень.

**3** Положите противоскользящие листы клейкой стороной ❶ на пол.

- Наиболее эффективно устанавливать противоскользящие листы под передние ножки. Но если это представляется затруднительным, то разместите листы под задними ножками.




**4** Установите устройство на противоскользящие листы.

- Не прикрепляйте противоскользящие листы клейкой стороной ❶ к ножкам устройства.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- Дополнительные противоскользящие листы можно приобрести в сервисном центре компании LG Electronics.

ru-ru_main.book.book Page 25 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

## Обзор правил эксплуатации

### Использование стиральной машины

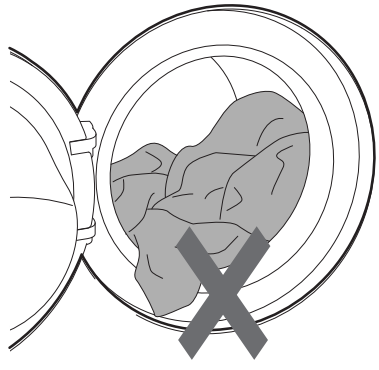
Перед выполнением первой стирки выберите программу **Хлопок** и добавьте половину требуемого объема средства для стирки. Запустите машину без белья. Это удалит из барабана возможный осадок и воду, которые могли остаться там при производстве.

**1** Рассортируйте одежду по типу ткани, типу загрязнения, цвету и размеру по необходимости.

**2** Откройте дверцу и загрузите вещи в машину.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

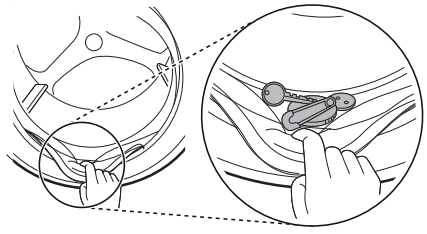
- Прежде чем закрывать дверцу стиральной машины, убедитесь, что загруженное белье полностью находится внутри барабана и не нависает над резиновым уплотнением дверцы, где оно может быть защемлено. В противном случае это может привести к повреждению резинового уплотнения дверцы и одежды.



**3** Закройте дверцу.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

- Во избежание повреждения одежды и уплотнения дверцы уберите белье с резинового уплотнения.



**4** Добавление чистящих или моющих средств и кондиционера для белья.

- Добавьте нужное количество моющего средства в раздаточный лоток. При необходимости добавьте в соответствующие секции отбеливатель или кондиционер для ткани.

**5** Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**.

**6** Выберите необходимый цикл стирки.

- Несколько раз нажмите кнопку выбора циклов, пока не будет выбран требуемый цикл.
- Выберите температуру стирки и скорость отжима. Обратите внимание на бирки, содержащие инструкции по уходу за одеждой.

**7** Запуск стирки.

- Для того чтобы запустить цикл стирки, нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. Машина в течение короткого времени будет

ru-ru_main.book.book Page 26 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



перемешивать загруженное белье без воды, чтобы измерить его массу. Если кнопка **Пуск/Пауза** не будет нажата в течение определенного времени, устройство будет выключено, а все настройки сбросятся.

8 Завершение стирки.

- По завершении цикла прозвучит мелодия. Немедленно извлеките одежду из машины, чтобы снизить степень помятости.

# Подготовка загружаемого белья

## Сортировка одежды

- Для большей эффективности стирки рассортируйте одежду в соответствии с инструкциями по уходу, типом материала и рекомендуемой температурой стирки. Установите скорость или интенсивность отжима в соответствии с типом ткани.
- Загрязнение (сильное, обычное, легкое): рассортируйте вещи по степени загрязнения. По возможности не стирайте очень грязные вещи с менее загрязненными.
- Цвет (белый, светлый, темный): стирайте темные и цветные вещи отдельно от белых и светлых. В противном случае более светлые вещи могут окраситься или потерять свой цвет.
- Ворс (ворсистые вещи, собирающие ворс вещи): стирайте ворсистые и собирающие ворс вещи отдельно. Ворсистые вещи могут оставить ворс на других вещах.

## Проверка бирок с инструкциями по уходу за одеждой

Символы указывают на состав ткани и содержат рекомендации по стирке.

### Символы на бирках с инструкциями по уходу

| Символ | Рекомендации по стирке / тип ткани |
|---|---|
|  | • Нормальная стирка<br>• Хлопок, смешанные ткани |
|  | • Повседневная<br>• Синтетика, смешанные ткани |
|  | • Специальная деликатная стирка<br>• Деликатные ткани |
|  | • Только ручная стирка<br>• Шерсть, шелк |
|  | • Не стирать |

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Линии под символами указывают на тип ткани и максимальную допустимую механическую нагрузку.

## Проверка одежды перед загрузкой

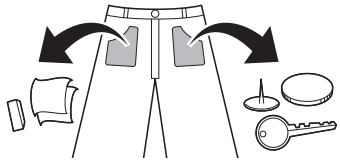
- Стирайте крупные и мелкие вещи вместе. крупные вещи загрузите первыми.
- Крупных вещей должно быть не больше половины от общего объема стирки. Во избежание несбалансированной загрузки, не рекомендуется стирать вещи по одной. Следует добавить одну-две похожие вещи.
- Проверьте карманы и убедитесь, что они пустые. Гвозди, заколка, спички, ручки,

ru-ru_main.book.book Page 27 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





монеты, ключи и прочее могут повредить стиральную машину и одежду.



- Стирайте деликатные вещи (чулки, бюстгальтеры на косточках) в специальной сетке.
- Застегните молнии, крючки, завяжите шнурки во избежание зацепок.
- Предварительно нанесите на пятна небольшое количество разведенного в воде моющего средства для лучшего отстирывания.

# Добавление моющего средства и смягчителя

## Дозирование моющего средства

- Моющее средство используется согласно инструкции производителя и выбирается с учетом типа, цвета, степени загрязнения ткани и температуры стирки. Выбирайте моющие средства, предназначенные для использования с барабанными стиральными машинами (с фронтальной загрузкой).
- Если пены слишком много, уменьшите количество моющего средства.
- При избытке моющего средства образуется слишком много пены, которая снижает качество стирки и перегружает двигатель.
- При использовании жидкого моющего средства следуйте рекомендациям производителя.
- Если программа будет запущена сразу, можно налить жидкое средство непосредственно в главный лоток для моющих средств.
- Не используйте жидкие моющие средства, если выбрана функция **Предв. стирка**, поскольку в этом случае вся жидкость будет добавлена незамедлительно и может образовать твердые отложения на лотке для моющих средств или барабане.
- Количество добавляемого моющего средства зависит от температуры воды, жесткости воды, размера и уровня загрязнения вещей. Для оптимального результата не добавляйте слишком много моющего средства. В противном случае пены может быть слишком много.
- При выборе моющего средства и температуры воды руководствуйтесь инструкциями, указанными на ярлыках предметов одежды.
- Для каждого типа одежды используйте соответствующее моющее средство.
  - Жидкое моющее средство обычно предназначено для какого-либо определенного типа одежды: для цветных тканей, шерсти, деликатных или темных тканей.
  - Стиральные порошки подходят для всех типов тканей.
  - Для более эффективной стирки белой и неяркой одежды используйте стиральный порошок с отбеливателем.
  - Моющее средство вымывается из раздаточного устройства в начале цикла стирки.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Не давайте моющему средству засохнуть. Это может привести к засорению, плохому полосканию или появлению запаха.
- Полная загрузка: согласно рекомендации производителя.
- Частичная загрузка: 1/2 нормального количества белья.
- Минимальная загрузка: 1/3 полной загрузки.

## Использование лотка для моющих средств

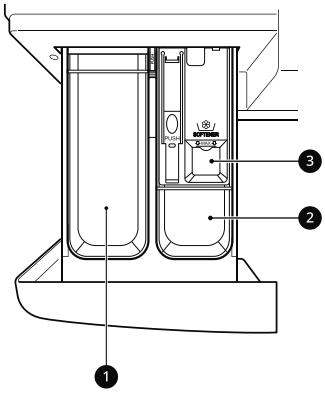
Чтобы добавить моющее средство в устройство распределения, выполните следующие шаги.

ru-ru_main.book.book Page 28 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



**1** Откройте лоток для моющих средств.

**2** Добавьте моющее средство и кондиционер в соответствующие отсеки.




❶ Главный отсек для моющего средства

❷ Отсек для моющего средства для предварительной стирки

❸ Отсек для жидкого кондиционера для белья

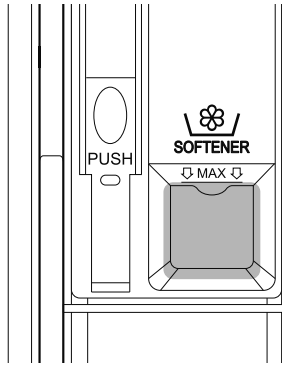
**3** Осторожно закройте лоток для моющих средств, прежде чем запустить цикл стирки.

- Захлопывание лотка для моющих средств может привести к попаданию моющего средства в другой отсек или его направлению в барабан раньше времени, предусмотренного программой.
- Будьте осторожны: закрывая лоток для моющих средств, не прищемите пальцы.
- После завершения цикла стирки в отсеках лотка для моющих средств может остаться немного воды.

### Отсек для кондиционера для белья

Этот отсек предназначен для жидкого кондиционера для белья, который автоматически направляется в барабан в процессе завершающего цикла отжима. Вы можете использовать порошкообразный или жидкий кондиционер для белья.

- Не превышайте максимальный допустимый уровень заполнения отсека для кондиционера для белья. Превышение максимально допустимого уровня может привести к преждевременному направлению кондиционера в барабан и появлению пятен на одежде.




### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не добавляйте кондиционер для белья непосредственно в барабан, поскольку это может привести к образованию трудновыводимых темных пятен на одежде.
- Не оставляйте кондиционер для белья в соответствующем отсеке лотка для моющих средств дольше, чем на один день. Кондиционер может затвердеть. В соответствующем отсеке лотка для моющих средств может остаться некоторое количество кондиционера для белья, если он слишком густой. В этом случае кондиционер для белья рекомендуется разбавить.
- Во время стирки не открывайте лоток для моющих средств, когда туда подается вода.
- Запрещается использовать растворители (бензол и т. д.).

## Добавление смягчителя воды

В регионах с очень жесткой водой для сокращения расхода порошка могут использоваться смягчители воды, в том числе средства, предотвращающие образование накипи.

ru-ru_main.book.book Page 29 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





- Сначала добавляйте моющее средство, а затем — смягчитель воды. Используйте количество моющего средства и смягчителя, указанное на упаковке.

## Добавление таблеток моющего средства

Для стирки также можно использовать моющее средство в таблетках.

1 Откройте дверцу и положите таблетки моющего средства в барабан.

2 Положите в барабан белье и закройте дверцу.

### ПРИМЕЧАНИЕ

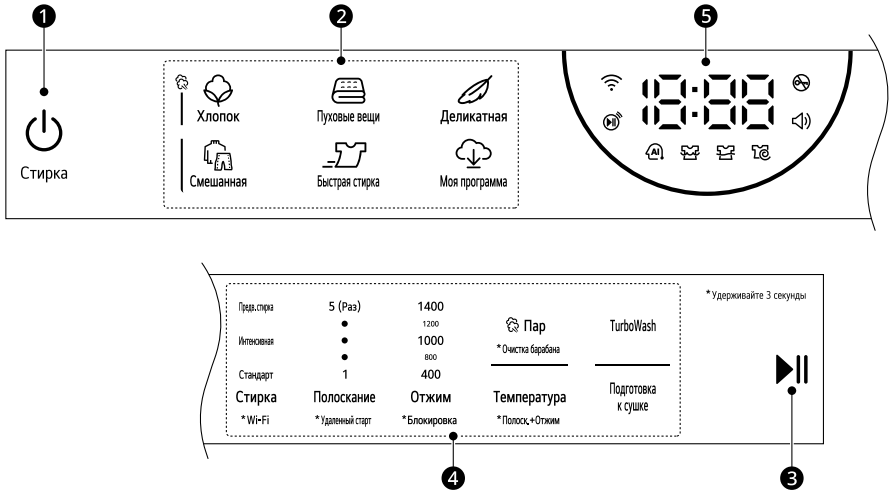
- Не помещайте таблетки в лоток для моющих средств.

ru-ru_main.book.book Page 30 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# Панель управления и таблица программ

## Элементы панели управления







| | Описание |
|---|---|
| ❶ | **Кнопка включения/отключения питания Питание**<br>• Нажмите на эту кнопку, чтобы включить стиральную машину. |
| ❷ | **Кнопки выбора программы**<br>• Программы предназначены для разных типов тканей.<br>• Выбранную программу показывает световой индикатор. |
| ❸ | **Кнопка Пуск/Пауза**<br>• Кнопка предназначена для запуска или приостановки программы стирки.<br>• Если программу стирки нужно приостановить, нажмите эту кнопку. |

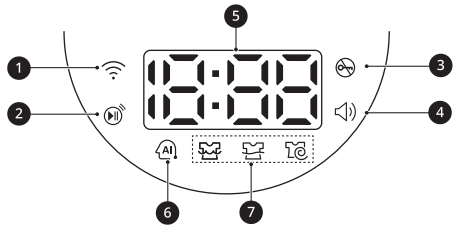
ru-ru_main.book.book Page 31 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| | Описание |
|---|---|
| ❹ | **Кнопки настройки программ стирки / Дополнительные режимы и функции**<br>• Эти кнопки предназначены для выбора необходимых функций в выбранной программе. Не все функции доступны в каждой программе.<br>• Чтобы воспользоваться дополнительными функциями, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку в течение 3 секунд. На дисплее появится соответствующий символ.<br>**Удаленный старт**<br>Вы можете использовать приложение **LG ThinQ**, чтобы удаленно управлять устройством с помощью своего смартфона.<br>• Чтобы использовать эту функцию, см. **ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ**.<br>**Wi-Fi**<br>Нажмите на кнопку **Стирка** и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы подключить устройство к приложению **LG ThinQ**. |
| ❺ | **Отображение времени и состояния**<br>• На дисплее отображаются настройки, приблизительное оставшееся время стирки, функции и сообщения о состоянии машины. При включении устройства на дисплее отображаются настройки по умолчанию.<br>• В процессе автоматического определения веса загруженного белья дисплей панели управления будет мигать. |

## Отображение времени и состояния




| | Описание |
|---|---|
| ❶ | Значок отображается, если устройство подключено к домашней сети Wi-Fi. |
| ❷ | Значок отображается, если активирована функция удаленного управления. |
| ❸ | Значок отображается в момент запуска программы, если дверь стиральной машины заблокирована. |
| ❹ | Символ отображается, когда звучит звуковой сигнал. Звуковой сигнал можно включить или выключить только через приложение **LG ThinQ**. |

| | Описание |
|---|---|
| ❺ | **Приблизительное оставшееся время**<br>• После выбора программы стирки на дисплее отображается время выполнения выбранной программы, заданное по умолчанию. При выборе дополнительных функций время может изменяться.<br>• Если на экране отображается значок `---`, после автоматического определения объема загрузки на дисплее будет отображаться время выполнения программы. Это не является неисправностью.<br>• Отображающееся время является приблизительным. Это значение определено для стандартных условий стирки. Фактическое время также зависит от некоторых внешних факторов (веса белья, температуры окружающего воздуха, температуры подаваемой воды и т. д.). |
| ❻ | **AI DD**<br>• Функция **AI DD** обеспечивает необходимые параметры вращения барабана после завершения определения объема загрузки.<br>• Функция активируется, когда выбраны и выполняются программы **Хлопок**. |
| ❼ | **Индикаторы состояния выполнения программы**<br>• В процессе выполнения программы стирки светодиодный индикатор активной стадии стирки будет мигать, а остальные светодиодные индикаторы будут гореть непрерывно. После завершения стадии стирки соответствующий светодиодный индикатор выключится. Если цикл стирки будет приостановлен, светодиодный индикатор активной стадии стирки перестанет мигать. |

## Программа стирки

| **Хлопок** | **40 °C (Холод. до 95 °C)** | **Максимальная загрузка: номинальная** |
|---|---|---|
| **Описание** | Предназначена для стирки белья с обычной степенью загрязнения при помощи сочетания различных движений барабана.<br>• Если программа стирки не выбрана, при нажатии кнопки **Пуск/Пауза** будет незамедлительно запущена программа **Хлопок** с параметрами, заданными по умолчанию. | |

| **Пуховые вещи** | **Холод. (Холод. до 40 °C)** | **Максимальная загрузка: 2,5 кг (1 пуховое одеяло)** |
|---|---|---|
| **Описание** | Программа для стирки крупных вещей, например покрывал, подушек, диванных чехлов и т. д. | |

ru-ru_main.book.book Page 33 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| **Деликатная** | **20 °C (Холод. до 40 °C)** | **Максимальный объем загрузки : 3 кг** |
|---|---|---|
| **Описание** | Используется для стирки одежды из деликатных тканей, пригодных для ручной и машинной стирки, например шерстяных изделий, нижнего белья, платьев т. д. | |

| **Смешанная** | **40 °C (холодная до 60 °C)** | **Максимальный объем загрузки : 4 кг** |
|---|---|---|
| **Описание** | Программа для стирки одежды при высокой температуре. | |

| **Быстрая стирка** | **Холод. (Холод. до 40 °C)** | **Максимальный объем загрузки : 1 кг** |
|---|---|---|
| **Описание** | Используется для быстрой стирки небольших количеств слабо загрязненного белья. | |

| **Моя программа** | **60 °C** | **-** |
|---|---|---|
| **Описание** | Эта программа позволяет загружать в устройство новые и специальные программы стирки с вашего смартфона. Программа по умолчанию — **Гипоаллергенная**. | |

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Выберите температуру воды, соответствующую выбранной программе стирки. Во избежание повреждения одежды следуйте инструкциям производителя, приведенным на бирках одежды или в специальных руководствах.
- Выбирайте для программ необходимую температуру стирки и скорость вращения барабана.
- Фактическая температура воды может отличаться от указанной для данной программы стирки.
- Рекомендуется использовать нейтральное моющее средство.

## Дополнительные опции

| Программа | TurboWash | Пар |
|---|---|---|
| **Хлопок** | ● | ● |
| **Пуховые вещи** | ● | |
| **Деликатная** | ● | |
| **Смешанная** | ● | ● |
| **Быстрая стирка** | ● | |

ru-ru_main.book.book Page 34 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# Дополнительные режимы и функции

## Выбор программы стирки

Для каждой программы предусмотрены настройки по умолчанию, которые выбираются автоматически. Вы можете изменить эти настройки с помощью следующих кнопок.

**Стирка**
Несколько раз нажмите на кнопку **Стирка**, пока не будет выбран необходимый уровень загрязнения.

- **Предв. стирка**: предназначен для сильно загрязненного белья.
- **Интенсивная**: предназначены для нормально или сильно загрязненного белья.
- **Стандарт**: предназначен для нормально загрязненного белья.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функции будут отличаться в зависимости от выбранной программы.

**Полоскание**
Количество циклов полоскания можно выбрать, нажав на кнопку **Полоскание**. Данная функция рекомендована для людей с аллергией на моющие средства.

**Отжим**
Скорость отжима можно выбрать, нажав на эту кнопку несколько раз.

Нажмите кнопку **Отжим**, чтобы выбрать скорость вращения барабана.

**Температура**
Данная кнопка используется для установки температуры стирки для выбранной программы.

Нажмите и удерживайте кнопку **Температура** до появления необходимого значения на дисплее.

- Выберите температуру воды, подходящую для загруженного белья. Для получения оптимального результата следуйте рекомендациям на ярлыках одежды.

### Для создания пользовательской программы стирки выполните следующие шаги

1. Подготовьте белье и загрузите его в барабан.
2. Нажмите кнопку **Питание**.
3. Добавьте моющее средство.
4. Выберите программу стирки.
5. Выберите необходимые параметры программы стирки с помощью кнопок (**Стирка**, **Полоскание**, **Отжим** и **Температура**).
6. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

### Использование только функции отжима

1. Подготовьте белье и загрузите его в барабан.
2. Нажмите кнопку **Питание**.
   - Не выбирайте программу стирки и не добавляйте моющее средство.
3. Нажмите кнопку **Отжим**.
4. Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы выберете эту программу стирки, вы не сможете выбрать только цикл отжима. В этом случае дважды нажмите на кнопку

ru-ru_main.book.book Page 35 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





**Питание**, чтобы отключить и снова включить стиральную машину.

## Использование специальных функций

Вы можете создать пользовательские программы, выбрав необходимые из следующих специальных функций.

**Пар**
Данная функция позволяет добиться большей эффективности стирки.

**TurboWash**
Данная функция позволяет сократить время выполнения программы без ущерба для эффективности стирки.

### Для выбора какой-либо специальной функции выполните следующие шаги.

1 Нажмите кнопку **Питание**.

2 Выберите программу стирки.

3 Внесите необходимые изменения в программу стирки с помощью кнопок **Температура**, **Полоскание** или **Отжим**.

4 Нажмите кнопку **Пар** или **TurboWash**.

5 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

**Подготовка к сушке**
Настройка этой функции позволяет сушильной машине работать автоматически после программы стирки.

### Для выбора какой-либо специальной функции выполните следующие шаги.

1 На стиральной машине нажмите кнопку **Питание**.

2 Выберите программу стирки.

3 При необходимости внесите изменения в программу стирки с помощью кнопок **Температура**, **Полоскание** или **Отжим**.

4 На стиральной машине нажмите кнопку **Подготовка к сушке**.

5 На стиральной машине нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

- Когда сушильная машина включена, будут отображаться сопряженные программа и опция сушки.
- После определения загруженного веса сушильная машина в течение 1 минуты будет показывать подсчитанное оставшееся время.

  Пока будет работать функция **Подготовка к сушке**, сушильная машина покажет PrE.

6 После окончания программы стирки загрузите вещи в сушильную машину и закройте дверцу.

7 На сушильной машине нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

- Сушильная машина покажет приблизительное оставшееся время сушки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функция **Подготовка к сушке** не будет активирована в следующих случаях:

ru-ru_main.book.book Page 36 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы не запустили сушильную машину в течение 15 минут после окончания программы стирки
- Если сушильная машина отключена
- Если используется функция пульта дистанционного управления
- Если сушильная машина выключилась во время настройки функции **Подготовка к сушке**

• Когда эта функция активирована, работает только кнопка **Питание** и дверца заблокирована. Откройте дверцу сушильной машины после окончания программы стирки.

# Использование основных функций

Вы можете создать пользовательскую программу, выбрав необходимые из следующих основных функций.

**Очистка барабана**
Позволяет полоскать и отжимать белье отдельно от обычной программы. Это полезно для предотвращения закрепления свежих пятен на тканях.

**1** Нажмите кнопку **Питание**.

**2** Выберите программу стирки.

**3** Нажмите кнопку **Температура** и удерживайте ее нажатой в течение 3 секунд, если необходимо.
- Скорость отжима можно изменить, нажав кнопку **Отжим**.

**4** Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

# Настройки

**Блокировка**
Эта функция предназначена для блокировки управления. Она не позволяет детям вносить изменения в параметры программы и управлять устройством.

## ПРИМЕЧАНИЕ

• При установке данной функции будут заблокированы все кнопки, кроме кнопки **Питание**.

• Если элементы управления заблокированы, значок CL и значение оставшегося времени будут попеременно отображаться на дисплее до отключения данной функции.

• Отключение питания не ведет к сбросу данной функции. Для получения доступа к другим функциям необходимо сначала деактивировать данную функцию.

**Блокировка панели управления**

**1** Включение питания.

**2** Нажмите и удерживайте кнопки **Отжим** в течение 3 секунд, чтобы включить эту функцию.
- Будет подан звуковой сигнал, и надпись CL начнет отображаться на дисплее.

**Снятие блокировки панели управления**

**1** Включение питания.

**2** Нажмите и удерживайте кнопки **Отжим** в течение 3 секунд, чтобы выключить эту функцию.

ru-ru_main.book.book Page 37 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# ЭКСПЛУАТАЦИЯ СУШИЛЬНОЙ МАШИНЫ



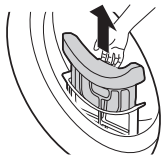
## Обзор правил эксплуатации

### Использование сушильной машины

Перед первым запуском включите цикл сушки на 5 минут, чтобы разогреть барабан. При нескольких первых запусках оставляйте дверцу открытой между циклами, чтобы из машины улетучились неприятные запахи.

Не оставляйте детей без присмотра, чтобы они не залезли в барабан.

**1** Убедитесь, что ворсовый фильтр чистый.



- Откройте дверцу и убедитесь в чистоте ворсового фильтра. Если фильтр заполнен ворсом, время сушки будет дольше обычного.

**2** Рассортируйте белье, положите его в барабан и закройте дверцу.

- Белье необходимо погрузить в барабан поглубже, чтобы оно не касалось уплотнения дверцы. Если белье будет зажато между дверцей и уплотнением, оно может повредиться во время сушки.
- Белье необходимо рассортировать по типу ткани и уровню влажности.
- Прежде чем положить белье в барабан, необходимо надежно завязать и застегнуть на нем все тесемки и ремни.

**3** Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**.

- В зависимости от модели кнопка **Питание** может загореться, указывая на то, что устройство готово к сушке.

**4** Несколько раз нажмите кнопку выбора циклов, пока не будет выбран требуемый цикл.

- Если нажать кнопку **Пуск/Пауза**, когда программа не выбрана, по умолчанию запускается программа **Хлопок**. Подробная информация приведена в таблице программ.

**5** Чтобы запустить программу сушки, удерживайте кнопку **Пуск/Пауза**.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Устройство автоматически смывает отложения ворса с поверхности конденсатора с помощью воды, конденсируемой с одежды во время работы машины.
- Частота очистки конденсатора может варьироваться в зависимости от размера и исходной влажности одежды.

**6** По окончании программы сушки откройте дверцу и извлеките белье.

**⚠ ВНИМАНИЕ!**

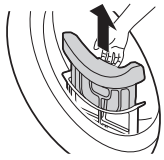
- Соблюдайте осторожность! Внутренняя поверхность барабана может оказаться очень горячей.

**7** Чтобы выключить устройство, нажмите кнопку **Питание**.

ru-ru_main.book.book Page 38 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



**8** Очистите ворсовый фильтр



**9** Чтобы уменьшить образование запахов, при возможности после использования барабан следует проветрить, ненадолго оставив дверцу сушильной машины открытой или немного приоткрытой.

## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Из соображений безопасности не позволяйте детям или домашним животным забираться в устройство. Это может привести к повреждениям или к получению травмы.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Последняя часть цикла сушки выполняется без нагрева (цикл охлаждения), чтобы белье приобрело безопасную температуру.
- Высокая температура окружающего воздуха, а также установка машины в помещении малой площади могут привести к удлинению времени сушки, а также к росту энергопотребления.

# Подготовка белья

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Для получения оптимальных результатов сушки и наиболее эффективного использования энергии не перегружайте устройство.

## Проверка одежды перед загрузкой

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Проверьте, чтобы белье не было зажато между дверцей и устройством, иначе оно может быть повреждено во время сушки.

- Для получения оптимальных результатов сушки соблюдайте максимальный объем загрузки, указанный в таблице программ для соответствующей программы сушки. При перегрузке качество сушки ухудшается и могут образоваться нежелательные складки.
- Не помещайте в устройство мокрое белье. Это приведет к увеличению времени сушки и повышенному потреблению электроэнергии. Перед загрузкой белье необходимо тщательно отжать.
- При загрузке белья смешанного типа время сушки может быть увеличено, а оставшееся время на дисплее не будет изменяться в ходе сушки. Отсчет времени продолжится, когда фактическое оставшееся время сравняется с временем, отображенным на дисплее.
- Проверьте все карманы и убедитесь, что они пустые. Такие предметы, как гвозди, заколки для волос, спички, ручки, монеты и ключи, могут повредить как машину, так и одежду.
- Застегните ремни, молнии, крючки и завяжите завязки, чтобы они не цеплялись за другую одежду.

## Сортировка одежды

На предметах одежды имеются бирки с правилами ухода за одеждой. При сушке рекомендуется придерживаться этих указаний.

Рассортируйте белье по размеру и типу ткани, после чего подготовьте его в соответствии с символами на бирке с правилами ухода за одеждой.

**Шерсть**

- При этом приоритет имеют указания на этикетке. В данном цикле шерстяные изделия могут высушиваться не до конца. Не следует повторять цикл сушки. Расправьте

ru-ru_main.book.book Page 39 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





шерстяные изделия и досушите их в таком положении.

**Тканые и вязаные материалы**

- Некоторые тканые и вязаные материалы садятся. Степень усадки зависит от качества ткани.

**Не требующие глажки и синтетические изделия**

- Не перегружайте устройство. Чтобы уменьшить количество складок, извлеките не требующие глажки изделия сразу после остановки машины.

**Детские вещи и ночные рубашки**

- Следуйте указаниям на этикетках.

**Резина и пластики**

- Не сушите вещи, полностью или частично изготовленные из резины или пластика:
  - фартуки, нагрудники, чехлы для кресел;
  - занавески и скатерти;
  - Коврики для ванной

**Стекловолокно**

- Сушить изделия из стекловолокна в машине запрещается. Застрявшие в машине частицы стекловолокна при последующих циклах сушки попадут на другие предметы одежды.

## Проверка бирок с инструкциями по уходу за одеждой

Символы на бирках с инструкциями по уходу за одеждой указывают на состав ткани и содержат рекомендации по сушке.

| Символ | Описание |
|---|---|
|  | Dry (Сушка) |
|  | Сушка в барабанной сушильной машине |

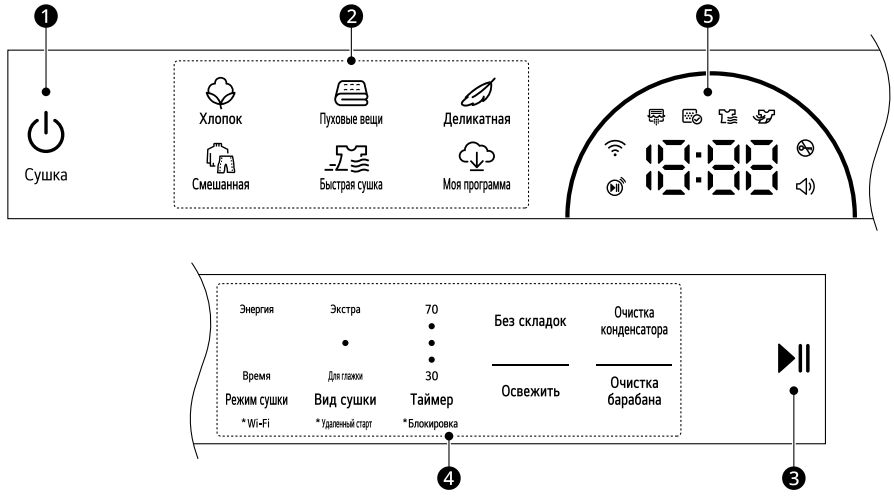
| Символ | Описание |
|---|---|
|  | Несминаемая / немнущаяся ткань |
|  | Деликатная стирка и сушка |
|  | Не сушить в барабанной сушильной машине |
|  | Не сушить в машине |
|  | Сушить при высокой температуре |
|  | Сушить при средней температуре |
|  | Сушить при низкой температуре |
|  | Не сушить горячим воздухом |
|  | Сушить в вертикальном положении |
|  | Сушить в вертикальном положении без отжима |
|  | Сушить в расправленном виде |
|  | Сушить в тени |

ru-ru_main.book.book Page 40 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# Панель управления и таблица программ

## Элементы панели управления




| | Описание |
|---|---|
| ❶ | **Кнопка включения/отключения питания Питание**<br>• Чтобы включить устройство, нажмите кнопку. Нажмите ее еще раз, чтобы выключить устройство.<br>• Нажатие кнопки **Питание** в ходе выполнения программы отменит программу, и все настройки будут потеряны. |
| ❷ | **Кнопки выбора программы**<br>• Программы предназначены для разных типов тканей.<br>• Выбранную программу показывает световой индикатор. |
| ❸ | **Кнопка Пуск/Пауза**<br>• Кнопка **Пуск/Пауза** запускает или приостанавливает программу сушки.<br>• Если устройство находится в режиме паузы, питание автоматически отключается через определенное время в целях безопасности. |

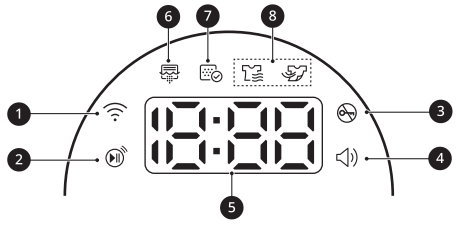
ru-ru_main.book.book Page 41 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| | Описание |
|---|---|
| ❹ | **Дополнительные кнопки управления программами / Дополнительные режимы и функции**<br>• Эти кнопки предназначены для выбора необходимых функций в выбранной программе. Не все функции доступны в каждой программе.<br>**Удаленный старт**<br>• Вы можете использовать приложение **LG ThinQ**, чтобы удаленно управлять устройством с помощью своего смартфона.<br>• Чтобы использовать функцию Дистанционный запуск, см. **ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ**.<br>**Wi-Fi**<br>• Нажмите на кнопку **Режим сушки** и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы подключить устройство к приложению **LG ThinQ**. |
| ❺ | **Отображение времени и состояния**<br>• На дисплее отображаются настройки, приблизительное оставшееся время стирки, функции и сообщения о состоянии машины. При включении устройства на дисплее отображаются настройки по умолчанию. |

## Отображение времени и состояния




| | Описание |
|---|---|
| ❶ | Значок отображается, если устройство подключено к домашней сети Wi-Fi. |
| ❷ | Значок отображается, если активирована функция удаленного управления. |
| ❸ | Значок отображается в момент запуска программы, если дверь стиральной машины заблокирована. |
| ❹ | Символ отображается, когда звучит звуковой сигнал. Эту функцию можно включить или выключить только через приложение **LG ThinQ**. |
| ❺ | **Отображение оставшегося времени**<br>• После выбора программы сушки отображается оставшееся время выполнения этой программы. Это время изменяется при установке дополнительных функций в программе.<br>• Если в устройстве диагностированы проблемы, возникает сообщение об ошибке. |

ru-ru_main.book.book Page 42 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



| | Описание |
|---|---|
| ❻ | Символ отображается или мигает, когда омывается конденсатор или работает режим размораживания.<br>• Очистка конденсатора выполняется каждые 30 циклов сушки.<br>**ПРИМЕЧАНИЕ**<br>• При очистке конденсатора сушка может длиться дольше обычного.<br>• Если сушится небольшое количество одежды, конденсатор не будет очищаться, поскольку количества накопившейся во время цикла сушки воды не хватит, чтобы помыть конденсатор. |
| ❼ | Символ отображается при необходимости очистить или вставить ворсовый фильтр.<br>• Уведомление об очистке: при нажатии кнопки **Питание** этот значок отображается на дисплее.<br>• Уведомление о необходимости установки: если ворсовый фильтр не установлен, устройство не будет работать. |
| ❽ | **Индикаторы состояния выполнения программы**<br>• Символ отображается, если устройство переведено в режим сушки.<br>• Символ отображается, если устройство переведено в режим охлаждения. |

## Указатель программ сушки

| Программа | Хлопок | Макс. загрузка | Номинальная |
|---|---|---|---|
| **Описание** | Используется для сушки стандартных изделий, например вещей из хлопка и льна, рубашек, джинсов или вещей разных типов и из разной ткани, за исключением деликатных тканей, например шерсти или шелка. | | |
| **Уровень сушки** | По умолчанию : **Стандарт** | Доступность: Все | |

| Программа | Пуховые вещи | Макс. загрузка | 2,5 кг (1 пуховое одеяло) |
|---|---|---|---|
| **Описание** | Программа предназначена для сушки одеял или громоздких вещей, например подушек, одеял, пледов, простыней или подстилок для домашних животных. | | |
| **Уровень сушки** | Не регулируется | | |

ru-ru_main.book.book Page 43 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| Программа | Деликатная | Макс. загрузка | 1,5 кг |
|---|---|---|---|
| **Описание** | Программа используется для сушки классических рубашек/блузок, нейлоновых изделий, нижнего белья или полупрозрачной и кружевной одежды, которую легко повредить. | | |
| **Уровень сушки** | Не регулируется | | |

| Программа | Смешанная | Макс. загрузка | 4 кг |
|---|---|---|---|
| **Описание** | Предназначена для одновременной сушки белья смешанного типа.<br>• Используется для разных видов тканей, за исключением особых (шелк/тонкая ткань, спортивная одежда, темная одежда, шерсть, пуховые вещи/шторы). | | |
| **Уровень сушки** | По умолчанию : **Стандарт** | Доступность: Все | |

| Программа | Быстрая сушка | Макс. загрузка | 1 кг |
|---|---|---|---|
| **Описание** | Программа используется для сушки легких или мелких вещей. | | |
| **Уровень сушки** | Не регулируется | | |

| Программа | Моя программа | - | - |
|---|---|---|---|
| **Описание** | Данная программа позволяет загружать в устройство новые и специальные программы сушки со смартфона. Программа по умолчанию — **Гипоаллергенная**. | | |

## Дополнительные опции

| Программа | Режим сушки |
|---|---|
| **Хлопок** | **Энергия**[*1] |
| | **Время** |
| **Пуховые вещи** | **Время**[*1] |
| **Деликатная** | **Энергия**[*1] |
| **Смешанная** | **Энергия** |
| | **Время**[*1] |
| **Быстрая сушка** | **Время**[*1] |

*1 Эта функция автоматически включена в программу.

ru-ru_main.book.book Page 44 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Выбор уровня сухости доступен только для программ **Хлопок** и **Смешанная**.
- Функцию **Без складок** можно выбрать для всех программ сушки.
- Приблизительное оставшееся время изменится, если вы выберете дополнительные функции для программы.

ru-ru_main.book.book Page 45 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





# Дополнительные режимы и функции

## Выбор программы сушки

Для каждой программы предусмотрены настройки по умолчанию, которые выбираются автоматически. Вы можете изменить эти настройки с помощью следующих кнопок.

**Режим сушки**
Нажмите кнопку **Режим сушки** несколько раз, чтобы выбрать опцию сокращения энергозатрат или времени.

- **Энергия**: режим экономии электроэнергии.
- **Время**: сокращение времени сушки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Функции будут отличаться в зависимости от выбранной программы.

**Вид сушки**
Позволяет выбрать степень сушки для программы сушки.

- **Экстра**: Тяжелые, стеганые ткани
- **Стандарт**: Ткани, не требующие глажки
- **Для глажки**: Ткани, требующие глажки

**Таймер**
Используйте эту опцию, чтобы вручную выбрать время сушки, от 30 до 70 минут, с шагом в 10 минут. Используйте для небольшой загрузки или для уменьшения усадки.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- После высыхания одежда все еще может быть влажной в зависимости от типа ее ткани. В этом случае используйте эту опцию для более тщательной сушки одежды.

### Для создания пользовательской программы сушки выполните следующие шаги:

1 Подготовьте белье и загрузите его в барабан.

2 Нажмите кнопку **Питание**.

3 Выбрать программу сушки.

4 Выберите необходимые параметры программы сушки с помощью кнопок (**Режим сушки**, **Вид сушки** и **Таймер**).

5 Удерживайте кнопку **Пуск/Пауза**.

## Использование специальных функций

Вы можете создать пользовательские программы, выбрав необходимые из следующих специальных функций.

**Без складок**
При выборе этой опции нагрузка будет периодически падать в течение 2 часов после выбранной программы или до тех пор, пока не откроется дверца. Это помогает предотвратить появление складок, когда вы не можете немедленно извлечь одежду из сушильной машины.

- Перед запуском программы сушки нажмите кнопку **Без складок**.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Когда эта функция установлена, на дисплее отображается прямоугольник с пунктирной линией и End до тех пор, пока она не будет выключена.
- Если данная функция активирована, по завершении программы сушки будут работать только кнопки **Питание**, **Пуск/Пауза** и **Без складок**.
- Для активации этой функции во время работы программы сушки необходимо сначала поставить ее на паузу.
- Перед выгрузкой белья обязательно выключайте устройство.

ru-ru_main.book.book Page 46 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



### Для выбора какой-либо специальной функции выполните следующие шаги.

1 Нажмите кнопку **Питание**.

2 Выбрать программу сушки.

3 Выберите опцию **Без складок**.

4 Удерживайте кнопку **Пуск/Пауза**.

### Специальный цикл

**Освежить**
Данный цикл предназначен для удаления неприятных запахов с одежды, не требующей стирки.

## Сушка на решетке

Эта программа предназначена для использования с бельем, требующим сушки в расправленном виде, без вращения, в том числе для свитеров и деликатных тканей.

Чтобы воспользоваться данной программой, вам потребуется решетка для сушки, которая устанавливается в устройство. Перед сушкой снимите с решетки упаковку.

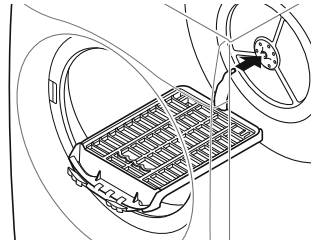
Данную программу можно загрузить на устройство с помощью смартфона.

### ПРИМЕЧАНИЕ

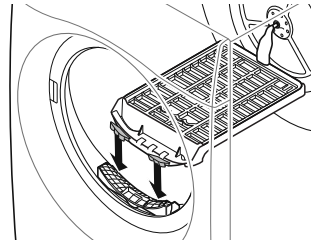
- Некоторые модели продаются не со всеми доступными комплектующими. Возможно, вам придется сначала приобрести решетку для сушки, если она не была предоставлена вместе с вашей моделью. Для покупки обратитесь в центр поддержки клиентов LG Electronics или посетите веб-сайт компании LG: http://www.lg.com.

1 Откройте дверцу.

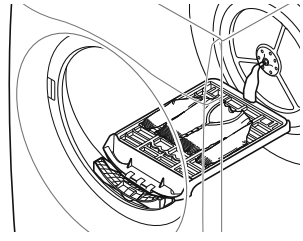
2 Вставьте крючок решетки для сушки в центр барабана.



3 Установите решетку на деталь над ворсовым фильтром и защелкните ее.



4 Поместите влажные вещи на решетку.
Оставьте вокруг них свободное место для циркуляции воздуха.
- Решетка для сушки остается неподвижной, а барабан вращается.



5 Закройте дверцу.

6 Включите питание и выберите **Таймер**, чтобы точно настроить время сушки.

7 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

ru-ru_main.book.book Page 47 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





## ПРИМЕЧАНИЕ

- Проверьте состояние ворсового фильтра. Удалите ворс, накопившийся при сушке вещей на решетке.

## Настройки

**Блокировка**
Эта функция предназначена для блокировки управления. Она не позволяет детям вносить изменения в параметры программы и управлять устройством.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке данной функции будут заблокированы все кнопки, кроме кнопки **Питание**.
- Если элементы управления заблокированы, значок CL и значение оставшегося времени будут попеременно отображаться на дисплее во время сушки до отключения данной функции.
- Отключение питания не ведет к сбросу данной функции. Для получения доступа к другим функциям необходимо сначала деактивировать данную функцию.

**Блокировка панели управления**

1 Включение питания.

2 Нажмите и удерживайте кнопки **Таймер** в течение 3 секунд, чтобы включить эту функцию.
   - Будет подан звуковой сигнал, и надпись CL начнет отображаться на дисплее.

**Снятие блокировки панели управления**

1 Включение питания.

2 Нажмите и удерживайте кнопки **Таймер** в течение 3 секунд, чтобы выключить эту функцию.

ru-ru_main.book.book Page 48 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

## Использование приложения LG ThinQ

Приложение **LG ThinQ** позволяет управлять данным устройством с помощью смартфона.

### Функции приложения LG ThinQ

Подключайтесь к устройству со смартфона при помощи удобных интеллектуальных функций.

**Remote Start (Удаленный старт)**
Данная функция позволяет удаленно управлять устройством из приложения **LG ThinQ**.

**Моя программа**
Вы можете загрузить новые и специальные циклы, которые не включены в базовые циклы на устройстве.

После успешной регистрации прибора появляется возможность загружать разнообразные специальные циклы стирки, соответствующие модели машины.

После загрузки цикла стирки соответствующие данные будут сохранены в приложении до загрузки нового цикла.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Одновременно на устройстве можно сохранить только один загруженный цикл.

**Облачный цикл**
Облачные циклы включают много циклов, которые запускаются из приложения **LG ThinQ**. Однако, облачный цикл удаляется с устройства после выключения питания.

**Интеллектуальное сопряжение**
Эта функция автоматически выбирает цикл сушки, совпадающий с циклом стирки.

- Эта функция не активирована по умолчанию. Эту функцию можно включить или выключить только через приложение **LG ThinQ**.
- В течение 3 часов после завершения цикла стирки нельзя использовать функцию **Интеллектуальное сопряжение**.

**Рекомендации по очистке барабана (стиральная машина)**
Эта функция показывает, сколько циклов осталось до выполнения цикла **Полоск.+Отжим**.

**Контроль за расходом электроэнергии**
Данная функция проверяет расход электроэнергии за последние циклы и средний расход электроэнергии за месяц.

**Smart Diagnosis**
Эта функция предоставляет полезную информацию для диагностики и решения проблем с устройством на основе характера использования.

**Настройки**
Позволяет задавать различные параметры на устройстве и в приложении.

**Push-уведомления**
Вы можете настроить получение push-уведомлений на смартфоне о завершении цикла или неисправности устройства. Данные уведомления будут отправляться даже в том случае, если приложение **LG ThinQ** неактивно.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При изменении маршрутизатора беспроводной сети, поставщика услуг интернета или пароля удалите зарегистрированное устройство из приложения **LG ThinQ** и зарегистрируйте его снова.
- В целях улучшения продукта в приложение могут вноситься изменения без предварительного уведомления пользователя.
- Характеристики могут меняться в зависимости от модели.

ru-ru_main.book.book Page 49 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM

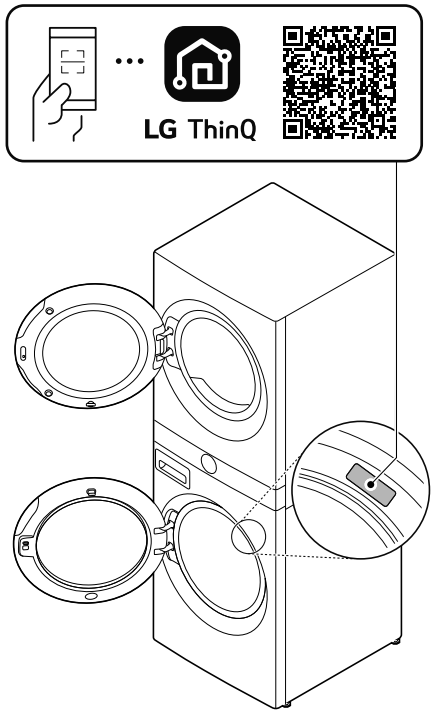




## Установка приложения LG ThinQ и подключение устройства LG

### Модели с QR-кодом

Отсканируйте QR-код, прикрепленный к устройству, с помощью камеры или приложения для чтения QR-кодов на смартфоне.




### Модели без QR-кода

1 Найдите и установите приложение **LG ThinQ** в магазине приложений Google Play Store или Apple App Store на смартфоне.

2 Запустите приложение **LG ThinQ** и войдите в свою учетную запись или создайте новую учетную запись LG.

3 Нажмите кнопку добавления (+) в приложении **LG ThinQ**, чтобы подключить устройство LG. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить процесс.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Вас могут попросить ввести пароль для подключения к сети LG (не домашней сети) во время настройки Wi-Fi. Пароль — последние 4 символа имени сети, повторенные дважды без пробелов. Например, если имя сети отображается как LG_XXXX_8b92, в качестве пароля следует ввести 8b928b92. Пароль чувствителен к регистру, а последние 4 символа являются уникальными для вашего устройства.
- Чтобы проверить Wi-Fi-соединение, убедитесь, что значок ᯤ на панели управления светится.
- Прибор поддерживает только сети Wi-Fi 2,4 ГГц. Чтобы проверить частоту вашей сети, обратитесь к поставщику услуг Интернет или см. инструкции к беспроводному маршрутизатору.
- Приложение **LG ThinQ** не предназначено для решения проблем с подключением к сети, а также неполадками и ошибками, вызванными сетевым подключением.
- Если возникли какие-либо проблемы при подключении устройства к сети Wi-Fi, это может быть вызвано тем, что устройство находится слишком далеко от маршрутизатора. Приобретите ретранслятор (усилитель сигнала) Wi-Fi, чтобы улучшить сигнал Wi-Fi.
- Подключение Wi-Fi может быть не установлено или прервано из-за особенностей домашней сети.
- В зависимости от Интернет-провайдера с сетевым соединением могут возникать те или иные проблемы.
- Окружающая беспроводная среда может замедлить работу беспроводной сети.
- Если устройство не может быть зарегистрировано из-за проблем с беспроводной передачей сигнала, отключите устройство от сети и подождите примерно минуту перед тем, как повторить попытку.

ru-ru_main.book.book Page 50 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



## ПРИМЕЧАНИЕ

- Если на вашем беспроводном маршрутизаторе включен брандмауэр, отключите брандмауэр или добавьте к нему исключение.
- Имя беспроводной сети (SSID) должно содержать английские буквы и цифры. (Не используйте специальные символы.)
- Пользовательский интерфейс смартфона (ПИ) может отличаться в зависимости от операционной системы (ОС) и производителя.
- Если протокол безопасности маршрутизатора настроен на **WEP**, возможен сбой настройки сети. Измените протокол безопасности (рекомендуется **WPA2**) и снова подключите устройство.

# Дистанционное управление машиной

**Remote Start (Удаленный старт)**
Управляйте работой стиральной машины дистанционно при помощи смартфона. Кроме того, вы можете контролировать выполнение цикла и получать информацию о том, сколько времени осталось до его завершения.

**Использование данной функции**

1 Загрузите белье в барабан.

2 Нажмите кнопку **Питание**.

3 Нажмите и удерживайте кнопку **Удаленный старт** в течение 3 секунд, чтобы включить функцию дистанционного управления.

4 Запустите цикл с помощью приложения **LG ThinQ** на вашем смартфоне.

## ПРИМЕЧАНИЕ

- После активации данной функции запуск циклов стирки можно будет осуществлять из приложения **LG ThinQ**. Если цикл стирки не запущен, устройство будет ожидать его запуска до дистанционного выключения из приложения или до отключения данной функции.
- Нельзя запустить цикл дистанционно, если открыта дверца.

**Отключение функции вручную**
Если данная функция активирована, нажмите и удерживайте кнопку **Удаленный старт** в течение 3 секунд.

**Отложенная стирка**
Настройка этой функции позволяет устройству автоматически запускаться и выключаться через указанное время.

**Использование данной функции**

1 Загрузите белье в барабан.

2 Нажмите кнопку **Питание**.

3 Запустите приложение **LG ThinQ** и выберите продукт.
- Для стирки выберите стиральную машину.
- Для сушки выберите сушильную машину.

4 Выберите программу стирки или сушки.

5 Нажмите **Таймер** и задайте время задержки.

6 Запустите цикл с помощью приложения **LG ThinQ** на вашем смартфоне.

ru-ru_main.book.book Page 51 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Задаваемое время — это время завершения цикла программы, а не его начала. Фактическое время работы зависит от температуры воды, загрузки и других факторов.
- При использовании этой функции старайтесь не использовать жидкие моющие средства.

## Технические характеристики радиооборудования

| | |
|---|---|
| Имя модуля | LCWB-001 |
| Диапазон частот беспроводной ЛВС | 2412 МГц - 2472 МГц |
| Выходная мощность беспроводной ЛВС (макс.) | 18,14 dBm |
| Диапазон частот Bluetooth | 2402 - 2480 МГц |
| Выходная мощность Bluetooth (макс.) | 7,03 dBm |

Версия ПО беспроводной функции: V 1.0

Пользователю: это устройство следует устанавливать на расстоянии не менее 20 см от прибора.

## Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Чтобы получить исходный код в соответствии с лицензиями GPL, LGPL, MPL и другими лицензиями с открытым исходным кодом, которые обязаны раскрывать исходный код, содержащийся в этом изделии, и получить доступ ко всем указанным условиям лицензии, уведомлениям об авторских правах и другим соответствующим документам, пожалуйста, посетите веб-сайт https://opensource.lge.com.

Компания LG Electronics также может предоставить открытый исходный код на компакт-диске за плату, покрывающую связанные с этим расходы (стоимость носителя, пересылки и обработки), по запросу, который следует отправить по адресу электронной почты opensource@lge.com.

Это предложение действительно для всех, кто получает эту информацию, в течение трех лет после нашей последней поставки этого изделия.

# Smart Diagnosis

Данная функция служит для поиска и решения проблем с вашим устройством.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- По причинам, не связанным с LGE, служба может не работать из-за внешних факторов, таких как, например, недоступность Wi-Fi, сбой соединения Wi-Fi, политика используемого магазина приложений или недоступность приложения.
- Функция может подвергаться изменениям без предварительного уведомления и может быть реализована по-разному в зависимости от местоположения пользователя.

## Использование функции LG ThinQ для выявления неисправностей

Если с вашим устройством, поддерживающим Wi-Fi, возникла проблема, оно может передать данные о неисправности на смартфон через приложение **LG ThinQ**.

- Запустите приложение **LG ThinQ** и выберите функцию **Smart Diagnosis** в открывшемся меню. Следуйте инструкциям в приложении **LG ThinQ**.

ru-ru_main.book.book Page 52 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



## Использование звуковой диагностики для выявления неисправностей

Чтобы использовать функцию звуковой диагностики, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

- Запустите приложение **LG ThinQ** и выберите функцию **Smart Diagnosis** в открывшемся меню. Следуйте инструкциям по выполнению звуковой диагностики в приложении **LG ThinQ**.

**1** Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**.
- Не нажимайте другие кнопки.

**2** Держите микрофон телефона перед устройством.
- Стиральная машина: держите телефон прямо перед кнопкой **Пуск/Пауза**.
- Сушильная машина: держите телефон прямо перед кнопкой **Питание**.

**3** Нажмите и удерживайте кнопку **Подготовка к сушке** (стиральная машина) / **Очистка барабана** (сушильная машина) в течение не менее 3 секунд или до запуска звукового сигнала, одновременно прижимая микрофон смартфона к устройству до полной передачи данных.
- Не убирайте смартфон, пока данные не будут переданы. Оставшееся время передачи отображается в приложении.

**4** После окончания передачи данных данные о неисправности будут отображены в приложении.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Не перемещайте смартфон в процессе передачи сигналов для получения достоверных результатов.

ru-ru_main.book.book Page 53 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



## ⚠ ОСТОРОЖНО!

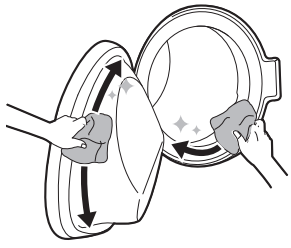
- Во избежание удара током выключите стиральную машину из розетки перед очисткой. Несоблюдение этого правила может привести к серьезной травме, пожару, удару током или летальному исходу.
- Ни в коем случае не используйте сильнодействующие химикаты, абразивные очистители или растворители для чистки машины. Они могут повредить отделку.

## Стиральная машина

### Детали, которые необходимо очищать

Обязательно извлеките все из машины сразу после стирки. Если оставить влажные вещи внутри, на одежде могут появиться складки, одежда может полинять и приобрести неприятный запах.

- После завершения цикла стирки протрите дверцу и уплотнение на дверце, чтобы удалить влагу.
- Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы высушить барабан.
- Сотрите с машины влагу сухой тканью.



## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Оставляйте дверцу открытой, чтобы высушить внутреннюю часть машины, только если дети находятся под присмотром.

### Очистка наружной части

Правильный уход поможет продлить срок службы стиральной машины.

#### Наружная часть

- Как можно быстрее вытрите всю пролитую воду.
- Протрите влажной, а затем сухой тканью, чтобы удалить влагу со стыков.
- Не нажимайте на поверхность машины или дисплей острыми предметами.

#### Дверца

- Протрите наружную и внутреннюю часть сначала влажной тканью, затем еще раз сухой.

## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не предпринимайте попыток по отсоединению каких-либо панелей или разборке машины. Не используйте острые предметы для управления машиной через панель управления.

### Очистка барабана

Это специальная функция для очистки внутренних частей устройства с помощью замачивания, стирки, полоскания и отжима.

Данную функцию следует запускать **один раз в месяц** (или чаще при необходимости), чтобы

ru-ru_main.book.book Page 54 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



удалить отложения моющего средства, кондиционера для белья и другие загрязнения.

- Если вы ощущаете неприятный запах или запах плесени, исходящие из устройства, запускайте эту функцию **раз в неделю в течение трех недель** в дополнение к стандартному графику очистки.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- При наличии необходимости запуска этой функции на дисплее будет отображаться значок tcL.

1 Выньте все вещи из стиральной машины и закройте дверцу.

2 Откройте лоток для моющих средств и добавьте средство препятствующее образованию известковых отложений, в основной лоток.
   - Моющее средство в таблетках, являющееся альтернативой порошкообразному моющему средству, может быть добавлено непосредственно в барабан.

3 Медленно закройте раздаточный лоток.

4 Включите питание, после чего нажмите кнопку **Полоск.+Отжим**.

5 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза** для запуска программы.

6 Оставьте дверцу открытой, чтобы просушить внутренние детали устройства.
   - Если внутренние детали устройства не будут полностью высушены, это может привести к возникновению неприятного запаха или появлению плесени.

**⚠ ОСТОРОЖНО!**

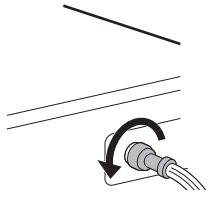
- Оставляйте дверцу открытой, чтобы высушить внутреннюю часть машины, только если дети находятся под присмотром.

## Очистка впускного фильтра подачи воды

Впускной фильтр подачи воды собирает известь и любой осадок, который может находиться в воде, подаваемой в машину. Очищайте впускной фильтр приблизительно каждые шесть месяцев либо чаще, если вода очень жесткая или содержит следы известковой накипи.

- Закройте краны подачи воды, если не планируете использовать устройство в течение некоторого времени (например, в течение выходных), особенно если рядом на полу не предусмотрен сток (желоб).
- Если вода не подается в лоток для моющих средств, на панели управления будет отображаться значок IE.

1 Перекройте водопроводный кран и отверните шланг подачи воды.



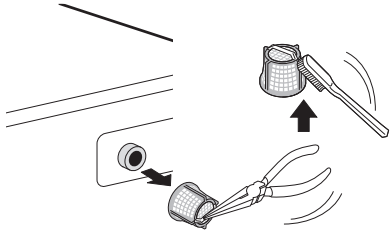
2 Извлеките впускной фильтр подачи воды с помощью небольших щипцов и очистите

ru-ru_main.book.book Page 55 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





его с помощью зубной щетки средней жесткости.



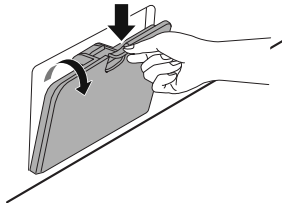
## Очистка фильтра сливного насоса и выполнение экстренного слива воды

В сливном фильтре собираются нитки и мелкие предметы, попавшие в машину. Чтобы обеспечить нормальное функционирование машины, обязательно очищайте фильтр каждые шесть месяцев.

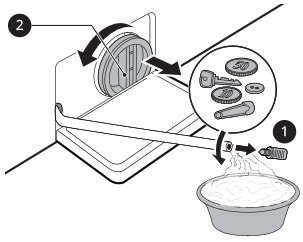
Перед тем как производить очистку фильтра сливного насоса, следует дождаться остывания воды. При крайней необходимости откройте дверцу или выполните экстренный слив воды.

**1** Отключите машину от сети.

**2** Откройте крышку и извлеките сливную трубку.



**3** Сначала извлеките заглушку из сливной трубки ❶ и слейте воду. Медленно отверните фильтр сливного насоса ❷, чтобы слить остатки воды, а затем удалите все загрязнения и посторонние предметы из фильтра.




**4** После завершения очистки фильтра сливного насоса осторожно установите фильтр на место и снова заверните крышку сливного отверстия по часовой стрелке так, чтобы исключить заедание резьбы и утечку жидкости. Снова установите заглушку в сливную трубку и поместите трубку в соответствующий держатель.

**5** Закройте крышку.

### ⚠ ВНИМАНИЕ!

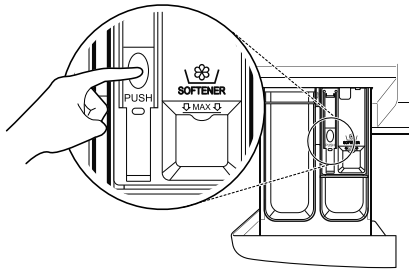
- Сливайте осторожно, вода может быть горячей.
- Раз в месяц (или чаще при необходимости) запускайте программу очистки барабана, чтобы удалить отложения моющего средства и другие загрязнения.

## Очистка раздаточного лотка

Моющее средство и кондиционер для белья могут засохнуть в лотке для моющих средств. Жидкие моющие средства могут оставаться под лотком и не распределяться полностью. Один-два раза в месяц извлекайте лоток и вставные элементы и **проверяйте их на наличие скопившихся моющих средств**.

**1** Чтобы вынуть лоток, нужно потянуть его на себя до остановки.

- Нажав и удерживая кнопку разблокировки, осторожно потяните лоток на себя.




**2** Удалите отложения моющего средства и смягчителя.

- Для удаления отложений промойте лоток и его элементы теплой водой. Очистку лотка можно производить только водой. Просушите вставки и лоток мягкой тканью или полотенцем.

**3** Выемка в лотке очищается тканью или небольшой неметаллической щеткой.

- Полностью удалите осадок из верхней и нижней части выемки.

**4** Вытрите всю влагу мягкой тканью или полотенцем.

**5** Установите элементы лотка в соответствующие отсеки и установите лоток в стиральную машину.

ru-ru_main.book.book Page 57 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





# Сушильная машина

## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Перед очисткой изделия выньте вилку из розетки. В противном случае возможен удар током или получение травмы.

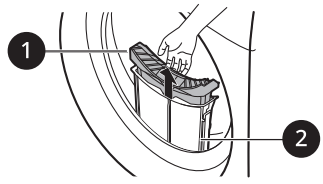
## Очистка ворсового фильтра

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Выполните очистку ворсового фильтра в соответствии со следующими инструкциями. Если этого не сделать, ворс, скопившийся на теплообменнике, может не удаляться должным образом.

### ПРИМЕЧАНИЕ

- Выгрузите все белье из машины, а затем выньте фильтр.
- После очистки ворсового фильтра вставьте его на место. Если ворсовый фильтр отсутствует в устройстве, оно не будет работать.




**❶ Внутренний фильтр**

- Обязательно производите очистку внутреннего фильтра до и после использования.

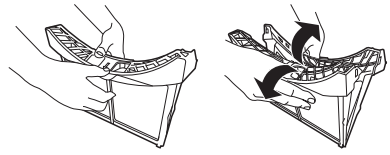
**❷ Внешний фильтр**

- Очистку внешнего фильтра необходимо выполнять после 10 циклов сушки или по мере того, как в нем скапливается ворс.
- После каждых 10 циклов сушки раздается звуковой сигнал, а значок начинает мигать.

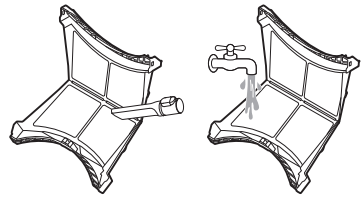
### Очистите внутренний фильтр

**1** Извлеките внутренний фильтр из внешнего, после чего откройте внутренний фильтр.

- Откройте фильтр, открутив его в направлении стрелки.



**2** Сначала удалите из него большое скопление ворса, затем очистите его от остатков ворса пылесосом или промыв под проточной водой.



- Если фильтр влажный, полностью высушите его. Если этого не сделать, в устройстве может возникать запах.

**3** После того как внутренний фильтр полностью высохнет, закройте его, надавив на него по центру.

- Убедитесь, что левая и правая боковые части внутреннего фильтра закрыты должным образом.

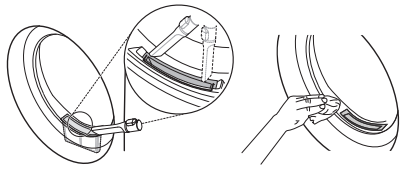
**4** Вставьте внутренний фильтр во внешний.

ru-ru_main.book.book Page 58 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



## Очистите внешний фильтр

**1** Удалите пыль или ворс, находящиеся по периметру входа фильтра.



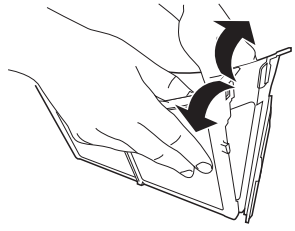
### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Если ворс попадет во вход фильтра, он может снизить качество сушки и увеличить ее время.

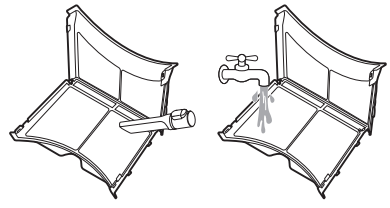
**2** Выньте внешний фильтр.

**3** Извлеките внутренний фильтр.

**4** Откройте внешний фильтр, открутив его в направлении стрелки, взявшись за верхний край.

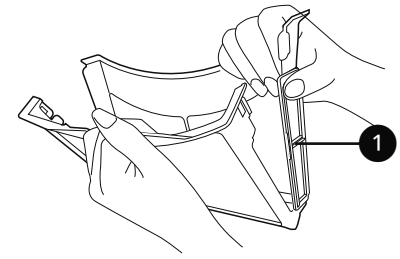


**5** Очистите его от остатков ворса пылесосом или промыв под проточной водой.



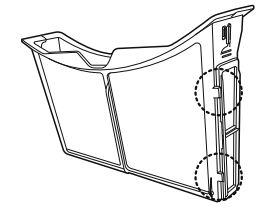
- Если фильтр влажный, полностью высушите его. Если этого не сделать, в устройстве может возникать запах.

**6** Закройте внешний фильтр, нажимая на боковую панель ❶ фильтра.

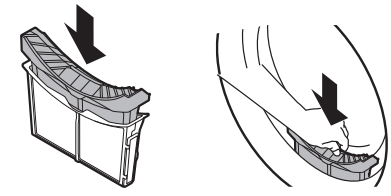



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Убедитесь, что боковая панель фильтра плотно закрыта. В противном случае любой ворс, скопившийся на фильтре, может попасть в устройство, что может привести к снижению эффективности сушки.



**7** Закройте ворсовые фильтры и установите их на место.



### ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не загружайте и не вынимайте белье, когда ворсовый фильтр отсутствует на месте. Белье

ru-ru_main.book.book Page 59 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



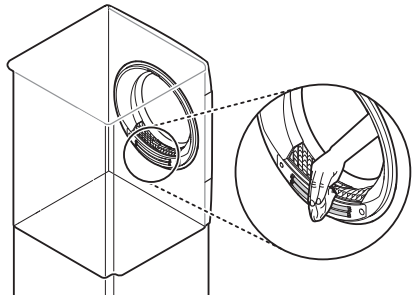


может попасть во вход фильтра и вызвать неисправную работу устройства.

## Очистка датчика влажности

В ходе работы устройство определяет уровень влажности белья. Поэтому поверхность датчика необходимо регулярно очищать от накипи.

Протрите датчики, находящиеся внутри барабана.

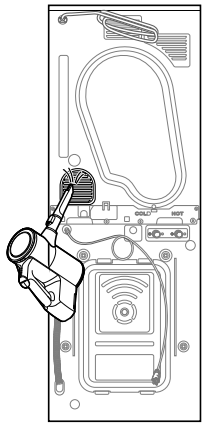


## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не протирайте датчик влажности абразивными материалами. Очищайте его только сухой жесткой акриловой губкой.

## Очистка решетки впускного отверстия для холодного воздуха

Пропылесосьте решетку впускного отверстия для холодного воздуха 3 - 4 раза в год, чтобы убедиться, что на ней нет ворса или загрязнений, которые могут привести к неправильной циркуляции воздуха. Всегда отключайте устройство от сети перед очисткой пылесосом или другими средствами.



### ПРИМЕЧАНИЕ

- Теплый воздух выходит через вентиляционную решетку.
- Должна быть обеспечена надлежащая вентиляция помещения, чтобы избежать загрязнения воздуха в помещении от устройств, работающих на других видах топлива, например, от открытого огня.

## Использование функции очистки барабана

Со временем по мере использования в устройстве могут образовываться неприятные запахи, которыми белье может пахнуть после сушки. Периодическое использование функции очистки помогает уменьшить неприятный запах в устройстве.

## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Выньте все белье из устройства.

1 Включите машину.

2 Нажмите кнопку **Очистка барабана**.

ru-ru_main.book.book Page 60 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



3 Удерживайте кнопку **Пуск/Пауза**.
   - Выполнение этой функции занимает около 3 часов.

4 Откройте дверцу сушильной машины, чтобы обеспечить достаточную циркуляцию воздуха для выветривания оставшихся запахов.

## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Из соображений безопасности не позволяйте детям или домашним животным забираться в устройство. Это может привести к повреждениям или к получению травмы.

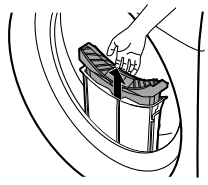
## Использование функции очистки конденсатора

Устройство автоматически смывает ворс, скопившийся на поверхности конденсатора, конденсированной водой, которая испаряется с белья во время работы. Если требуется выполнять очистку чаще, это можно сделать вручную.

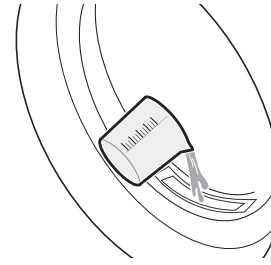
## ⚠ ВНИМАНИЕ!

- Выньте все белье из устройства.

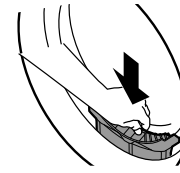
1 Откройте дверцу сушильной машины и выньте внутренний и внешний фильтры.



2 Медленно залейте 1 литр воды в отверстие.
   - Не заливайте воду быстро, поскольку она может пролиться.
   - Если залить в отсек больше 1,5 литра воды, она будет вытекать обратно.



3 Установите на место внутренний и внешний фильтры и закройте дверцу сушильной машины.



4 Включите машину.

5 Нажмите кнопку **Очистка конденсатора**.

6 Удерживайте кнопку **Пуск/Пауза** для запуска очистки конденсатора.
   - Очистка конденсатора продолжается 1 час.

7 Откройте дверцу сушильной машины, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха через устройство для более тщательной сушки барабана после очистки.

## ⚠ ОСТОРОЖНО!

- Из соображений безопасности не позволяйте детям или домашним животным забираться в устройство. Это может привести к повреждениям или к получению травмы.

ru-ru_main.book.book Page 61 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При эксплуатации прибора могут возникать ошибки или неисправности. В приведенных ниже таблицах содержатся возможные причины и рекомендации по устранению сообщений об ошибках или неисправностей. Чтобы сэкономить время и средства, которые могут быть затрачены на обращение в сервисный центр компании LG Electronics, рекомендуется внимательно ознакомиться с данными таблицами.



## Стиральная машина

### Сообщения об ошибке

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| IE<br>**НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДАЧИ ВОДЫ** | **Недостаточный напор воды. Вода не поступает в машину или поступает в нее медленно.**<br>• Попробуйте подключиться к другому крану. |
| | **Кран подачи воды не полностью открыт. Вода не поступает в машину или поступает в нее медленно.**<br>• Полностью откройте кран. |
| | **Шланг (-и) подачи воды изогнуты.**<br>• Выпрямите или замените шланг подачи воды. |
| | **Фильтр шланга (-ов) подачи воды засорен.**<br>• Закройте краны и отсоедините шланги подачи воды от стиральной машины, затем проверьте и очистите фильтр клапана подачи воды. |
| UE<br>**ОШИБКА ДИСБАЛАНСА** | **Машина оснащена системой, которая обнаруживает и исправляет разбалансировку.**<br>• Белье может быть слишком влажным в конце цикла стирки. Перераспределите загруженное белье, чтобы обеспечить нормальное вращение. Закройте дверцу и нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. Барабан может начать вращение через несколько секунд. Чтобы барабан начал вращение, дверца должна быть заблокирована. |
| | **Загружен слишком малый объем. Система может остановить вращение или даже полностью прервать цикл вращения при загрузке тяжелых вещей (таких как коврик для ванной, купальный халат и т. д.) по отдельности.**<br>• Добавьте одну или две похожие вещи или вещи меньшего размера, чтобы сбалансировать нагрузку. Закройте дверцу и нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. Барабан может начать вращение через несколько секунд. Чтобы барабан начал вращение, дверца должна быть заблокирована. |

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| OE<br>**ОШИБКА СПУСКА ВОДЫ** | **Сливной шланг изогнут или засорен. Вода не сливается из машины или сливается медленно.**<br>• Очистите и выпрямите шланг. |
| | **Сливной фильтр засорен.**<br>• Проверьте и очистите сливной фильтр. |
| dE1/dE2<br>**ОШИБКА ДВЕРЦЫ** | **Дверца открыта.**<br>• Закройте дверцу и убедитесь в том, что вещи не зажаты дверцей и не мешают полностью ее закрыть. |
| | **Неисправность датчика дверцы.**<br>• Закройте дверцу. Обратитесь в сервисный центр компании LG. Номер регионального сервисного центра компании LG можно найти в гарантийном талоне. |
| tE<br>**ОШИБКА УПРАВЛЕНИЯ** | **Ошибка системы управления.**<br>• Выньте вилку из розетки и вызовите мастера. |
| LE<br>**ОШИБКА БЛОКИРОВКИ ДВИГАТЕЛЯ** | **Перегрузка двигателя.**<br>• Подождите 30 минут до остывания двигателя, после чего снова запустите цикл. |
| FE<br>**ОШИБКА ПЕРЕЛИВА ВОДЫ** | **Вода переливается из-за неполадки клапана подачи воды.**<br>• Закройте кран подачи воды. Отключите вилку питания от электросети. Обратитесь в сервисный центр. |
| PE<br>**ОШИБКА ДАТЧИКА ДАВЛЕНИЯ** | **Неисправность датчика уровня воды.**<br>• Закройте кран подачи воды. Отключите вилку питания от электросети. Обратитесь в сервисный центр. |
| uS<br>**ОШИБКА ДАТЧИКА ВИБРАЦИИ** | **Неисправность датчика вибрации.**<br>• Позвоните в сервисную службу. |
| FF<br>**ОШИБКА ЗАМЕРЗАНИЯ** | **Произошло замерзание шланга подачи воды/сливного шланга или сливного насоса.**<br>• Залейте в барабан теплую воду, чтобы разморозить сливной шланг и сливной насос. Накройте шланг подачи воды влажным теплым полотенцем. |
| AE<br>**УТЕЧКА ВОДЫ** | **Повторяющаяся утечка воды.**<br>• Позвоните в сервисную службу. |
| PF<br>**СБОЙ ПИТАНИЯ** | **Во время работы мог произойти сбой питания или перерыв в подаче электроэнергии.**<br>• Чтобы перезапустить цикл, нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. |

ru-ru_main.book.book Page 63 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





## Звуки, которые могут возникнуть при эксплуатации

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Стук и лязг** | **Возможно в барабан попали посторонние предметы, например ключи, монеты или булавки.**<br>• Остановите машину, проверьте барабан на наличие посторонних предметов. Если после перезапуска машины шум не прекратился, обратитесь в сервисный центр. |
| **Стук** | **При стирке большого количества белья может возникнуть стук. Как правило, это нормально.**<br>• Если звук не прекращается, вероятно, возникла разбалансировка машины. Остановите машину и заново распределите загруженное белье. |
| | **Возможно, загруженное белье распределено неравномерно.**<br>• Поставьте программу на паузу и заново распределите загруженное белье после разблокировки дверцы. |
| **Вибрирующий шум** | **Упаковочные материалы не удалены.**<br>• Удалите упаковочные материалы. |
| | **Возможно, загруженное белье неравномерно распределено по барабану.**<br>• Поставьте программу на паузу и заново распределите загруженное белье после разблокировки дверцы. |
| | **Не все ножки, предназначенные для выравнивания, надежно и равномерно стоят на полу.**<br>• Инструкции по выравниванию устройства приведены в разделе **Выравнивание устройства**. |
| | **Пол не обладает достаточной жесткостью.**<br>• Проверьте целостность и жесткость пола. См. раздел **Требования к месту установки**, чтобы правильно выбрать место установки. |

## Эксплуатация

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Утечка воды.** | **Сливные трубы засорены.**<br>• Очистите сливную трубу. При необходимости вызовите сантехника. |

ru-ru_main.book.book Page 64 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Утечка воды.** | **Утечка вызвана неправильной установкой или засорением сливного шланга.**<br>• Очистите и выпрямите шланг. Регулярно выполняйте проверку и очистку сливного фильтра. |
| | **Крышка фильтра сливного насоса неправильно установлена.**<br>• Повторите установку фильтра сливного насоса. |
| **Машина не работает.** | **Панель управления отключилась по причине отсутствия активности.**<br>• Это нормально. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**. |
| | **Машина выключена из розетки.**<br>• Убедитесь в том, что кабель питания надежно вставлен в работающую розетку. |
| | **Отключена подача воды.**<br>• Полностью откройте кран подачи воды. |
| | **Элементы управления не прошли должную настройку.**<br>• Убедитесь в правильности установки программы стирки. Закройте дверцу и нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. |
| | **Дверца открыта.**<br>• Закройте дверцу и убедитесь в том, что вещи не зажаты дверцей и не мешают полностью ее закрыть. |
| | **Автоматический выключатель выключен/плавкий предохранитель перегорел.**<br>• Проверьте автоматический выключатель/плавкий предохранитель домашней электросети. Замените предохранители или включите выключатель. Устройство должно быть подключено к выделенному контуру электросети. После восстановления подачи питания машина возобновит выполнение программы стирки с места остановки. |
| | **Необходимо выполнить сброс системы управления в исходное состояние.**<br>• Нажмите кнопку **Питание**, после чего повторите выбор необходимой программы и нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. |
| | **Кнопка Пуск/Пауза не была нажата после установки программы.**<br>• Нажмите кнопку **Питание**, после чего повторите выбор необходимой программы и нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. Если кнопка **Пуск/Пауза** не будет нажата в течение определенного времени, машина будет выключена. |
| | **Слишком низкое давление воды.**<br>• Проверьте другой кран, находящийся в доме, чтобы убедиться в наличии достаточного давления воды в водопроводе. |

ru-ru_main.book.book Page 65 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Машина не работает.** | **Машина нагревает воду или производит пар.**<br>• В некоторых циклах стирки барабан может на некоторое время останавливаться, чтобы произвести нагрев воды до заданной температуры. |
| **Кнопки не работают должным образом.** | **Активирована функция Блокировка.**<br>• Отключите функцию **Блокировка** при необходимости. |
| **Дверца не открывается.** | **После запуска машины дверцу невозможно открыть из соображений безопасности.**<br>• Это нормально. Дверцу можно безопасно открыть после исчезновения символа 🔒. |
| **Машина не наполняется водой должным образом.** | **Входной фильтр засорился.**<br>• Убедитесь в том, что впускные фильтры на клапане наполнения не засорились. |
| | **Впускные шланги могут быть перекручены.**<br>• Убедитесь в том, что впускные штанги не перекручены или не засорены. |
| | **Недостаточный объем подаваемой воды.**<br>• Убедитесь в том, что краны горячей и холодной воды полностью открыты. |
| | **Шланги подачи горячей и холодной воды перепутаны местами.**<br>• Проверьте соединения шлангов подачи воды. |
| **Из машины не сливается вода.** | **Сливной шланг перекручен.**<br>• Убедитесь в том, что сливной шланг не перекручен. |
| | **Слив расположен выше 1,2 м над уровнем пола.**<br>• Убедитесь в том, что сливной шланг расположен не выше 1,2 м над уровнем нижней поверхности устройства. |
| **Моющее средство подается не полностью или не подается совсем.** | **Используется слишком много моющего средства.**<br>• Следуйте рекомендациям производителя моющего средства. |
| | **Фильтр сливного насоса может засориться.**<br>• Очистите сливной фильтр. |
| **Цикл стирки длится дольше обычного.** | **Загружен слишком малый объем.**<br>• Добавьте еще вещи, чтобы машина могла равномерно распределить нагрузку. |
| | **Тяжелые вещи перемешиваются с более легкими.**<br>• Чтобы машина могла равномерно распределять нагрузку при вращении, старайтесь стирать вещи примерно одинакового веса. |

ru-ru_main.book.book Page 66 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Цикл стирки длится дольше обычного.** | **Белье распределено неравномерно.**<br>• Если вещи запутались, разложите их равномерно вручную. |
| **Окончание цикла отложено.** | **Обнаружено неравномерное распределение нагрузки или включена программа удаления пены.**<br>• Это нормально. Остаток времени, показанный на дисплее, является только приблизительным. Фактическое время может варьироваться. |

ru-ru_main.book.book Page 67 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





## Качество стирки

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Плохое удаление пятен** | **Ранее приобретенные пятна.**<br>• На ранее постиранных вещах могут оставаться приобретенные пятна. Эти пятна может быть трудно удалить. Для удаления пятен может потребоваться ручная стирка или предварительная обработка. |
| **Появление пятен** | **Отбеливатель или смягчитель добавлены слишком рано.**<br>• Отсек в раздаточном лотке переполнен. Это приводит к ускоренному добавлению отбеливателя или смягчителя. Всегда отмеряйте необходимое количество отбеливателя или кондиционера для предотвращения излишков.<br>• Медленно закройте лоток для моющих средств. |
| | **Отбеливатель или смягчитель был добавлен непосредственно в загруженное белье в барабане.**<br>• Обязательно используйте лоток для моющих средств, чтобы отбеливатель или смягчитель распределись правильным образом в необходимое время программы. |
| | **Белье не рассортировано должным образом.**<br>• Чтобы предотвратить окрашивание, необходимо стирать белье темных цветов отдельно от светлого и белого белья.<br>• Не стирайте вещи с высокой степенью загрязнения вместе с вещами легкой степени загрязнения. |
| **Образование складок** | **Выгрузка из машины не проведена должным образом.**<br>• Вынимайте вещи из машины сразу после завершения программы стирки. |
| | **Перегрузка машины.**<br>• Разрешается загружать машину полностью, однако барабан не должен быть плотно забит вещами. Дверца машины должна закрываться без затруднений. |
| | **Шланги подачи горячей и холодной воды перепутаны местами.**<br>• Полоскание горячей водой может привести к образованию складок на белье. Проверьте соединения шлангов подачи воды. |
| | **Скорость отжима может быть слишком высокой.**<br>• Выберите скорость отжима в соответствии с типом загруженного белья. |

ru-ru_main.book.book Page 68 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



## Запах

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Запах плесени или грибка из машины** | **Внутренняя часть машины не очищена должным образом.**<br>• Регулярно используйте функцию **Полоск.+Отжим**. |
| | **Запахи могут возникнуть, если сливной шланг установлен неправильно и вызывает сифонирование (вода течет обратно в стиральную машину).**<br>• При установке сливного шланга убедитесь, что он не перекручен или не забит. |
| | **Если лоток для моющего средства не очищается, причиной запаха может стать плесень и посторонние загрязнения.**<br>• Извлеките и очистите лоток для моющих средств, особенно верх и низ отсека для лотка. |

ru-ru_main.book.book Page 69 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



# Сушильная машина

## Сообщения об ошибке



| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| dE 1 / dE2<br>**ОШИБКА ДВЕРЦЫ** | **Дверца неплотно закрыта, либо была открыта при работающей машине.**<br>• Полностью закройте дверцу.<br>• Если dE 1 / dE2 не разблокируется, вызовите мастера. |
| dE4<br>**ОШИБКА ДВЕРЦЫ** | **Обнаружение переключателя двери неисправно.**<br>• Выньте вилку из розетки и вызовите мастера. |
| tE 1 / tE2<br>**ОШИБКА ТЕМПЕРАТУРЫ** | **Отказ датчика температуры.**<br>• Выньте вилку из розетки и вызовите мастера. |
| FI<br>**ОШИБКА ТЕМПЕРАТУРЫ** | **Резкий рост температуры в барабане.**<br>• Выньте вилку из розетки и вызовите мастера. |
| LE 1<br>**ОШИБКА БЛОКИРОВКИ ДВИГАТЕЛЯ** | **Внезапная остановка электродвигателя.**<br>• Проверьте, не превышен ли максимально допустимый вес загрузки белья.<br>• Выньте вилку из розетки и вызовите мастера. |
| LE2 / AE<br>**ОШИБКА КОМПРЕССОРА** | **Внезапная остановка компрессора.**<br>• Выньте вилку из розетки и вызовите мастера. |
| OE<br>**ОШИБКА СЛИВНОГО НАСОСА** | **Отказ электродвигателя привода сливного насоса.**<br>• Выньте вилку из розетки и вызовите мастера. |
| | **Температура в помещении, где установлено устройство, ниже нуля.**<br>• Рекомендуемая температура окружающей среды для устройства составляет 5 - 35 °C. |
| drn<br>**ОШИБКА СЛИВА ВОДЫ** | **Сливной шланг подключен неправильно.**<br>• Правильно подключите сливной шланг.<br>• Убедитесь, что сливной шланг не засорен и не перекручен, а также не защемлен сзади или под сушильной машиной.<br>• Если сообщение продолжает появляться, отсоедините шнур питания и обратитесь в сервисную службу. |
| IF<br>**ОШИБКА ОТСУТСТВИЯ ВОРСОВОГО ФИЛЬТРА** | **В устройстве нет ворсового фильтра.**<br>• Вставьте ворсовый фильтр. |

ru-ru_main.book.book Page 70 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| PS<br>**ОШИБКА ПИТАНИЯ** | **Шнур питания подключен неправильно.**<br>• Проверьте подключение шнура питания.<br>• Если сообщение продолжает появляться, отсоедините шнур питания и обратитесь в сервисную службу. |
| [ ] <-> End | **Указывает, что сушильная машина приостановлена или барабан сушильной машины периодически вращается.**<br>• Выключите устройство и выгрузите из него всю одежду. |

## Эксплуатация

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Устройство не включается.** | **Кабель питания вставлен в розетку не до конца.**<br>• Убедитесь, что вилка электропитания надежно подключена к розетке с заземлением, а напряжение в розетке соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке машины. |
| | **В домашней проводке перегорел предохранитель, сработал автоматический прерыватель или прекращена подача питания.**<br>• Включите автоматический прерыватель или замените предохранитель. Не используйте предохранитель большего номинала. Если проблема вызвана перегрузкой сети, нужно пригласить квалифицированного электрика. |
| **Устройство не выполняет нагрев.** | **В домашней проводке перегорел предохранитель, сработал автоматический прерыватель или прекращена подача питания.**<br>• Включите автоматический прерыватель или замените предохранитель. Не используйте предохранитель большего номинала. Если проблема вызвана перегрузкой сети, нужно пригласить квалифицированного электрика. |
| | **Выбранный цикл не использует нагрев.**<br>• Некоторые циклы по умолчанию включают сушку без нагрева или сушку воздухом. Выберите цикл, допускающий сушку с нагревом. |
| **Повторяющаяся утечка воды.** | **Дополнительный сливной шланг подключен неправильно.**<br>• Правильно подключите дополнительный сливной шланг. |
| | **При закрытии дверцы в уплотнение попало белье или иной предмет.**<br>• Перед включением устройства проверьте, чтобы белье и посторонние предметы не попадали в уплотнение дверцы. Если утечка воды продолжается, обратитесь в сервисный центр компании LG Electronics. |

ru-ru_main.book.book Page 71 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Устройство автоматически запускается и останавливается после завершения цикла стирки.** | **Таким образом работает функция «Без складок».**<br>• Убедитесь, что функция «Без складок» активирована. Эта опция разработана для предотвращения образования складок, которые появляются при несвоевременной выгрузке белья в конце цикла сушки. Если функция активирована, устройство будет включаться на 10 секунд каждые 5 минут. Время работы функции — до 2 часов. |

## Качество стирки

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Вещи сушатся слишком долго.** | **Вещи неправильно отсортированы.**<br>• Отделите тяжелые вещи от легких. Более крупные и тяжелые вещи сушатся дольше. Легкие вещи, загруженные вместе с тяжелыми, способны «обмануть» датчик влажности: легкие вещи сохнут быстрее. |
| | **Загружено много тяжелой ткани.**<br>• В тяжелой ткани накапливается больше влаги, и она дольше сушится. Для сокращения и поддержания примерно одинакового времени сушки больших и тяжелых вещей разделите их на несколько загрузок одинакового объема. |
| | **Неверный выбор режимов работы.**<br>• Установите режим работы, соответствующие загрузке машины. В ряде случаев для качественной сушки требуется смена режима сушки. |
| | **Ворсовый фильтр требует очистки.**<br>• Удаляйте ворс из фильтра перед каждым запуском машины. После удаления ворса посмотрите на свет через фильтр, чтобы проверить, не осталось ли на фильтре загрязнений. Некоторые вещи (например, новые банные полотенца) дают большое количество ворса. В этом случае может понадобиться приостановить цикл и очистить фильтр. |
| | **В домашней проводке перегорел предохранитель, сработал автоматический прерыватель или прекращена подача питания.**<br>• Включите автоматический прерыватель или замените предохранитель. Не используйте предохранитель большего номинала. Если проблема вызвана перегрузкой сети, нужно пригласить квалифицированного электрика. |
| | **Перегрузка машины.**<br>• Разделите крупные партии белья на более мелкие — это повысит эффективность сушки. |

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Вещи сушатся слишком долго.** | **Сушильная машина представляет собой модель с тепловым насосом.**<br>• Модели сушильных машин с тепловым насосом могут дольше сушить одежду. Однако по сравнению с обычной сушильной машиной, где нагреватель потребляет гораздо больше энергии, чем мотор-барабан, сушильная машина с тепловым насосом использует более эффективный теплообменник и, как правило, в целом потребляет меньше энергии даже во время длительных циклов. |
| **Время сушки нестабильно.** | **Отличаются настройки нагрева, масса и влажность загруженного белья.**<br>• Время сушки зависит от способа нагрева (в машине применяется электронагреватель), массы белья, типа ткани, ее влажности и состояния ворсового фильтра. Неравномерное распределение белья по барабану вызывает дисбаланс при вращении, что повышает влажность вещей и удлиняет время сушки. |
| **На одежде остаются жирные или грязные пятна.** | **Неверное использование кондиционера для белья.**<br>• При стирке белья, которое затем будет сушиться в устройстве, добавляйте нужное количество кондиционера в соответствии с рекомендациями изготовителя кондиционера. |
| | **Чистая и грязная одежда сушится вместе.**<br>• Сушите в машине только чистую одежду. Загрязнения с грязной одежды могут попасть на чистую, присутствующую в той же либо последующих загрузках машины. |
| | **Перед загрузкой в сушильную машину одежда была плохо выстирана или выполоскана.**<br>• Пятна на высушенной одежде могут оказаться пятнами, которые не отстирались. Убедитесь, что стирка и полоскание вещей выполняется надлежащим образом, в соответствии с инструкциями к вашей стиральной машине и моющему средству . Трудноудаляемые пятна требуют предварительной обработки перед стиркой. |
| **Одежда сминается.** | **Одежда сушилась слишком долго (пересушена).**<br>• Пересушивание может привести к образованию складок. Попробуйте уменьшить время сушки. |
| | **Одежда слишком долго находилась в машине после окончания цикла сушки.**<br>• Используйте функцию **Без складок**. |
| **Одежда усаживается.** | **Несоблюдение указаний по уходу за вещами.**<br>• Во избежание усадки обязательно следуйте указаниям по уходу за тканью. Ряд тканей неизбежно усаживается при стирке. Существуют ткани, допускающие стирку, но усаживающиеся при сушке в машине. Установите низкую температуру нагрева или вообще отключите его. |

ru-ru_main.book.book Page 73 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **На одежде остается ворс.** | **Ворсовый фильтр забит.**<br>• Удаляйте ворс из фильтра перед каждым запуском машины. После удаления ворса посмотрите на свет через фильтр, чтобы проверить, не осталось ли на фильтре загрязнений. Некоторые вещи (например, новые банные полотенца) дают большое количество ворса. В этом случае может понадобиться приостановить цикл и очистить фильтр. |
| | **Неправильная сортировка белья.**<br>• Определенные ткани (например, пушистые полотенца из белого хлопка) производят большое количество ворса. Их следует сушить отдельно от тканей, к которым пристает ворс (например, черных льняных брюк). |
| | **Перегрузка машины.**<br>• Разделите крупные партии белья на более мелкие. |
| | **В карманах остались салфетки, бумага и т. д.**<br>• Перед сушкой тщательно проверьте содержимое карманов. |
| **После сушки на вещах накапливается статический заряд.** | **Одежда сушилась слишком долго (пересушена).**<br>• Пересушивание белья может вызывать накопление статического электричества. Измените настройки и сократите время сушки. |
| | **Сушка синтетических и смесовых, а также несминаемых тканей.**<br>• Данные виды тканей наиболее подвержены накоплению статического электричества. Попробуйте применять кондиционер для белья, а также сократить время выполнения программ сушки по таймеру. |
| **После сушки по программе на одежде остаются влажные пятна.** | **Слишком большой или слишком малый объем загрузки машины. Наличие в барабане одной крупной вещи (например, одеяла или пледа).**<br>• При слишком плотной или слишком маленькой загрузке датчик может неправильно определять степень сухости загрузки. Используйте программу сушки по таймеру для очень маленьких загрузок.<br>• Крупные громоздкие вещи, например одеяла или пледы, иногда могут свернуться в комок. При этом внешние слои высохнут, что будет зафиксировано датчиком, а внутри вещь останется влажной. При сушке одной громоздкой вещи можно один или два раза сделать паузу цикла и переложить вещь, расправив ее и вывернув наружу влажные участки.<br>• Чтобы высушить несколько оставшихся влажных вещей из очень большой загрузки или несколько влажных участков на крупной вещи после завершения программы сушки, очистите ворсовый фильтр, а затем установите программу сушки по таймеру для завершения сушки. |

ru-ru_main.book.book Page 74 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM



### Запахи

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Устройство имеет неприятный запах.** | **Вы пользуетесь устройством впервые?**<br>• Запах связан с резиновым материалом внутри устройства. Наличие запаха допустимо, если устройство новое, и запах исчезает после нескольких циклов. |
| | **Вы чувствуете запах во время использования?**<br>• Не превышайте рекомендованное производителем количество моющего средства при стирке одежды. Излишки моющего средства могут скапливаться на одежде и издавать неприятный запах.<br>• Если оставить одежду в стиральной или сушильной машине после окончания стирки, это может привести к возникновению неприятного запаха. Выгружайте одежду сразу после завершения цикла.<br>• Если модель без вентиляции, оставьте дверцу сушильной машины открытой после сушки или используйте магнитный ограничитель дверцы (на некоторых моделях), чтобы дверца оставалась слегка приоткрытой.<br>• Если запах исходит из стиральной машины, следуйте инструкциям в руководстве по эксплуатации, чтобы очистить бак/барабан стиральной машины.<br>• Оба ворсовых фильтра необходимо содержать в чистоте. Забитые или грязные ворсовые фильтры могут издавать неприятный запах. После очистки ворсового фильтра дайте ему полностью высохнуть перед использованием.<br>• Периодически запускайте циклы **Очистка барабана** и **Очистка конденсатора**, следуя инструкциям в разделе **ОБСЛУЖИВАНИЕ**. |

## Общие

### Wi-Fi

| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Ваш домашний прибор и смартфон не подключены к сети Wi-Fi.** | **Пароль для Wi-Fi, к которой вы пытаетесь подключиться, неправильный.**<br>• Найдите сеть Wi-Fi, подключенную к вашему смартфону, удалите ее, а затем зарегистрируйте свой прибор в **LG ThinQ**. |
| | **Передача мобильных данных для вашего смартфона включена.**<br>• Выключите функцию **Мобильные данные** своего смартфона и зарегистрируйте устройство, используя сеть Wi-Fi. |

ru-ru_main.book.book Page 75 Thursday, October 5, 2023 2:18 PM





| Признаки | Возможная причина и решение |
|---|---|
| **Ваш домашний прибор и смартфон не подключены к сети Wi-Fi.** | **Имя беспроводной сети (SSID) настроено неправильно.**<br>• Имя беспроводной сети (SSID) должно содержать английские буквы и цифры. (Не используйте специальные символы.) |
| | **Частота маршрутизатора не 2,4 ГГц.**<br>• Поддерживаются только маршрутизаторы с частотой 2,4 ГГц. Установите беспроводной маршрутизатор на частоту 2,4 ГГц и подключите к нему прибор. Для проверки частоты маршрутизатора обратитесь к интернет-провайдеру или изготовителю маршрутизатора. |
| | **Расстояние между прибором и маршрутизатором слишком большое.**<br>• Если расстояние между прибором и маршрутизатором слишком большое, сигнал может быть слабым и подключение может не настраиваться правильно. Измените место нахождения маршрутизатора, чтобы он находился ближе к прибору. |

# Дополнительная информация

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на этикетке, расположенной на боковой части корпуса устройства.

Формат даты: мм/гггг.

## Информация о сертификации

Информацию по сертификации наших приборов, данные о номере сертификата и сроке его действия, вы можете получить в Службе поддержки клиентов LG по бесплатным телефонам.

## Для заметок

kk-kz_main.book.book Page 1 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

LG
Life's Good

Нұсқаулықты көру үшін QR кодын сканерлеңіз.

# ПАЙДАЛАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

# WASHTOWER

Орнатуды бастау алдында осы нұсқауларды мұқият оқыңыз. Бұл орнатуды жеңілдетеді және өнімнің дұрыс және қауіпсіз орнатылуын қамтамасыз етеді. Орнатқаннан кейін болашақта пайдалану үшін бұл нұсқауларды өнімнің жанына қойыңыз.

**ҚАЗАҚША**

W4W8LVKK2HM

www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

kk-kz_main.book.book Page 2 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

# МАЗМҰНЫ

Бұл нұсқаулықта сатып алған үлгіден өзгеше кескіндер немесе мазмұн болуы мүмкін.

Бұл нұсқаулықты өндіруші түзете алады.


## ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА БАРЛЫҚ НҰСҚАУЛАРДЫ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ.....4
АБАЙЛАҢЫЗ.....4

## ОРНАТУ

Бөлшектер мен техникалық сипаттамалары.....11
Орнату орнына қойылатын талаптар.....15
Құрылғыны қаптамасынан шығару.....17
Су беру шлангісін қосу.....18
Ағызу шлангісін орнату.....20
Құрылғының деңгейін туралау.....22

## КІР ЖУҒЫШ МАШИНА ЖҰМЫСЫ

Пайдалануға шолу.....25
Жуылатын киімді дайындау.....26
Жуғыш құралдар мен жұмсартқыштарды қосу.....27
Басқару панелі және бағдарлама кестесі.....30
Қосымша опциялар мен функциялар.....34

## КЕПТІРГІШ ЖҰМЫСЫ

Пайдалануға шолу.....37
Жуылатын киімдерді дайындау.....38
Басқару панелі және бағдарлама кестесі.....40
Қосымша опциялар мен функциялар.....45

## СМАРТ ФУНКЦИЯЛАРЫ

LG ThinQ қолданбасын пайдалану.....48
Smart Diagnosis.....51

## ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Кір жуғыш машина.....53
Dryer (Кептіргіш).....57

## АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

kk-kz_main.book.book Page 3 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

Кір жуғыш машина.....61
Dryer (Кептіргіш).....68
Жалпы.....73

kk-kz_main.book.book Page 4 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

## ПАЙДАЛАНУ АЛДЫНДА БАРЛЫҚ НҰСҚАУЛАРДЫ ОҚЫП ШЫҒЫҢЫЗ

Қауіпсіздік нұсқаулары құрылғыны қауыпсыз немесе дұрыс пайдаланбау салдарынан болатын қауіптер мен зақымдардың алдын алуға арналған.

Нұсқаулар төменде сипатталғандай «АБАЙЛАҢЫЗ» және «ЕСКЕРТУ» болып бөлінеді.

### Қауіпсіздік шараларын сақтау туралы хабарламалар

Бұл таңбамен, жоғары қауіптілікке байланысты, іс-әрекеттер белгіленген. Осындай таңбасы бар бөлімді мұқият оқып шығыңыз және қауіптің алдын алу үшін нұсқауларды орындаңыз.

**АБАЙЛАҢЫЗ**

Бұл нұсқаулар орындалмаған жағдайда ауыр жарақатқа немесе өлімге әкелуі мүмкін екенін білдіреді.

**ЕСКЕРТУ**

Бұл нұсқаулар орындалмаған жағдайда, жеңіл жарақатқа немесе өнімнің бұзылуына алып келеді.

## АБАЙЛАҢЫЗ

**АБАЙЛАҢЫЗ**

- Өрт, тоқ соғу немесе бұйымды пайдалану кезінде жарақат алу қауіптілігін азайту үшін келесі негізгі сақтық шараларын ұстану керек.

### Техникалық қауіпсіздік

- Бұл құрылғы физикалық мүмкіндігі мен ақыл-есі шектеулі немесе құрылғыға қатысты тәжірибесі мен білімі аз адамдарды

kk-kz_main.book.book Page 5 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





(балаларды қоса) олардың қауіпсіздігіне жауапты адам қадағаламаған кезде немесе құрылғыны пайдалануға қатысты нұсқаулар берілмеген кезде пайдалануға арналмаған.

- Балалардың құрылғымен ойнамауы қадағалануы қажет.
- Кіріс су қысымының көрсеткіші 50-ден 800 кПа шегінде болуы тиіс.
- Құрылғымен бірге берілген құбыршек жиынтығын немесе жаңа құбыршекті пайдаланыңыз. Ескі құбыршектерді қайта пайдалану судың ағуына және мүліктің бүлінуіне әкелуі мүмкін.
- Желдету тесіктерін кілеммен жаппаңыз.
- Машинада жуылмаған бұйымдарды кептірмеңіз.
- Мата жұмсартқыштар немесе соған ұқсас өнімдер мата жұмсартқыш нұсқауларына сәйкес пайдаланылуы тиіс.
- Оттық және сіріңке сияқты барлық нәрселерді қалталардан алып тастаңыз.
- Машинаны кептіру циклын аяқтағанға дейін қызып кетуді болдырмау үшін, барлық киім-кешекті тез алып тастап қана өшіруге болады.
- Жуған кезде өнеркәсіптік тазартқыш химикаттар қолданылған заттар машинада кептірілмеуі керек.
- Аспаздық майы, өсімдік майы, ацетон, спирт, бензин, керосин, дақ кетіргіштер, терпентин, балауыз және балауыз кетіргіштер сияқты заттармен кірлеген бұйымдар машинада кептіруден бұрын қосымша мөлшердегі жуғыш құрал салынып, ыстық суда жуылуы керек.
- Конденсат суын ішпеңіз. Бұлай істемеу тамақтан болатын ауруларға әкелуі мүмкін.
- Қуат сымы зақымдалса, қауіпті болдырмау үшін ол өндіруші, оның қызмет көрсету агенттері немесе соған ұқсас білікті мамандар тарапынан ауыстырылуы тиіс.
- Түк сүзгісін жиі тазалап тұру керек.
- Құрылғы айналасында түктің жиналуына жол бермеу керек.

kk-kz_main.book.book Page 6 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



- Тікелей құрылғыға құрғақ тазалау жуғыш затын сеппеңіз немесе құрылғыны құрғақ тазалау жуғыш затымен бірге қалдырылған киімдерді кептіру үшін пайдаланбаңыз.
- Майлы заттар дақ түсірген киімдерді кептірмеңіз. Киімге түскен майлы заттардың (соның ішінде тағамдық майлар) дақтарын тіпті сумен жуғаннан кейін де толығымен кетіру мүмкін емес.
- Құрылғыға таймер сияқты сыртқы ауыстырып-қосқыш құрылғы арқылы қуат бермеу керек немесе утилита арқылы үнемі қосылатын және өшірілетін тізбекке қоспау керек.
- Кептіру аяқталғанда немесе кептіру процесінің барысында қуат өшкенде киімдерді өнімнен дереу алыңыз. Құрылғыда кептірілген киімдерді қараусыз қалдыру өртке әкелуі мүмкін. Кептіру процесі аяқталғаннан кейін, құрылғыдан киімдерді шығармасаңыз, өрт шығуы мүмкін. Кептіріліп болған киімдерді дереу шығарыңыз, содан кейін киімдерді суыту үшін іліп немесе тегіс жерге жайып қойыңыз.
- Бұл құрылғыны тек үй шаруашылығында ғана пайдалану керек.

## Ең көп сыйымдылық

Құрғақ киімдерге арналған кейбір циклдерде қолданылатын максималды сыйымдылық — **жуу (13 кг)/кептіру (10 кг)**.

## Орнату

- Зақымдалған болса немесе зақымдалған сым не аша сияқты бөлшектері жетіспесе не сынған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
- Бұл құрылғыны қауіпсіз тасымалдау үшін екі немесе одан көп адам қажет.
- Құрылғыны ылғал және шаң жерге орнатпаңыз. Құрылғыны кез келген сыртқы аймаққа, тікелей күн көзі, жел немесе жауын сияқты ауа райы жағдайларына ұшырайтын немесе нөлден төмен температуралы аймаққа орнатпаңыз немесе сақтауға қоймаңыз.
- Қуат ашасы розеткаға толық кіріп тұрғанын тексеріңіз.

kk-kz_main.book.book Page 7 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





- Құрылғыны көп орынды розеткаларға, қуат тақталарына немесе ұзартқыш қуат кабеліне қоспаңыз.
- Құрылғымен берілген қуат ашасын өзгертпеңіз. Егер ол розеткаға сәйкес келмесе, білікті электр маманына дұрыс розетканы орнатуға мүмкіндік беріңіз.
- Бұл құрылғы жабдықты жерлендіру/жерге тұйықтау өткізгішіне (жерлендіру қадасына) ие қуат сымымен және жерге тұйықтау ашасымен жабдықталған. Қуат ашасы барлық жергілікті нормалар мен ережелерге сәйкес және жерлендірілген/жерге тұйықталған тиісті саңылаулы розеткаға жалғануы керек.
- Жабдықты жерге тұйықтау өткізгішін қате жалғау электр тоғының соғу қаупіне себеп болуы мүмкін. Құрылғының жерге дұрыс тұйықталғанына сенімді болмасаңыз, білікті электрші немесе қызмет көрсету қызметкерімен тексеріңіз.
- Бұл құрылғы есігінің толық ашылуына кедергі келтіретіндей құлыпталатын, сырғымалы есіктің немесе құрылғыға қарама-қарсы жағында ілмегі бар есіктің артына орнатылмауы тиіс.
- Су ағызатын құбыршекті, ашылып кетпес үшін, тартып буыңыз. Судың ағып кетуі тоқ соғуына әкелуі мүмкін.
- Қуат сымы зақымдалған немесе розетканың тесігі босап қалған болса, қуат сымын пайдаланбаңыз және өкілетті қызмет көрсету орталығымен байланысыңыз.

## Пайдалану

- Есік әйнегін сындырып алмау үшін, жапқан кезде есікті тым қатты итермеңіз.
- Құрылғыны қолданғанда, басқару панелін басу үшін өткір заттарды қолданбаңыз.
- Құрылғының панелдерін шешуге және бөлшектеуге тыйым салынады.
- Құрылғының қандай да бір бөлшегін жөндеуге немесе ауыстыруға тыйым салынады. Егер осы пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілмесе, барлық жөндеу және қызмет көрсету әрекеттерін білікті қызмет көрсету қызметкері орындауы қажет. Тек өкілетті зауыттық бөлшектерді пайдаланыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 8 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



- Құрылғының есігі ашық болғанда есікті төмен қарай қатты баспаңыз.
- Үй жануарларын құрылғының ішіне салмаңыз.
- Осы машинада киімдерді немесе төсек жаймаларынан басқа, кілемдерді, алашаларды, аяқ киімдерді немесе үй жануарларының жабындарын, жұмсақ ойыншықтарды не қандай да бір басқа заттарды жумаңыз.
- Құрылғының астындағы және айналасындағы аймаққа мамық, қағаз, шүберек, химикаттар т.б. сияқты жанғыш заттарды жақындатпаңыз.
- құрылғының есігін ашық қалдырмаңыз. Балалар есігіне асылып не ішіне өрмелеп кіріп, жарақат алуы немесе машинаны зақымдауы мүмкін.
- Жанғыш не жарылғыш заттармен (балауыздар, балауыз еріткіштері, май, бояу, бензин, майсыздандырғыш, құрғақ тазалау еріткіштері, керосин, бензин, дақ кетіргіш, скипидар, өсімдік майы, аспаздық майы, ацетон, спирт, т.б. сияқты) тазаланған, жуылған, малынған немесе шашыраған бұйымдарды салмаңыз, жумаңыз не кептірмеңіз. Осы талапты сақтамау өртке не жарылысқа себеп болуы мүмкін.
- Көбік резеңке (латекс резеңке), душ телпектері, су өткізбейтін тоқыма өнімдері, артқы жағы резеңке бұйымдар және киімдер немесе кеуекті резеңке төсемдерімен толтырылған жастықшалар сияқты бұйымдар осы машинада кептірілмеуі керек.
- Тез тұтанатын немесе жанғыш заттарды (эфир, бензол, спирт, химикат, сұйытылған газ, жанғыш аэрозоль, бензин, сұйылтқыш, мұнай, инсектицид, ауа тазартқыш, косметика және т.б.) құрылғының жанында пайдаланбаңыз және сақтамаңыз.
- Жұмыс істеп тұрғанда құрылғыны ұстамаңыз. Барабанның толықтай тоқтауын күтіңіз.
- Жоғары температуралы бағдарлама барысында есікті ұстамаңыз.
- Құрылғыдан су аққан немесе су басқан жағдайда, қуат ашасын ажыратып, LG Electronics тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 9 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





- Үзілген немесе жарылған жағдайда, шлангілер мен клапандардың қысымын азайту және су ағып кетпеуі үшін су құбырының крандарын өшіріңіз. Құю шлангілерінің жағдайын тексеріңіз; олар 5 жылдан кейін ауыстырылуы керек.
- Егер газ (изобутан, пропан, табиғи газ, т.б.) шығып жатса, құрылғыны немесе қуат ашасын ұстамаңыз және бөлмені дереу желдетіңіз.
- Жылдың суық мезгілінде су ағызу құбыршегі не кіріс құбыршегі қатып қалса, оны тек еріткеннен кейін пайдаланыңыз.
- Барлық жуу құралдарын, жұмсартқыштарды және ағартқыштарды балалардың қол жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Ашаны немесе құрылғыны басқару бөліктерін ылғал қолдармен ұстамаңыз.
- Қуат сымын артық бүкпеңіз не оған ауыр зат қоймаңыз.
- Жуу барысында құрылғыдан аққан суды ұстамаңыз.
- Дренаж дұрыс жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз. Егер су тиісті түрде ағызылмаса, Сіздің еденіңізді су басуы мүмкін.
- Ауа температурасы жоғары, ал су температурасы төмен болғанда, конденсация болуы мүмкін және осылайша еден суланады.
- Қуат ашасының байланысқан жерлерінен кір немесе шаңды сүртіңіз.

## Қызмет көрсету

- Құрылғыны тазалаудың алдында, құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз. Басқару параметрлерін ӨШІРУЛІ күйіне немесе күту режиміне орнатсаңыз, бұл құрылғыны қуат көзінен ажыратпайды.
- Кез келген ылғалды және шаңды толығымен кетіргеннен соң, саңылаулы розеткаға қуат ашасын қауіпсіз етіп жалғаңыз.
- Оны тазалау үшін құрылғының ішіне не сыртына су бүркімеңіз.
- Құрылғыны тоқтан ешқашан қуат кабелінен тартып ажыратпаңыз. Әрқашан қуат ашасын мықтап ұстап, саңылаулы розеткадан тіке тартып алыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 10 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



- Құрылғыны тек LG Electronics сервистік орталығынан білікті сервистік қызметкерлер ғана бөлшектеуі, жөндеуі немесе түрлендіруі тиіс. Құрылғыны басқа жерге жылжытсаңыз және орнатсаңыз, LG Electronics ақпарат орталығына хабарласыңыз.

## Тастау

- Ескі құралды жоюдан бұрын ашаны шығарып алыңыз. Әрі қарай пайдаланудың алдын алу үшін құрылғының артындағы кабельді кесіп тастаңыз.
- Барлық бума материалдарын (мысалы, пластик қалталар мен пенопласт) балалардан алысқа тастаңыз. Бума материалдары тұншықтыруы мүмкін.
- Ішіне қамалып қалатын балаларға немесе кішкентай жануарларға төнетін қаупті болдырмау үшін, осы құрылғыны утилизациялау немесе тастау алдында есікті алып тастаңыз.

kk-kz_main.book.book Page 11 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# ОРНАТУ

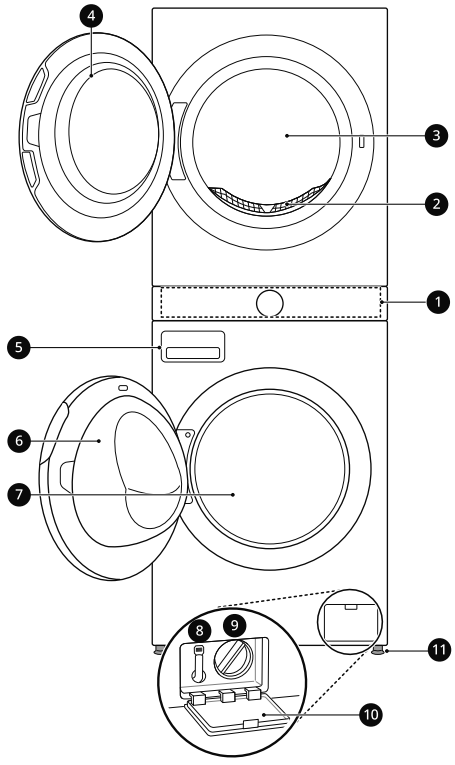
## Бөлшектер мен техникалық сипаттамалары



### ЕСКЕРТПЕ

- Құрылғы сапасын жақсарту үшін көрінісі мен техникалық сипаттамалары ескертусіз өзгеруі мүмкін.

### Алдыңғы көрініс




❶ Басқару панелі

❷ Түкті өткізбейтін сүзгі

❸ Кептіргіш барабаны

❹ Кептіргіш есігі

❺ Жуғыш құралдың мөлшерлеу тартпасы

❻ Кір жуғыш машинаның есігі

❼ Кір жуғыш машинаның барабаны

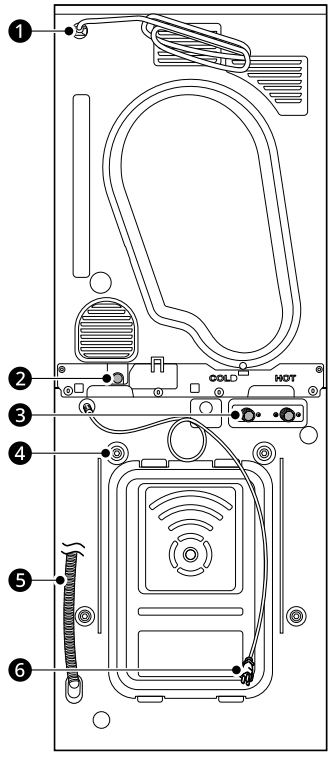
❽ Ағызу шлангісі

❾ Ағызу сорғысының сүзгісі

❿ Ағызу сорғысы сүзгісінің қақпағы

⓫ Реттелетін аяқтары

## Артқы көрініс




❶ Қуат сымы (кептіргішке арналған)

❷ Ағызу саңылауы (кептіргішке арналған)

❸ Суық / Ыстық су беру шлангісі (кір жуғыш машинасына арналған)

❹ Тасымалдау бұрандалары

❺ Ағызу шлангісі (кір жуғыш машинасына арналған)

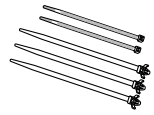
❻ Қуат сымы (кір жуғыш машинаға арналған)

kk-kz_main.book.book Page 13 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

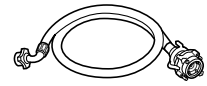




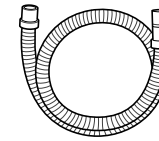
## Аксессуарлар



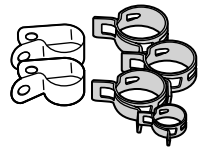
❶



❷



❸



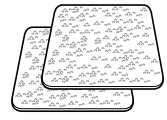
❹



❺



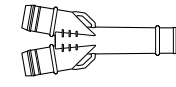
❻



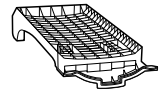
❼



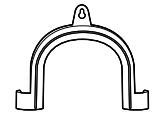
❽



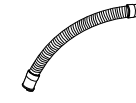
❾



❿



⓫



⓬

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ❶ | Кабель қамыттары (5 дана) | ❷ | Су беру шлангісін жалғау (кір жуғыш машинаға арналған) | ❸ | Су ағызу шлангісі (кептіргішке арналған) |
| ❹ | Таспалы қамыттар | ❺ | Сомын кілті | ❻ | Тасымалдау бұрандасының саңылауларын жабуға арналған қақпақтар |
| ❼ | Сырғанауға қарсы қабаттар | ❽ | Бұрандалар (2 ЕА) | ❾ | Төгу шлангісін жалғағыш |
| ❿ | Кептіру сөресі*1 | ⓫ | Ағызу шлангісін бекітуге арналған шынтақ кронштейні*1 | ⓬ | Қысқа ағызу шлангісі |

*1 Бұл керек-жарақ кейбір үлгілерде ғана бар.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Осы нұсқаулықтағы кескіндер өнімді жақсарту мақсатында өндіруші алдын ала ескертусіз өзгерте алатын нақты құрамдастар мен аксессуарлардан өзгеше болуы мүмкін.
- Қамтылған аксессуарлар сіз сатып алған үлгіге қарай әртүрлі болуы мүмкін.

## Техникалық сипаттамалар

| Моделі | W4W8LVKK2HM |
|---|---|
| Электр қуаты | 220 - 240 В~, 50 Гц |
| Габариттік өлшемдері (Ені X Тереңдігі X Биіктігі) | 600 мм X 660 мм X 1655 мм |
| Өнім салмағы | 128 кг |
| Максималды қуат | 1900 - 2250 Вт (жуу) / 1000 Вт (кептіру) |
| Рұқсат етілген кіріс су қысымы | 50 кПа ~ 800 кПа (0,5~8,0 кгк/см$^2$) |
| Рұқсатты температура | 5–35 °C |

kk-kz_main.book.book Page 15 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





# Орнату орнына қойылатын талаптар

Құрылғыны орнату алдында, құрылғының дұрыс орнатылғанына көз жеткізу үшін келесі ақпарат тексерілуі тиіс.

## Орнату орны

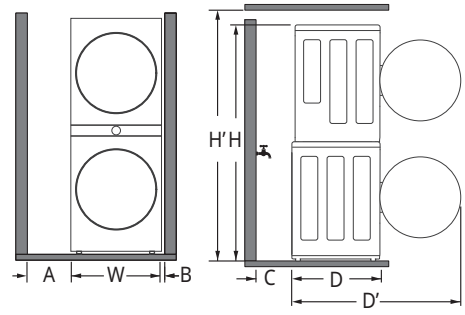
- Бұл құралды айналдыру циклі кезіндегі дірілді азайту үшін қатты төсемге орнату қажет. Бетон еден ағаш тақтайлары немесе кілем жабынына қарағанда сығу циклі кезінде әлдеқайда аз дірілге бейім болатындықтан жақсы болып табылады.
- Құрылғыны газ плитасының немесе көмір жағатын пештің арасына орнатуға мәжбүр болсаңыз, плитаға немесе пешке қарайтын жағы алюминий жұқалтырмен қапталған оқшаулағышты (850 X 600 мм) екі құрылғының арасына салыңыз.
- Құрылғы орнатылғанда, оның ақаулық жағдайында маманға оңай қолжетімді екендігін тексеріңіз.
- Құрылғыны орнату кезінде құрылғының тұрақтылығын қамтамасыз ететін транзиттік бұранданың сомын кілті арқылы барлық төрт аяқты реттеңіз.

## Еденге орнату

*1 орнатудың минималды аралығы

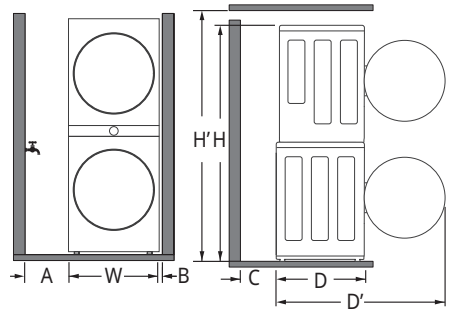
Су беру шлангілері, ағызу шлангісі және ауа ағынына жеткілікті бос орын болуы үшін, құрылғының бүйірлерінен және артқы жағынан жеткілікті бос орын қалдырыңыз. Қабырғада, есіктер немесе еденде қажетті бос орынды үлкейте алатын молдингілер бар екеніне көз жеткізіңіз.

**Құрылғы орнатылған кезде, араластырғыш АРТҚЫ жақта болады.**




| | |
|---|---|
| A | 30 см*1 |
| W | 60 см |
| B | 5 см |
| C | 20 см |
| D | 66 см |
| D' | 118 см*1 |
| H | 166 см |
| H' | 177 см |

**Құрылғы орнатылған кезде, араластырғыш БҮЙІРІНДЕ болады.**




| | |
|---|---|
| A | 15 см*1 |
| W | 60 см |
| B | 5 см |
| C | 10 см |

kk-kz_main.book.book Page 16 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



| | |
|---|---|
| D | 66 см |
| D' | 118 см*1 |
| H | 166 см |
| H' | 177 см |

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Бұл құрылғы тек үй жағдайындағы тұрмыстық мақсаттарға ғана пайдаланылуы тиіс және тасымалы түрде пайдаланылмауы қажет.

## ЕСКЕРТПЕ

- Тегіс емес еденді құрылғының астына ағаш бөліктерін, картондарды немесе соларға ұқсас материалдарды қойып тегістемеңіз.

### Желдету

**Текше немесе жұмыс бетінің асты**
Құрылғының айналасындағы ауа айналымына кілем, алаша т.б. кедергі болмайтынын тексеріңіз.

**Шкаф**
Шкафтың есігінде 2 (желбезектік) саңылау болуы керек, әрқайсысында есіктің төменгі және жоғарғы жағынан 8 см қашықтықта 387 $см^2$ минималды аумақ болуы керек.

### Қоршаған орта температурасы

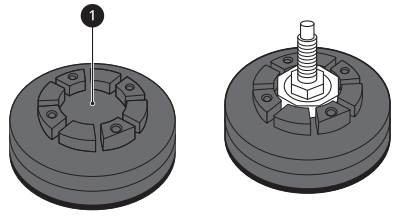
- Кір жуғыш машинаны температура нөлден төмен түсуі ықтималы бар бөлмелерге орнатпаңыз. Қатып қалған шлангілер мұз қысымымен жарылуы мүмкін. Қату деңгейінен төмен температурада электрондық басқару блогы зақымдануы мүмкін.

## ЕСКЕРТПЕ

- Құрылғы қыс мезгілінде жеткізіліп, температура нөлден төмен болса, құрылғыны пайдаланудан бұрын, оны бөлме температурасында бірнеше сағатқа қойыңыз.
- Құрылғы бөлме температурасы 23 °C болса, жақсы жұмыс істейді.

### Ағаш едендер (аралық тіреуіштері жоқ едендер)

Құрылғыны ағаш еденге орнатқан кезде шамадан тыс діріл мен теңгерімсіздікті азайту үшін резеңке сақиналарды пайдаланыңыз. Еден жабынының ағаш немесе аспалы түрі шамадан тыс діріл мен теңгерімсіздікке, қателер мен ақаулықтарға ықпал етуі мүмкін.




- Дірілді азайту үшін кемінде екі еден бағанына бұрандалармен бекітілген құрылғының әрбір реттелетін аяғына қалыңдығы кемінде 20 мм ❶ резеңке қақпақтарды орналастыруды ұсынамыз.
- Егер мүмкін болса, құрылғыны едені әлдеқайда тұрақтырақ болатын бөлменің бір бұрышына орнатыңыз.
- Дірілді азайту үшін резеңке сақиналарды кигізіңіз.

## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Егер құрылғы тұрақсыз еденде (мысалы, ағаш еденде) орнатылса, тұрақсыз еденде орнатуға байланысты туындаған шығындарға кепілдік қолданылмайды.

## ЕСКЕРТПЕ

- Резеңке сақиналарды (бөлшек № **MJB65174401, MJB65174501**) LG қызмет көрсету орталығынан сатып алуға болады.

kk-kz_main.book.book Page 17 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





## Электр желісіне қосылу

- Ұзартқышты не қос адаптерді пайдаланбаңыз.
- Пайдаланғаннан кейін әрқашан құрылғының ашасын ажыратып, су жеткізуді өшіріңіз.
- Ток сымы реттеулеріне сәйкес құрылғыны жерге тұйықталған розеткаға қосыңыз.
- Құрылғыны аша оңай қолжетімді болатындай етіп орналастырыңыз.
- Розетка құрылғының әр жағынан 1 метр шамасындағы қашықтықта болуы керек.

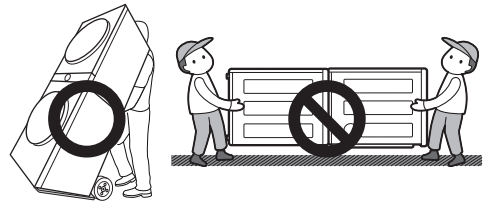
## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Құрылғыны жөндеу білікті маман тарапынан орындалуы керек. Тәжірибесіз адам орындаған жөндеу жұмысы жарақатқа немесе қауіпті ақаулыққа себеп болуы мүмкін. LG жөндеу жөніндегі жергілікте өкіліне хабарласыңыз.
- Қуат ашасы барлық жергілікті нормалар мен ережелерге сәйкес орнатылған және жерге тұйықталған тиісті саңылаулы розеткаға жалғануы керек.

# Құрылғыны қаптамасынан шығару

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

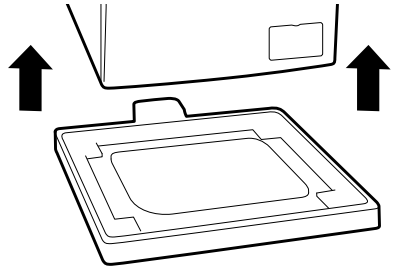
- Бұл құрылғыны орнату кезінде қорғану үшін сақтық шараларын орындаңыз (мысалы, қорғаныштық қолғап кию арқылы).
- Құрылғыны екі немесе одан да көп адам жылжытуы немесе орнатуы тиіс. Әйтпесе бұл жағдай жарақат алуға әкелуі мүмкін.
- Өнімді жылжытқан кезде оны артқа қарай шалқайтыңыз. Оны көлденең күйінде тасымалдамаңыз.



## Құрылғыны көбікті негізден көтеру

* Бұл мүмкіндік сатып алынған модельге байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

Картон мен тасымалдау материалын алып тастағаннан кейін құрылғыны көбік негізден көтеріңіз.



## Тасымалдау болт жинағын алып тастау

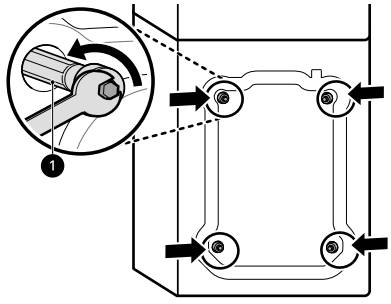
Құрылғының қатты дірілін және сынуын болдырмау үшін тасымалдау болттары мен бекіткіштерді алыңыз.

1 Төменгі екі тасымалдау болттарынан ❶, бастап, барлық тасымалдау болттарын сағат тіліне қарсы бағытта бұрау арқылы

kk-kz_main.book.book Page 18 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



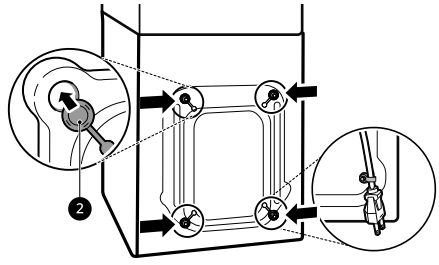
толығымен босату үшін кілтін (жиынтыққа кіреді) пайдаланыңыз.




**2** Болттарды тартып шығарып отырып, оларды айналдырып, алып тастаңыз.

**3** Ұя қақпақшаларын орнатыңыз.

- Керек-жарақтар жинағына қосылған немесе артқы жағына бекітілген саңылау қақпақтарының ❷ орнын анықтаңыз.




**ЕСКЕРТПЕ**

- Тасымалдау болттары мен бекіткіштерді кейін пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны тасымалдау кезінде ол зақымдалмауы үшін:
  - Тасымалдау бұрандаларын қайта орнатыңыз.
  - Қуат кабелін құрылғының артқы жағына бекітіп қойыңыз.

# Су беру шлангісін қосу

## Қосылу бойынша ескертпе

- Су қысымы **50 кПа** және **800 кПа** (0,5 – 8,0 кгк/см$^2$) арасында болуы керек. Су қысымы **800 кПа**-дан асатын болса, қысымды азайту құрылғысы орнатылуы керек.
- Су көзінің шлангісін жүйелі түрде тексеріп тұрыңыз, қажет болған жағдайда, су көзінің шлангісін ауыстырыңыз.

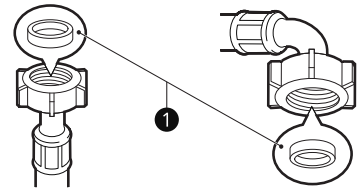
**ЕСКЕРТПЕ**

- Су көзінің шлангісін қатты тартпаңыз немесе кіріс клапандарды тарту үшін механикалық құрылғыларды пайдаланыңыз.
- Су келтіру көзіне қосу үшін кері ағынға ешқандай қосымша қорғаудың қажеті жоқ.

## Резеңке тығыздағышты тексеру

Су беру шлангісімен бірге екі резеңке тығыздағыш ❶ беріледі. Су ағып кетпеуі үшін, соларды пайдалану керек. Крандарға келетін қосылым мықтап бекітілген.

- Су көзінің шлангісіне бекіту үшін, көп тісті қысқыш сияқты механикалық құрылғыларды пайдаланбаңыз. Су көзі шлангісінің майысқан ұшы құрылғыға жалғанғанын тексеріңіз.



kk-kz_main.book.book Page 19 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

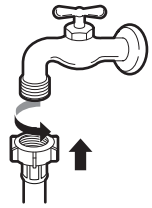




## Шлангіні су құбырының кранына жалғау

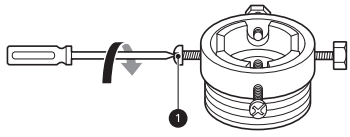
**Винт тәрізді шлангіні кертігі бар кранға жалғау**

Су беру шлангінің жалғағышын су беру кранына бұрап кіргізіңіз.

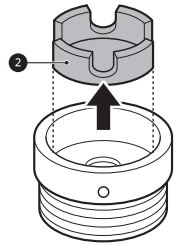


**Винт тәрізді шлангіні кертіксіз кранға жалғау**

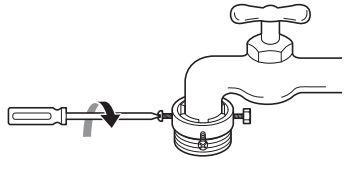
**1** 4 бекіту бұрандасын босатыңыз ❶.



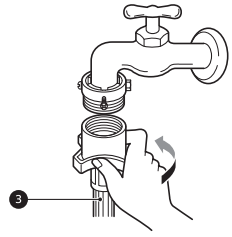

**2** Кран адаптерге сәйкес келмейтіндей тым үлкен болса ❷, шектегіш планканы алып тастаңыз.




**3** Резеңке тығыздағыш су өткізбейтіндей жасау үшін, адаптерді кранның ұшына итеріңіз. 4 бекіту бұрандасын бекітіңіз.

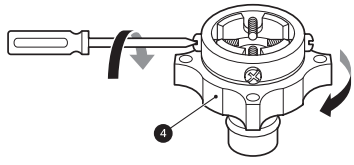


**4** Шлангідегі резеңке тығыздауыш кранға толығымен сәйкес ендірілгенше, ❸ кіріс шлангісін тігінен итеріп, оны оңға қарай бұрау арқылы шлангіні қатайтыңыз.

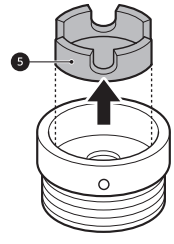



**Қысқыш шлангты бұрандасыз кранға жалғау**

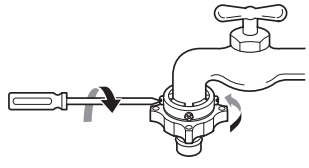
**1** Адаптер шайбасын алып тастап, ❹ 4 бекіткіш бұранданы босатыңыз.




**2** Кран адаптерге сәйкес келмейтіндей тым үлкен болса ❺, шектегіш планканы алып тастаңыз.



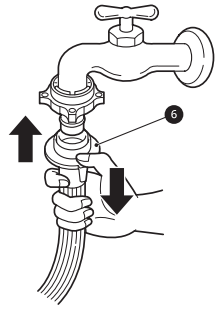

**3** Резеңке тығыздағыш су өткізбейтіндей жасау үшін, адаптерді кранның ұшына итеріңіз. Төрт бекіту бұрандасын және адаптер сақиналы тілімін бекітіңіз.



kk-kz_main.book.book Page 20 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



4 Жалғағыш ысырмасының тілін тартып ❻, кіріс шлангісін адаптерге итеріп, қосқыш ысырмасы тілін босатыңыз. Адаптердің орнына құлыпталғанына көз жеткізіңіз.

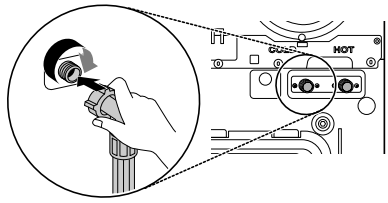



**ЕСКЕРТПЕ**

- Су беру шлангісін су кранына жалғағаннан кейін су жолдарындағы бөгде заттарды (лас, құм, жаңқалар және т.б.) шайып шығару үшін су кранын қосыңыз. Суды шелекке ағызыңыз және су температурасын тексеріңіз.

## Шлангіні құрылғыға жалғау

1 Беру шлангісін құрылғының артқы жағындағы су кірісі клапанына бұраңыз.



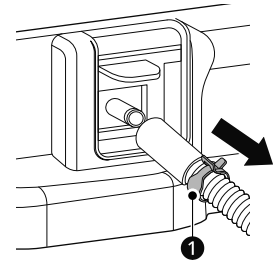

**ЕСКЕРТПЕ**

- Шлангіні бір су кірісі бар модельдерге арналған ыстық су берісіне жалғамаңыз. Тек суық су беруге жалғаңыз.
- Қосылымды аяқтағаннан кейін су шлангіден ақса, аталған қадамдарды қайталап шығыңыз. Су беру үшін ең қарапайым кранды пайдаланыңыз. Кран төртбұрышты не тым үлкен болған жағдайда, кранды адаптерге енгізбес бұрын шектегіш планканы алып тастаңыз.
- Шлангінің бүгілмегеніне және қысылып қалмағанына көз жеткізіңіз.

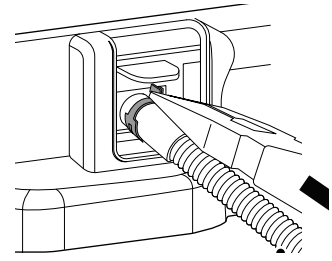
# Ағызу шлангісін орнату

## Ағызу шлангісін кептіргішке жалғау

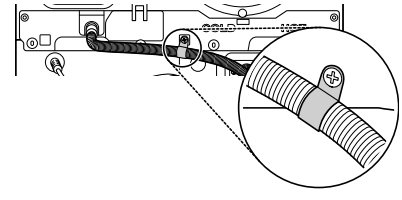
1 Шланг қамытын ❶ кептіргіштің ағызу шлангісіне салыңыз.




2 Кептіргіштің ағызу шлангісін жалғап, шланг қамытын бекітіңіз.



3 Кептіргіштің ағызу шлангісін дестелеу кронштейніне бекіту үшін таспаны бұрап бекітіңіз.

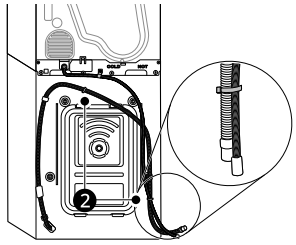


kk-kz_main.book.book Page 21 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



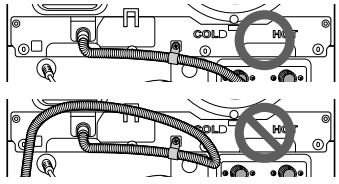


**4** 2 ағызу шлангісін орнында бекіту үшін берілген тұтқа скобасын ❷ пайдаланыңыз.

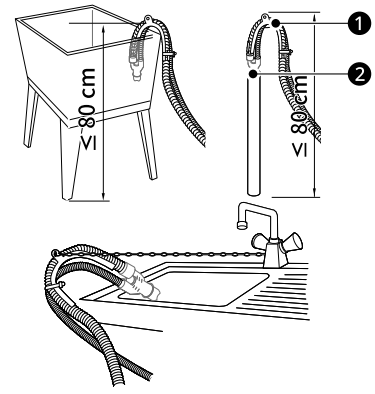


## ЕСКЕРТПЕ

- Су ағызу шлангісі еденнен **80 см**-ден жоғары орналаспауы керек. Құрылғыдағы су ақпауы немесе баяу ағуы мүмкін.
- Суды ағызу шлангісін дұрыс бекіту еденді судың ағуынан қорғайды.
- Егер суды ағызу шлангісі тым ұзын болса, оны құрылғыға қайта апармаңыз. Бұл қалыптыдан тыс шу тудырады.
- Ағызу шлангісі майысып немесе қысылып қалатындай орнатылса, дренаж тиісті түрде қызмет етпеуі мүмкін.




- Орнату ортасына байланысты бөлек ағызу шлангісінің жалғағышын сатып алу қажет болуы мүмкін. Берілген жалғағыш стандартты кір жуатын науаның бүйір жағындағы ағызу саңылауына сәйкес келеді.
- Қажет болса, шынтақ кронштейнін ❶ және ағызу шлангісін жалғағышты ❷ пайдаланыңыз. Ағызу шлангісін шұңғылшаға орнатқан кезде оны баумен мықты бекітіңіз.

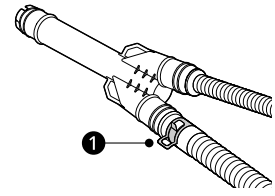



## Шлангілерді ағызу шлангісінің жалғағышына жалғау (қосымша)

Жоғарыдағы орнату жеткіліксіз болса, ағызу шлангісін жалғағышты пайдаланып ағызу шлангісін қосу үшін қосымша төмендегі қадамдарды орындаңыз.

**1** Берілген таспалы қамытты кір жуғыш машинаның шетіндегі ағызу шлангісіне сырғытыңыз.

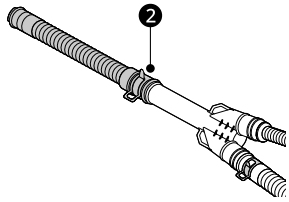
**2** Кір жуғыш машинадағы және кептіргіштегі ағызу шлангілерін ағызу шлангісінің жалғағышына жалғаңыз. Кір жуғыш машина шлангісін орнында сақтау үшін таспалы қамытты ❶ бекітіңіз.



kk-kz_main.book.book Page 22 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

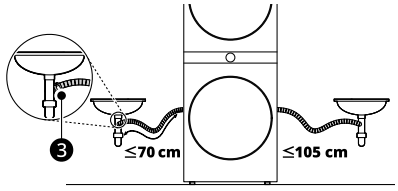


3 Қысқа ағызу шлангісіндегі таспалы қамытты ❷ пайдаланып, оны ағызу шлангісі жалғағышының төменгі саңылауға бекітіңіз.




4 Қысқа ағызу шлангісін ағызу төлкесіне, тік құбырға немесе кір жуғыш шұңғылшаның айналма құбырына мықтап жалғаңыз.

Қалдықтар төлкесін жалғаған кезде қысқа ағызу шлангісінің шетіндегі таспалы қамытты ❸ пайдаланыңыз.




## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Шлангінің босап кетуін немесе судың ағып кетуін болдырмау үшін шланг қамытын реттеңіз. Әйтпесе су жайылып кетуі мүмкін. Ағызу шлангісінің жалғағышын пайдалансаңыз, судың тасып кетуінің, жағымсыз иістердің және судың дұрыс ақпауының алдын аласыз.
- Ағызу шлангілерінің бұралмағанына және қысылып қалмағанына көз жеткізіңіз. Бұл ағызу кезінде туындайтын ақаулардың немесе шуылдың ықтимал себебі болып табылады.

# Құрылғының деңгейін туралау

## Деңгейін тексеру

Құрылғының үстіңгі бетінің жиектерін диагональді бағытта итергенде, құрылғы жоғары не төмен жылжытуға болмайды (екі бағытты да тексеріңіз).

- Егер құрылғының үстіңгі бетін диагональді бағытта итергенде, шайқалса, аяқтарын қайта тексеріңіз.
- Орнатқаннан кейін құрылғының өте жақсы туралағанын тексеріңіз.

### ЕСКЕРТПЕ

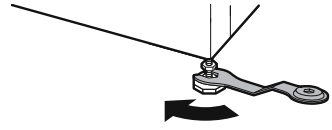
- Ағаш немесе аспалы едендер шамадан тыс діріл мен теңгерімсіздікке ықпал етуі мүмкін. Шамадан тыс шу мен дірілді тоқтату немесе азайту үшін ағаш еденді күшейту немесе бекіту туралы мәселені қарастыру қажет болуы мүмкін.

## Аяқтарын реттеу және туралау

Құрылғы орнатылған кезде, құрылғы түзу және дәл туралаған болуы қажет. Құрылғы тиісті деңгейде тураланбаса және түзу болмаса, құрылғы зақымдалуы немесе дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.

1 Еден түзу болмаса, деңгейін реттейтін аяқты қажетінше бұраңыз.

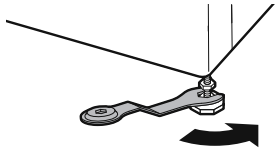
- Аяқ астына ағаштан жасалған бұйымдарды және т.б. салмаңыз.
- Барлық төрт аяқтың орнықты екеніне және еденге тиіп тұратынына көз жеткізіңіз.



kk-kz_main.book.book Page 23 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



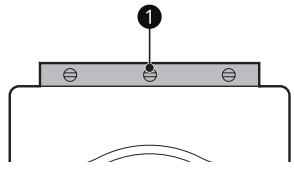




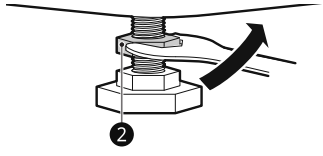
**ЕСКЕРТПЕ**

- Осы модельмен пайдалану үшін LG Electronics компаниясымен әзірленбеген болса, кір жуғыш машинаны іргеге, тұғырға немесе жер үсті бетіне орнатпаңыз.

**2** Тегістікті өлшейтін аспаптың ❶ көмегімен құрылғының дәл тегіс орналасқанын тексеріңіз.




**3** Деңгейін реттейтін аяқты құрылғының төменгі жағына қарсы сағат тіліне қарсы бұрау арқылы ❷ бөгеткіш сомындармен бекітіңіз.




**4** Құрылғының төменгі жағындағы барлық бөгеткіш сомындардың дұрыс бекітілгенін тексеріңіз.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Құрылғыны дұрыс орналастыру және тегіс етіп қою ұзақ, тұрақты және сенімді жұмыс істеуге мүмкіндік береді.
- Құрылғы 100 % көлденең орналасып, тегіс қатты еденде тік қалыпта тұруы керек.
- Жүктеме әсерінен оның бұрыштары әрі-бері «шайқалмауы» керек.
- Құрылғы аяқтарының ылғалдануына жол бермеңіз. Әйтпесе бұл дірілді не шуды тудыруы мүмкін.

## Сырғанауға қарсы қабаттарды пайдалану

Бұл мүмкіндік сатып алынған модельге байланысты әртүрлі болуы мүмкін.

Егер құрылғыны тайғақ беткейге қойсаңыз, ол артық діріл әсерінен жылжуы мүмкін. Дұрыс емес орналастыру шу мен дірілді тудыруы мүмкін, Мұндай жағдай орын алғанда, сырғанауға қарсы қабаттарды тегістеуші аяқтардың астына орнатып, деңгейді реттеңіз.

**1** Сырғанауға қарсы қабаттарды бекіту үшін еденді тазалаңыз.

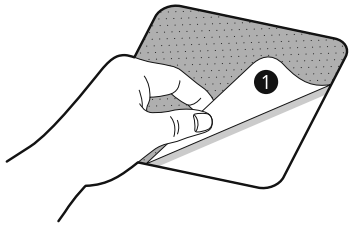
- Бөгде заттар мен ылғалды кетіріп, тазалау үшін құрғақ шүберекті пайдаланыңыз. Егер ылғал сақталып қалса, сырғанауға қарсы қабаттар сырғанауы мүмкін.

**2** Құрылғыны орнату орнына орналастырғаннан кейін деңгейді реттеңіз.

**3** Сырғанауға қарсы қабаттардың жабысқақ бетін ❶ еденге қойыңыз.

- Сырғанауға қарсы қабаттарды алдыңғы аяқтардың астына орнату ең тиімді әдіс болып табылады. Егер төсемдерді алдыңғы аяқтардың астына орналастыру

қиын болса, оларды артқы аяқтарының астына қойыңыз.




**4** Құрылғыны сырғанауға қарсы қабаттарға қойыңыз.

- Сырғанауға қарсы қабаттардың жабысқақ жағын ❶ құрылғының аяқтарына бекітпеңіз.

## ЕСКЕРТПЕ

- Қосымша сырғанауға қарсы қабаттар LG Electronics қызмет көрсету орталығында қолжетімді.

kk-kz_main.book.book Page 25 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# КІР ЖУҒЫШ МАШИНА ЖҰМЫСЫ

## Пайдалануға шолу

### Кір жуғыш машинаны пайдалану

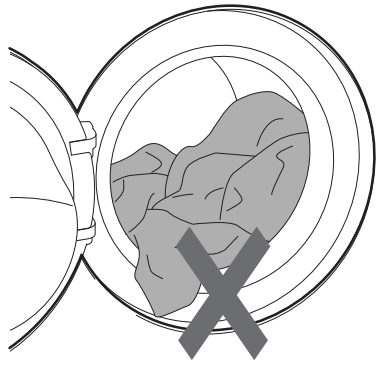
Бірінші рет жуудан бұрын, **Хлопок (Мақта)** жуу бағдарламасын таңдап, жуғыш құралдың жарты мөлшерін қосыңыз. Құрылғыны кір салмай іске қосыңыз. Бұл өндіру барысында қалып қалған барабандағы қалдықтарды және суды кетіреді.

**1** Киімдерді материал түрі, ластану деңгейі, түс және жүктеме өлшемі бойынша қажетінше сұрыптаңыз.

**2** Есікті ашып, құрылғы ішіне заттарды салыңыз.

## ⚠ ЕСКЕРТУ

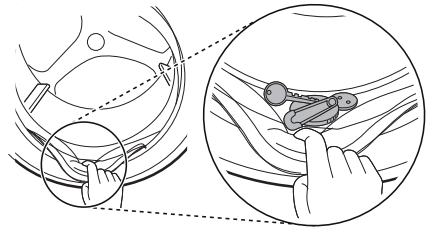
- Есікті жаппас бұрын, барлық киімдер мен заттар ванна ішінде екеніне көз жеткізіңіз және есік жабық болған кезде есіктің резеңке тығыздағышының үстіне салмайды. Бұл талапты орындамау есік тығыздағышы мен киімнің зақымдануына әкеледі.



**3** Есікті жабыңыз.

## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Киімнің және есік тығыздағышының зақымдалуына жол бермеу үшін иілгіш есік тығыздағышының төсемінен заттарды алып тастаңыз.



**4** Тазалау өнімдерін немесе жуғыш құралдарды және жұмсартқыштарды қосыңыз.

- Жуғыш құралдарын жуғыш затты құю бөліміне қосыңыз. Қаласаңыз, ағартқышты немесе матаны жұмсартқышты сәйкес бөлімдерге құйыңыз.

**5** Құрылғыны іске қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.

**6** Қажетті циклді таңдаңыз.

- Қажетті цикл таңдалғанша цикл түймесін қайталап басыңыз.
- Енді жуу температурасын және айналдыру жылдамдығын таңдаңыз. Матаға күтім көрсету белгісіне назар аударыңыз.

**7** Циклді бастаңыз.

- Циклді бастау үшін **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз. Құрылғы жүктеме салмағын өлшеу үшін сусыз қысқа түрде шайқайды. Егер **Бастау/Кідірту** түймесі

kk-kz_main.book.book Page 26 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



белгілі бір уақыт ішінде басылмаса, құрылғы өшіріледі және барлық параметрлер жоғалады.

8 Циклдің соңы.

- Цикл аяқталған кезде әуен шығады. Қыртыстарды азайту үшін киімдерді бірден құрылғыдан алыңыз.

# Жуылатын киімді дайындау

## Киімдерді сұрыптау

- Жақсы жуылуы үшін, киімдерді мата түрі мен жуу температурасы көрсетілген күтім жасау белгісіне сәйкес сұрыптаңыз. Мата түріне қарай айналу жылдамдығын немесе айналу қарқындылығын реттеңіз.
- Ластану деңгейі (қатты, қалыпты, жеңіл): киімдерді ластану деңгейіне қарай сұрыптаңыз. Егер мүмкін болса, қатты ластанған киімдерді жеңіл ластанған киімдермен бірге жумаңыз.
- Түрлі түсті (ақ, ашық, қара): қара немесе боялған киімдерді ақ түсті немесе ашық түсті киімдерден бөлек жуыңыз. Боялған киімдерді ашық түсті киімдермен араластырып жусаңыз, бояу жұғуы немесе ашық түсті киімдердің түсі өзгеруі мүмкін.
- Мамық (мамық шығарғыштар, жинағыштар): мамық шығаратын маталарды мамық жинағыш маталардан бөлек жуыңыз. Мамық шығарғыштардың мамығы мамық жинағыштарға жиналып қалуы мүмкін.

## Киімдерге күтім жасау белгілерін тексеру

Таңбалар киім материалының құрамы және оның қалай жуылуы керектігі туралы ақпаратты береді.

### Күтім жасау белгілеріндегі таңбалар

| Таңба | Жуу бойынша ұсыныстар / мата түрі |
|---|---|
|  | • Қалыпты жуу<br>• Мақта, Аралас маталар |
|  | • Қарапайым күтім<br>• Синтетикалық, аралас маталар |
|  | • Арнайы нәзік жуу<br>• Нәзік маталар |
|  | • Тек қолмен жуу<br>• Жүн, жібек |
|  | • Жууға болмайды |

**ЕСКЕРТПЕ**

- Таңба астындағы сызықшалар матаның түріне және механикалық кернеудің максималды мөлшеріне қатысты ақпарат береді.

## Киімдерді жүктеу алдында тексеру

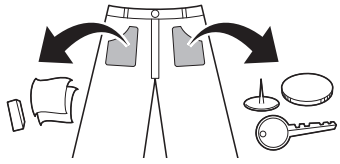
- Үлкен және ұсақ заттарды бірге жуыңыз. Алдымен үлкен киімдерді салыңыз.
- Үлкен нәрселер толық жуу жүктемесінің жартысынан көп болмауы керек. Бір киімді жумаңыз. Бұл жүктеменің дұрыс теңгерілмеуіне әкелуі мүмкін. Бір не екі бірдей элементті қосыңыз.
- Бос екеніне көз жеткізу үшін барлық қалталарды тексеріңіз. Шпилька, шаш қыстырғыш, сіріңке, қалам, тиын және кілт

kk-kz_main.book.book Page 27 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





сияқты нәрселер құрылғыны да, киімдерді де зақымдауы мүмкін.



- Нәзік заттарды (шұлықтар, сүйегі бар кеудешелерді) арнайы торда жуыңыз.
- Заттардың басқа киімдерге тиіп кетуіне немесе шатастырылуына жол бермеу үшін сыдырма ілгектерді, ілмектерді жабыңыз және бауларды байлаңыз.
- Дақтарды оңай кетіру үшін, алдын ала дақ суда сұйылтылған жуғыш заттың аз мөлшерін жағыңыз.

# Жуғыш құралдар мен жұмсартқыштарды қосу

## Жуғыш құралдың мөлшері

- Жуғыш құрал оның өндірушісінің нұсқауларына сай пайдаланылып, материалдардың түсі мен ластануына және жуу температурасына сәйкес таңдалуы керек. Тек барабан (алдыңғы) жуғыштар үшін жарамды жуғыш құралдарды пайдаланыңыз.
- Тым қатты көбіктенген жағдайда жуғыш құрал мөлшерін азайтыңыз.
- Егер жуғыш құрал тым көп пайдаланылса, су қатты көбіктеніп, киімнің дұрыс жуылмауына немесе моторға тым қатты жүктеме түсуіне әкелуі мүмкін.
- Егер сұйық жуғыш құралдарды пайдаланғыңыз келсе, жуғыш құрал өндірушісінің нұсқауларын орындаңыз.
- Егер жуу кезеңін дереу бастағалы жатсаңыз, сұйық жуғыш құралды негізгі жуғыш құрал мөлшерлеу тартпасына құя салыңыз.
- **Предв. Стирка (Алдын ала жуу)** опциясын таңдасаңыз, сұйық жуғыш құрал пайдаланбаңыз, себебі сұйықтық дереу жұмсалып, тартпада немесе барабанда қатып қалуы мүмкін.
- Су температурасы, су кермектігі, жүктеме мөлшері және оның ластану деңгейі бойынша жуғыш құралды пайдалану керек. Ең жақсы нәтижелерге қол жеткізу үшін жуғыш құралдың тым көп құйылуына жол бермеңіз. Әйтпесе, бұл қатты көбіктенуге әкелуі мүмкін.
- Жуғыш құралды құймас және су температурасын таңдамас бұрын, киімдердің затбелгісін қараңыз.
- Киімнің тиісті түрі үшін тек тиісті жуғыш құралдарды пайдаланыңыз:
  - Сұйық жуғыш құрал көбінесе арнайы киім түріне арналған: түсті мата, жүн, нәзік немесе қара түсті маталар үшін.
  - Ұнтақталған жуғыш құрал матаның барлық түрлеріне жарайды.
  - Ақ және ақшыл киімдердің жақсы жуылуы үшін ағартқыш ұнтағы бар жуғыш құралды қолданыңыз.
  - Жуғыш құрал тиісті бөлімінен циклдің басында ағып кетеді.

### ЕСКЕРТПЕ

- Жуғыш құралдың қатаюына жол бермеңіз. Бұл бітелуге, дұрыс шайылмауға немесе иістің болуына әкелуі мүмкін.
- Толық жүктеме : Өндіруші ұсыныстарына сәйкес.
- Ішінара жүктеме: қалыпты мөлшердің 1/2 бөлігі.
- Ең аз жүктеме: толық жүктеменің 1/3 бөлігі.

## Мөлшерлегішті пайдалану

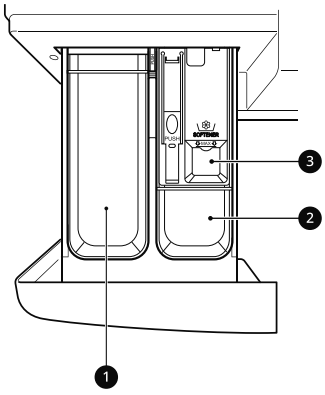
Мөлшерлегішке жуғыш заттың мөлшерін қосу үшін:

1 Мөлшерлегіш тартпаны ашыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 28 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



**2** Жуғыш зат пен жұмсартқышты тиісті бөлімдерге қосыңыз.




❶ Жууға арналған негізгі жуғыш құрал бөлігі

❷ Алдын алажууға арналған жуғыш құрал бөлігі

❸ Матаны сұйық жұмсартқыш бөлімі

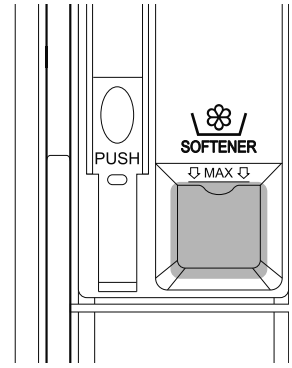
**3** Цикл басталар алдында жуғыш құралдың мөлшерлегіш тартпасын мұқият жабыңыз.

- Тартпаны лақтыру жуғыш заттың басқа бөлімге құйылуына немесе бағдарламаланғаннан бұрын барабанға тиуіне әкелуі мүмкін.
- Жабу кезінде тартпада қолыңыз қалып қалмас үшін сақ болыңыз.
- Әдетте судың аз мөлшері цикл соңында мөлшерлегіш бөлігінде қалып қояды.

### Мата жұмсартқыш бөлігі

Бұл бөлікте шаюдың соңғы циклі кезінде автоматты түрде бөлінетін матаны сұйық жұмсартқыш бар. Ұнтақ тәрізді және матаны сұйық жұмсартқышты қолдануға болады.

- Сызықты барынша толтыру үшін мата жұмсартқышты құйыңыз. Мата жұмсартқыш максимал толтыру сызығынан асырып құйылса, ол тым ерте беріліп, киімдерде дақтарды пайда етеді.




### ЕСКЕРТПЕ

- Кір жуғыш барабанда тікелей киімге мата жұмсартқышты құймаңыз, бұл киімде жойылуы қиын болатын қара дақтарды тудырады.
- Жуу құралдарына арналған жәшікте 1 күннен артық мата жұмсартқышты қалдырмаңыз. Мата жұмсартқыш қатып қалуы мүмкін. Жұмсартқыш тым қалың болса мөлшерлегіште қалып қалуы мүмкін. Жұмсартқыштың консистенциясы тым қалың болса, ол оңай ағып кетуі мүмкін.
- Жуу кезінде су беріліп жатқан кезде тартпаны ашпаңыз.
- Еріткіштер (бензин, т.б.) ешқашан пайдаланылмауы қажет.

## Су жұмсартқышын қосу

Су қаттылығының деңгейі жоғары жерлерде жуғыш құралды пайдалануды азайту үшін әк қақтарына қарсы ұнтақ сияқты су жұмсартқышты пайдалануға болады.

- Алдымен жуғыш құралды, содан кейін су жұмсартқышты қосыңыз. Қаптамада көрсетілген мөлшерге сәйкес салыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 29 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





## Жуғыш құрал таблеткаларын қосу

Жуғыш құрал таблеткаларын сондай-ақ жуу кезінде пайдалануға болады.

1 Киімдерді жүктемес бұрын есікті ашып, жуғыш құрал таблеткаларын барабанға салыңыз.

2 Киімдерді барабанға салып, есігін жабыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

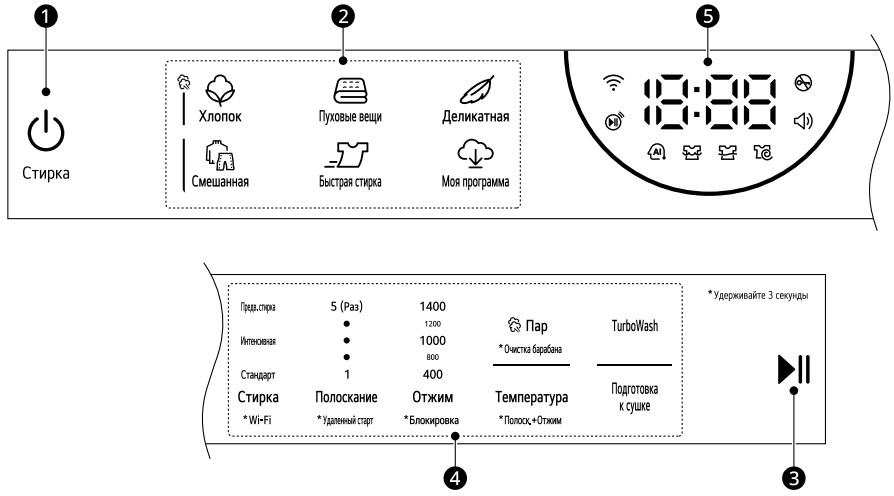
- Таблеткаларды мөлшерлегішке салмаңыз.

kk-kz_main.book.book Page 30 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# Басқару панелі және бағдарлама кестесі

## Басқару панелінің мүмкіндіктері




| | Сипаттама |
|---|---|
| ❶ | **Қуат Қосу/Өшіру түймесі**<br>• Кір жуу машинасын қосу үшін осы түймені басыңыз. |
| ❷ | **Бағдарлама түймелері**<br>• Бағдарламалар жуылатын киім түріне қарай қолжетімді болады.<br>• Таңдалған бағдарламаны көрсету үшін шам жанады. |
| ❸ | **Бастау/Кідірту түймесі**<br>• түйме арқылы жуу бағдарламасын бастауға немесе тоқтатуға болады.<br>• Егер жуу бағдарламасын уақытша тоқтатып қою керек болса, осы түймені басыңыз. |

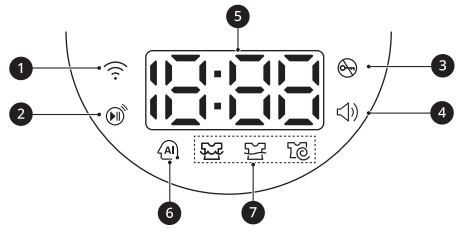
kk-kz_main.book.book Page 31 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





| | Сипаттама |
|---|---|
| ❹ | **Жуу бағдарламасының түймелерін реттеу / қосымша опциялар мен функциялар**<br>• Таңдалған бағдарламаға қажетті опцияларды таңдау үшін осы түймелерді пайдаланыңыз. Әрбір бағдарламада кейбір опциялар қолжетімді емес.<br>• Қосымша функцияларды пайдалану үшін сәйкес түймесін 3 секунд басып тұрыңыз. Дисплейде тиісті таңба жанады.<br>**Удаленный старт (Қашықтан іске қосу)**<br>**LG ThinQ** бағдарламасымен құрылғыны қашықтан басқару үшін смартфонды пайдалануға болады.<br>• Бұл функцияны пайдалану үшін **СМАРТ ФУНКЦИЯЛАР** бөлімін қараңыз.<br>**Wi-Fi**<br>Құрылғыны **LG ThinQ** бағдарламасына қосуды бастау үшін **Стирка (Жуу)** түймесін 3 секунд бойы басып тұрыңыз. |
| ❺ | **Уақыт пен күй дисплейі**<br>• Дисплейде параметрлер, жуудың шамамен қалған уақыты, функциялар және машинаның жағдайы туралы хабарлар көрсетіледі. Құрылғы іске қосылғанда, дисплейдегі әдепкі параметрлер шамы жанады.<br>• Жүктеу салмағы автоматты түрде анықталса, басқару панеліндегі дисплей жыпылықтайды. |

## Уақыт пен күй дисплейі




| | Сипаттама |
|---|---|
| ❶ | құрылғы үйдегі Wi-Fi желісіне қосылғанда жанады. |
| ❷ | қашықтан басқару функциясы қосылған кезде жанады. |
| ❸ | Бағдарлама басталғанда және есік құлыпталғанда, жанады. |
| ❹ | Дыбыстық сигнал берілген кезде, жанады. Дыбыстық сигналды **LG ThinQ** қолданбасы арқылы ғана қосуға және өшіруге болады. |

| | Сипаттама |
|---|---|
| ❺ | **Есептік қалған уақыт**<br>• Жуу бағдарламасы таңдалғанда, осы бағдарламаға арналған әдепкі уақыт көрсетіледі. Таңдалған опцияларға байланысты уақыт өзгертіледі.<br>• Егер дисплейде `---` пайда болса, онда жүктеме датчигі жүктеме мөлшерін анықтағаннан кейін уақыт көрсетіледі. Бұл қалыпты жағдай.<br>• Көрсетілген уақыт – бұл тек есептелген уақыт. Бұл уақыт қалыпты пайдалану жағдайына негізделген. Бірнеше сыртқы факторлар (жүктеу салмағы, үй-жайдағы температура, келіп түсетін судың температурасы және т.б.) нақты уақытқа әсер етуі мүмкін. |
| ❻ | **AI DD**<br>• Салынған киімді сезген соң, **AI DD** AI барабан айналу жылдамдығын орнатады.<br>• AI функциясы **Хлопок (Мақта)** бағдарламалары таңдалғанда және пайдаланылғанда іске қосылады. |
| ❼ | **Бағдарламалық күй көрсеткіштері**<br>• Кір жуу бағдарламасы іске қосылған кезде белсенді сатының жарық диоды жыпылықтайды, ал қалған сатылар үшін жарық диодтары өзгеріссіз қалады. Кезең аяқталғаннан кейін жарық диоды өшіріледі. Егер цикл тоқтатылған болса, белсенді кезең жарық диоды жыпылықтайды. |

## Кір жуу бағдарламасы

| **Хлопок (Мақта)** | **40 °C (Холод. (Салқын) 95 °C дейін)** | **Ең көп жүктеме: Номиналды** |
|---|---|---|
| **Сипаттама** | Түрлі барабан қозғалыстарын пайдалану арқылы қалыпты түрде кірленген киімдерді жуады.<br>• Бағдарламаны таңдаусыз **Бастау/Кідірту** түймесін басу әдепкі параметрлерді пайдаланып, **Хлопок (Мақта)** бағдарламаны дереу іске қосады. | |

| **Пуховые вещи (Мамық Көрпе)** | **Холод. (Салқын) (Холод. (Салқын) 40 °C дейін)** | **Максималды жүктеме: 2,5 кг (1 төсеме көрпе)** |
|---|---|---|
| **Сипаттама** | Бұл цикл көрпе жапқыштары, жастықтар, диван жапқыштары т.б. сияқты үлкен нәрселерді жуады. | |

| **Деликатная (Ұқыпты)** | **20 °C (Холод. (Салқын) 40 °C дейін)** | **Ең көп жүктеме 3 кг** |
|---|---|---|
| **Сипаттама** | Жуылатын жүн, әйелдер іш киімі, көйлектер сияқты қолмен жуылатын және машинамен жуылатын нәзік киімдерді жуады. | |

kk-kz_main.book.book Page 33 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





| **Смешанная (Аралас мата)** | **40 °C (салқын 60 °C дейін)** | **Ең көп жүктеме 4 кг** |
|---|---|---|
| **Сипаттама** | Киімді жоғары температурада жуады. | |

| **Быстрая стирка (Жылдам жуу)** | **Холод. (Салқын) (Холод. (Салқын) 40 °C дейін)** | **Ең көп жүктеме 1 кг** |
|---|---|---|
| **Сипаттама** | Жеңіл ластанған киімдердің аздаған жүктемесін қысқа уақытта жуады. | |

| **Моя программа (Жүктеу циклі)** | **60 °C** | **-** |
|---|---|---|
| **Сипаттама** | Бұл бағдарлама смартфонмен құрылғыға жаңа және арнайы жуу бағдарламаларын жүктеп алуға мүмкіндік береді. Әдепкі бағдарлама **Гипоаллергенная (Гипоаллергенді)**. | |

## ЕСКЕРТПЕ

- Таңдалған жуу бағдарламасы үшін тиісті су температурасын таңдаңыз. Жуғанда киімдердің зақымдалуын болдырмас үшін әрқашан киім өндірушісінің күтім жасау белгісін немесе нұсқауларды қараңыз.
- Қажетті бағдарламалар үшін тиісті жуу температурасын және айналдыру жылдамдығын таңдаңыз.
- Нақты су температурасы көрсетілген цикл температурасынан өзгеше болуы мүмкін.
- Бейтарап жуу құралын пайдалану ұсынылады.

## Қосымша опциялар

| **Бағдарлама** | **TurboWash** | **Пар (Бумен)** |
|---|---|---|
| **Хлопок (Мақта)** | ● | ● |
| **Пуховые вещи (Мамық Көрпе)** | ● | |
| **Деликатная (Ұқыпты)** | ● | |
| **Смешанная (Аралас мата)** | ● | ● |
| **Быстрая стирка (Жылдам жуу)** | ● | |

kk-kz_main.book.book Page 34 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# Қосымша опциялар мен функциялар

## Кір жуу бағдарламасын теңшеу

Әрбір бағдарламада автоматты түрде таңдалатын әдепкі параметрлер бар. Сондай-ақ, осы параметрлерді осы түймелермен теңшеуге болады.

**Стирка (Жуу)**
Қажетті топырақ деңгейі таңдалғанша **Стирка (Жуу)** түймесін қайталап басыңыз.

- **Предв. Стирка (Алдын ала жуу)**: қатты ластанған киімдерге киім үшін
- **Интенсивная (Қарқынды)**: қалыпты және қатты ластанған киімдер үшін
- **Стандарт (Қалыпты)**: қалыпты ластанған киімдерге киім үшін

### ЕСКЕРТПЕ

- Таңдалған параметрлер таңдалған бағдарламаға байланысты ерекшеленетін болады.

**Полоскание (Шаю)**
Шаюдың санын **Полоскание (Шаю)** түймесін басу арқылы таңдауға болады. Бұл функция жуғыш құралдарға аллергиясы бар адамдарға ұсынылады.

**Отжим (Сығу)**
Айналдыру қарқындылығының деңгейі осы түймені қайталап басу арқылы таңдалады.

Айналдыру жылдамдығын таңдау үшін **Отжим (Сығу)** түймесін басыңыз.

**Температура (Темп.)**
Бұл түйме таңдалған бағдарлама үшін жуу температурасын таңдауға мүмкіндік береді.

Қажетті параметр жанғанға дейін, **Температура (Темп.)** түймесін басыңыз.

- Жуылатын киім түріне сәйкес келетін су температурасын таңдаңыз. Ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін киім матасына күтім жасау жапсырмасының нұсқауларын орындаңыз.

## Жуу бағдарламасын теңшеу үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1. Киімдерді дайындаңыз және барабанға жүктеңіз.
2. **Қуат** түймесін басыңыз.
3. Жуғыш құралды құйыңыз.
4. Кір жуу бағдарламасын таңдаңыз.
5. Қажет болса, жуу бағдарламасын (**Стирка (Жуу)**, **Полоскание (Шаю)**, **Отжим (Сығу)**, және **Температура (Темп.)**) теңшеңіз.
6. **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.

## Айналдыру функциясын ғана пайдалану

1. Киімдерді дайындаңыз және барабанға жүктеңіз.
2. **Қуат** түймесін басыңыз.
   - Жуу бағдарламасын таңдамаңыз және жуғыш құралды құймаңыз.
3. **Отжим (Сығу)** түймесін басыңыз.
4. **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Егер жуу бағдарламасын таңдасаңыз, айналдыру функциясын ғана таңдай алмайсыз. Бұл жағдайда кір жуу машинасын

kk-kz_main.book.book Page 35 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





өшіру және қайта қосу үшін **Қуат** түймесін екі рет басыңыз.

## Арнайы опцияларды пайдалану

Келесі арнайы опцияларды пайдаланып бағдарламаларды теңшеуге болады:

**Пар (Бумен)**
Бұл опцияны қосу үздік тазалау нәтижелерін қамтамасыз етуге көмектеседі.

**TurboWash**
Бұл опцияны қосу бағдарламаны орындау уақытын қысқартады, бірақ жуудың ұқсас нәтижелері қамтамасыз етіледі.

### Арнайы опцияны пайдалану үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1. **Қуат** түймесін басыңыз.
2. Кір жуу бағдарламасын таңдаңыз.
3. Қажет болса, жуу бағдарламасын (**Температура (Темп.)**, **Полоскание (Шаю)** немесе **Отжим (Сығу)**) өзгертіңіз.
4. **Пар (Бумен)** немесе **TurboWash** түймесін басыңыз.
5. **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.

**Подготовка к сушке (Кептіруге дайындау)**
Бұл функция орнатылса, жуу бағдарламасынан кейін кептіргіш автоматты түрде жұмыс істейді.

### Арнайы опцияны пайдалану үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1. Кір жуғыш машинадағы **Қуат** түймесін басыңыз.
2. Кір жуу бағдарламасын таңдаңыз.
3. Қажет болса, жуу бағдарламасын (**Температура (Темп.)**, **Полоскание (Шаю)** немесе **Отжим (Сығу)**) өзгертіңіз.
4. Кір жуғыш машинадағы **Подготовка к сушке (Кептіруге дайындау)** түймесін басыңыз.
5. Кір жуғыш машинадағы **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.
   - Кептіргіш қосылса, жұпталған кептіру бағдарламасы мен опциясы көрсетіледі.
   - Жүктеу салмағы анықталғаннан кейін, кептіргіш дисплейінде қалған болжалды кептіру уақыты 1 минут көрсетіледі.

     **Подготовка к сушке (Кептіруге дайындау)** қолданылған кезде, кептіргіш дисплейінде Pr-E көрсетіледі.
6. Жуу бағдарламасы аяқталғаннан кейін, заттарды кептіргішке салып, есікті жабыңыз.
7. Кептіргіштегі **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.
   - Кептіргіш дисплейінде қалған болжалды кептіру уақыты көрсетіледі.

### ЕСКЕРТПЕ

- **Подготовка к сушке (Кептіруге дайындау)** функциясы келесі жағдайларда іске қосылмайды:
  - Жуу бағдарламасы аяқталғаннан кейін, кептіргіш 15 минут ішінде қосылмаса
  - Кептіргіш розеткадан ажыратылса
  - Қашықтан басқару функциясы қолданылса
  - **Подготовка к сушке (Кептіруге дайындау)** функциясын орнату кезінде кір жуғыш машина немесе кептіргіш өшірілсе

kk-kz_main.book.book Page 36 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



**ЕСКЕРТПЕ**

- Опция орнатылғаннан кейін, **Қуат** түймесі ғана жұмыс істейді және есік құлыпталады. Жуу бағдарламасы аяқталғаннан кейін, кептіргіш есігін ашыңыз.

## Негізгі опцияларды пайдалану

Келесі негізгі опцияларды пайдаланып бағдарламаларды теңшеуге болады:

**Очистка барабана (Барабанды тазалау)**
Бұл әдеттегі бағдарламадан бөлек кірді шаюға және айналдыруға мүмкіндік береді. Бұл жаңа дақтардың маталарға сіңіп қалуын болдырмау үшін пайдалы.

1 **Қуат** түймесін басыңыз.

2 Кір жуу бағдарламасын таңдаңыз.

3 **Температура (Темп.)** түймесін 3 секунд қажетінше басып тұрыңыз.
- Айналдыру жылдамдығын **Отжим (Сығу)** түймесін басу арқылы өзгерте аласыз.

4 **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.

## Параметрлер

**Блокировка (Бала құлпы)**
Басқару құралдарын ажырату үшін осы опцияны пайдаланыңыз. Бұл функция балалардың циклдерді өзгертуін немесе құрылғыны іске қосуын болдырмайды.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Бұл функция орнатылғаннан кейін **Қуат** түймесінен басқа барлық түймелер құлыпталады.
- Басқару элементтері құлыпталса, осы функция іске қосылғанда жуу барысында дисплейде CL және қалған уақыт кезекпен көрсетіледі.
- Қуатты өшіру бұл функцияны қайта орнатпайды. Кез келген басқа функцияларға өту алдында осы функцияны өшіруіңіз керек.

**Басқару панелін құлыптау**

1 Қуатты қосыңыз.

2 Бұл функцияны қосу үшін **Отжим (Сығу)** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.
- Дыбыстық сигнал беруші дыбыс шығарады және CL дисплейде көрсетіледі.

**Басқару панелін құлыптан босату**

1 Қуатты қосыңыз.

2 Бұл функцияны өшіру үшін **Отжим (Сығу)** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 37 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





# КЕПТІРГІШ ЖҰМЫСЫ

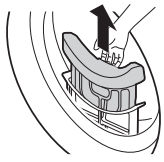
## Пайдалануға шолу

### Кептіргішті пайдалану

Бірінші бағдарламаның алдында барабанды қыздыру үшін құрылғыны 5 минутқа кебуге қалдырыңыз. Құрылғы ішіндегі барлық иіс шығуы үшін құрылғыны алғашқы бірнеше рет пайдаланғанда, киімді салу арасында есікті ашыңыз.

Балалар барабанның ішіне кіріп ойнамауы керек.

**1** Түк сүзгісінің таза екенін тексеріңіз.



- Есікті ашыңыз және түк сүзгісін тазалаңыз. Егер сүзгіге түк толып қалса, кептіру уақыты әдеттегіден ұзақ болады.

**2** Киімдерді сұрыптап болған соң, оларды барабанға салыңыз және есікті жабыңыз.

- Киімдерді барабанның түкпіріне итеріңіз, олар есіктің тығыздауышынан алшақ тұруы керек. Киім есік пен тығыздауыш арасында қысылып қалса, кептіру барысында олар зақымдалуы мүмкін.
- Киімдерді материалына және кебу деңгейіне қарай сұрыптау керек.
- Жібі және бекітілген белдігі бар киімдерді барабанға салмас бұрын, оларды дұрыстап бекіту керек.

**3** Құрылғыны іске қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.

- Құрылғының үлгісіне байланысты **Қуат** түймесі жанып, оның кептіруге дайын екенін білдіреді.

**4** Қажетті цикл таңдалғанша цикл түймесін қайталап басыңыз.

- Бағдарламаны таңдаусыз **Бастау/Кідірту** түймесін бассаңыз, құрылғы **Хлопок (Мақта)** бағдарламасымен жалғастырады. Егжей-тегжейлі ақпаратты бағдарламалар кестесінде қараңыз.

**5** Кептіру бағдарламасын бастау үшін **Бастау/Кідірту** түймесін басып тұрыңыз.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Құрылғы жұмыс кезінде киімнен конденсацияланатын су арқылы конденсатордың бетіне жиналатын қылшықтарды автоматты түрде жуады.
- Конденсаторды тазарту жиілігі киімнің өлшемі мен бастапқы ылғал мөлшеріне байланысты өзгеруі мүмкін.

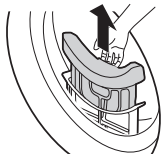
**6** Кептіру бағдарламасы аяқталған соң, есікті ашыңыз және киімдерді шығарыңыз.

**⚠ ЕСКЕРТУ**

- Сақ болыңыз! Барабанның іші әлі ыстық болуы мүмкін.

**7** Құрылғыны өшіру үшін **Қуат** түймесін басыңыз.

**8** Түк сүзгісін тазалаңыз.



kk-kz_main.book.book Page 38 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



**9** Жағымсыз иістің пайда болмауы үшін құрылғыны пайдаланып болған соң, барабанды желдету үшін кептіргіштің есігін кішкене ашық қалдыруға болады немесе ашыққырап қоюға болады.

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін құрылғыға балалардың немесе жануарлардың кіруіне жол бермеңіз. Ол құрылғыны зақымдауы немесе жарақаттауы мүмкін.

### ЕСКЕРТПЕ

- Киімдерді зақымдамайтындай температурада тұруын қамтамасыз ету үшін кептіру процесінің соңғы бөлігі жылусыз (салқын цикл) орындалады.
- Жоғары атмосфералық температура және шағын бөлме кептіру уақытын, сонымен бірге қуатты тұтынуды азайтуы мүмкін.

# Жуылатын киімдерді дайындау

### ЕСКЕРТПЕ

- Киім-кешек дұрыс кебуі үшін және қуатты тиімді пайдалану үшін құрылғыға киімді шамадан көп салмаңыз.

## Киімдерді салмас бұрын тексеру

## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Киімдер құрылғы мен есік арасында қысылып қалмағанын тексеріңіз. Қысылып қалса, кептіру барысында киім зақымдалуы мүмкін.

- Жақсы кептіруге қажетті бағдарламаны бағдарламалар кестесіндегі максималды жүктеу сыйымдылығын қараңыз. Көп салып тастасаңыз, кептіру нәтижесі нашар болады және қыртыстар көбейеді.
- Құрылғыға шылқыған су киімдерді салмаңыз. Ол кептіру уақытын ұзартады және қуат шығынын көбейтеді. Киімдерді салмас бұрын, дұрыстап сығыңыз.
- Материалдары бөлек киімдерді араластырып салсаңыз, кептіру уақыты ұзарады және белсенді кептіру кезінде дисплейде көрсетілетін уақыт азаймай тұрып алады. Қалған уақыт көрсеткіші біраздан кейін ғана өзгереді.
- Барлық қалталарды босатыңыз. Түйреуіш, шаш қыстырғыш, сіріңке, қалам, тиын және кілт сияқты нәрселер құрылғыны да, киімдерді де зақымдауы мүмкін.
- Бос белдіктерді, ысырмаларды, ілмектерді және жіптерді алып тастаңыз, әйтпесе бұл заттар басқа киімдерді зақымдайды.

## Киімдерді сұрыптау

Киімдердің затбелгілерінде материалын қалай күту керектігі жазылған. Сондықтан киімді кептіргенде, затбелгідегі деректерді ескеріңіз.

Киімдерді өлшеміне және материалына қарай сұрыптаңыз, содан кейін затбелгісіндегі таңбаларға сәйкес дайындаңыз.

**Жүн заттар**

- Алдымен затбелгідегі матаны күту туралы таңбаларды ескеріңіз. Жүн бағдарламада толығымен кеппеуі мүмкін, сондықтан кептіруді қайталамаңыз. Жүн заттарды бастапқы пішініне тартыңыз және жайып қойып кептіріңіз.

**Тоқылған және ілмекті тоқылған материалдар**

- Сапасына байланысты, кейбір тоқылған және трикотаждан жасалған материалдар отыруы мүмкін.

**Үтіктеуге болмайтын заттар және синтетика**

- Құрылғыны артық жүктемеңіз. Қатпарларды азайту үшін үтіктеуге болмайтын заттарды құрылғы тоқтай сала шығарыңыз.

**Сәби киімдері мен халаттар**

- Әрқашан матаны күту туралы затбелгілерді қараңыз.

kk-kz_main.book.book Page 39 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





**Резеңке мен пластика**

- Толықтай немесе ішінара резеңкеден немесе пластиктен жасалған заттарды кептірмеңіз, мысалы:
  - Алжапқыштар, көкірекшелер және үстел жабындары
  - Перделер және ас жаулықтар
  - Ванна кілемшелері

**Талшықты шыны**

- Құрылғыда талшықты шыныдан жасалған заттарды кептірмеңіз. Құрылғыда қалған шыны бөлшектері кейінгі бағдарламаларда киімдерге жабысуы мүмкін.

## Матаға күтім жасау белгілерін тексеру

Затбелгідегі таңбалар киімдердің материалы неден жасалғаны және оны қалай кептіру керектігі туралы ақпарат береді.

| Таңба | Сипаттама |
|---|---|
|  | Dry (Кептіру) |
|  | Барабанда кептіру |
|  | Қыртыстанбайтын / мыжылмайтын |
|  | Нәзік |
|  | Барабандық кептіруге болмайды |
|  | Кептіруге болмайды |
|  | Жоғары жылыту |
|  | Орташа жылыту |
|  | Төмен жылыту |
|  | Жылыту жоқ/ауа |

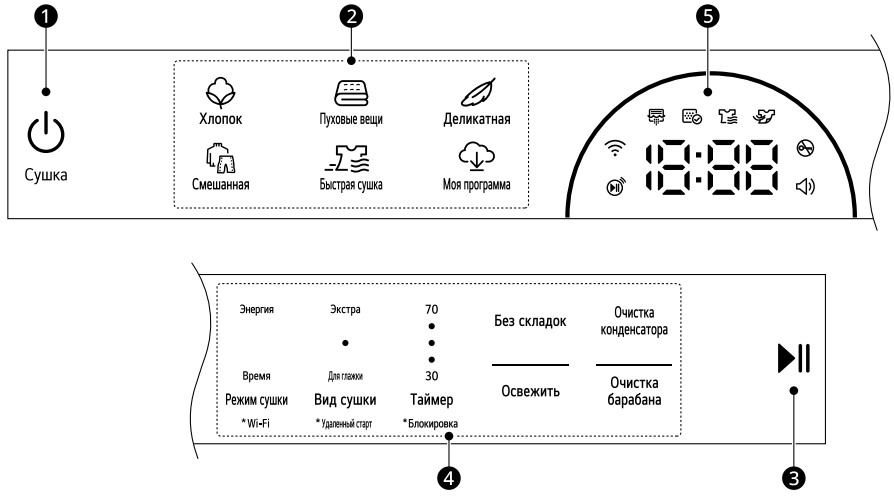
| Таңба | Сипаттама |
|---|---|
|  | Жіпте кептіру / кептіру үшін ілу |
|  | Тамшылармен кептіру |
|  | Тегіс күйде кептіру |
|  | Көлеңкеде |

kk-kz_main.book.book Page 40 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# Басқару панелі және бағдарлама кестесі

## Басқару панелінің мүмкіндіктері




| | Сипаттама |
|---|---|
| ❶ | **Қуат Қосу/Өшіру түймесі**<br>• Құрылғыны қосу үшін түймені басыңыз. Өшіру үшін қайтадан басып тұрыңыз.<br>• Бағдарлама кезінде **Қуат** түймесі басылса, одан бас тартылып, жүктеу параметрлері жойылады. |
| ❷ | **Бағдарлама түймелері**<br>• Бағдарламалар киімнің түрлеріне қарай бөлінеді.<br>• Таңдалған бағдарламаны көрсету үшін шам жанады. |
| ❸ | **Бастау/Кідірту түймесі**<br>• Бұл **Бастау/Кідірту** түймесі кептіру бағдарламасын бастау немесе кідірту үшін пайдаланылады.<br>• Кідірту күйінде қуат белгілі бір уақыттан кейін қауіпсіздікті сақтау мақсатында автоматты түрде өшеді. |

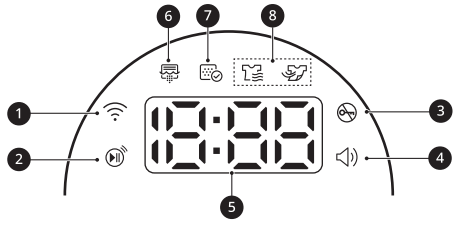
kk-kz_main.book.book Page 41 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





| | Сипаттама |
|---|---|
| ❹ | **Қосымша бағдарлама түймелері / қосымша опциялар мен функциялар**<br>• Таңдалған бағдарламаға қажетті опцияларды таңдау үшін осы түймелерді пайдаланыңыз. Әрбір бағдарламада кейбір опциялар қолжетімді емес.<br>**Удаленный старт (Қашықтан іске қосу)**<br>• **LG ThinQ** бағдарламасымен құрылғыны қашықтан басқару үшін смартфонды пайдалануға болады.<br>• Қашықтан іске қосу функциясын пайдалану үшін, **СМАРТ ФУНКЦИЯЛАР** бөлімін қараңыз.<br>**Wi-Fi**<br>• Құрылғыны **LG ThinQ** бағдарламасына қосуды бастау үшін **Режим сушки (Кептіру режимі)** түймесін 3 секунд бойы басып тұрыңыз. |
| ❺ | **Уақыт пен күй дисплейі**<br>• Дисплейде параметрлер, жуудың шамамен қалған уақыты, функциялар және машинаның жағдайы туралы хабарлар көрсетіледі. Құрылғы іске қосылғанда, дисплейдегі әдепкі параметрлер шамы жанады. |

## Уақыт пен күй дисплейі




| | Сипаттама |
|---|---|
| ❶ | құрылғы үйдегі Wi-Fi желісіне қосылғанда жанады. |
| ❷ | қашықтан басқару функциясы қосылған кезде жанады. |
| ❸ | Бағдарлама басталғанда және есік құлыпталғанда, жанады. |
| ❹ | Дыбыстық сигнал берілген кезде, жанады. Бұл функцияны **LG ThinQ** қолданбасы арқылы ғана қосуға және өшіруге болады. |
| ❺ | **Қалған уақыттың көрсетілуі**<br>• Кептіру бағдарламасы таңдалғанда, таңдалған бағдарламаның кептіру уақыты көрсетіледі. Бағдарламаға қосымша опцияларды орнатқанда, бұл уақыт көрсеткіші өзгереді.<br>• Құрылғы диагностикасы бойынша ақау шыққанда, қате туралы хабар көрсетіледі. |

kk-kz_main.book.book Page 42 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



| | Сипаттама |
|---|---|
| ❻ | Конденсатор жуылып жатқан кезде немесе еріту режимі қосылған кезде, жанады немесе жыпылықтайды.<br>• Конденсатор әр 30 кептіру циклі сайын жуылады.<br>**ЕСКЕРТПЕ**<br>• Конденсатор жуылып жатқан кезде, кептіру уақыты әдеттегіден ұзақ болады.<br>• Кептіріліп жатқан киім аз болса, конденсатор жуылмайды, себебі кептіру циклінде жиналған су конденсаторды жуу үшін жеткіліксіз. |
| ❼ | Түк сүзгісі тазалануы керек болғанда немесе салынып тұрғанда, белгішесі жанады.<br>• Тазалау туралы ескерту: **Қуат** түймесін басқанда, белгіше көрсетіледі.<br>• Жоқ екені туралы ескерту: түк сүзгісі салынбаған болса, құрылғы жұмыс істемейді. |
| ❽ | **Бағдарламалық күй көрсеткіштері**<br>• Құрылғы кептіріп жатқанда, белгішесі жанады.<br>• Құрылғы салқындап жатқанда, белгішесі пайда болады. |

## Кептіру бағдарламасының нұсқаулығы

| Бағдарлама | Хлопок (Мақта) | Макс. жүктеу сыйымдылығы | Бағалау |
|---|---|---|---|
| **Сипаттама** | Жүн немесе жібек сияқты нәзік маталардан басқа мақта, зығыр мата, көйлек, джинсы немесе аралас жүктемелер сияқты барлық қалыпты заттарды кептіру үшін пайдаланыңыз. | | |
| **Кептіру деңгейі** | Әдепкі : **Стандарт (Стандартты)** | Қолжетімді : барлығы | |

| Бағдарлама | Пуховые вещи (Мамық Көрпе) | Макс. жүктеу сыйымдылығы | 2,5 кг (1 төсеме көрпе) |
|---|---|---|---|
| **Сипаттама** | Бұл бағдарламаны көрпелерді немесе жастықтар, сырылған көрпелер, жапқыштар, төсеніштер немесе үй жануарларының төсек жапқыштары сияқты үлкен заттарды кептіру үшін пайдаланыңыз. | | |
| **Кептіру деңгейі** | Реттелмейді | | |

| Бағдарлама | Деликатная (Ұқыпты) | Макс. жүктеу сыйымдылығы | 1,5 кг |
|---|---|---|---|
| **Сипаттама** | Бұл бағдарламаны көйлектерді/блузкаларды, нейлонды, іш киімді немесе оңай зақымдалуы мүмкін селдір және шілтерлі киімдерді кептіру үшін пайдаланыңыз. | | |

kk-kz_main.book.book Page 43 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





| **Бағдарлама** | **Деликатная (Ұқыпты)** | **Макс. жүктеу сыйымдылығы** | **1,5 кг** |
|---|---|---|---|
| **Кептіру деңгейі** | Реттелмейді | | |

| **Бағдарлама** | **Смешанная (Аралас мата)** | **Макс. жүктеу сыйымдылығы** | **4 кг** |
|---|---|---|---|
| **Сипаттама** | Аралас маталарды бір уақытта кептіреді.<br>• Арнайы киімдерді қоспағанда түрлі материалдар түрлерін (жібек/нәзік, спорттық киімдер, қою түсті киімдер, жүн, мамық/перделер) пайдаланыңыз. | | |
| **Кептіру деңгейі** | Әдепкі : **Стандарт (Стандартты)** | Қолжетімді : барлығы | |

| **Бағдарлама** | **Быстрая сушка (Жылдам кептіру)** | **Макс. жүктеу сыйымдылығы** | **1 кг** |
|---|---|---|---|
| **Сипаттама** | Бұл бағдарламаны жеңіл немесе ұсақ заттарды кептіру үшін пайдаланыңыз. | | |
| **Кептіру деңгейі** | Реттелмейді | | |

| **Бағдарлама** | **Моя программа (Жүктеу циклі)** | **-** | **-** |
|---|---|---|---|
| **Сипаттама** | Бұл бағдарлама смартфонмен құрылғыға жаңа және арнайы кептіру бағдарламаларын жүктеп алуға мүмкіндік береді. Әдепкі бағдарлама **Гипоаллергенная (Гипоаллергенді)**. | | |

## Қосымша опциялар

| **Бағдарлама** | **Режим сушки (Кептіру режимі)** |
|---|---|
| **Хлопок (Мақта)** | **Энергия (Қуат)**[*1] |
| | **Время (Тез)** |
| **Пуховые вещи (Мамық Көрпе)** | **Время (Тез)**[*1] |
| **Деликатная (Ұқыпты)** | **Энергия (Қуат)**[*1] |
| **Смешанная (Аралас мата)** | **Энергия (Қуат)** |
| | **Время (Тез)**[*1] |
| **Быстрая сушка (Жылдам кептіру)** | **Время (Тез)**[*1] |

*1 Бұл опция бағдарламаға автоматты түрде қосылады.

kk-kz_main.book.book Page 44 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



## ЕСКЕРТПЕ

- Құрғақтық деңгейін таңдау үшін тек **Хлопок (Мақта)** және **Смешанная (Аралас мата)** бағдарламалары қолжетімді.
- **Без складок (Қыртыссыз)** опциясын әрбір кептіру бағдарламасы үшін таңдауға болады.
- Бағдарлама үшін қосымша опциялар таңдалса, болжалды қалған уақыт өзгереді.

kk-kz_main.book.book Page 45 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





# Қосымша опциялар мен функциялар

## Кептіру бағдарламасын реттеу

Әрбір бағдарламада автоматты түрде таңдалатын әдепкі параметрлер бар. Сондай-ақ, осы параметрлерді осы түймелермен теңшеуге болады.

**Режим сушки (Кептіру режимі)**
Энергия мен уақытты үнемдеу опциясын ұсыну үшін **Режим сушки (Кептіру режимі)** түймесін қайта-қайта басыңыз.

- **Энергия (Қуат)**: қуатты үнемдеу опциясы.
- **Время (Тез)**: уақытты үнемдеу опциясы.

### ЕСКЕРТПЕ

- Таңдалған параметрлер таңдалған бағдарламаға байланысты ерекшеленетін болады.

**Вид сушки (Кептіру деңгейі)**
Ол кептіру бағдарламасы үшін кебу деңгейін таңдауға мүмкіндік береді.

- **Экстра**: Қалың және сырмалы маталарға арналған
- **Стандарт (Стандартты)**: Үтіктеу керек емес маталар үшін
- **Для глажки (Үтіктеуге арналған)**: Үтіктеу керек маталар үшін

**Таймер (Кептіру уақыты)**
Кептіру уақытын 30–70 минут аралығында 10 минуттық интервалмен қолмен таңдау үшін осы опцияны пайдаланыңыз. Оны кір азырақ болғанда немесе қыртысты азайту үшін қолданыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Киім матасына байланысты оны кептіргеннен кейін әлі де аздап дымқыл болуы мүмкін. Бұл жағдайда кірді жақсылап кептіру үшін осы опцияны пайдаланыңыз.

## Кептіру бағдарламасын реттеу үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1. Киімдерді дайындаңыз және барабанға жүктеңіз.
2. **Қуат** түймесін басыңыз.
3. Кептіру бағдарламасын таңдаңыз.
4. Қажет болса, кептіру бағдарламасын (**Режим сушки (Кептіру режимі)**, **Вид сушки (Кептіру деңгейі)** және **Таймер (Кептіру уақыты)**) реттеңіз.
5. **Бастау/Кідірту** түймесін басып тұрыңыз.

## Арнайы опцияларды пайдалану

Келесі арнайы опцияларды пайдаланып бағдарламаларды теңшеуге болады:

**Без складок (Қыртыссыз)**
Бұл опция таңдалса, таңдалған бағдарламадан кейін 2 сағат бойы немесе есік ашылғанға дейін, кір жиі төңкеріліп тұрады. Ол кептіргіштен кірді уақытында ала алмаған жағдайда көмектеседі, қыртыстардың пайда болуының алдын алады.

- Кептіру бағдарламасын бастау үшін **Без складок (Қыртыссыз)** түймесін басыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Опция орнатылған кезде, функция өшірілгенше дисплейде үзік сызық және End жазуы бар төртбұрыш пайда болады.
- Бұл опция орнатылғанда, кептіру бағдарламасы аяқталғаннан кейін, **Қуат**, **Бастау/Кідірту** және **Без складок (Қыртыссыз)** түймелері ғана жұмыс істеп тұрады.

kk-kz_main.book.book Page 46 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



## ЕСКЕРТПЕ

- Кептіру бағдарламасы жүріп жатқанда, опцияны орнату үшін бағдарламаны уақытша тоқтата тұрыңыз.
- Киім-кешекті шығармас бұрын, құрылғыны міндетті түрде өшіріңіз.

## Арнайы опцияны пайдалану үшін мына қадамдарды орындаңыз:

1 **Қуат** түймесін басыңыз.

2 Кептіру бағдарламасын таңдаңыз.

3 **Без складок (Қыртыссыз)** опциясын таңдаңыз.

4 **Бастау/Кідірту** түймесін басып тұрыңыз.

## Арнайы цикл

**Освежить (Киімге балғындық сыйлау)**
Бұл цикл жууды қажет етпейтін киімдегі жағымсыз иістерді азайтуға көмектеседі.

# Сөрені кептіру

Бұл бағдарлама айналдырып емес, тегіс жатқызып кептірілуі қажет киімдерге (мысалы, жемпірлер және нәзік маталы киімдер) арналған.

Бұл бағдарламаны пайдалану үшін құрылғы ішіне қойылатын кептіргіш сөре керек. Кептіру алдында кептіргіш сөресінің қаптама материалдарын алыңыз.

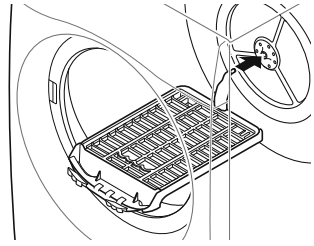
Бұл бағдарламаны смартфон арқылы құрылғыңызға жүктеп алуға болады.

## ЕСКЕРТПЕ

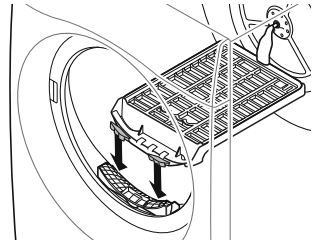
- Кейбір үлгілері сатылғанда, керек-жарақтары толық берілмейді. Егер үлгімен бірге кір кептіргіш бірге берілмесе, оны сатып алуыңыз керек болады. Сатып алғыңыз келсе, LG Electronics тұтынушыларының ақпараттық орталығына хабарласыңыз немесе LG веб-сайтына (http://www.lg.com) кіріңіз.

1 Есікті ашыңыз.

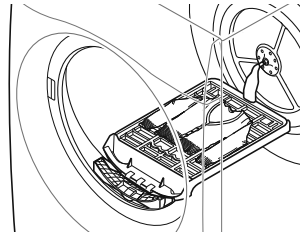
2 Кептіргіш сөренің ілмегін барабанның ортасына салыңыз.



3 Кептіргіш сөресін сүзгі үстіндегі құрылымға қойыңыз және құрастыруды аяқтау үшін оны басыңыз.



4 Ылғалды заттарды сөре үстіне қойыңыз. Ауа айналуы үшін заттар арасында орын қалдырыңыз.
   - Кептіргіш сөре қозғалмайды, барабан айналады.



kk-kz_main.book.book Page 47 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





5 Есікті жабыңыз.

6 Кептіру уақытын соңында реттеу үшін қуатты қосып, **Таймер (Кептіру уақыты)** режимін таңдаңыз.

7 **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.

## ЕСКЕРТПЕ

- Түк сүзгісін тексеріңіз және сөреде кептірілген заттардан жиналған бүкіл түкті кетіріңіз.

## Параметрлер

**Блокировка (Бала құлпы)**
Басқару құралдарын ажырату үшін осы опцияны пайдаланыңыз. Бұл функция балалардың циклдерді өзгертуін немесе құрылғыны іске қосуын болдырмайды.

## ЕСКЕРТПЕ

- Бұл функция орнатылғаннан кейін **Қуат** түймесінен басқа барлық түймелер құлыпталады.
- Басқару элементтері құлыпталса, осы функция іске қосылғанда кептіру барысында дисплейде CL және қалған уақыт кезекпен көрсетіледі.
- Қуатты өшіру бұл функцияны қайта орнатпайды. Кез келген басқа функцияларға өту алдында осы функцияны өшіруіңіз керек.

**Басқару панелін құлыптау**

1 Қуатты қосыңыз.

2 Бұл функцияны қосу үшін **Таймер (Кептіру уақыты)** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.
   - Дыбыстық сигнал беруші дыбыс шығарады және CL дисплейде көрсетіледі.

**Басқару панелін құлыптан босату**

1 Қуатты қосыңыз.

2 Бұл функцияны өшіру үшін **Таймер (Кептіру уақыты)** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 48 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# СМАРТ ФУНКЦИЯЛАРЫ

## LG ThinQ қолданбасын пайдалану

**LG ThinQ** құрылғысы смартфон арқылы құрылғымен байланысуға мүмкіндік береді.

### LG ThinQ қолданбасының функциялары

Ыңғайлы смарт функцияларды пайдаланып, смартфон арқылы құрылғыңызды басқарыңыз.

**Remote Start (Қашықтан іске қосу)**
Бұл құрылғыны **LG ThinQ** қолданбасынан қашықтан басқаруға мүмкіндік береді.

**Download Cycle (Жүктеу циклі)**
Құрылғыдағы негізгі циклдарға кірмейтін жаңа және арнайы циклдерді жүктеңіз.

Арнайы циклдердің өзгеше болуы құрылғыны сәтті тіркелген құрылғыларға жүктеу әдісіне ұқсас.

Құрылғыда циклді жүктеу аяқталғаннан кейін, құрылғы жаңа цикл жүктелгенше жүктелген циклді сақтайды.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Құрылғыда бір уақытта тек бір жүктеп алынған циклді сақтауға болады.

**Бұлттық цикл**
Бұлттық циклдерде **LG ThinQ** қолданбасынан іске қосылатын көптеген цикл бар. Алайда қуат өшірулі болған кезде, бұлттық цикл құрылғыдан жойылады.

**Смарт жұптастыру**
Бұл функция жуу цикліне сәйкес келетін кептіру циклін автоматты түрде таңдайды.

- Ол әдепкі функция емес. Оны тек **LG ThinQ** қолданбасы арқылы қосуға және өшіруге болады.
- Жуу циклі аяқталғаннан 3 сағат өткен соң, **смарт жұптастыру** функциясын пайдалана алмайсыз.

**Барабанды тазалау нұсқаушысы (кір жуғыш машина)**
Бұл функция **Полоск.+Отжим (Шаю+Сығу)** функциясын орындауға дейін қанша цикл қалғанын көрсетеді.

**Қуатты бақылау**
Бұл функция соңғы қолданылған циклдер мен айлық орташа энергия тұтынуын тексереді.

**Smart Diagnosis**
Бұл функция пайдалану шартының негізінде жабдықта диагностика жасау үшін және мәселелерді шешу үшін пайдалы ақпаратпен қамтамасыз етеді.

**Параметрлер**
Құрылғы мен қолданбада әртүрлі опцияларды орнатуға мүмкіндік береді.

**Push ескертуі**
Цикл аяқталғанда немесе құрылғыда проблемалар болғанда, смартфонға push-хабарландыруларын алу мүмкіндігіңіз болады. **LG ThinQ** қолданбасы өшірулі болса да хабарландырулар іске қосылады.

**ЕСКЕРТПЕ**

- Сымсыз роутерді, Интернет провайдерін немесе құпия сөзді өзгертсеңіз, **LG ThinQ** қолданбасынан тіркелген құрылғыны жойып, оны қайтадан тіркеңіз.
- Құрылғыны жетілдіру мақсатында қолданба пайдаланушыларға ескертілместен өзгертілуі мүмкін.
- Функциялар үлгісіне қарай әр түрлі болуы мүмкін.

kk-kz_main.book.book Page 49 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

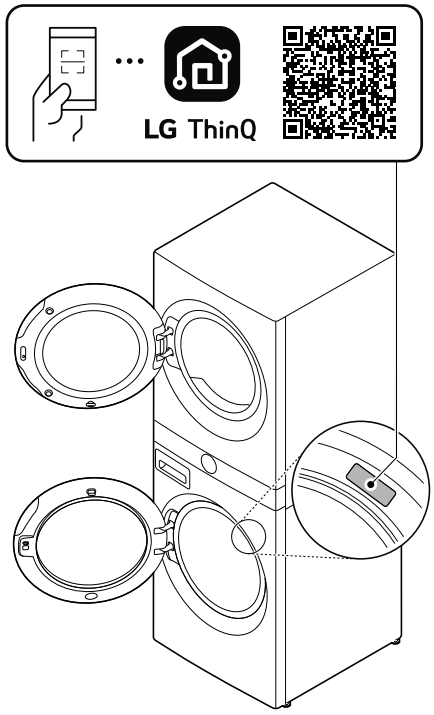




## LG ThinQ қолданбасын орнату және LG құрылғысын қосу

### QR коды бар үлгілер

Смартфоныңыздағы камера немесе QR кодын оқу құралы қолданбасы арқылы өнімге тіркелген QR кодын сканерлеңіз.




### QR коды жоқ үлгілер

1 **LG ThinQ** қолданбасын смартфонда Google Play Store немесе Apple App Store дүкенінен іздеп, орнатыңыз.

2 **LG ThinQ** қолданбасын іске қосып, бұрыннан бар тіркелгімен кіріңіз немесе кіру үшін LG тіркелгісін жасаңыз.

3 LG құрылғысын қосу үшін **LG ThinQ** қолданбасындағы қосу (+) түймесін түртіңіз. Процесті аяқтау үшін қолданбадағы нұсқауларды орындаңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Wi-Fi орнату кезінде LG желісіне (үйдегі желі емес) қосылу үшін құпиясөзді көрсету сұралуы мүмкін. Құпиясөз — бос орынсыз екі рет қайталанатын желі атауының соңғы 4 таңбасы. Мысалы, желі атауы LG_XXXX_8b92 ретінде пайда болса, құпиясөз ретінде 8b928b92 енгізесіз. Құпиясөз регистрді ескереді және соңғы 4 таңба сіздің құрылғыңызға тән.
- Wi-Fi байланысын тексеру үшін басқару панеліндегі белгішесі жанып тұрғанын тексеріңіз.
- Құрылғы 2,4 ГГц Wi-Fi желілерімен ғана жұмыс істейді. Желінің жиілігін анықтау үшін интернет қызметінің провайдеріне хабарласыңыз немесе сымсыз роутердің нұсқаулығын қараңыз.
- **LG ThinQ** қолданбасы желілік байланысқа немесе желілік байланысқа қатысты қандай да бір ақаулыққа, олқылықтарға немесе қателіктерге жауапты емес.
- Егер құрылғыны Wi-Fi желілеріне қосуда қандай да бір қиындықтар туындаса, роутер құрылғыдан тым алыс орнатылған болуы мүмкін. Wi-Fi сигналының қуатын жақсарту үшін, Wi-Fi репитерін (диапазон кеңейткіші) сатып алыңыз.
- Үйдегі желі ортасына байланысты Wi-Fi байланысы қосылмауы мүмкін немесе ажырап кетуі мүмкін.
- Желілік байланыс интернет қызметінің провайдеріне байланысты да дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.
- Айналадағы сымсыз орта сымсыз желі қызметін баяулатуы мүмкін.
- Сымсыз сигналды тарату жүйесіндегі ақаулыққа байланысты құрылғыны тіркеу мүмкін болмаса, құрылғыны электр жүйесінен ажыратып, әрекетті қайталамас бұрын бір минуттай күтіңіз.
- Сымсыз роутердегі брандмауэр қосулы болса, оны өшіріңіз немесе оны ерекше жағдай ретінде қосыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 50 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



## ЕСКЕРТПЕ

- Сымсыз желінің атауы (SSID) ағылшын әріптері мен сандардан тұруы қажет. (Ерекше таңбаларды қолданбаңыз)
- Смартфонның пайдаланушы интерфейсі (UI) телефонның операциялық жүйесіне (OS) және өндірушіге байланысты әртүрлі болуы мүмкін.
- Егер роутердің қауіпсіздік протоколы **WEP** күйіне орнатылған болса, желіні орната алмауыңыз мүмкін. Қауіпсіздік протоколын өзгертіңіз (**WPA2** ұсынылады) және өнімді қайтадан қосыңыз.

## Құрылғыны қашықтан пайдалану

**Remote Start (Қашықтан іске қосу)**
Жабдықты қашықтан басқару үшін смартфонды пайдаланыңыз. Цикл жұмысын да бақылауға болады, сол арқылы цикл аяқталуына дейін қанша уақыт қалғанын біле аласыз.

**Осы функцияны пайдалану**

1 Киімдерді барабанға салыңыз.

2 **Қуат** түймесін басыңыз.

3 Қашықтан басқару функциясын қосу үшін **Удаленный старт (Қашықтан іске қосу)** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

4 Смартфоныңыздағы **LG ThinQ** қолданбасынан циклді іске қосыңыз.

## ЕСКЕРТПЕ

- Осы функция қосылғаннан кейін, циклді смартфондағы **LG ThinQ** қолданбасынан ғана бастай аласыз. Цикл іске қосылмаса, ол қолданбамен қашықтан өшірілгенше немесе осы функция өшірілгенше құрылғы циклдің іске қосылуын күтеді.
- Егер есік ашылса, циклді қашықтан бастай алмайсыз.

**Осы функцияны қолмен өшіру**
Бұл функция іске қосылғанда, **Удаленный старт (Қашықтан іске қосу)** түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

**Delay End (Соңын кідірту)**
Бұл функция орнатылса, құрылғы автоматты түрде іске қосылып, белгілі бір уақыттан кейін тоқтайды.

**Осы функцияны пайдалану**

1 Киімдерді барабанға салыңыз.

2 **Қуат** түймесін басыңыз.

3 **LG ThinQ** қолданбасын қосып, өнімді таңдаңыз.
- Жуу үшін кір жуғыш машинаны таңдаңыз.
- Кептіру үшін кептіргішті таңдаңыз.

4 Жуу немесе кептіру бағдарламасын таңдаңыз.

5 **Таймер** түймесін түртіп, кідірту уақытын орнатыңыз.

6 Смартфоныңыздағы **LG ThinQ** қолданбасынан циклді іске қосыңыз.

## ЕСКЕРТПЕ

- Кідірту уақыты – бағдарламаның басталуына дейінгі емес, аяқталуына дейінгі уақыт. Нақты жұмыс істеу уақыты су температурасына, киімге және басқа факторларға байланысты әртүрлі болуы мүмкін.
- Бұл функцияға сұйық жуғыш затты пайдаланбаңыз.

kk-kz_main.book.book Page 51 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





## Радио жабдықтың техникалық сипаттамалары

| | |
|---|---|
| Үлгі атауы | LCWB-001 |
| Сымсыз LAN жиілік ауқымы | 2412 МГц - 2472 МГц |
| Сымсыз LAN шығыс қуаты (макс.) | 18,14 дБм |
| Bluetooth жиілік ауқымы | 2402 МГц - 2480 МГц |
| Bluetooth шығыс қуаты (макс.) | 7,03 дБм |

Сымсыз функцияның БЖ нұсқасы: V 1.0

Пайдаланушыға: бұл құрылғыны құралдан кемінде 20 см қашықтықта орнату керек.

## Бастапқы коды ашық бағдарламалық жасақтама туралы ескертуі ақпарат

GPL, LGPL, MPL бойынша бастапқы кодты және осы өнімде бар бастапқы кодты ашу міндеттемелері бар басқа ашық код лицензияларын алу, сондай-ақ барлық қажетті лицензиялардың шарттарын, авторлық құқық ескертпелері мен басқа сәйкес құжаттарды алу үшін https://opensource.lge.com сайтына өтіңіз.

LG Electronics компаниясы сізге CD-ROM дискісінде ашық бастапқы кодты ақылы түрде береді. Қызмет ақысына opensource@lge.com мекенжайына электрондық хатпен сұрау жіберілгеннен кейін мұндай үлестіруді орындау құны (мысалы, тасығыш, жеткізу және өңдеу құны) жатады.

Бұл ұсыныс осы өнім соңғы жөнелтілгеннен бастап үш жыл бойы осы ақпаратты алатын барлық адамға беріледі.

# Smart Diagnosis

Бұл мүмкіндікті құрылғыдағы мәселелерді диагностикалау және шешуде көмектесуі үшін пайдаланыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- LGE салақтығына жатпайтын себептер үшін қызмет келесідей сыртқы факторларға (бірақ олармен шектелмейді) байланысты жұмыс істемеуі мүмкін: Wi-Fi қолжетімсіздігі, Wi-Fi желісінен ажыратылу, жергілікті қолданбалар дүкенінің саясаты немесе қолданбаның қолжетімсіздігі.
- Бұл мүмкіндік алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін және қайда орналасқаныңызға байланысты басқа түрде болуы мүмкін.

## LG ThinQ қолданбасын мәселелерді диагностикалау үшін пайдалану

Wi-Fi жабдықталған құрылғыңызда мәселе орын алса, ол **LG ThinQ** қолданбасын пайдаланып ақаулықтарды жою туралы деректерді смартфонға тасымалдай алады.

- **LG ThinQ** қолданбасын іске қосып, мәзірде **Smart Diagnosis** мүмкіндігін таңдаңыз. **LG ThinQ** қолданбасында қамтамасыз етілетін нұсқауларды орындаңыз.

## Мәселелерді диагностикалау үшін естілетін диагностикалауды пайдалану

Дыбыстық диагностикалау әдісін пайдалану үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

- **LG ThinQ** қолданбасын іске қосып, мәзірде **Smart Diagnosis** мүмкіндігін таңдаңыз. **LG ThinQ** қолданбасында қамтамасыз етілетін естілетін диагностика үшін нұсқауларды орындаңыз.

**1** Құрылғыны іске қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз.

- Қандай да бір басқа түймелерді баспаңыз.

**2** Телефон микрофонын құрылғыға қаратып ұстаңыз.

- Кір жуғыш машина: телефонды **Бастау/ Кідірту** түймесінің оң жағына қаратып ұстаңыз.
- Кептіргіш: телефонды **Қуат** түймесінің сол жағына қаратып ұстаңыз.

**3** **Подготовка к сушке (Кептіруге дайындау)** (кір жуғыш машина) / **Очистка барабана (Барабанды тазалау)** (кептіргіш) түймелерін 3 секунд немесе дыбыстық сигнал берілгенше басып түрыңыз. Деректер тасымалданып болғанша, смартфон микрофонын құрылғыға бағыттап ұстаңыз.

- Деректердің тасымалдануы аяқталмайынша смартфонды ұстап тұрыңыз. Деректерді тасымалдауға арналған қалған уақыт көрсетіледі.

**4** Деректерді тасымалдау аяқталғаннан кейін диагноз қолданбада көрсетіледі.

## ЕСКЕРТПЕ

- Ең жақсы нәтижеге қол жеткізу үшін дыбыстарды жіберу кезінде смартфонды жылжытпаңыз.

kk-kz_main.book.book Page 53 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ



## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

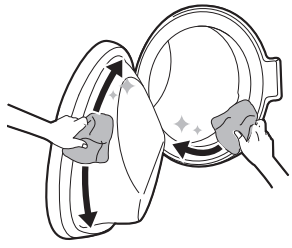
- Электр ток соғу қаупін болдырмау мақсатында, тазалау алдында құрылғыны ажыратыңыз. Бұл ескертуді орындамау нәтижесінде елеулі жарақаттану, өрт шығу, электр ток соғуы немесе өлім орын алуы мүмкін.
- Улы химикаттарды, абразивті тазалау құралдарын немесе ерітінділерді құрылғыны тазалау үшін мүлде пайдаланбаңыз. Олар сыртқы жабынды зақымдауы мүмкін.

## Кір жуғыш машина

### Не жуу керек

Цикл аяқтағаннан кейін дереу кір жуу машинасынан бұйымдарды әрқашан алып тастаңыз. Кір жуу машинасында ылғал киімдерді қалдыру киімдерді бырыстыруы, түстері бір-біріне өтуі және жаман иіс шығаруы мүмкін.

- Жуу циклі аяқталғаннан кейін ылғалды кетіру үшін есігін және есік тығыздағыштарын сүртіңіз.
- Барабанды кептіру үшін есікті сәл ашық қалдырыңыз.
- Ылғалды кетіру үшін құрылғыны құрғақ шүберекпен сүртіңіз.



## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Егер балалар бақылауда болса, құрылғының ішкі жағын кептіру үшін ескіті ашық күйде қалдырыңыз.

### Сыртын тазалау

Құрылғыға дұрыс күтім жасау қызмет көрсету мерзімін арттырады.

#### Сырты

- Төгілген сұйықтықты дереу сүртіңіз.
- Ылғал матамен сүртіңіз, сонан соң корпустың түйіскен жерлеріндегі немесе саңылаулардағы ылғалды кетіру үшін құрғақ матамен сүртіңіз.
- Бетті немесе дисплейді үшкір заттармен баспаңыз.

#### Есік

- Іші мен сыртын ылғал шүберекпен жуып, жұмсақ шүберекпен кептіріңіз.

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Қандай да бір панельдерді бөлмеңіз немесе құрылғыны бөлшектемеңіз. Құрылғыны басқару мақсатында басқару панеліне ешқандай үшкір заттарды қолданбаңыз.

### Барабанды тазалау

Бұл — жібіту, жуу, шаю және айналдыру арқылы құрылғының ішін тазалауға көмектесетін арнайы функция.

Бұл функцияны жуғыш құралдың және жұмсартқыштың жиналуын азайту үшін және басқа қалдықтарды кетіру үшін **айына бір рет** (немесе қажет болғанда жиірек) іске қосыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 54 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



- Егер құрылғының ішінде жағымсыз иіс немесе зең болса, осы функцияны 3 апта ішінде тұрақты сұратылған аралықтарға қосымша **аптасына бір рет** іске қосыңыз.

### ЕСКЕРТПЕ

- Ecl хабары осы функцияны пайдалану бойынша ұсыныстар туралы ескерту үшін көрсетіледі.

1 Құрылғыдан барлық киімдерді немесе бұйымдарды алып тастап, есікті жабыңыз.

2 Мөлшерлеуіш тартпасын ашып, негізгі жуу бөліміне қақтың пайда болуына қарсы ұнтақ қосыңыз.
- Таблеткаларды ұнтаққа балама ретінде барабанға тікелей орналастыруға болады.

3 Мөлшерлеуіш тартпасын ақырын жабыңыз.

4 Қуатты қосып, содан кейін **Полоск.+Отжим (Шаю+Сығу)** түймесін басыңыз.

5 Бастау үшін **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз.

6 Құрылғының ішкі бөлігін толығымен кептіру үшін есікті ашық қалдырыңыз.
- Егер құрылғының ішкі бөлігі толығымен кептірілмеген болса, ол жағымсыз иіс немесе зең тудыруы мүмкін.

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

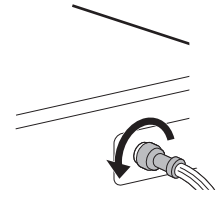
- Егер балалар бақылауда болса, құрылғының ішкі жағын кептіру үшін ескіті ашық күйде қалдырыңыз.

## Су қабылдау сүзгісін тазалау

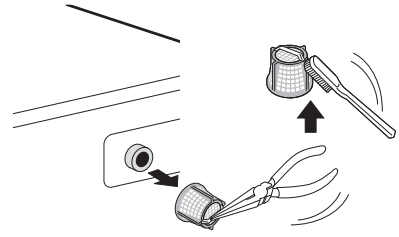
Су қабылдау сүзгісі құралға жеткізілетін суда болуы мүмкін қақ немесе басқа шөгінділерді жинайды. Су өте кермек болса немесе қақ қалдықтары болса, қабылдау сүзгісін алты айда бір рет немесе одан да жиі тазалап тұрыңыз.

- Егер құрылғы ұзақ уақытқа (мысалы, демалыстар) қалдырып кететін болсаңыз, әсіресе жақын жерде еденнің ағызатын саңылауы (ор) болмаса, құрылғыға су беру крандарын өшіріңіз.
- IE ерітінді тартпасына су кірмеген жағдайда, Қате туралы хабарлама панельде көрсетіледі.

1 Қуатты және су кранын өшіріңіз, содан кейін су қабылдау шлангісін босатыңыз.



2 Шағын тегіс тістеуіштер арқылы су қабылдау сүзгісін алып тастаңыз, содан кейін орташа қылды тіс щеткасының көмегімен сүзгіні тазалаңыз.



## Су ағызу сорғысының сүзгісін тазалау және төтенше жағдай кезінде суды шығару

Су ағызу сүзгісі киімдерде кездейсоқ қалып кеткен жіптер мен кішкентай заттарды жинайды. Құрылғының біркелкі жұмыс істеуі үшін сүзгінің таза екендігін алты ай сайын тексеріп отырыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 55 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM

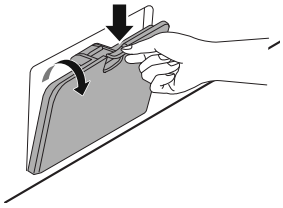




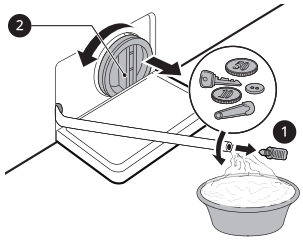
Су ағызу сорғысының сүзгісін тазаламас бұрын, судың салқындауына мүмкіндік беріңіз. Төтенше жағдайда есікті ашыңыз немесе суды төгіңіз.

1 Жабдықты электр жүйесінен ажыратыңыз.

2 Қақпақты ашып, ағызу түтігін тартыңыз.



3 Алдымен ағызу түтігінен ағызу тығынын алып ❶, содан кейін суды ағызыңыз. Содан кейін қалған суды ағызу үшін сорғының B сүзгісін баяу бұраңыз ❷, содан кейін сүзгіден кез келген қоқыстарды немесе заттарды жоюды жалғастырыңыз.




4 Ағызу сорғысының сүзгісін тазартқаннан кейін оны мұқият салыңыз және айқас бұрандалар мен ағып кетуді болдырмау үшін ағызу қақпағын сағат тілінің бағытымен бұраңыз. Тығынды ағызу түтігіне қайта салыңыз және тұтқаны ұстағышқа салыңыз.

5 Қақпақты жабыңыз.

## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Ағызу кезінде мұқият болыңыз, себебі су ыстық болуы мүмкін.

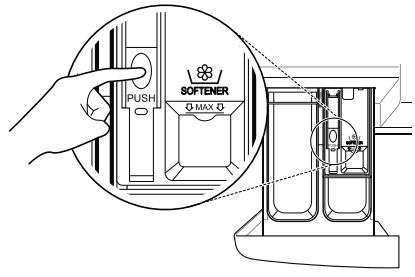
- Кір жуу құралының және басқа қалдықтарды алып тастау үшін Барабан тазалау бағдарламасын айына бір рет (немесе қажет болса, жиірек) жүргізіңіз.

## Мөлшерлеуіш тартпасын тазалау

Кір жуу құралы мен мата жұмсартқышы диспенсер тартпасына жиналып қалуы мүмкін. Сұйық жуғыш құралдар диспенсер тартпасының түбіне тұнып қалып, толық шықпауы мүмкін. Тартпаны және төлкелерді алып тастап, тазалау құралдарының жиналған қалдықтарын **айына бір не екі рет** тексеріңіз.

1 Тартпа тоқтағанша тікелей тура тарту арқылы жуғыш құралды мөлшерлеуіш тартпасын шығарыңыз.

- Содан кейін ажырату түймесін қатты басып, тартпаны сыртқа қарай шығарыңыз.




2 Жуғыш құрал мен жұмсартқыштың түзілуін кетіріңіз.

- Тартпаны және тартпа компоненттерін жуғыш құрал мен жұмсартқыштың түзілуін кетіру үшін жылы сумен шайыңыз. Мөлшерлеуіш тартпаны тазалау үшін тек суды пайдаланыңыз. Тартпаны және тартпа компоненттерін жұмсақ матамен немесе сүлгімен құрғатыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 56 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



3 Тартпа саңылауын тазалау үшін шүберекті немесе кішкентай, металдан жасалмаған қылшақты пайдаланыңыз.
- Ойықтың жоғарғы және төменгі бөліктерінен қалдықтарды алып тастаңыз.

4 Ойықтағы ылғалды жұмсақ шүберек не сүлгімен сүртіңіз.

5 Тартпа компоненттерін сәйкес бөлімдеріне қайта орнатып, тарпаны салыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 57 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





# Dryer (Кептіргіш)

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Құрылғыны тазалаған кезде ашаны ажыратыңыз. Ашаны ажыратпау тоқ соғуына әкелуі мүмкін.

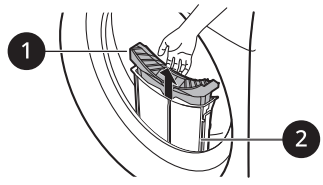
## Түк сүзгісін тазалау

## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Мына нұсқауларды ескере отырып, түк сүзгісін дұрыс жолмен тазалаңыз. Олай етпесеңіз, жылу алмастырғышта жиналып қалған түкті дұрыс тазалау мүмкін болмайды.

### ЕСКЕРТПЕ

- Түк сүзгісін шығармас бұрын, құрылғыдан кірді түгелдей шығарыңыз.
- Түк сүзгісін тазалаған соң, оларды орнына қойыңыз. Егер түк сүзгісі құрылғыға орнатылмаса, құрылғыны пайдалана алмайсыз.




**❶ Ішкі сүзгі**

- Құрылғыны қолданар алдында және қолданған соң міндетті түрде ішкі сүзгіні тазалаңыз.

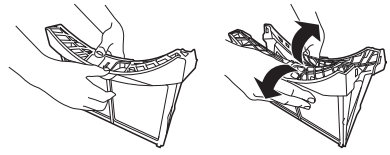
**❷ Сыртқы сүзгі**

- 10 рет кептірген соң немесе сыртқы сүзгіге түк жиналып қалғанда, сыртқы сүзгіні тазалаңыз.
- 10 рет кептірген соң қоңырау шыңғырлайды және белгішесі жыпылықтайды.

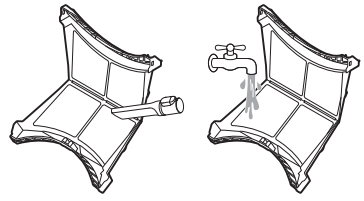
### Ішкі сүзгіні тазалау

**1** Ішкі сүзгіні сыртқы сүзгіден тартып шығарыңыз, содан кейін ішкі сүзгіні тазалаңыз.

- Сүзгіні ашу үшін көрсеткінің бағытына қарай майыстырыңыз.



**2** Алдымен жинақталып қалған түкті алып тастаңыз, содан кейін қалған түкті шаңсорғышпен тазалаңыз немесе сумен шайып тастаңыз.



- Сүзгі су болып тұрса, оны толығымен кептіру керек. Олай етпесеңіз, құрылғыдан жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

**3** Ішкі сүзгіні толығымен кептірген соң, сүзгінің орнасын басып, жабыңыз.

- Ішкі сүзгінің сол және оң жағы дұрыс жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз.

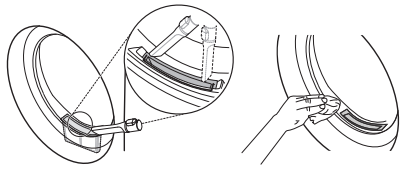
**4** Ішкі сүзгіні сыртқы сүзгіге салыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 58 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



## Сыртқы сүзгіні тазалау

1 Сүзгі кіретін жердегі шаңды немесе түкті тазалаңыз.



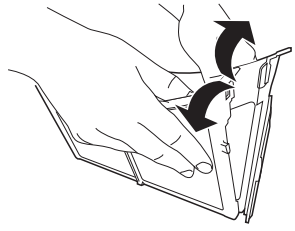
**⚠ ЕСКЕРТУ**

- Сүзгі тұратын саңылауға түк түсіп кетсе, кептіру жұмысы нашарлайды және кептіру уақыты ұзарады.

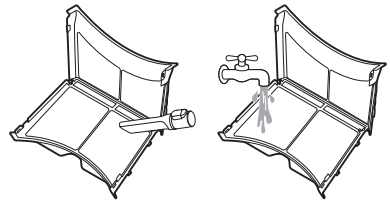
2 Сыртқы сүзгіні шығарып алыңыз.

3 Ішкі сүзгіні алыңыз.

4 Сыртқы сүзгінің жоғарғы жиегін ұстап тұрып, көрсеткі бағытына қарай майыстыру арқылы сыртқы сүзгіні ашыңыз.

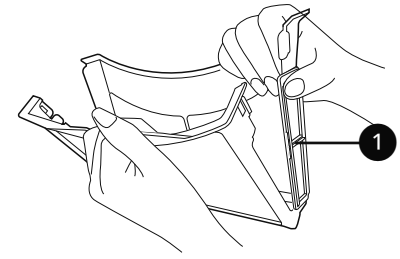


5 Қалдық түкті шаңсорғышпен тазалаңыз немесе сумен шайып тастаңыз.



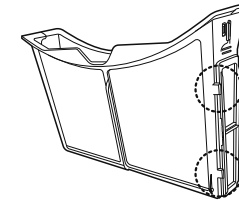
- Сүзгі су болып тұрса, оны толығымен кептіру керек. Олай етпесеңіз, құрылғыдан жағымсыз иіс шығуы мүмкін.

6 Сүзгінің бір жағын басып тұрып, ❶ сыртқы сүзгіні жабыңыз.

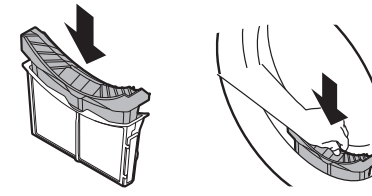



**ЕСКЕРТПЕ**

- Сүзгінің бір жағы толық жабылып тұрғанына көз жеткізіңіз. Олай болмаса, сүзгіде жиналып қалған түк құрылғының ішіне кіріп кетуі мүмкін және кептіру процесі нашарлайды.



7 Оларды жауып, екі түк сүзгісін де қайта салыңыз.



**⚠ ЕСКЕРТУ**

- Түк сүзгісі орнында болмаса, кір салуға немесе шығаруға болмайды. Жуылатын кір сүзгінің саңылауына түсіп кетуі мүмкін. Түсіп кеткен

kk-kz_main.book.book Page 59 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



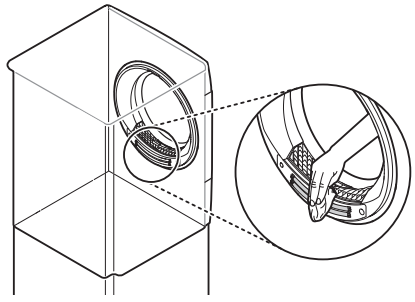


жағдайда, құрылғы дұрыс жұмыс істемей қалады.

## Ылғал датчигін сүрту

Бұл құрылғы жұмыс істеу кезінде киім-кешектің ылғалдылық деңгейін сезеді, яғни датчик бетіндегі бүкіл жиналған қақты кетіру үшін оны жүйелі түрде тазалап тұру керек.

Барабан ішіндегі датчиктерді сүртіңіз.

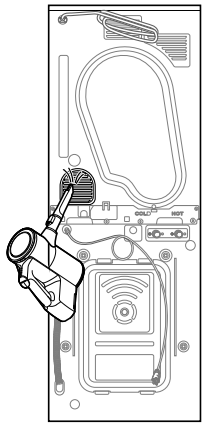


## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Ылғалдылық датчигін абразивтік материалдармен сүртпеңіз. Датчикті әрқашан бүдір губкамен тазалаңыз.

## Салқын ауа кірісі торын тазалау

Дұрыс емес ауа ағынына әкелуі мүмкін түктердің немесе кірдің жоқтығына көз жеткізу үшін жылына 3-4 рет салқын ауа кірісі торының шаңын сорып алыңыз. Тазалау немесе шаң сору алдында әрдайым құрылғыны қуат көзінен ажыратыңыз.



## ЕСКЕРТПЕ

- Желдету торы арқылы жылы ауа шығарылады.
- Ашық от сияқты басқа отынмен жұмыс істейтін қондырғылардан бөлме ауасының ластанбауы үшін бөлменің дұрыс желдетілуін қамтамасыз ету керек.

## Барабанды тазалау функциясын қолдану

Біраз уақыт қолданған соң, құрылғыдан жағымсыз иіс шыға бастауы мүмкін. Ол иіс кепкен киімдерде қалып қалуы мүмкін. Осы тазалау функциясын жиі пайдаланып тұрсаңыз, құрылғыдан жағымсыз иісті жоюға болады.

## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Құрылғыдан киімдердің барлығын шығарыңыз.

1 Құрылғыны қосыңыз.

2 **Очистка барабана (Барабанды тазалау)** түймесін басыңыз.

kk-kz_main.book.book Page 60 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



3 **Бастау/Кідірту** түймесін басып тұрыңыз.
- Бұл функция шамамен 3 сағат жұмыс істейді.

4 Қалған иіс шығып кетуі үшін кептіргіштің есігін ашып қойып, құрылғыны желдетіңіз.

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін құрылғыға балалардың немесе жануарлардың кіруіне жол бермеңіз. Ол құрылғыны зақымдауы немесе жарақаттауы мүмкін.

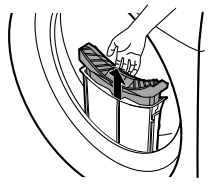
## Жылу алмастырғышты тазалау функциясын пайдалану

Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде пайда болатын конденсатордың бетіне жиналып қалған мамықты жуады. Алайда, конденсаторды қолмен тазалауыңызға да болады.

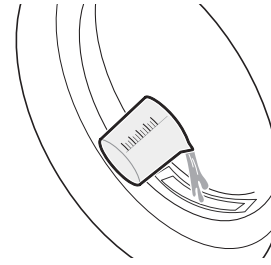
## ⚠ ЕСКЕРТУ

- Құрылғыдан киімдердің барлығын шығарыңыз.

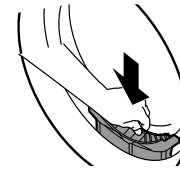
1 Кептіргіштің есігін ашыңыз және ішкі және сыртқы сүзгілерді шығарыңыз.



2 Су контейнері бөлімінің аузына 1 литр таза суды ақырындап құйыңыз.
- Суды тез құймаңыз, шашырап кетуі мүмкін.
- Бөлімге салынған су мөлшері 1,5 литрден асып кетсе, су қайта ағуы мүмкін.



3 Ішкі және сыртқы сүзгіні қайта салып, кептіргіш есігін жабыңыз.



4 Құрылғыны қосыңыз.

5 **Очистка конденсатора (Конденсатордың күтімі)** түймесін басыңыз.

6 Конденсаторды тазалау үшін **Бастау/Кідірту** түймесін басып тұрыңыз.
- Конденсаторды тазалау процесі 1 сағатқа созылады.

7 Тазалау процесі аяқталған соң, ішінің толық кебуіне қажетті ауа айналымы болуы үшін кептіргіштің есігін ашып қойыңыз.

## ⚠ АБАЙЛАҢЫЗ

- Қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін құрылғыға балалардың немесе жануарлардың кіруіне жол бермеңіз. Ол құрылғыны зақымдауы немесе жарақаттауы мүмкін.

kk-kz_main.book.book Page 61 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ



Құрылғыңызды қолдану барысында қателер мен істен шығу жәйттарына әкеледі. Келесі кестелерде қате немесе істен шығу туралы хабардың шешімін табу үшін ықтимал себептер және ескертпелер қамтылған. LG Electronics қызмет көрсету орталығына қоңырау шалуға жұмсайтын уақытыңыз бен ақшаңызды үнемдеу үшін, төменде берілген кестелерді мұқият оқып шыққаныңыз дұрыс болады.

## Кір жуғыш машина

### Қате туралы хабарламалар

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| IE<br>**СУ БЕРУДІҢ АҚАУЛЫҒЫ** | **Су аталмыш жерде тиянақты түрде жеткізілмейді. Су құрылғыға ақпайды немесе баяу ағады.**<br>• Үйдегі басқа кранды пайдаланыңыз. |
| | **Су жеткізу шүмегі толық ашылмаған. Су құрылғыға ақпайды немесе баяу ағады.**<br>• Кранды толық ашыңыз. |
| | **Су беру шлангі(лері) бүгілген.**<br>• Шлангты түзетіңіз немесе су келтіру шлангісін қайта орнатыңыз |
| | **Беру шлангісінің(лерінің) сүзгісі бітелген.**<br>• Крандарды ажыратқаннан және кір жуғыш машинамен шлангі қосындыларын жойғаннан кейін қабылдау клапанының сүзгісін тексеріңіз және тазалаңыз. |
| UE<br>**ТЕПЕ-ТЕҢДІК БҰЗЫЛУ ҚАТЕЛІГІ** | **Құрылғыда құрылғының тепе-теңсіздігін анықтайтын және түзететін жүйе бар.**<br>• Цикл аяқталғанда киімдер шылқып су болып тұруы мүмкін. Олардың дұрыс айналуы үшін киімдерді шығарып, аздан салыңыз. Есікті жабыңыз және **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз. Құрылғы бірнеше минуттан кейін айнала бастайды. Айналғанға дейін, есік құлыптаулы тұруы керек. |
| | **Жүк тым аз. Егер бір ауыр бұйым (мысалы, ванна кілемшесі, ванна халаты т.б.) салынса, жүйе айналдыруды немесе айналдыру циклін тоқтатуы мүмкін.**<br>• Жүктің тепе-теңдігін сақтау үшін 1 немесе 2 ұқсас бұйымды немесе кішірек киімдер қосыңыз. Есікті жабыңыз және **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз. Құрылғы айналуды бастағанша, бірнеше минут өтуі мүмкін. Барабан айналуды бастау үшін есік құлыпталған болу қажет. |
| OE<br>**СУ ШЫҒЫСЫНЫҢ ҚАТЕЛІГІ** | **Ағызу шлангісі бүгілген немесе бітелген. Құрылғыдағы су ақпайды немесе баяу ағады.**<br>• Ағызу шлангісін тазалап, туралаңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 62 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| OE<br>**СУ ШЫҒЫСЫНЫҢ ҚАТЕЛІГІ** | **Ағызу сүзгісі бітелген.**<br>• Су ағызу сүзгісін тексеріңіз және тазалаңыз. |
| dE 1/dE2<br>**ЕСІК ҚАТЕЛІКТЕРІ** | **Есік ашық.**<br>• Есікті жауып, есіктің астында оның толық жабылуына кедергі болатын заттардың жоқ екенін тексеріңіз. |
| | **Есік датчигінің істен шығуы.**<br>• Есікті жабыңыз. LG қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Жергілікті LG Қызмет көрсету орталығының телефон нөмірін Кепілдік түбіртегінен таба аласыз. |
| tE<br>**БАСҚАРУ ҚАТЕСІ** | **Басқару жүйесінің қателігі.**<br>• Ашаны ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| LE<br>**МОТОРДЫ ҚҰЛЫПТАУ ҚАТЕЛІГІ** | **Мотор артық жүктелген.**<br>• Мотор суығанша 30 минут кідіртіп, содан кейін циклді қайта бастаңыз. |
| FE<br>**ШАМАДАН ТЫС СУ ҚҰЮ ҚАТЕСІ** | **Су клапанының ықтимал ақаулығы себебінен су толып кетеді.**<br>• Су кранын жабыңыз. Қуат ашасын ажыратыңыз. Сервистік орталыққа хабарласыңыз. |
| PE<br>**ҚЫСЫМ ДАТЧИГІНІҢ ҚАТЕЛІГІ** | **Су деңгейі датчигінің істен шығуы.**<br>• Су кранын жабыңыз. Қуат ашасын ажыратыңыз. Сервистік орталыққа хабарласыңыз. |
| oS<br>**ШАМАДАН ТЫС СУ ҚҰЮ ҚАТЕСІ** | **Тербелу датчигінің істен шығуы.**<br>• Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| FF<br>**МҰЗДАТЫЛУ ҚАТЕЛІГІ** | **Су беру шлангісі/ағызу шлангісі немесе ағызу сорғысы қатып қалған.**<br>• Ағызу шлангісі мен ағызу сорғысын жылыту мақсатында, барабанға жылы су жіберіңіз. Су беру шлангісін ылғал және жылы сүлгімен жабыңыз. |
| AE<br>**СУДЫҢ АҒУЫ** | **Су ағуы.**<br>• Қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| PF<br>**ҚУАТ ҚАТЕЛІГІ** | **Жұмыс барысында қуат қателігі немесе электр қызметіндегі іркіліс орын алған болуы мүмкін.**<br>• Циклді қайта бастау үшін **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 63 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





## Пайдалану кезінде туындайтын дыбыстар

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Даңғырлаған және дүрілдеген шу** | **Кілттер, тиындар немесе түймелер сияқты бөгде нысандар барабанда болуы мүмкін.**<br>• Құрылғыны тоқтатып, барабандағы бөгде заттарды тексеріңіз. Құрылғы қайтадан қосылған соң шу жалғасатын болса, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. |
| **Тарс-тұрс дыбысы** | **Көп мөлшерде кір жуу кезінде тарс-тұрс дыбыстары пайда болуы мүмкін. Бұл әдетте қалыпты жағдай болып табылады.**<br>• Егер дыбыстар жалғасса, құрылғы тепе-теңдігі дұрыс болмауы мүмкін. Тоқтатыңыз және жуылатын киімдерді қайта үлестіріңіз. |
| | **Жуылатын киімнің тепе-теңдігі дұрыс болмауы мүмкін.**<br>• Бағдарламаны уақытша тоқтата тұрып, есік құлпы ашылған соң киімді қайта үлестіріңіз. |
| **Дірілдеу шуы** | **Қаптама материалдар алынбаған.**<br>• Қаптама материалдарын алып тастаңыз. |
| | **Жуылатын киім барабанда тегіс үлестірілмеген болуы мүмкін.**<br>• Бағдарламаны уақытша тоқтата тұрып, есік құлпы ашылған соң киімді қайта үлестіріңіз. |
| | **Барлық туралау аяқтары берік орнатылмаған және еденде тегіс емес.**<br>• Құрылғыны тегіс орнату үшін **Құрылғының деңгейін туралау** нұсқауларын қараңыз. |
| | **Еден жеткілікті берік емес.**<br>• Еденнің бүтіндігін және қаттылығын тексеріңіз. Дұрыс орынды таңдау үшін **Орнату орнына қойылатын талаптар** бөлімін қараңыз. |

## Пайдалану

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Судың ағуы.** | **Ағызу түтіктері бітелген болуы мүмкін.**<br>• Қалдық шығатын түтіктерді босатыңыз. Қажет болса, су құбыршысына хабарласыңыз. |
| | **Ағып кету құю шлангының дұрыс орнатылмауы немесе бітелуі салдарынан туындады.**<br>• Су ағызу шлангісін тазалаңыз және түзетіңіз. Су ағызу сүзгісін жүйелі түрде тексеріңіз және тазалаңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 64 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Судың ағуы.** | **Су төгуге арналған сорғы сүзгісінің қақпағы дұрыс орнатылмаған.**<br>• Су төгуге арналған сорғы сүзгісін қайта орнатыңыз. |
| **Құрылғы іске қосылмайды.** | **Басқару панелі әрекетсіздікке байланысты өшірілген.**<br>• Бұл қалыпты жағдай. Құрылғыны іске қосу үшін **Қуат** түймесін басыңыз. |
| | **Құрылғы розеткадан ажыратылған.**<br>• Қуат сымы жұмыс істейтін розеткаға мықтап тығылғанын тексеріңіз. |
| | **Су беру көзі өшірілген.**<br>• Су жеткізу шүмегін толық қосыңыз. |
| | **Басқару құралдары дұрыс орнатылмаған.**<br>• Бағдарламаның дұрыс орнатылғанын тексеріңіз. Есікті жабыңыз және **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз. |
| | **Есік ашық.**<br>• Есікті жауып, есіктің астында оның толық жабылуына кедергі болатын заттардың жоқ екенін тексеріңіз. |
| | **Автоматты тоқтатқыш өшірілген/сақтандырғыш күйіп кеткен.**<br>• Үйдегі автоматты ажыратқышты/сақтандырғышты тексеріңіз. Сақтандырғыштарды ауыстырыңыз немесе ажыратқышты қайта орнатыңыз. Құрылғы қуат қалпына келтірілгеннен кейін тоқтаған циклды жалғастырады. |
| | **Басқару құралын қайта орнату қажет.**<br>• **Қуат** түймесін басыңыз, сонан соң қажетті бағдарламаны қайта таңдаңыз және **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз. |
| | **Бағдарлама орнатылған соң, Бастау/Кідірту түймесі басылған жоқ.**<br>• **Қуат** түймесін басыңыз, содан соң қажетті бағдарламаны қайта таңдаңыз және **Бастау/Кідірту** түймесін басыңыз. **Бастау/Кідірту** түймесі белгілі бір уақыт ішінде басылмаса, құрылғы өшіп қалады. |
| | **Өте төмен су қысымы.**<br>• Тұрмыстық су қысымы дұрыс екеніне көз жеткізу үшін үйдегі басқа кранды тексеріңіз. |
| | **Құрылғы суды қыздырады немесе буландырады.**<br>• Температураны орнату үшін су қауіпсіз қызғанша, барабан арнайы циклдар барысында жұмыс істеуін уақтыша тоқтатуы мүмкін. |
| **Түймелер дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін.** | **Блокировка (Бала құлпы) опциясы іске қосылды.**<br>• Қажет болса, **Блокировка (Бала құлпы)** опциясын өшіріңіз. |
| **Есік ашылмайды.** | **Құрылғы іске қосылған соң есік қауіпсіздік себептеріне байланысты ашылмайды.**<br>• Бұл – қалыпты жағдай. 🚫 өшкен соң, есікті аша беруіңізге болады. |

kk-kz_main.book.book Page 65 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Құрылғы сумен дұрыс толтырылмайды.** | **Кіріс сүзгі бітіп қалған.**<br>• Толтыру клапандарында су келтіру сүзгілері бітелмегенін тексеріңіз. |
| | **Су келтіру шлангілері бүгілген.**<br>• Су келтіру шлангілері бүгілмегенін немесе бітелмегенін тексеріңіз. |
| | **Судың жеткілікті берілмеуі.**<br>• Ыстық және суық су крандарын толық ашыңыз. |
| | **Ыстық және суық су шлангілері теріс орнатылған.**<br>• Су көзінің шлангілері қосылған жерлерді тексеріңіз. |
| **Құрылғыдан су ақпайды.** | **Су ағызу шлангісі бүгілген.**<br>• Су ағызу шлангісі бүгілмегенін тексеріңіз. |
| | **Ағызатын саңылау еденнен 1,2 м биігірек орналастырылған.**<br>• Ағызу шлангісі құрылғының төменгі жағынан 1,2 м биік тұрмауын қадағалаңыз. |
| **Жуғыш құрал толық қолданылмаған немесе мүлде қолданылмаған.** | **Жуғыш құрал мөлшерден артық пайдаланылған.**<br>• Жуғыш құрылының өндірушісі ұсынған нұсқауларды орындаңыз. |
| | **Су ағызу сорғысының сүзгісі бітеліп қалған болуы мүмкін.**<br>• Ағызу сүзгісін тазалаңыз. |
| **Жуу циклі әдеттегі ұзағырақ созылады.** | **Жүк тым аз.**<br>• Құрылғыға жүкті теңдестіруіне мүмкіндік беру үшін қосымша заттар қосыңыз. |
| | **Ауыр заттар жеңіл заттармен араласады.**<br>• Құрылғыға айналдыру үшін жүк салмағын тегіс үлестіруге мүмкіндік беру мақсатында, салмағы бірдей заттарды жууға тырысыңыз. |
| | **Жүк тепе-тең үлестірілмеген.**<br>• Егер заттар шатасып қалса жүкті қолмен қайта үлестіріңіз. |
| **Бағдарлама кеш аяқталады.** | **Теңсіздік анықталды немесе көбікті кетуі бағдарламасы қосулы.**<br>• Бұл қалыпты жағдай. Дисплейде көрсетілген қалған уақыты тек есептелген ұзақтық. Нақты уақыты өзгеше болуы мүмкін. |

kk-kz_main.book.book Page 66 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



## Кір жуу сапасы

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Дақтарды нашар кетіру** | **Бұрын пайда болған дақтар.**<br>• Алдыңғы жуылған заттарда қалып қойған дақтары болуы мүмкін. Бұл дақтарды кетіру қиын және қолмен жууды қажет етуі немесе дақтарды кетіру үшін алдын ала күтім жасауды қажет етуі мүмкін. |
| **Дақтар** | **Ағартқыштың немесе жұмсартқыштың тым ерте салынуы.**<br>• Мөлшерлеуіш тартпа толып кеткен. Ол ағартқыштың немесе жұмсартқыштың тез қосылуына алып келеді. Толып кетуді болдырмау үшін ағартқышты немесе жұмсартқышты міндетті түрде өлшеңіз.<br>• Жуғыш құралдың мөлшерлеуішін баяу жабыңыз. |
| | **Ағартқыш немесе жұмсартқыш барабандағы жуылатын киімге тікелей салынған.**<br>• Бағдарламада ағартқыш немесе жұмсартқыш уақытылы беріліп тұруы үшін жуғыш құрал диспенсерін пайдаланыңыз. |
| | **Киімдер дұрыс сұрыпталмаған.**<br>• Түссізденуді болдырмау үшін міндетті түрде қара түсті киімдерді ақ пен ашық түсті киімдерден бөлек жуыңыз.<br>• Қатты ластанған бұйымдарды жеңіл ластанған бұымдармен жууға болмайды. |
| **Қыртыстану** | **Киімдер машинадан тиісті түрде шығарлмаған.**<br>• Бағдарлама аяқталған соң, заттарды құрылғыдан міндетті түрде алып тастаңыз. |
| | **Құрылғы шамадан артық жүктелген.**<br>• Құрылғыны толық жүктеуге болады, бірақ барабан бұйымдармен қатты толтырылмауы керек. Құрылғы есігі оңай жабылуы керек. |
| | **Ыстық және суық су көзінің шлангілері теріс орнатылған.**<br>• Ыстық сумен шайсаңыз, киімдерге қыртыс түсуі мүмкін. Су көзі шлангілерінің қосылған жерлерін тексеріңіз. |
| | **Айналу жылдамдығы тым жоғары болуы мүмкін.**<br>• Киім түріне сәйкес айналу жылдамдығын орнатыңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 67 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





## Иіс

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Құрылғыдан көгерген немесе шіріген иіс шығады** | **Барабан іші дұрыс тазаланбаған.**<br>• **Полоск.+Отжим (Шаю+Сығу)** функциясын жүйелі түрде орындаңыз. |
| | **Егер су ағызу шлангісі дұрыс орнатылмаса, су кері аққанда (судың құрылғы ішіне кері ағуы) иіс шығуы мүмкін.**<br>• Су ағызу шлангісін орнату кезінде, оның бүктелмегенін немесе бітелмегенін тексеріңіз. |
| | **Жуғыш құрал мөлшерлеуіші үнемі тазаланып тұрмаса, иістер зеңнен немесе басқа заттардан шығуы мүмкін.**<br>• Жуғыш құрал мөлшерлеуіш тартпасын, әсіресе ашылатын тартпаның жоғарғы және төменгі жағын алыңыз және тазалаңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 68 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



# Dryer (Кептіргіш)

## Қате туралы хабарламалар

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| dE 1 / dE2<br>**ЕСІК ҚАТЕЛІКТЕРІ** | **Есік құрылғы жұмыс істеп жатқанда ашылған немесе құрылғы есігі тиісті түрде жабылмай жұмыс істеуде.**<br>• Есікті толығымен жабыңыз.<br>• dE 1 / dE2 шықпаса, сервистік орталыққа қоңырау соғыңыз. |
| dEЧ<br>**ЕСІК ҚАТЕЛІКТЕРІ** | **Есік ауыстырып-қосқышын анықтау тиісті түрде жұмыс істеп тұрған жоқ.**<br>• Ашаны ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| tE 1 / tE2<br>**ТЕМПЕРАТУРА ҚАТЕСІ** | **Температура датчигі ақаулы.**<br>• Ашаны ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| F1<br>**ТЕМПЕРАТУРА ҚАТЕСІ** | **Барабан ішіндегі температура кенет көтерілді.**<br>• Ашаны ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| LE 1<br>**МОТОРДЫ ҚҰЛЫПТАУ ҚАТЕЛІГІ** | **Мотор кенет тоқтады.**<br>• Киім-кешектің мөлшері максималды жүктеу мүмкіндігінен асатын-аспайтынын тексеріңіз.<br>• Ашаны ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| LE2 / AE<br>**КОМПРЕССОР ҚАТЕСІ** | **Компрессор кенет тоқтады.**<br>• Ашаны ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| OE<br>**ТӨГУ СОРАБЫНЫҢ ҚАТЕСІ** | **Төгу сорабының моторы ақаулы.**<br>• Ашаны ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| | **Орнату үшін қоршаған ортаның температурасы нөлден төмен.**<br>• Орнату үшін ұсынылатын қоршаған орта температурасы – 5–35 °C. |
| drn<br>**СУДЫ АҒЫЗУ ҚАТЕСІ** | **Ағызу шлангісі дұрыс жалғанбаған.**<br>• Ағызу шлангісін дұрыс жалғаңыз.<br>• Ағызу шлангісінің бітелмегенін немесе майыспағанын және кептіргіштің артында немесе астында қысылып қалмағанын тексеріңіз.<br>• Хабар пайда бола берсе, қуат сымын ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| IF<br>**ТҮК СҮЗГІСІНІҢ БОЛМАУ ҚАТЕСІ** | **Түк сүзгісі құрылғыда емес.**<br>• Түк сүзгісін салыңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 69 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| PS<br>**ҚУАТ КӨЗІНІҢ ҚАТЕСІ** | **Қуат сымы дұрыс жалғанбаған.**<br>• Қуат сымының жалғануын тексеріңіз.<br>• Хабар пайда бола берсе, қуат сымын ажыратып, қызмет көрсету орталығына қоңырау шалыңыз. |
| [ ] <-> End | **Кептіргіш кідіртілгенін немесе кептіргіш барабаны жиі айналатынын білдіреді.**<br>• Құрылғыны өшіріп, ондағы барлық кірді алып тастаңыз. |

## Пайдалану

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Құрылғы қосылмайды.** | **Қуат сымы розеткаға тиісті түрде қосылмаған.**<br>• Аша құрылғының техникалық сипаттамасы жазылған тақтайшаға сәйкес келетін жерге тұйықталған розеткаға қосылып тұруы керек. |
| | **Үй сақтандырғышы күйіп кеткен, автоматты тоқтатқыш қосылған немесе қуатты өшіру орын алды.**<br>• Автоматты тоқтатқышты қайта орнатыңыз немесе сақтандырғышты ауыстырыңыз. Сақтандырғыш сыйымдылығын арттырмаңыз. Тізбек артық жүктелген болса, оны білікті маманға түзетіңіз. |
| **Құрылғы қызбайды.** | **Үй сақтандырғышы күйіп кеткен, автоматты тоқтатқыш қосылған немесе қуатты өшіру орын алды.**<br>• Автоматты тоқтатқышты қайта орнатыңыз немесе сақтандырғышты ауыстырыңыз. Сақтандырғыш сыйымдылығын арттырмаңыз. Тізбек артық жүктелген болса, оны білікті маманға түзетіңіз. |
| | **Таңдалған цикл жылуды пайдаланбайды.**<br>• Кейбір циклдер әдепкі бойынша қыздырылмаған кептіру немесе ауамен кептіру режимін пайдаланады. Қыздырылған кептіруге мүмкіндік беретін циклді таңдаңыз. |
| **Су ағуы.** | **Қосымша ағызу шлангісі дұрыс жалғанбаған.**<br>• Қосымша ағызу шлангісін тиісті түрде жалғаңыз. |
| | **Есік жабық тұр, ал есікке киім-кешек немесе басқа зат қысылып қалған.**<br>• Құрылғыны пайдаланбас бұрын, есікте киім немесе бөгде зат қысылып қалмағанын тексеріңіз. Су үздіксіз ақса, LG Electronics тұтынушылық ақпараттық орталығына хабарласыңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 70 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Кептіру бағдарламасы аяқталғаннан кейін құрылғы өздігінен іске қосылады және кідіреді.** | **Анти қатпар опциясы осылай жұмыс істейді.**<br>• Қыртысқа қарсы опция орнатылғанын тексеріңіз. Бұл опция салынған кір кептіру бағдарламасынан кейін бірден алынбаған жағдайда пайда болатын қыртыстардың алдын алуға арналған. Бұл опция орнатылған соң, құрылғы 10 секунд бойы жұмыс істейді және 5 минут бойы кідіреді. Бұл опция 2 сағатқа дейін жұмыс істейді. |

## Кір жуу сапасы

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Киімдердің кебуіне тым көп уақыт кетеді.** | **Кір тиісті түрде сұрыпталмаған.**<br>• Ауыр заттарды жеңіл заттардан бөліңіз. Үлкенірек және ауырлау заттардың кебуіне ұзағырақ уақыт кетеді. Ауыр заттар бар кірдегі жеңіл заттар датчикті алдауы мүмкін, өйткені жеңіл заттар тезірек кебеді. |
| | **Ауыр маталардың үлкен жүктемесі.**<br>• Ауыр маталардың кебуіне ұзағырақ уақыт кетеді, өйткені олар көбірек ылғалды ұстайды. Үлкен және ауыр маталар үшін кептіру уақыттарын азайтуға және үйлесімдірек уақыттарды сақтауға көмектесу үшін бұл заттарды үйлесімді өлшемді кішірек кірлерге бөліңіз. |
| | **Құрылғының басқару элементтері тиісті түрде орнатылмаған.**<br>• Кептіріп жатқан кір түрі үшін тиісті басқару параметрлерін пайдаланыңыз. Кейбір кірлер тиісті кептіру үшін кептіру деңгейі параметрін реттеуді қажет етуі мүмкін. |
| | **Түк сүзгісін тазалау керек.**<br>• Түк сүзгісінен әр бағдарламадан кейін түкті кетіріңіз. Түкті кетіргеннен кейін кір немесе бітелгенін көру үшін түк сүзгісін жарыққа ұстаңыз. жаңа ванна сүлгілері сияқты түктің көп мөлшерін тудыратын кейбір жүктемелерде бағдарлама барысында бағдарламаны кідірту және сүзгіні тазалау керек болуы мүмкін. |
| | **Үй сақтандырғышы күйіп кеткен, автоматты тоқтатқыш қосылған немесе қуатты өшіру орын алды.**<br>• Автоматты тоқтатқышты қайта орнатыңыз немесе сақтандырғышты ауыстырыңыз. Сақтандырғыш сыйымдылығын арттырмаңыз. Тізбек артық жүктелген болса, оны білікті маманға түзетіңіз. |
| | **Құрылғы шамадан артық жүктелген.**<br>• Кептіру өнімділігі және тиімділігі жақсырақ болуы үшін өте үлкен кірді кішірек кірлерге бөліңіз. |

kk-kz_main.book.book Page 71 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Киімдердің кебуіне тым көп уақыт кетеді.** | **Кептіргіш — жылу сорғысы бар үлгі.**<br>• Жылу сорғысы бар кептіргіш үлгілері киімді ұзағырақ кептіруі мүмкін. Алайда, барабан моторына қарағанда әлдеқайда көп энергия тұтынатын кәдімгі кептіргішпен салыстырғанда, жылу сорғысы бар кептіргіш тиімдірек жылу алмастырғышты пайдаланады және тіпті ұзақ циклдер кезінде де жалпы энергияны аз пайдаланады. |
| **Кептіру уақыты тұрақты емес.** | **Жылу параметрлері, жүктеу өлшемі немесе киімдердің ылғалдылығы тұрақты емес.**<br>• Кірдің кебу уақыты пайдаланылатын жылу түріне (электр), кір өлшеміне, мата түріне, киімдердің ылғалдылығына және түк сүзгісіне байланысты өзгеріп отырады. Тіпті құрылғыдағы теңгерілмеген кір де нашар айналуды тудырып, ұзағырақ кебетін ылғалдырақ киімдерге әкелуі мүмкін. |
| **Киімдерде май немесе кір дақтар қалған.** | **Мата жұмсартқышы дұрыс емес пайдаланылған.**<br>• Құрылғыда кептірілетін киім-кешекті жуғанда, мата жұмсартқышының өндірушісі ұсынатын мата жұмсартқышының дұрыс мөлшерін пайдаланыңыз. |
| | **Таза және кір киімдер бірге кептірілуде.**<br>• Құрылғыны тек таза заттарды кептіру үшін пайдаланыңыз. Кір киімдердің кірі бір немесе кейінгі жүктемелердегі таза киімдерге жұғуы мүмкін. |
| | **Құрылғыға салу алдында киімдер тиісті түрде тазаланбаған немесе шайылмаған.**<br>• Кептірілген киімдердегі дақтар жуу процесінің барысында кетпеген дақтар болуы мүмкін. Киімдер кір жуу машинаңыздың және жуғыш заттың нұсқауларына сай толығымен тазаланып немесе шайылып жатқанын тексеріңіз. Кейбір қиын кірлер жуу алдында алдын ала өңдеуді қажет етуі мүмкін. |
| **Киімдердің қыртыстары бар.** | **Киімдер тым ұзақ кептірілген (артық кептірілген).**<br>• Киім-кешекті артық кептіру киімдердің қыртыстануына әкелуі мүмкін. Қысқарақ кептіру уақытын қолданып көріңіз. |
| | **Киімдер бағдарлама аяқталғаннан кейін құрылғыда тым ұзаққа қалдырылған.**<br>• **Без складок (Қыртыссыз)** опциясын пайдаланыңыз. |
| **Киімдердің отырады.** | **Киімді күту туралы нұсқаулар орындалып жатқан жоқ.**<br>• Киімдер отырмауы үшін әрқашан матаны күту туралы нұсқауларды қараңыз және орындаңыз. Кейбір маталар жуғанда табиғи отыруы мүмкін. Басқа маталарды жууға болады, бірақ құрылғыда кептіргенде отырады. |

kk-kz_main.book.book Page 72 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Киімдерде түк қалған.** | **Түк сүзгісі тиісті түрде тазаланбаған.**<br>• Түк сүзгісінен әр бағдарламадан кейін түкті кетіріңіз. Түкті кетіргеннен кейін кір немесе бітелгенін көру үшін түк сүзгісін жарыққа ұстаңыз. Ол кір болып көрінсе, тазалау туралы нұсқауларды орындаңыз. Түктің көп мөлшерін тудыратын кейбір жүктемелерде бағдарлама барысында түк сүзгісін тазалау керек болуы мүмкін. |
| | **Киім-кешек дұрыс сұрыпталған жоқ.**<br>• Кейбір маталар түк тудырады (яғни, үлпілдеген ақ мақта сүлгі) және оларды түк ұстап қалатын киімдерден (яғни, қара зығыр шалбардан) бөлек кептіру керек. |
| | **Құрылғы шамадан артық жүктелген.**<br>• Кептіру үшін өте үлкен жүктемелерді кішірек жүктемелерге бөліңіз. |
| | **Қалталарда сүлгі, қағаз, т.б. қалдырылған.**<br>• Киімдерді кептіру алдында қалталарды мұқият тексеріңіз. |
| **Кептіруден кейін киімдерде артық статикалық ток болады.** | **Киімдер тым ұзақ кептірілген (артық кептірілген).**<br>• Киім-кешекті артық кептіру статикалық токтың жиналуына себеп болады. Параметрлерді реттеңіз және кептіру уақытын азайтыңыз. |
| | **Синтетикалық киімдерді кептіргенде, ұзақ басып тұрыңыз немесе синтетикалық киім араласып кетеді.**<br>• Әдетте бұл маталар статикалық токты жинауға көбірек бейім келеді. Мата жұмсартқышын пайдаланып көріңіз немесе қысқарақ «Таймермен кептіру уақыты» параметрлерін пайдаланыңыз. |
| **Кептіру бағдарламасынан кейін киімдерде дымқыл жерлер бар.** | **Өте үлкен жүктеме немесе өте шағын жүктеме. Жапқыш немесе сырмалы мақталы көрпе сияқты бір үлкен зат.**<br>• Заттар тым тығыз салынса немесе тым сирек салынса, датчикке кірдің кебу деңгейін анықтау қиын соғуы мүмкін. Өте шағын кірлер үшін «Таймермен кептіру» бағдарламасын пайдаланыңыз.<br>• Жапқыштар немесе мақталы сырмалы көрпелер сияқты үлкен заттар кейде тығыз оралып қалуы мүмкін. Сыртқы қабаттар кебеді және датчиктерде тіркеледі, ал ішкі өзек дымқыл болып қалады. Бір үлкен затты кептіргенде, бағдарламаны бір рет немесе екі рет кідірту және жаю және кез келген дымқыл аумақтар ашылатындай затты қайта орналастыру көмектесуі мүмкін.<br>• Кептіру бағдарламасы аяқталғаннан кейін, өте үлкен жүктемеден қалған бірнеше дымқыл затты немесе үлкен заттағы бірнеше дымқыл нәрселерді кептіру үшін түк сүзгісін босатыңыз, содан кейін заттарды кептіру үшін «Таймермен кептіру» бағдарламасын орнатыңыз. |

kk-kz_main.book.book Page 73 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM





### Иістер

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Құрылғының жағымсыз иісі бар.** | **Құрылғыны бірінші рет пайдаланып жатырсыз ба?**<br>• Иіс құрылғының ішіндегі резеңке материалдан шығады. Құрылғы жаңа болған кезде иіс қалыпты және бірнеше жуу циклінен кейін жоғалады. |
| | **Пайдалану кезінде иісті сезесіз бе?**<br>• Киімді жуу кезінде өндіруші ұсынған жуғыш зат мөлшерін асырмаңыз. Артық жуғыш зат киімде жиналып, жағымсыз иіс тудыруы мүмкін.<br>• Цикл аяқталғаннан кейін киімді кір жуғышта немесе кептіргіште қалдыру жағымсыз иістің пайда болуына әкелуі мүмкін. Цикл аяқталған кезде дереу киімдерді шығарыңыз.<br>• Желдету саңылауы жоқ үлгілер үшін кептіруден кейін кептіргіштің есігін ашық қалдырыңыз немесе есік сәл ашық қалуы үшін магнитті есік тоқтатқышын (кейбір үлгілерде) пайдаланыңыз.<br>• Егер иіс кір жуғыш машинадан шықса, кір жуғыш машина багін/барабанын тазалау үшін өнім нұсқаулығындағы нұсқауларды орындаңыз.<br>• Екі түк сүзгісін де таза ұстаңыз. Бітелген немесе лас түк сүзгілері жағымсыз иіс тудыруы мүмкін. Түк сүзгісін тазалағаннан кейін, пайдаланар алдында оны толығымен кептіріңіз.<br>• **ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ** бөліміндегі нұсқауларды орындау арқылы **Очистка барабана (Барабанды тазалау)** және **Очистка конденсатора (Конденсатордың күтімі)** циклдерін мерзімді түрде орындаңыз. |

## Жалпы

### Wi-Fi

| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Тұрмыстық жабдығыңыз бен смартфоныңыз Wi-Fi желісіне қосылмаған.** | **Wi-Fi желісіне қосылу үшін пайдаланып жатқан құпиясөзіңіз дұрыс емес.**<br>• Смартфоныңызға қосылған Wi-Fi желісін тауып, жойыңыз да, құрылғыңызды **LG ThinQ** арқылы тіркеңіз. |
| | **Смартфоныңыздың мобильді деректері қосулы.**<br>• Смартфонның **Мобильді деректер** функциясын өшіріп, құрылғыны Wi-Fi желісі арқылы тіркеңіз. |
| | **Сымсыз желі атауы (SSID) қате орнатылды.**<br>• Сымсыз желінің атауы (SSID) ағылшын әріптері мен сандардан тұруы қажет. (Ерекше таңбаларды қолданбаңыз). |

kk-kz_main.book.book Page 74 Thursday, October 5, 2023 2:17 PM



| Белгілер | Ықтимал себебі мен шешімі |
|---|---|
| **Тұрмыстық жабдығыңыз бен смартфоныңыз Wi-Fi желісіне қосылмаған.** | **Роутердің жиілігі 2,4 ГГц емес.**<br>• Жиілігі 2,4 ГГц болатын роутерге ғана қолдау көрсетіледі. Сымсыз роутер жиілігін 2,4 ГГц мәніне орнатып, жабдықты сымсыз роутерге қосыңыз. Роутер жиілігін тексеру үшін, интернет қызметтік провайдеріне немесе роутер өндірушісіне хабарласыңыз. |
| | **Жабдық пен роутердің арасы тым алыс.**<br>• Жабдық пен роутердің арасы тым алыс болса, сигнал әлсіз болып, байланыс дұрыс конфигурацияланбауы мүмкін. Роутерді жабдыққа жақын орналатырыңыз. |

## Қосымша ақпарат

### Өндіру күні

Өндірілген күні құралдың жағында орналасқан жапсырмада көрсетіледі.

Күн пішімі: аа/жжжж

### Сертификаттау туралы ақпарат

Біздің құралдардың сапа куәлігі туралы, куәліктің нөмірі туралы және оның жарамдылық мерзімі туралы мағлұматты сіз LG-дың Тұтынушыға қызмет көрсету орталығынан тегін телефон бойынша біле аласыз.

uz-latn-uz_main.book.book Page 1 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM

LG
Life's Good

Qo'llanmani ko'rish uchun
QR kodini skanerlang.

FOYDALANUVCHI QO'LLANMASI

# WASHTOWER

O‘rnatishni boshlashdan oldin quyidagi yo‘l-yo‘riqlarni diqqat bilan o‘qib chiqing. Ushbu amallar jihozning to‘g‘ri va xavfsiz o’rnatilishini kafolatlaydi. O‘rnatib bo‘lgandan so‘ng bu yo‘l-yo‘riqlarni ma’lumot sifatida jihoz yaqinida qoldiring.

**O‘ZBEKCHA**

W4W8LVKK2HM

www.lg.com

Copyright © 2023 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

# MUNDARIJA

Ushbu qo'llanmada siz xarid qilgan rusumga taalluqli bo'lmagan tasvirlar yoki tarkib bo'lishi mumkin.

Ushbu qo'llanma ishlab chiqaruvchi tomonidan qayta ko'rib chiqilishi mumkin.


## XAVFSIZLIK KO'RSATMALARI

FOYDALANISHDAN AVVAL BARCHA KO‘RSATMALARNI O‘QIB CHIQING ....4
OGOHLANTIRISH....4

## O‘RNATISH

Qismlar va texnik xususiyatlari ....11
O‘rnatiladigan joyga qo‘yiladigan talablar ....15
Jihozni qadog‘idan chiqarib olish ....17
Suv ta'minot shlangini ulash....18
Drenaj shlangini o‘rnatish....20
Jihozni tekis joylashtirish....22

## ISHLATISH-KIR YUVISH MASHINASI

Ishlatishning qisqacha bayoni....24
Kirlarni yuvishga tayyorlash ....25
Kir yuvish vositalari va yumshatgichlar qo‘shish....26
Boshqaruv paneli va dasturlar jadvali ....28
Qo‘shimcha opsiyalar va funksiyalar ....32

## ISHLATISH-QURITGICH

Ishlatishning qisqacha bayoni....35
Kirlarni tayyorlash....36
Boshqaruv paneli va dasturlar jadvali ....38
Qo‘shimcha opsiyalar va funksiyalar ....43

## AQLLI FUNKSIYALAR

LG ThinQ ilovasidan foydalanish....46
Smart Diagnosis (Aqlli tashxislash)....49

## TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH

Kir yuvish mashinasi....51
Quritish mashinasi....55

## NOSOZLIKLARNI BARTARAF ETISH

uz-latn-uz_main.book.book Page 3 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM

Kir yuvish mashinasi ..... 60
Quritish mashinasi ..... 67
Umumiy ..... 72

uz-latn-uz_main.book.book Page 4 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# XAVFSIZLIK KO'RSATMALARI

## FOYDALANISHDAN AVVAL BARCHA KO‘RSATMALARNI O‘QIB CHIQING

Quyidagi xavfsizlik ko'rsatmalari kutilmagan xavflar hamda jihozdan ehtiyotsizlik bilan yoki noto'g'ri foydalanish oqibatida kelib chiqadigan zararlarning oldini olishga mo'ljallangan.

Ushbu ko'rsatmalar quyida ko'rsatilganidek “OGOHLANTIRISH” va “DIQQAT” belgilari bilan qismlarga ajratilgan.

### Xavfsizlik xabarlari

⚠ Ushbu belgi xavf tug'dirishi mumkin bo'lgan holat va amallarni bildiradi. Mazkur belgi bilan ajratilgan qismni ehtiyotkorlik bilan o'qing va xavfning oldini olish uchun ko'rsatmalarga amal qiling.

⚠ **OGOHLANTIRISH**

Bu belgi ko'rsatmalarga amal qilmaslik jiddiy jarohat yoki o'limga sabab bo'lishi mumkinligini bildiradi.

⚠ **DIQQAT**

Bu belgi ko'rsatmalarga amal qilmaslik yengil jarohat yoki mahsulotga zarar yetishiga sabab bo'lishi mumkinligini bildiradi.

## OGOHLANTIRISH

### ⚠ OGOHLANTIRISH

- Mahsulotdan foydalanish asosida portlash, yong'in chiqish, o'lim, elektr zarbasi yoki jarohatning oldini olish uchun asosiy ehtiyotkorlik choralariga amal qiling:

uz-latn-uz_main.book.book Page 5 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





## Texnika xavfsizligi

- Ushbu jihoz jismoniy, sezgi yoki aqliy qobiliyati cheklangan, foydalanish tajribasi va bilimi kam shaxslar (jumladan, bolalar) tomonidan foydalanish uchun mo'ljallanmagan. Agar ularning xavfsizligi uchun javobgar biror shaxs jihozdan foydalanishda ularni nazorat qilib tursa yoki ko'rsatma berib tursa, bunday shaxslar jihozdan foydalanishlari mumkin.
- Ular jihoz bilan o‘ynamasliklarini kafolatlash uchun bolalarni jihoz yonida nazoratsiz qoldirmang.
- Kiruvchi suv bosimi 50 kPa bilan 800 kPa orasida bo‘lishi kerak.
- Yangi shlang yoki jihoz bilan birga taqdim qilingan shlanglar to‘plamini ishlating. Eski shlanglar ishlatilsa, suv sizib chiqishi va natijada mulkka zarar yetishi mumkin.
- Ventilyatsiya tirqishlari gilam bilan to‘sib qo‘yilmasligi kerak.
- Moslama ichida yuvilmagan narsalarni quritmang.
- Mato yumshatgichlari yoki shu kabi mahsulotlarni ana shu mahsulot yo‘riqnomalarida ko‘rsatilgandek ishlatilishi lozim.
- Cho‘ntaklardan yondirgich va gugurtlar kabi narsalarni olib tashlang.
- Quritish sikli tugamasdan avval moslamani hech qachon to‘xtatmang. Issiqlik tez tarqashi uchun barcha elementlar tez olib tashlansa, bundan mustasno.
- Agar tozalash uchun sanoat kimyosidan foydalangan bo‘lsa, moslamadan foydalanish mumkin emas.
- O‘simlik yog‘i, atseton, spirt, benzin, kerosin, dog‘larni ketkazgich, atseton, mum va mum tozalagichlar kabi moddalar bilan krilangan idishlarni issiq suvda sal ko‘proq yuvish vositasini qo‘shgan holda yuvib tashlagandan so‘ng moslamada quritish mumkin.
- Kondensatsiyalangan suvni ichish mumkin emas. Ushbu ogohlantirishga rioya qilmaslik zaharlanishga olib kelishi mumkin.
- Elektr kabeli shikastlangan bo'lsa, elektr toki urmasligi uchun uni ishlab chiqaruvchi, uning texnik vakili yoki boshqa malakali mutaxassis bilan almashtirish kerak.
- Tolali filtr muntazam ravishda tozalab turilishi kerak.
- Tolaning jihoz atrofida to‘planib qolishiga yo‘l qo‘ymaslik kerak.

uz-latn-uz_main.book.book Page 6 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



- Kimyoviy tozalash vositasini bevosita jihozga sepmang yoki jihozdan kimyoviy tozalash vositasi qoldirilgan kiyimlarni quritishda foydalanmang.
- Moyli moddalar bilan dog‘langan kiyimlarni quritmang. Kiyimlarni dog‘ qilgan moyli moddalarni (jumladan ozuqaviy moy) suv bilan yuvgandan keyin ham butunlay ketkazib bo‘lmaydi.
- Jihoz taymer kabi tashqi o‘tkazuvchi qurilma orqali elektr bilan ta’minlanmasligi yoki yordamchi qurilma orqali muntazam ravishda yoqib va o‘chirilib turadigan tarmoqga ulanmasligi kerak.
- Quritish yakunlanishi bilan yoki quritish jarayonida elektr toki o‘chib qolganida kiyimlarni mahsulotdan darhol chiqarib oling. Jihozda quritilgan kiyimlarni qarovsiz qoldirish yong‘inga olib kelishi mumkin. Quritish yakunlanganidan keyin jihozdan chiqarib olinmagan kiyimlar yong‘inga olib kelishi mumkin. Kiyimlarni quritilganidan so'ng darhol chiqarib oling va kiyimlarni sovutish uchun osing yoki tekis joyga yoying.
- Bu jihoz faqat uy ichida foydalanish uchun mo‘ljallangan.

## Maksimal sig‘imi

Quruq kiyimlar uchun ayrim sikllardagi foydalaniluvchi maksimal sig‘im **Yuvish (13 kg)/Quritish (10 kg)** ga teng.

## O'rnatish

- Agar jihoz shikastlangan, noto‘g‘ri ishlayotgan, qismlarga ajratilgan yoki qismlari yetishmayotgan yoki singan, jumladan, shnur yoki vilkasi shikastlangan bo‘lsa, uni ishlatmang.
- Bu jihozni ikki yoki undan ortiq kishi mahkam ushlagan holda joyidan ko‘chirishi lozim.
- Jihozni nam va chang joyga o‘rnatmang. Jihozni tashqariga yoki to‘g‘ridan-to‘g‘ri quyosh nuri, shamol yoki yomg‘ir tegadigan, harorat muzlashgacha boradigan joylarga o‘rnatmang yoki saqlamang.
- Elektr shnurininng elektr rozetkasiga to‘liq suqilganligiga ishonch hosil qiling.

uz-latn-uz_main.book.book Page 7 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





- Jihozni bir nechta teshilkli rozetkalar, elektr ta’minot platalari yoki uzaytirma elektr kabellariga ulamang.
- Ushbu jihoz bilan ta'minlangan elektr vilkasini o'zgartirmang. Agar u rozetkaga to'g'ri kelmasa, to'g'ri rozetkani o'rnatish uchun malakali elektrikchini chaqiring.
- Bu jihozning elektr shnuri uskunani yerga ulash simi va vilkasi (yerga ulash kontakti) bilan jihozlangan. Barcha mahalliy qonun-qoidalarga muvofiq tarzda o‘rnatilgan va yerga ulangan rozetkadan foydalanish shart.
- Uskuna yerga ulash simi noto‘g‘ri ulansa, tok urishi xavfi yuzaga keladi. Jihoz yerga to‘g‘ri ulanganligiga amin bo‘lmasangiz, malakali elektrik yoki xizmat ko‘rsatish xodimiga murojaat qiling.
- Bu jihoz qulflanadigan eshik, suriluvchi eshik yoki qarama-qarshi qulfi bor eshik orqasiga o‘rnatiladigan bo‘lsa, jihoz eshigining to‘liq ochilishiga xalaqit bermaydigan tarzda bo‘lishi kerak.
- Ajralib ketmasligi uchun drenaj shlangini mahkamlab qo‘ying.
- Agar elektr shnuri shikastlangan yoki rozetkaning teshigi bo‘shab qolgan bo‘lsa, shnurni ishlatmang hamda vakolatli xizmat ko‘rsatish markaziga murojaat qiling.

## Ishlatish

- Eshik oynasini sindirmaslik uchun yopilganda eshikni qattiq bosmang.
- Jihozni ishlatish uchun boshqaruv paneliga hech qanday o‘tkir buyumlarni qo‘llamang.
- Panellarni ajratishga yoki jihozni qismlarga ajratishga urinmang.
- Jihozning hech qaysi qismini ta’mirlamang yoki almashtirmang. Ushbu Foydalanuvchi qo‘llanmasida boshqacha tavsiya etilgan hollardan tashqari barcha ta’mirlash va xizmat ko‘rsatish ishlari malakali xizmat ko‘rsatish xodimlari tomonidan amalga oshirilishi kerak. Faqat ishlab chiqaruvchidan ruxsat berilgan ehtiyot qismlardan foydalaning.
- Jihoz eshigi ochiq turganida uni qattiq pastga bosmang.
- Jihoz ichiga uy hayvonlari yoki boshqa jonzotlarni solmang.

uz-latn-uz_main.book.book Page 8 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



- Ushbu mashina kiyimlarni yoki choyshablarni yuvish uchun mo'ljallangan. Boshqa buyumlarni, gilam, poyabzal, uy hayvonlari uchun gilam va yumshoq o'yinchoqlarni yuvmang.
- Jihoz tagi va atrofi iplar, qog‘oz, latta-putta, kimyoviy moddalar va shu kabi yonuvchi materiallardan xoli tutilsin.
- Jihoz eshigini ochiq qoldirmang. Bolalar eshikka osilishi yoki jihoz ichiga kirishi mumkin, natijada jarohat olishi yoki jihozga shikast yetkazishi mumkin.
- Yonuvchan yoki portlovchi moddalar (masalan, mum, mumni tozalagich, moy, bo‘yoq, benzin, yog‘ni yo‘qotuvchi modda, kimyoviy tozalash eritmalari, kerosin, yoqilg‘i, dog‘ni ketkazgich, atseton, sabzavot yog‘i, iste’mol yog‘i, spirt va hokazolar) bilan yonuvchan moddallar bilan kirlangan matolarni solmang, yuvmang yoki quritmang. Noto‘g‘ri foydalanish oqibatida yong‘in yoki portlash sodir bo‘lishi mumkin.
- Rezinali gubka (lateksli rezina), dush qalpoqlari, suv o‘tkazmas matolar, rezinali qismlariga ega narsalar yoki kiyimlar va yostiqchalar, rezinali tagliklarni moslamada quritmang.
- Jihoz yaqinida yonuvchan yoki portlovchan moddalarni (efir, benzin, spirt, kimyoviy moddalar, suyultirilgan gaz, yobuvchan sprey, gazolin, neft, insektitsidlar, havo soflatirgichlar, kosmetika mahsulotlari va hok.) saqlamang yoki ulardan foydalanmang.
- Jihoz ishlab turganida uning ichki qismlariga tegmang. Baraban butunlay to‘xtashini kuting.
- Yuqori haroratli dastur paytida eshikka tegmang.
- Jihozdan suv oqib ketayotgan hollarda elektr rozetkadan uzing va LG Electronics mijozlarni qo'llab quvvatlash markaziga murojaat qiling.
- Shlangni va klapanlardagi bosimni pasaytirish va qurilmaning ishdan chiqishi yoki shlang buzilgan taqdirda oqish xavfini kamaytirish uchun suv kranini yoping. Suv ta'minoti shlanglarining holatini tekshiring: ularni ishga tushirgandan keyin 5 yil o'tgach, ularni almashtirish kerak bo'lishi mumkin.
- Agar uyda gaz oqishi (izobutan, propan, tabiiy gaz va boshqalar) aniqlansa, qurilmaga yoki elektr vilkasiga tegmang va darhol xonani ventilyatsiya qiling.

uz-latn-uz_main.book.book Page 9 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





- Agar drenaj shlangi yoki kirish shlangi qishda muzlab qolsa, ishlatishdan oldin eriting.
- Kir yuvish vositalari, yumshatgich va oqartirgichlarni bolalardan uzoqda tuting.
- Ho'l qo'lingiz bilan elektr vilkasiga yoki jihozning tugmalariga tegmang.
- Elektr kabelini haddan ortiq bukmang yoki ustiga og'ir buyum qo'ymang.
- Yuvish vaqtida jihozdan chiqarilayotgan suvga tegmang.
- Drenaj shlanglarining to'g'ri ishlayotganligiga ishonch hosil qiling. Ushbu tizim ishlamay qolsa, polingizni suv bosishi mumkin.
- Havo harorati baland va suv harorati past bo'lganida kondensatsiyalanish yuz berishi va shu orqali pol xo'l bo'lishi mumkin.
- Elekr shnuri vilkasidagi kirlar yoki changlarni artib tashlang.

## Texnik xizmat ko'rsatish

- Jihozni tozalashdan oldin uni elektr ta'minotidan uzib qo'ying. Tugmalarni "O'CHIRISH" holatiga o'rnatish yoki kutish rejimida ushbu mashinani elektr ta'minotidan uzmaydi.
- Namlik yoki changni yaxshilab tozalab tashlagandan so'nggina elektr vilkasini rozetkaga ulang.
- Jihozni tozalash uchun uning ichiga yoki sirtiga suv sepmang.
- Jihozni tokdan uzishda elektr kabelidan tortmang. Doim vilkani mahkam ushlang va rozetkadan to'g'ri yo'nalishda tortib chiqaring.
- Faqat LG Electronics servis markazining malakali xizmat ko'rsatish xodimlari jihozni qismlarga ajratishlari, ta'mirlashlari yoki o'zgartirishlari mumkin. Agar jihozni boshqa joyga ko'chirib o'rnatmoqchi bo'lsangiz, LG Electronics mijozlarni qo'llab quvvatlash markaziga murojaat qiling.

## Chiqitga chiqarish

- Eski jihozni chiqitga chiqarishdan oldin uni tokdan uzing. Har ehtimolga qarshi jihoz orqasidan kabelni qirqib tashlang.

uz-latn-uz_main.book.book Page 10 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



- Qadoq materiallari (plastik paketlar va penoplast)ni bolalardan uzoqroqda chiqitga chiqaring. Qadoq materiallari bo‘g‘ilib qolishga sabab bo‘lishi mumkin.
- Bolalar yoki mayda jonivorlar ichiga qamalib qolmasligi uchun jihozni chiqitga chiqarishdan oldin eshigini olib tashlang.

uz-latn-uz_main.book.book Page 11 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# O‘RNATISH

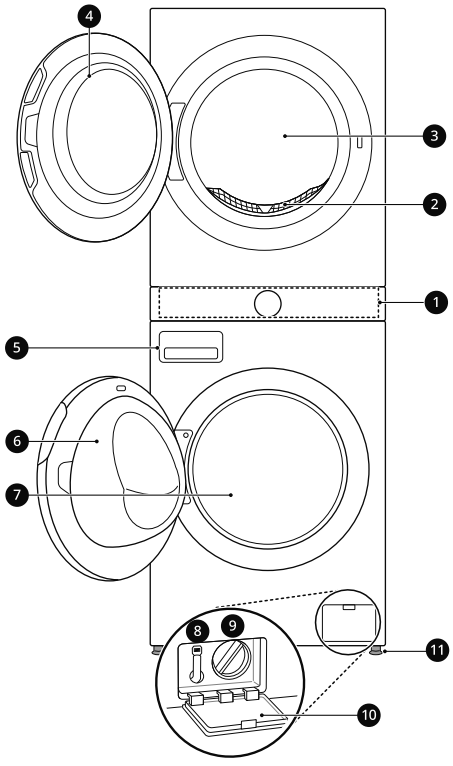
## Qismlar va texnik xususiyatlari



**Izoh**

- Jihoz sifatini yaxshilash uchun ko‘rinishi va texnik xususiyatlari avvaldan xabar berilmasdan turib o‘zgartirilishi mumkin.

### Old tomondan ko'rinishi




❶ Boshqaruv paneli

❷ Tuklar filtri

❸ Quritgich barabani

❹ Quritgich eshigi

❺ Kir yuvish vositasi taqsimlagichi tortmasi

❻ Kir yuvish mashinasi eshigi

❼ Kir yuvish mashinasi barabani

❽ Drenaj shlangi

❾ Drenaj nasosi filtri

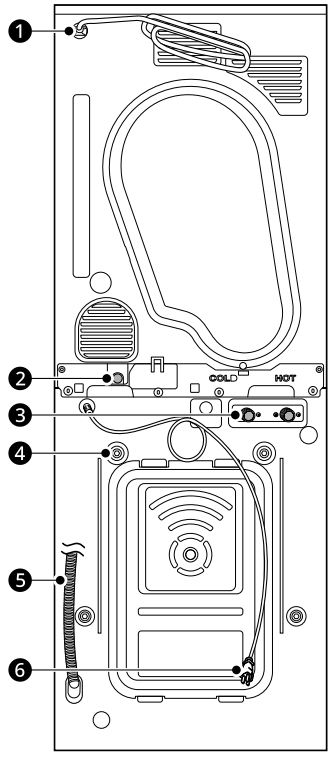
❿ Drenaj nasosi filtri qopqog‘i

⓫ Tekislash oyoqchalari

uz-latn-uz_main.book.book Page 12 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



## Orqa tomondan ko'rinishi




❶ Elekrt shnuri (Quritgich uchun)

❷ Drenaj teshigi (Quritgich uchun)

❸ Sovuq/issiq suv kirish teshigi (Kir yuvish mashinasi uchun)

❹ Tashish bolti

❺ Drenaj shlangi (Kir yuvish mashinasi uchun)

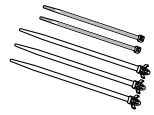
❻ Elekrt shnuri (Kir yuvish mashasi uchun)

uz-latn-uz_main.book.book Page 13 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM

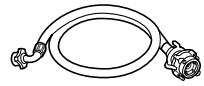




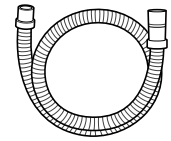
## Anjomlar



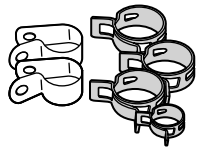
❶



❷



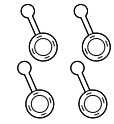
❸



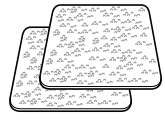
❹



❺



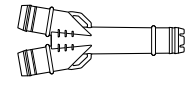
❻



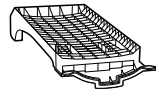
❼



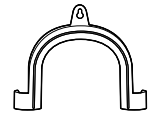
❽



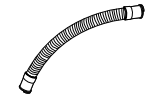
❾



❿



⓫



⓬

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ❶ | Kabel bog‘lagichlar (5 EA) | ❷ | Ta’minot shlangini ulash (Kir yuvish mashinasi uchun) | ❸ | Suv drenaj shlangi (Quritgich uchun) |
| ❹ | Tasmali qisqichlar | ❺ | Gayka klyuchi | ❻ | Tashish boltlari teshigini yopuvchi tiqinlar |
| ❼ | Siljib ketishga qarshi tagliklar | ❽ | Vintlar (2 EA) | ❾ | Drenaj shlangi ushlagichi |
| ❿ | Quritish stellaji*1 | ⓫ | Drenaj shlangini mahkamlash uchun halqasimon qisqich*1 | ⓬ | Qisqa drenaj shlangi |

*1 Bu aksessuar faqat ayrim modellarda mavjud.

uz-latn-uz_main.book.book Page 14 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



**Izoh**

- Ushbu qo‘llanmadagi tasvirlar ishlab chiqaruvchi tomonidan mahsulotni yaxshilash maqsadida oldindan ogohlantirmasdan o'zgartirilishi mumkin bo‘lgan haqiqiy komponentlar va aksessuarlardan farq qilishi mumkin.
- Siz xarid qilingan rusumga bog‘liq ravishda birga beriladigan anjomlar farq qiladi.

## Texnik xususiyatlari

| Rusum | W4W8LVKK2HM |
|---|---|
| Elektr ta’minoti | 220 - 240 V~, 50 Gs |
| O‘lchamlari (Kengligi x Chuqurligi x Bo‘yi) | 600 mm X 660 mm X 1655 mm |
| Mahsulot vazni | 128kg |
| Maksimal quvvat | 1900 - 2250 Vt (Yuvish)/1000 Vt (Quritish) |
| Ruxsat berilgan kiruvchi suv bosimi | 50 kPa ~ 800 kPa (0,5~8,0 kgf/sm$^2$) |
| Ruxsat beriladigan harorat | 5 – 35 °C |

uz-latn-uz_main.book.book Page 15 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





# O‘rnatiladigan joyga qo‘yiladigan talablar

Jihozni o‘rnatishdan avval jihozning to‘g‘ri joyga o‘rnatilganligiga ishonch hosil qilish uchun quyidagi ma’lumotlarni ko‘rib chiqing.

## O'rnatish joyi

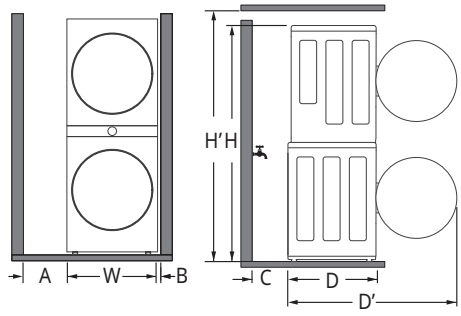
- Bu jihoz siqish sikli davomidagi tebranishlarni kamaytirish uchun mustahkam polga o‘rnatilishi kerak. Siqish sikli davomidagi tebranishlarga nisbatan yog‘och pollar yoki gilam to‘shalgan yuzalarga qaraganda kamroq darajada ta’sirchan bo‘lgan beton pol eng munosibdir.
- Jihozni gaz plitasi yoki ko‘mirli pechdan uzoqroqqa o‘rnatish imkoni bo‘lmasa, plita yoki pech tomonga alyumin folga bilan o‘ralgan izolyatsiya (850 X 600 mm) qo‘yilishi kerak.
- Jihozni o‘rnatayotganda, buzilib qolgan holatda mutaxassisga tuzatish oson bo‘lishi kerakligini hisobga oling.
- Jihozning barqaror bo‘lishini kafolatlash uchun o‘rnatishda tashish birga berilgan bolt klyuchi yordamida to‘rtta oyoqning hammasini sozlang, bu jihozni turg‘un qiladi.

## Polga o‘rnatish

*1 o‘rnatish uchun minimal maydon

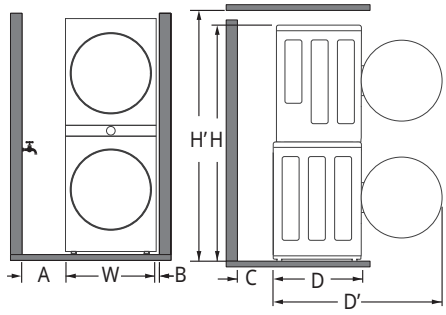
Suv ta'minoti shlanglariga yetarlicha oraliq qoldirish uchun yon tomonlardan va jihozning orqa tomonidan oraliqlar qoldiring. Eshik, devor yoki pol bezaklari uchun joy qoldiring, ular talab qilingan oraliqni orttirishi mumkin.

**Jihoz o‘rnatilganda kran ORQA tomonda.**




| | |
|---|---|
| A | 30 cm*1 |
| W | 60 cm |
| B | 5 cm |
| C | 20 cm |
| D | 66 cm |
| D' | 118 cm*1 |
| H | 166 cm |
| H' | 177 cm |

**Jihoz o‘rnatilganda kran YON tomonda.**




| | |
|---|---|
| A | 15 cm*1 |
| W | 60 cm |
| B | 5 cm |
| C | 10 cm |
| D | 66 cm |
| D' | 118 cm*1 |
| H | 166 cm |
| H' | 177 cm |

## ⚠ OGOHLANTIRISH

- Bu jihozdan faqat uy sharotida foydalanish lozim, transport vositalarida foydalanish mumkin emas.

uz-latn-uz_main.book.book Page 16 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



### Izoh

- Pol notekisligini to‘g‘rilash uchun jihoz tagiga yog‘och, karton yoki shunga o‘xshagan narsalar qo‘ymang.

## Tebranish

**Shiyponcha yoki peshtahta osti**
Jihoz atrofidagi havo aylanishini gilam, palos va hokazolar to‘sib qo‘ymaganligiga ishonch hosil qiling.

**Mashinani javon ichiga o'rnatish**
Javonning eshigi 2 ta (mahkamlangan) teshikka ega bo'lishi kerak, ularning har biri minimal maydoni 387 $sm^2$ bo'lishi kerak, eshikning pastki va yuqori qismidan 8 sm masofada joylashgan.

## Atrof-muhit harorati

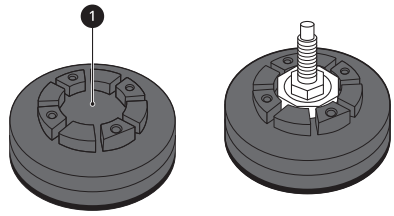
- Jihozni harorat muzlashgacha boradigan xonalarga o‘rnatmang. Muzlagan shlanglar bosim ostida yorilib ketishi mumkin. Muzlash nuqtasidan past haroratda elektron boshqaruv bloki noto‘g‘ri ishlashi mumkin.

### Izoh

- Agar jihoz qishda yetkazib berilsa va harorat muzlash nuqtasidan past bo‘lsa, jihozni ishlatishdan oldin xona haroratida bir necha soat saqlang.
- Jihoz xona harorati 23 °C bo‘lganida eng yaxshi darajada ishlaydi.

## Yog‘och pol (oraliq tayanchlarsiz pollar)

Jihozni taxtali polga o‘rnatganda ortiqcha tebranish va muvozanatsizlikning oldini olish uchun rezina halqalardan foydalaning. Yog‘ochdan qilingan yoki osma pol ortiqcha tebranish va muvozanatsizlik, xatolar va nosozlikka olib kelishi mumkin.




- Tebranishni kamaytirish uchun kamida 20 mm qalinlikdagi rezina halqalar ❶ ni jihozning har bir oyog‘iga qo‘yib, kamida ikkita pol to‘siniga burama mix bilan qotirishni tavsiya qilamiz.
- Iloji bo‘lsa jihozni xona burchagiga o‘rnating, u yerda pol baquvvat bo‘ladi.
- Tebranishni kamaytirish uchun rezina halqalarni kiydiring.

## ⚠ DIQQAT

- Agar jihoz beqaror pol (masalan, yog‘och pol) ustiga o‘rnatilsa, kafolat beqaror pol ustiga o‘rnatilishi tufayli yuz bergan har qanday zararlar va xarajatlarni qoplab bermaydi.

### Izoh

- Rezina halqalarni (qism raq. **MJB65174401, MJB65174501**) LG Electronics xizmat ko‘rsatish markazidan sotib olishingiz mumkin.

## Elektr tarmog‘iga ulash

- Uzaytirgich shnuri yoki troynik ishlatmang.
- Jihozni ishlatib bo‘lgandan so‘ng doim elektr tarmog‘idan uzib qo‘ying va suv jo‘mragini yoping.
- Jihozni amaldagi ulash qoidalariga muvofiq ravishda yerga ulangan rozetkaga ulang.
- Jihozni shunday joylashtiringki, vilkaga yetish oson bo‘lsin.
- Quvvat manbai chap yoki o'ng tomonda, qurilmadan 1 metr masofada joylashgan bo'lishi kerak.

uz-latn-uz_main.book.book Page 17 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





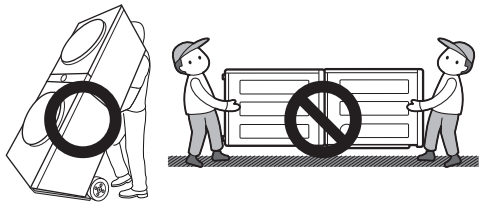
## ⚠ OGOHLANTIRISH

- Jihozni ta’mirlash faqat malakali texnik tomonidan amalga oshirilishi kerak. Tajribasiz shaxslar ta’mirlash bilan shug‘ullanishi oqibatida jarohat yetishi yoki jiddiy nosozlik bo‘lishi mumkin. Mahalliy LG vakolatli ta’mirlovchisi bilan bog‘laning.
- Tarmoq vilkasi mintaqaviy qoidalarga muvofiq to'g'ri o'rnatilgan va yerga ulangan rozetkaga ulangan bo'lishi kerak.

# Jihozni qadog‘idan chiqarib olish

## ⚠ OGOHLANTIRISH

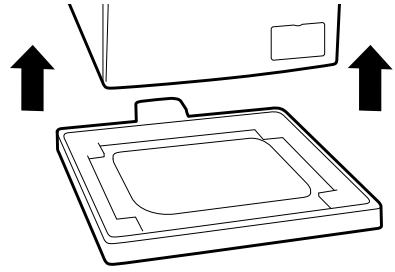
- Ushbu jihozni o‘rnatayotganda o‘zingizni himoya qilish uchun tegishli choralarni ko‘ring, masalan, himoya qo‘lqop kiyish orqali.
- Jihozni ko‘chirish yoki o‘rnatish ikki yoki undan ortiq odamni talab qiladi. Ushbu ko'rsatmalarga rioya qilmaslik shikastlanishga olib kelishi mumkin.
- Mahsulotni harakatlantirganda, uni mahsulotning orqa tomoniga qiyalating. Mahsulotni gorizontal holatda tashimang.



## Jihozni penoplast asosidan ko'tarish

* Xarid qilingan rusumga bog‘liq ravishda bu xususiyat farq qilishi mumkin.

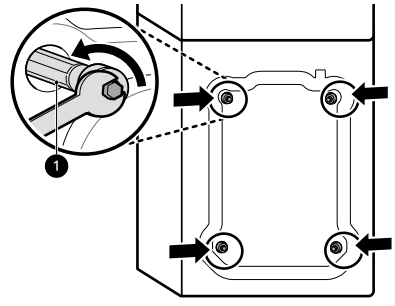
Karton va tashish materiallarini olib tashlagandan keyin jihozni penoplastli asosdan ko‘tarib oling.



## Transport boltlarini chiqarib olish

Jihozning qattiq tebranishi va sinishining oldini olish uchun tashish boltlari va fiksatorlarni chiqarib oling.

**1** Quyidagi ikkita tashish boltlaridan ❶ boshlagan holda ularni soat miliga qarama-qarshi yo‘lanishda burash orqali barcha tashish boltlarini to‘liq bo‘shatish uchun gayka klyuchidan (birga beriladi) foydalaning.



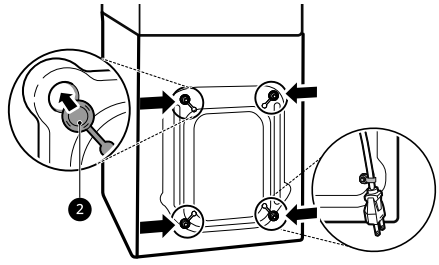

**2** Ularni tashqariga tortib chiqarish vaqtida engil tebratish orqali boltlarni chiqarib oling.

**3** Teshik tiqinlarini o‘rnating.

uz-latn-uz_main.book.book Page 18 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



- Anjomlar to‘plamida yoki orqa tomonga mahkamlangan teshik tiqinlari ❷ ni toping.




**Izoh**

- Tashish boltlari va fiksatorlarni kelajakda foydalanish uchun saqlab qo‘ying.
- Tashish paytida jihoz shikastlanmasligi uchun:
  - Tashish boltlarini qayta o‘rnating.
  - Elektr simini jihozning orqa tomoniga mahkamlang.

# Suv ta'minot shlangini ulash

## Ulash bo'yicha eslatma

- Suv bosimi **50 kPa** bilan **800 kPa** (0,5–8,0 kgs/sm$^2$) orasida bo‘lishi kerak. Agar suv bosimi **800 kPa** dan ortiq bo‘lsa, ta'minot bosimini pasaytiradigan qurilma o'rnatilishi lozim.
- Suv ta’minoti shlangi holatini muntazam ravishda tekshiring va zarur bo‘lganda almashtiring.

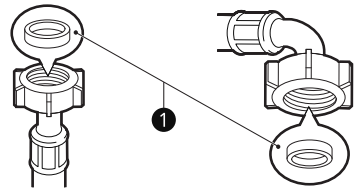
**Izoh**

- Suv ta’monoti shlanglarini ortiqcha qotirmang yoki suv kiritish klapanlarini qotirish uchun mexanik qurilmalardan foydalanmang.
- Suv kiritish tirqishiga ulash uchun qarama-qarshi tomonga oqishdan himoya kerak emas.

## Rezina zichlagichni tekshirish

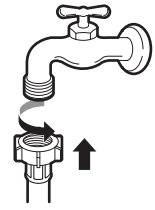
Suv ta'minot shlangi bilan ikkita rezina qistirma ❶ beriladi. Ular suv sizib chiqmasligi uchun ishlatiladi. Jo‘mraklar bilan aloqa etarlicha zich ekanligiga ishonch hosil qiling.

- Suv ta'minoti shlangini mahkam qotirish uchun mexanik vositalardan foydalanmang. Suv ta'minoti shlangining egilgan uchi qurilmaga ulangan bo'lishi kerak.



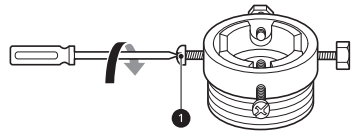

## Shlangni suv kraniga ulash

**Burama mixli shlangni rezbali jo‘mrakka ulash**
Suv kirish shlangi ulagichini suv kelish jo‘mragiga burab ulang.



**Burama mixli shlangni rezbasiz jo‘mrakka ulash**

1 4 ta qotiruvchi burama mix ❶ ni bo‘shating.

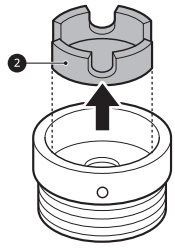


uz-latn-uz_main.book.book Page 19 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM

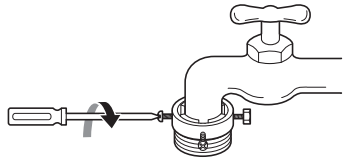




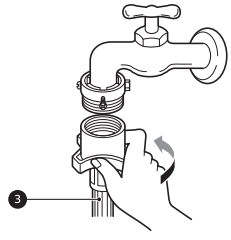
**2** Jo‘mrak adapterga kattalik qilsa, yo‘naltiruvchi plastina ❷ ni olib tashlang.




**3** Adapterni jo‘mrak uchiga itarib kirgizing, rezinali qistirma suv o‘tkazmaydigan tarzda ulansin. 4 ta qotiruvchi burama mixni qotiring.

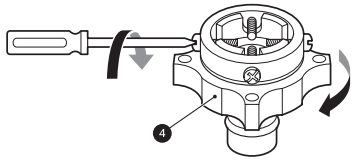


**4** Suv shlangi ❸ ni vertikal yo‘nalishda tepaga itaring, shlang ichidagi rezina qistirmani jo‘mrakka mahkam joylashtiring, keyin o‘ngga burash orqali qotiring.

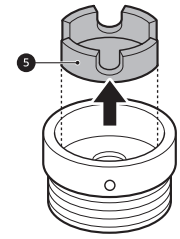



**Oson ulanadigan shlangni rezbasiz jo‘mrakka ulash**

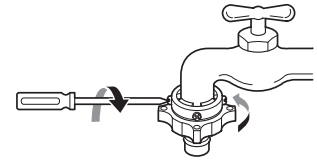
**1** Adapter halqali plastinasi ❹ ni burab chiqaring va 4 ta qotirish burama mixlarini bo‘shating.



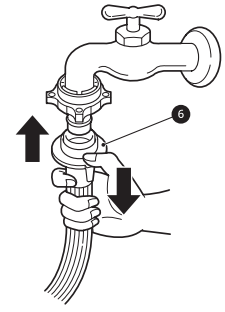

**2** Jo‘mrak adapterga kattalik qilsa, yo‘naltiruvchi plastina ❺ ni olib tashlang.




**3** Adapterni jo‘mrak uchiga itarib kirgizing, rezinali qistirma suv o‘tkazmaydigan tarzda ulansin. 4 ta qotirish burama mixlarini va adapter halqali plastinasini qotiring.



**4** Ulagich lo‘kidoni ❻ ni tortib, suv shlangini adapterga kiriting va ulagich lo‘kidonini qo‘yib yuboring. Adapter joyiga mahkam o‘rnashsin.




## Izoh

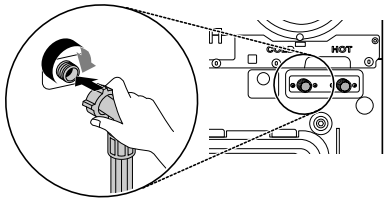
- Suv shlangini suv jo‘mragiga ulagandan keyin uni ochib yuboring, begona jismlar (chang, qum, qirindi va h.k) chiqib ketsin. Suvni chelakka oqizing va suv haroratini tekshiring.

uz-latn-uz_main.book.book Page 20 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



## Shlangni jihozga ulash

1 Suv ta’minoti shlangni jihozning orqa tomonidagi suv kiritish klapaniga burab qotiring.



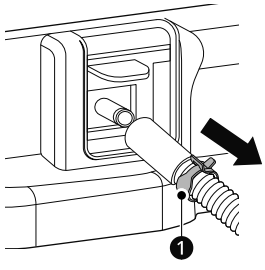

### Izoh

- Agar model faqat bitta kirish tirqish bilan jihozlangan bo'lsa, issiq suvni ulamang. Faqat sovuq suvni ulang.
- Ulashlarni bajarib bo‘lgach, agar shlangdan suv oqib chiqsa, o‘sha qadamlarni takrorlang. Suv ta’minoti uchun eng oddiy kran turidan foydalaning. Kran kvadrat shaklida yoki juda katta bo‘lgan hollarda kranni adapterga kiritishdan avval yo‘naltiruvchi plastinani olib qo‘ying.
- Shlangning bukilib yoki qisilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling.

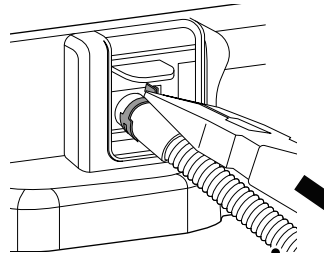
# Drenaj shlangini o‘rnatish

## Drenaj shlangini quritgichga ulash

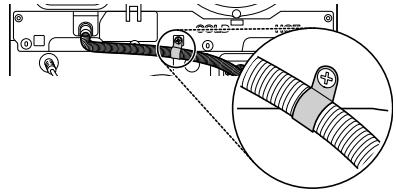
1 Shlang qisqichini ❶ quritgichning drenaj shlangiga joylashtiring.



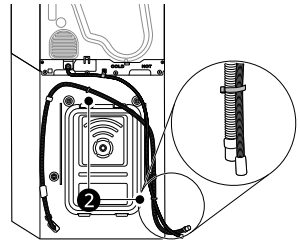

2 Quritgichning drenaj shlangini ulang va shlang qisqichini mahkamlang.



3 Quritgichning drenaj shlangini yig‘ish moslamasiga mahkamlash uchun tasmani burab qo‘ying.



4 2 ta drenaj shlangini joyiga mahkamlash uchun taqdim etilgan tasmadan ❷ foydalaning.




### Izoh

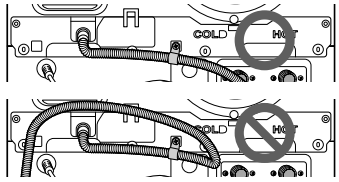
- Drenaj (suv chiqarish) shlangi poldan **80 santimetrdan** balandda bo‘lmasligi kerak. Jihoz ichidagi suv chiqib ketmasligi yoki sekin chiqishi mumkin.
- Drenaj shlangi mahkam qotirilsa, suv sizib chiqishi tufayli polga shikast yetishining oldi olinadi.
- Agar drenaj shlangi o‘ta uzun bo‘lsa, uni majburlab jihozga itarib o‘rnatmang. Ushbu holat noodatiy shovqin keltirib chiqaradi.

uz-latn-uz_main.book.book Page 21 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM

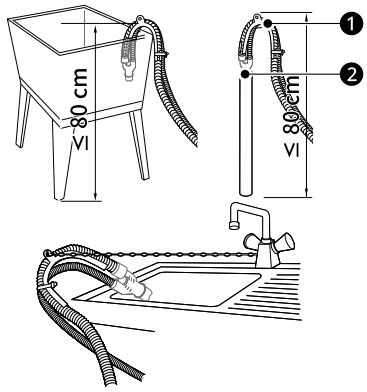




- Agar drenaj shlangi uning buklangan yoki qisilgan holda qoldiradigan tarzda o‘rnatilsa, suv chiqarish to‘g‘ri ishlamasligi mumkin.




- O'rnatish muhitiga qarab, siz alohida drenaj shlang ulagichini sotib olishingiz kerak bo‘lishi mumkin. Taqdim etilgan ulagich standart kir yuvish vannasi yonidagi drenaj shlangiga mos keladi.
- Agar kerak bo'lsa, tirsakli kronshteyn ❶ va drenaj shlang ulagichidan ❷ foydalaning. Drenaj shlangini rakovinaga o‘rnatayotganda, uni ip bilan mahkamlang.

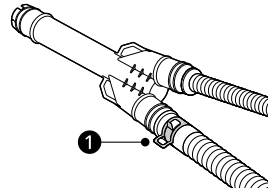



## Shlanglarni drenaj shlangi ulagichiga (ixtiyoriy) ulash

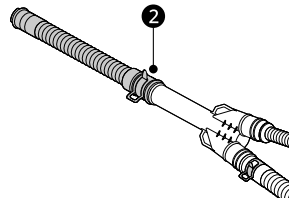
Bundan tashqari, yuqoridagi o‘rnatish yetarli bo‘lmasa, drenaj shlangini drenaj shlangi ulagichi yordamida ulash uchun quyidagi bosqichlarni bajaring.

**1** Kiritilgan tasmali qisqichni kir yuvish mashinasining drenaj shlangining uchiga suring.

**2** Kir yuvish mashinasi va quritgichdan drenaj shlanglarini drenaj shlangi ulagichiga ulang. Kir yuvish shlangini joyida ushlab turish uchun tasmali qisqichni ❶ qotiring.

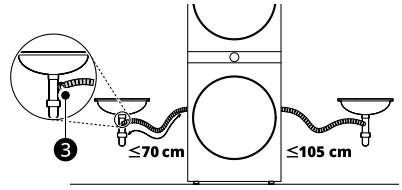



**3** Drenaj shlangi ulagichining pastki teshigiga ulash uchun qisqa drenaj shlangidagi tasmali qisqichdan ❷ foydalaning.




**4** Qisqa drenaj shlangini drenaj trubasiga, tirk trubka yoki kir yuvish rakovinasi quvuriga mahkam ulang.

Chiqindilarni chiqarish shlangiga ulanganda, qisqa drenaj shlangining oxirigacha bo'lgan tasmali qisqichdan ❸ foydalaning.




## ⚠ DIQQAT

- Shlangning bo'shab ketishi yoki sizib chiqishning oldini olish uchun simli shlang qisqichini sozlang. Aks holda suv toshqini yuzaga kelishi mumkin. Drenaj shlangi ulagichidan foydalanish sifonlash, hid yoki noto'g'ri drenajlashning oldini olishga yordam beradi.

uz-latn-uz_main.book.book Page 22 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



## ⚠ DIQQAT

- Drenaj shlanglari burilmagan yoki siqilmaganligiga ishonch hosil qiling. Bu drenaj muammolari yoki shovqinning potentsial sababidir.

# Jihozni tekis joylashtirish

## Tekisligini tekshirish

Yuqori panelning chetiga diagonal ravishda bosilganda, mashina ko'tarilmasligi va yiqilmasligi kerak (ikkala yo'nalishni ham tekshiring).

- Agar jihoz uning tepasidan bosganda dioganaliga tebransa, oyoqlarini qaytadan tekislang.
- O‘rnatgandan keyin jihozning mukammal darajada tekis ekanligini tekshiring.

### Izoh

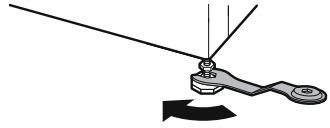
- Yog‘ochdan qilingan yoki osma pol ortiqcha tebranish va muvozanatsizlik, xatolar va nosozlikka olib kelishi mumkin. Ortiqcha shovqin va tebranishlarni to‘xtatish yoki kamaytirish uchun yog‘och polni mahkamlash yoki qotirishni ko‘rib chiqish talab qilinishi mumkin.

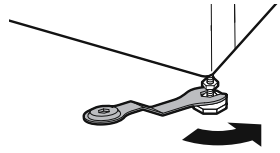
## Oyoqchalarni sozlash va tekislash

Jihozni o'rnatganda jihoz tekislanishi va juda tekis joylashishi kerak. Agar tekislanmagan va mos darajada tekis bo'lmasa, jihoz shikastlanishi yoki to'g'ri ishlamasligi mumkin.

**1** Agar pol notekis bo‘lsa, tekislash oyoqchalarini keragicha sozlang.

- Oyoqchalar tagiga yog'och bolaklari kabi narsalarni qo'ymang.
- Barcha oyoqchalarning barqaror va polga tegib turganligiga ishonch hosil qiling.

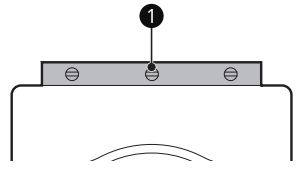




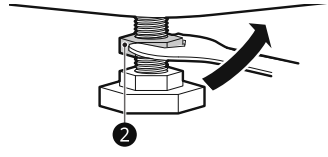
### Izoh

- Kir yuvish mashinasini podiumga, stendga yoki poldan yuqorida ko'tarilgan boshqa yuzalarga o'rnatmang, faqatgina moslamalar LG Electronics tomonidan maxsus ishlab chiqarilmagan bolsa.

**2** Shayton jihozi yordamida jihozning tekis ekanligini tekshiring ❶.




**3** Tekislash oyoqchalarini jihozning tag qismiga qarshi soat strelkasiga qarama-qarshi yo‘nalishda burash orqali kontrgayka ❷ bilan mahkamlang.



uz-latn-uz_main.book.book Page 23 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





4 Jihozning tag qismidagi barcha kontrgaykalarning mos tarzda mahkamlanganligini tekshiring.

**Izoh**

- Jihoz to‘g‘ri joylashtirilsa va tekis tursa, uzoq vaqt davomida, muntazam va ishonchli ishlashi ta’minlanadi.
- Jihoz 100% gorizontal bo‘lishi va qattiq tekis pol ustida barqaror turishi lozim.
- Yuklanganida chayqalishi kerak emas.
- Jihozning oyoqlari ho‘l bo‘lmasin. Aks holda tebranish yoki shovqin hosil bo‘lishi mumkin.

## Siljib ketishga qarshi tagliklardan foydalanish

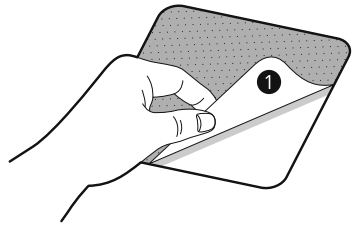
Xarid qilingan rusumga bog‘liq ravishda bu xususiyat farq qilishi mumkin.

Qurilmani silliq yuzaga o'rnatish ortiqcha tebranishga olib kelishi mumkin. Tekis o‘rnatilmagan bo‘lsa, shovqin va tebranish tufayli noto‘g‘ri ishlashi mumkin. Bu holda sozlanadigan oyoqlari ostiga siljib ketishga qarshi tagliklarni qo‘ying, keyin oyoqchalarni rostlang.

1 Siljib ketishga qarshi tagliklarni o‘rnatish uchun polni tozalang.
   - Quruq mato bilan begona narsalar va namlikni artib tashlang. Namlik qolib ketsa, tagliklar siljib ketishi mumkin.

2 Jihozni o‘rnatiladigan joyga joylashtirgandan so‘ng tekis turishini ta’minlang.

3 Siljib ketishga qarshi tagliklarning yopishqoq tomonini ❶ polga qaratib soling.
   - Old oyoqchalarning tagiga sirpanishga qarshi to‘shamalar solish eng samarali usuldir. Agar old oyoqchalar tagiga taglik qo‘yish qiyin bo‘lsa, ularni orqa oyoqcha tagiga qo‘ying.




4 Jihozni siljib ketishga qarshi tagliklar ustiga qo'ying.
   - Sirpanishga qarshi to‘shamalarning yopishqoq tomonini ❶ jihozning oyoqchalariga yopishtirmang.

**Izoh**

- Qo‘shimcha sirpanishga qarshi to‘shamalarni LG Electronics Servis markazidan olish mumkin.

uz-latn-uz_main.book.book Page 24 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# ISHLATISH-KIR YUVISH MASHINASI

## Ishlatishning qisqacha bayoni

### Kir yuvish mashinasidan foydalanish

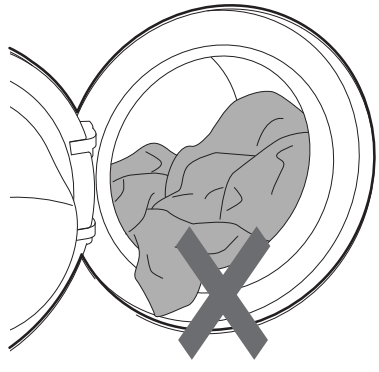
Ilk bora yuvishdan oldin yuvish dasturini **Хлопок (Paxta)** tanlang va kir yuvish vositasi miqdorining yarmini soling. Yuvish mashinasiga kiyimlarni solmasdan yuvishni boshlang. Bu ishlab chiqarishda qolib ketgan qoldiqlar va suvni barabandan chiqarib yuboradi.

1 Kirlarni zarur hollarda mato turi, kirlanganlik darajasi, rang va yuklanishga ko'ra ajrating.

2 Eshigini ochib, kirlarni jihozga soling.

**⚠ DIQQAT**

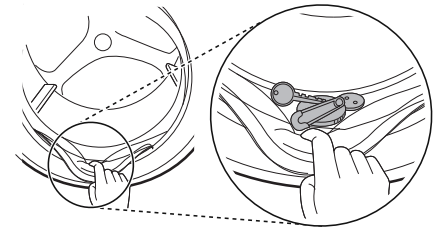
- Eshikni yopishdan avval barcha kirlar va buyumlarning baraban ichida ekanligiga va eshik rezina zichlagichidan osilib turmaganligiga ishonch hosil qiling, u yerda ular eshik yopilganda qisilib qolishi mumkin. Bunday qilmaslik eshik zichlagichi va kirlarga zarar yetkazadi.



3 Eshikni yoping.

**⚠ DIQQAT**

- Kirlar va eshik zichlagichining zararlanishining oldini olish uchun buyumlarni moslashuvchan eshik zichlagichidan chiqarib oling.



4 Tozalash mahsulotlari yoki yuvish vositasi va yumshatgich qo'shing.

- Kir yuvish vositasini tarqatish tortmasiga kerakli miqdorda qo'shing. Kerak bo'lsa, tortma tegishli bo'lmasiga oqartirgich yoki mato yumshatgichini soling.

5 Jihozni yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.

6 Kerakli yuvish siklni tanlang.

- Sikl tugmasini takror bosib, kerakli siklni tanlang.
- Endi yuvish harorati va aylanish tezligini tanlang. Kiyimlaringizning yuvish haqidagi yorliqlariga e'tibor bering.

7 Siklni ishga tushiring.

- Siklni ishga tushirish uchun **Start/Pause** tugmasini bosing. Mashina suvsiz ozgina ishlab, kirlarning vaznini o'lchaydi. Agar ma'lum vaqt ichida **Start/Pause** tugmasi bosilmasa, jihoz o'chadi va sozlanmalar saqlanmaydi.

uz-latn-uz_main.book.book Page 25 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





8 Sikl tugashi.

- Sikl yakunlanganida musiqa tovushi eshitiladi. G'ijimlarni kamaytirish uchun kirlaringizni darhol jihozdan chiqarib oling.

# Kirlarni yuvishga tayyorlash

## Kirlarni turlarga ajratish

- Eng yaxshi kir yuvish natijasiga erishish uchun mato turi va yuvish haroratini ko'rsatuvchi qarov yorlig'iga ko'ra kirlarni turlarga ajrating. Mato turiga qarab siqish tezligi yoki siqish jadalligini sozlang.
- Kirlanganlik darajasi (Kuchli, Normal, Yengil): Kirlarni kirlanganlik darajasiga ko'ra turlarga ajrating. Mumkin bo'lsa, kuchli kirlangan kirlarni yengil kirlangan kirlar bilan birga yuvmang.
- Rang (Oq, Och rang, To'q rang): To'q rangli yoki bo'yalgan kiyimlarni oq yoki och rangli kiyimlardan alohida yuving. Bo'yalgan kiyimlarni och rangli kiyimlar bilan aralashtirish rangning o'tishi yoki och rangli kiyimlar rangining o'chishiga olib kelishi mumkin.
- Ipli mato (Ipdan qilingan mahsulotlar, To'plovchilar): Ipli matolardan qilingan mahsulotlarni ipni to'plovchi matolardan alohida yuving. Ip hosil qiluvchilar ip to'plovchi matolarga ulashib qolishni yuzaga keltirishi mumkin.

## Kiyimlardagi yuvishga oid yorliqlarni tekshirish

Belgilarda mato tarkibidagi tola va uni qanday yuvish haqida ma'lumot beriladi.

### Yorliqlardagi belgilar

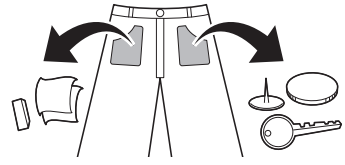
| Belgi | Yuvish / Mato turi |
|---|---|
|  | • Normal yuvish<br>• Paxta, aralash matolar |
|  | • Yengil parvarish<br>• Sintetik, aralash matolar |
|  | • Maxsus nozik yuvish<br>• Nozik matolar |
|  | • Faqat qo'lda yuvish<br>• Yungli, shoyi matolar |
|  | • Yuvilmasin |

### Izoh

- Belgi ostidagi uzuq chiziqlar mato turi va berish mumkin bo'lgan maksimal mexanik siqish haqidagi ma'lumotlarni beradi.

## Solishdan avval kiyimlarni tekshirish

- Yuklashda katta va kichkina narsalarni aralashtiring. Avval kattalarini soling.
- Katta narsalar jami kir yuklami yarmidan oshmasligi kerak. Kirlarni bittalab yuvmang. Bunda yuklam muvozanati yo'qolishi mumkin. Bir yoki ikkita o'xshash kirlarni qo'shing.
- Barcha cho'ntaklarni tekshirib ko'ring, ular bo'sh ekanligiga ishonch hosil qiling. Ignalar, soch qisqichlari, gugurt, ruchka, tanga va kalitlar jihoz hamda kiyimlarni shikastlashi mumkin.



- Maxsus to'rda nozik narsalarni (kolgotkalar, ko'krakbandlar) yuving.
- Sirtma, ilgak va bog'ichlarni yoping, boshqa kiyimlarga ilinib qolmasin.
- Yuvishni osonlashtirish uchun suvda suyultirilgan oz miqdordagi yuvish vositasini oldindan dog'larga surting.

uz-latn-uz_main.book.book Page 26 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# Kir yuvish vositalari va yumshatgichlar qo‘shish

## Vosita miqdori

- Vositani ishlab chiqaruvchi yo‘riqnomasiga qarab ishlatish hamda matoning turi, rangi, kirlanish darajasi va yuvish haroratiga qarab tanlash lozim. Faqat Baraban (old tomondan yuklash) turidagi mashinalar uchun mos bo‘lgan kir yuvish vositalaridan foydalaning.
- Agar kuchli ko‘piklanish yuz bersa, yuvish vositasi miqdorini kamaytiring.
- Agar yuvish vositasi o‘ta ko‘p ishlatilsa, kuchli ko‘piklanib ketib, kir yaxshi yuvilmasligiga yoki motor zo‘riqishiga sabab bo‘lishi mumkin.
- Agar suyuq vosita ishlatmoqchi bo‘lsangiz, ishlab chiqaruvchining yo‘l-yo‘riqlariga amal qiling.
- Agar yuvish siklini darhol ishga tushirayotgan bo‘lsangiz, suyuq vositani to‘g‘ridan-to‘g‘ri asosiy vosita tortmasiga quyishingiz mumkin.
- Agar siz **Предв. стирка (Dastlabki yuvish)** opsiyasini tanlagan bo‘lsangiz, suyuq kir yuvish vositasidan foydalanmang, chunki suyuq vosita darhol taqsimlanadi va tortma yoki barabanda qotib qolishi mumkin.
- Suv harorati, suvning qattiqligi, kirlarning hajmi va kirlanish darajasiga qarab yuvish vositasining miqdorini rostlash kerak bo‘ladi. Eng yaxshi natijaga erishish uchun kir yuvish vositasini ko‘p solib yubormang. Bunday qilish kuchli ko‘piklanishga olib keladi.
- Yuvish vositasini solish va suv haroratini tanlashdan oldin kiyimlardagi yorliqlarni ko‘ring.
- Faqat kiyimlarning tegishli turiga mos keluvchi kir yuvish kukunlaridan foydalaning:
  - Suyuq kir yuvish vositasi ko‘pincha maxsus qo‘llashlar uchun, masalan, rangli matolar, yungdan qilingan matolar, nozik yoki qora kiyimlarni yuvish uchun mo‘ljallanadi.
  - Kukunli kir yuvish vositasi barcha turdagi matolar uchun mos keladi.
  - Oq va och rangli kiyimlarni yuvishda yaxshiroq natijalar olish uchun oqartirgichli kukunli kir yuvish vositasidan foydalaning.
  - Yuvish vositasi yuvish sikli boshida kir yuvish vositalari tortmasi bo‘lmalaridan yuvib tushiriladi.

### Izoh

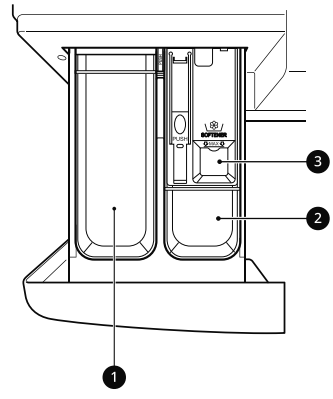
- Vosita qotib qolishiga yo‘l qo‘ymang. Buning oqibatida to‘silib qolishlar, chayish samarasi pasayishi yoki noxush hid paydo bo‘lishi mumkin.
- To‘liq yuklanish : Ishlab chiqaruvchining tavsiyasiga binoan.
- Qisman yuklanish: Oddiy miqdorning 1/2 qismi.
- Minimal yuklanish: To‘liq yuklanishning 1/3 qismi.

## Dispenserdan foydalanish

Dispenserga kir yuvish kukuni dozasini qo‘shish uchun:

1 Dispenser tortmasini oching.

2 Mos bo‘lmalarga kir yuvish kukuni va yumshatgich qo‘shing.




❶ Asosiy yuvish uchun kir yuvish kukuni bo‘lmasi

❷ Dastlabki yuvish uchun kir yuvish kukuni bo‘lmasi

❸ Suyuq mato yumshatgich bo‘lmasi

uz-latn-uz_main.book.book Page 27 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





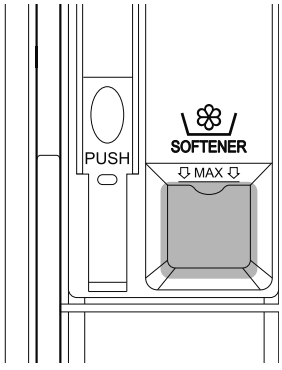
**3** Siklni boshlash uchun kir yuvish kukuni dispenseri tortmasini ehtiyotlik bilan yoping.

- Tortmani qattiq yopish yuvish kir kukunining boshqa bo'lmaga toshib ketishiga yoki dasturlanganidan ko'ra avvalroq barabanga quyilishiga olib kelishi mumkin.
- Yopish vaqtida qo'lingizning tortmada qisilib qolmasligi uchun ehtiyot bo'ling.
- Sikl yakunida dispenser bo'lmalarida oz miqdorda suv qolishi oddiy hol hisoblanadi.

### Mato yumshatgichi bo'lmasi

Bu bo'lmaga suyuq mato yumshatgichi quyiladi, u yakuniy chayish siklida avtomatik tarzda taqsimlanadi. Kukunli yoki suyuq mato yumshatgichidan foydalanish mumkin.

- Mato yumshatgich bo'lagi uchun ruxsat etilgan maksimal darajadan oshirmang. Ruxsat berilgan maksimal darajadan oshib ketganda, baraban ichiga yumshatgich suyuqligi erta kirishi va kiyimda dog' paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.




### Izoh

- Mato yumshatgichini to'g'ridan-to'g'ri barabandagi kiyimlar ustiga quymang, bunday qilish kiyimlarda ketkazish qiyin bo'lgan qora dog'larning paydo bo'lishiga olib kelishi mumkin.
- Mato yumshatgichini kir yuvish kukuni tortmasida 1 kundan ortiq vaqt qoldirmang. Mato yumshatgichi qotib qolishi mumkin. Agar u juda quyuq bo'lsa, mato yumshatgichi dispenserda qolishi mumkin. Agar u juda quyuq bo'lsa, oqishi oson bo'lishi uchun mato yumshatgichini suyultirish tavsiya etiladi.
- Kir yuvish davomida suv to'ldirilayotgan vaqtda tortmani ochmang.
- Eritgich (benzol va hokazo) ishlatilmasin.

## Suv yumshatgichini qo'shish

Suv juda qattiq bo'lgan hududlarda kir yuvish kukuni sarfini kamaytirish uchun suv yumshatgichlari, shu jumladan qasmoqqa qarshi vositalari ishlatilishi mumkin.

- Avval kir yuvish vositasini va keyin suv yumshatgichni qo'shing. Qadog'ida ko'rsatilgan miqdorga ko'ra aralashtiring.

## Kir yuvish tabletkalarini qo'shish

Kir yuvish tabletkalaridan ham kir yuvishda foydalanish mumkin.

**1** Kirlarni solishdan avval eshigini ochib, barabanga kir yuvish tabletkasi soling.

**2** Kiyimlarni barabanga yuklab, eshigini yoping.

### Izoh

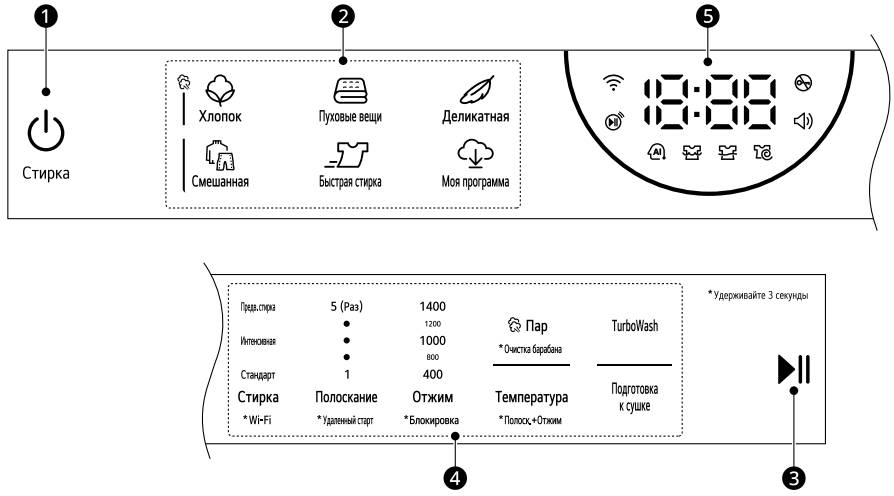
- Tabletkalarni dispenserga solmang.

uz-latn-uz_main.book.book Page 28 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# Boshqaruv paneli va dasturlar jadvali

## Boshqaruv paneli xususiyatlari







| | Tavsifi |
|---|---|
| ❶ | **Quvvat Yoqish/O‘chirish tugmasi**<br>• Kir yuvish mashinasini yoqish uchun ushbu tugmani bosing. |
| ❷ | **Dastur tugmalari**<br>• Dasturlarni kiyimlarning turiga qarab tanlash mumkin.<br>• Tanlangan dastur indikator chirog'i bilan ko'rsatiladi. |
| ❸ | **Start/Pause Tugma**<br>• Bu tugmasi yuvish dasturini boshlash yoki to‘xtatib turish uchun ishlatiladi.<br>• Agar yuvish dasturini vaqtinchalik to‘xtatish kerak bo‘lsa, ushbu tugmani bosing. |
| ❹ | **Kir yuvish dasturi tugmalarini sozlash/Qo‘shimcha opsiyalar va funksiyalar**<br>• Tanlangan dastur uchun kerakli opsiyalarni tanlash uchun shu tugmalardan foydalaning. Barcha dasturlar uchun ham barcha opsiyalardan foydalanib bo‘lavermaydi.<br>• Qo'shimcha funksiyalardan foydalanish uchun tegishli tugmani 3 soniya bosib turing. Displeyda tegishli belgi yonadi.<br>**Удаленный старт (Masofadan ishga tushirish)**<br>**LG ThinQ** ilovasi bilan jihozni masofadan boshqarish uchun smartfondan foydalanish mumkin.<br>• Bu funksiyani ishlatish uchun **AQLLI FUNKSIYALAR** bo‘limiga qarang.<br>**Wi-Fi**<br>Jihozning **Стирка (Yuvish)** ilovasi bilan ulanishini boshlash uchun **LG ThinQ** tugmasini 3 soniya bosib turing. |

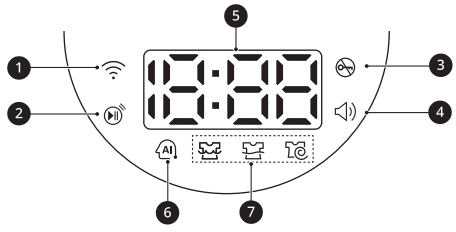
uz-latn-uz_main.book.book Page 29 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





| | Tavsifi |
|---|---|
| ❺ | **Vaqt va holatni ko‘rsatish displeyi**<br>• Displeyda sozlanmalar, taxminiy qolgan vaqt, parametrlar va mashina holatlari xabarlari ko‘rsatiladi. Jihoz yoqilganda displeyda odatiy sozlanmalar ko‘rsatiladi.<br>• Yuklanish vazni avtomatik tarzda aniqlanayotgan vaqtda boshqaruv panelidagi displey miltillaydi. |

## Vaqt va holatni ko‘rsatish displeyi




| | Tavsifi |
|---|---|
| ❶ | jihoz uydagi Wi-Fi tarmog‘iga ulanganida yonadi. |
| ❷ | masofadan boshqaruv xususiyati yoqilganida yonadi. |
| ❸ | dastur boshlanganida va eshik qulflanganida yonadi. |
| ❹ | Gudok signali yoqilganda yonadi. Gudok tovushini faqat **LG ThinQ** ilovasi orqali yoqish yoki o‘chirish mumkin. |
| ❺ | **Taxminiy qolgan vaqt**<br>• Dastur tanlanganida dastur uchun sukut bo‘yicha vaqt ko‘rsatiladi. Opsiyalar tanlanar ekan, vaqt o‘zgartadi.<br>• Agar displeyda `---` belgisi paydo bo‘lsa, yuk hajmi avtomatik ravishda aniqlangandan so‘ng dasturning ishlash vaqti ko‘rsatiladi. Bu oddiy hol hisoblanadi.<br>• Ko‘rsatilgan vaqt faqat taxminiy vaqtdir. Ushbu qiymat standart yuvish sharoitlari uchun belgilanadi. Bir qator tashqi omillar (yuklanish og‘irligi, xona harorati, kiruvchi suv harorati va hok.) haqiqiy vaqtga ta’sir qilishi mumkin. |
| ❻ | **AI DD**<br>• **AI DD** funktsiyasi yuk hajmini aniqlagandan so'ng barabanni aylantirishning kerakli parametrlarini ta'minlaydi.<br>• **Хлопок (Paxta)** dasturlari tanlangani va ishlatilganida faollashtiriladi. |
| ❼ | **Dasturning bajarilish holati ko'rsatkichlari**<br>• Kir yuvish dasturi ishlayotgan vaqtda faol bosqich uchun LED chirog‘i miltillaydi va qoldan bosqichlar uchun LED chiroqlari barqaror turadi. Bosqich yakunlanganidan keyin LED chirog‘i o‘chadi. Agar sikl to‘xtatib qo‘yilsa, faol holat LED chirog‘i miltillashdan to‘xtaydi. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 30 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



## Yuvish dasturi

| **Хлопок (Paxta)** | **40 °C (Холод. (Sovuq) dan 95 °C gacha)** | **Maksimal yuklanma: Nominal** |
|---|---|---|
| **Tavsifi** | Barabanning turli harakatlarini birlashtirish orqali normal kirlangan kiyimlarni yuvadi.<br>• Dasturni tanlanmasdan turib **Start/Pause** tugmasini bosish **Хлопок (Paxta)** dasturining sukut bo‘yicha sozlamalardan foydalangan holda darhol ishga tushishiga olib keladi. | |

| **Пуховые вещи (Parli odeyalo)** | **Холод. (Sovuq) (Холод. (Sovuq) dan 40 °C gacha)** | **Maksimal yuklanma: 2,5 kg (1 dona adyol)** |
|---|---|---|
| **Tavsifi** | Choyshab, yostiq, divan qoplamasi va boshqa yirik buyumlarni yuvadi. | |

| **Деликатная (Nozik matolar)** | **20 °C (Холод. (Sovuq) dan 40 °C gacha)** | **Maks. yuklanish 3 kg** |
|---|---|---|
| **Tavsifi** | Qo‘lda va kir yuvish mashinasida yuviladigan jun, ichki kiyim, ko‘ylak va h.k. kabi yuvish mumkin bo‘lgan nozik kiyimlarni yuvadi. | |

| **Смешанная (Aralash mato)** | **40 °C (Sovuqdan 60 °C gacha)** | **Maks. yuklanish 4 kg** |
|---|---|---|
| **Tavsifi** | Kiyimlarni yuqori haroratda yuvadi. | |

| **Быстрая стирка (Tez yuvish)** | **Холод. (Sovuq) (Холод. (Sovuq) dan 40 °C gacha)** | **Maks. yuklanish 1 kg** |
|---|---|---|
| **Tavsifi** | Kamroq kirlangan oz miqdordagi kirlarni qisqa vaqtda yuvadi. | |

| **Моя программа (Ilovani yuklab olish)** | **60 °C** | **-** |
|---|---|---|
| **Tavsifi** | Ushbu dastur sizning qurilmangizga yangi va maxsus yuvish dasturlarini smartfoningizdan yuklab olishga imkon beradi. Standard dastur **Гипоаллергенная (Allergiyadan himoya)**. | |

### Izoh

- Tanlangan yuvish dasturi uchun mos bo‘lgan suv haroratini tanlang. Kirlarga zarar yetmasligi uchun yuvishda doimo kiyim ishlab chiqaruvchisining yorlig‘iga yoki ko‘rsatmalariga amal qiling.
- Kerakli dastur uchun mos yuvish harorati va siqish tezligini tanlang.
- Haqiqiy suv harorati e’lon qilingan sikl haroratidan farq qilishi mumkin.
- Neytral kir yuvish vositasi tavsiya qiladi.

uz-latn-uz_main.book.book Page 31 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





## Qo'shimcha parametrlar

| Dastur | TurboWash | Пар (Bug') |
|---|---|---|
| Хлопок (Paxta) | ● | ● |
| Пуховые вещи (Parli odeyalo) | ● | |
| Деликатная (Nozik matolar) | ● | |
| Смешанная (Aralash mato) | ● | ● |
| Быстрая стирка (Tez yuvish) | ● | |

uz-latn-uz_main.book.book Page 32 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# Qo‘shimcha opsiyalar va funksiyalar

## Yuvish dasturini sozlash

Har bir dastur avtomatik tarzda tanlanuvchi standart sozlamalarga ega. Bu tugmalardan foydalanib ushbu sozlamalarni sozlashingiz ham mumkin.

**Стирка (Yuvish)**
Kerakli kirlanganlik darajasi tanlangunicha **Стирка (Yuvish)** tugmasini qayta-qayta bosing.

- **Предв. стирка (Dastlabki yuvish)**: juda kirlangan kirlar uchun
- **Интенсивная (Intensiv)**: normal va juda kirlangan kirlar uchun
- **Стандарт (Standart)**: normal darajada kirlangan kirlar uchun

### Izoh

- Tanlangan dasturga bog‘liq ravishda tanlanuvchi opsiyalar farq qiladi.

**Полоскание (Chayish)**
Chayishlar sonini **Полоскание (Chayish)** tugmasini bosish orqali tanlash mumkin. Bu opsiya kir yuvish vositasiga allergiyasi bo‘lgan kishilar uchun tavsiya qilinadi.

**Отжим (Siqish)**
Bu tugmani takroran bosish orqali siqish jadalligini tanlash mumkin.

Siqish tezligini tanlash uchun **Отжим (Siqish)** tugmasini bosing.

**Температура (Harorat)**
Bu tugma tanlangan dastur uchun yuvish haroratini tanlaydi.

Kerakli sozlama yongunicha **Температура (Harorat)** tugmasini bosing.

- Yuvish uchun kirlar turiga mos keladigan suv haroratini tanlang. Yaxshi natijaga erishish uchun kiyimdagi yorliqlarga amal qiling.

## Kir yuvish dasturini sozlash uchun quyidagi qadamlarni bajaring:

1. Kiyimlarni tayyorlang va barabanga soling.
2. **Quvvat** tugmasini bosing.
3. Kir yuvish kukuni qo‘shing.
4. Yuvish dasturini tanlang.
5. Zarur hollarda kir yuvish dasturini sozlang (**Стирка (Yuvish)**, **Полоскание (Chayish)**, **Отжим (Siqish)** va **Температура (Harorat)**).
6. **Start/Pause** tugmasini bosing.

## Faqat Siqish funksiyasidan foydalanish

1. Kiyimlarni tayyorlang va barabanga soling.
2. **Quvvat** tugmasini bosing.
   - Kir yuvish dasturini tanlamang va kir yuvish vositasini qo'shmang.
3. **Отжим (Siqish)** tugmasini bosing.
4. **Start/Pause** tugmasini bosing.

### Izoh

- Agar ushbu kir yuvish dasturni tanlasangiz, faqat siqish siklini tanlay olmaysiz. Agar bu yuz bersa, mashinani o‘chirib-yoqish uchun **Quvvat** tugmasini ikki marta bosing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 33 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





## Maxsus opsiyalardan foydalanish

Quyidagi maxsus opsiyalardan foydalangan holda dasturlarni sozlashingiz mumkin:

**Пар (Bug')**
Bu opsiyani qo'shish yaxshiroq tozalash natijalari bilan ta'minlaydi.

**TurboWash**
Bu opsiyani qo'shish dasturning ishlash vaqtini kamaytiradi, biroq bir xil yuvish natijasi bilan ta'minlaydi.

### Maxsus opsiyadan foydalanish uchun keyingi qadamlarni bajaring.

1. **Quvvat** tugmasini bosing.
2. Yuvish dasturini tanlang.
3. Zarur hollarda kir yuvish dasturini o'zgartiring (**Температура (Harorat)**, **Полоскание (Chayish)** yoki **Отжим (Siqish)**).
4. **Пар (Bug')** yoki **TurboWash** tugmasini bosing.
5. **Start/Pause** tugmasini bosing.

**Подготовка к сушке (Quritish uchun tayyorgarlik)**
Ushbu funktsiyani sozlash kir yuvish dasturidan keyin quritgichning avtomatik ishlashiga imkon beradi.

### Maxsus opsiyadan foydalanish uchun keyingi qadamlarni bajaring.

1. Kir yuvish mashinasidagi **Quvvat** tugmasini bosing.
2. Yuvish dasturini tanlang.
3. Zarur hollarda kir yuvish dasturini o'zgartiring (**Температура (Harorat)**, **Полоскание (Chayish)** yoki **Отжим (Siqish)**).
4. Kir yuvish mashinasidagi **Подготовка к сушке (Quritish uchun tayyorgarlik)** tugmasini bosing.
5. Kir yuvish mashinasidagi **Start/Pause** tugmasini bosing.
   - Quritgich yoqilganida ulangan quritish dasturi va opsiyasi ko'rsatiladi.
   - Yukning og'irligi sezilgandan so'ng quritgich displeyi taxminan 1 daqiqa davomida taxminiy qolgan quritish vaqtini ko'rsatadi.

     **Подготовка к сушке (Quritish uchun tayyorgarlik)** ishlayotgan vaqtda quritgich displeyi PrE ni ko'rsatadi.
6. Yuvish dasturi tugagach, narsalarni quritgichga soling va eshikni yoping.
7. Quritgichdagi **Start/Pause** tugmasini bosing.
   - Quritgich displeyi taxminiy qolgan quritish vaqtini ko'rsatadi.

### Izoh

- **Подготовка к сушке (Quritish uchun tayyorgarlik)** funksiyasi quyidagi hollarda faollashmaydi:
  - Agar yuvish dasturi tugagandan keyin 15 daqiqa ichida quritgichni ishga tushirmasangiz
  - Agar quritgich elektr tarmog'idan uzilgan bo'lsa
  - Agar masofadan boshqarish pulti funksiyasidan foydalanilsa
  - **Подготовка к сушке (Quritish uchun tayyorgarlik)** funksiyasini o'rnatish vaqtida kir yuvish mashinasi yoki quritgich o'chirilsa

uz-latn-uz_main.book.book Page 34 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



### Izoh

- Variant o'rnatilganda faqat **Quvvat** tugmasi ishlaydi va eshikni qulflaydi. Yuvish dasturi tugagandan so‘ng quritgich eshigini oching.

## Asosiy opsiyalardan foydalanish

Quyidagi asosiy opsiyalardan foydalangan holda dasturlarni sozlashingiz mumkin:

**Полоск.+Отжим (Chayish+Siqish)**
Bu sizga oddiy dasturdan alohida yukni yuvish va siqish imkonini beradi. Bu matolarda yangi dog‘lar paydo bo‘lishining oldini olishda foydalidir.

1. **Quvvat** tugmasini bosing.
2. Yuvish dasturini tanlang.
3. Zarur hollarda **Температура (Harorat)** tugmasini 3 soniya bosib turing.
   - Siz **Отжим (Siqish)** tugmasini bosish orqali siqish tezligini o‘zgartirishingiz mumkin.
4. **Start/Pause** tugmasini bosing.

## Sozlamalar

**Блокировка (Bolalardan himoyalash)**
Bu opsiya yordamida tugmalar ishlamay qoladi. Shunda bolalar sikllarni o‘zgartirishi yoki jihozni ishlatishining oldi olinadi.

### Izoh

- Bu funksiya o‘rnatilgandan keyin **Quvvat** tugmasidan boshqa barcha tugmalar qulflab qo‘yiladi.
- Agar boshqaruv elementlari qulflangan bo'lsa, CL belgisi va qolgan vaqt ushbu funktsiya o'chirilguncha navbatma-navbat ko'rsatiladi.
- O‘chirib qo‘yilsa ham bu funksiya o‘zgarmaydi. Boshqa funksiyalarga kirish uchun bu funksiyani o‘chirishingiz kerak.

**Boshqaruv panelining qulflash**

1. Jihozni o‘chiring.
2. Bu funksiyani yoqish uchun **Отжим (Siqish)** tugmasini 3 soniya davomida bosib turing.
   - Ovozli signal beriladi va displeyda CL paydo bo‘ladi.

**Boshqaruv panelini qulflashni bekor qilish**

1. Jihozni o‘chiring.
2. Bu funksiyani o‘chirish uchun **Отжим (Siqish)** tugmasini 3 soniya davomida bosib turing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 35 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# ISHLATISH-QURITGICH

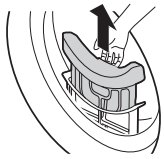
## Ishlatishning qisqacha bayoni

### Quritgichdan foydalanish

Birinchi sikldan avval jihozni qizdirish uchun 5 daqiqa quritishga o‘rnating. Dastlabki bir necha daqiqada yoqimsiz hidlar mashinadan chiqib ketishi uchun eshikni tsikllar orasida ochiq qoldiring.

Barabanga tushmaslik uchun bolalarni qarovsiz qoldirmang.

**1** Tuklar filtrining toza ekanligiga ishonch hosil qiling.



- Eshikni oching va tuklar filtrining toza ekanligiga ishonch hosil qiling. Filtr tuklarga to‘lib qolganida quritish vaqti odatdagidan uzoqroq bo‘lishi mumkin.

**2** Turlarga ajratgandan keyin kiyimlarni barabanga yuklab, eshigini yoping.

- Kiyimlar eshik zichlagichidan uzoqroq turishi uchun kirlarni baraban ichiga suring. Kiyimlar eshik bilan zichlagich orasiga tiqilib qolganida quritish vaqtida ular shikastlanishi mumkin.
- Kirlar mato turlari va namlik darajasiga ko‘ra turlarga ajratilishi kerak.
- Barcha iplar va kiyimlarga biriktirilgan tasmalar barabanga solishdan avval bog‘lab va qotirib qo‘yilishi kerak.

**3** Jihozni yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.

- Modelga bog‘liq ravishda jihozning quritishga tayyor ekanligini ko‘rsatish uchun **Quvvat** tugmasi yonishi mumkin.

**4** Sikl tugmasini takror bosib, kerakli siklni tanlang.

- Agar siz dasturni tanlamasdan turib **Start/ Pause** tugmasini bossangiz, jihoz **Хлопок (Paxta)** dasturi bilan ishlashni davom ettiradi. Batafsil ma’lumotlar olish uchun dasturlar jadvaliga qarang.

**5** Quritish dasturini ishga tushirish uchun **Start/ Pause** tugmasini bosib turing.

**Izoh**

- Jihoz ishlash vaqtida kiyimlardan kondensatsiyalanuvchi suvdan avtomatik tarzda foydalangan holda kondensator yuzasida hosil bo‘lgan tuklarni yuvadi.
- Kiyimlarning hajmi va ulardagi dastlabki namlik miqdoriga bog‘liq ravishda kondensatorni tozalash chastotasi farq qilishi mumkin.

**6** Quritish dasturi yakunlanganidan keyin eshikni oching va kirlarni oling.

**⚠ DIQQAT**

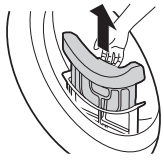
- Ehtoyot bo‘ling! Baraban ichi hali ham issiq bo‘lishi mumkin.

**7** Jihozni o‘chirish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 36 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



8 Tuklar filtrini tozalang.



9 Hidlar hosil bo‘lishini kamaytirishga yordam berish uchun jihozdan foydalanib bo‘lgandan keyin shamol aylanishini yaxshilash uchun quritish mashinasi eshigini qisqa vaqtga ochiq qoldirish yoki bir oz ko‘tarib qo‘yish mumkin.

## ⚠ OGOHLANTIRISH

- Xavfsizlikni ta’minlash maqsadida bolalar va hayvonlarning jihoz ichiga kirishiga yo‘l qo‘ymang. Bu jihozga zarar yetishi yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

### Izoh

- Quritish tsiklining oxirgi qismi isitishsiz (sovutish tsikli) amalga oshiriladi, shunda kirlar xavfsiz haroratga ega bo'ladi.
- Yuqori muhit harorati va xonaning kichikligi quritish vaqti hamda energiya sarfini oshiradi.

# Kirlarni tayyorlash

### Izoh

- Eng yaxshi kir yuvish samarasiga erishish va energiyadan eng samarali foydalanish uchun jihozni ortiqcha yuklantirib yubormang.

## Solishdan avval kiyimlarni tekshirish

## ⚠ DIQQAT

- Kiyimlarning jihoz bilan eshik orasiga tiqilib qolmaganligini tekshiring, aks holda kiyimlar quritish vaqtida shikastlanishi mumkin.
- Optimal quritish natijalariga erishish uchun tegishli quritish dasturining dastur jadvalidagi maksimal yuklanish sig‘imiga amal qiling. Ortiqcha yuklantirish past quritish natijasiga olib keladi va ortiqcha g‘ijimlanishlarni yuzaga keltiradi.
- Suvga bo‘ktirilgan ho'l kiyimlarni jihozga solmang. Bu quritish vaqti va energiya sarfini oshiradi. Yuklashdan avval kiyimlarning yaxshi siqilishiga ishonch hosil qiling.
- Aralash matodan tayyorlangan kirlar quritish vaqtining uzayishiga va quritish jarayoni vaqtida qolgan vaqtning qotib qolishiga olib keladi. Qolgan haqiqiy vaqt aniq bo‘lganida qolgan vaqtni hisoblash davom ettiriladi.
- Barcha cho‘ntaklarni albatta bo‘shating. Ignalar, soch qisqichlari, gugurt, ruchka, tanga va kalitlar jihoz hamda kiyimlarni shikastlashi mumkin.
- Bo‘sh tasmalarni olib qo‘ying va sirtma, ilgak va bog‘ichlarni yoping, boshqa kiyimlarga ilinib qolmasin.

## Kirlarni turlarga ajratish

Kiyimlarda o‘zlarining matolarni parvarishlash yorliqlariga egadirlar, shuning uchun matolarni parvarishlash yorliqqa muvofiq quritish tavsiya qilinadi.

Kiyimlarni hamji va turi bo‘yicha turlarga ajrating va keyin kirlarni mato qarovi yorliqlaridagi belgilarga ko‘ra tayyorlang.

**Yungli matolar**

- Avval matodagi parvarish yorlig‘i belgilariga amal qiling. Yungli matolar tsiklda to‘liq qurimasligi mumkin, shuning uchun quritishni takrorlanmang. Yungli matolarni asl shakliga qoying va tekis sirtda quriting.

**To‘qilgan buyumlar**

- Ayrim to‘qima buyumlar sifatiga bog‘liq holda qisqarishi mumkin.

**Dazmollashni talab qilmaydigan va sintetik matolar**

- Jihozni ortiqcha yuklantirmang. G‘ijimlanishlarni kamaytirish uchun jihoz to‘xtashi bilan dazmollanmaydigan buyumlarni chiqarib oling.

uz-latn-uz_main.book.book Page 37 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





**Bolalar kiyimlari va tungi ko'ylaklar**

- Matoga parvarish yorliqlariga amal qiling.

**Rezina va plastik**

- Rezina va plastik qismlariga ega buyumlarni quritmang. Masalan:
  - Fartuklar, ko‘krakliklar va stul qoplamalari
  - Pardalar va dasturxonlar
  - Vanna tagliklari

**Shisha tola**

- Shisha tolali buyumlarni jihozda quritmang. Jihozda qoldirilgan shisha zarrachalari keyingi sikllarda kiyimlaringizga yopishib qolishi mumkin.

## Matoga qarov yorlig‘ini tekshirish

Matoga parvarish yorlig‘idagi belgilarda kiyimlar tarkibidagi tola va uni qanday quritish haqida ma’lumot beriladi.

| Belgi | Tavsifi |
|---|---|
|  | Dry (Quritish) |
|  | Aylantirib quritish |
|  | Doimiy bosish/ G‘ijimlanishlarga chidamli |
|  | Yumshoq/Nozik |
|  | Aylantirgan holda quritmang |
|  | Quritmang |
|  | Yuqori isitish |
|  | O‘rtacha darajada isitish |
|  | Past darajada isitish |
|  | Isitish yo‘q/Havo |

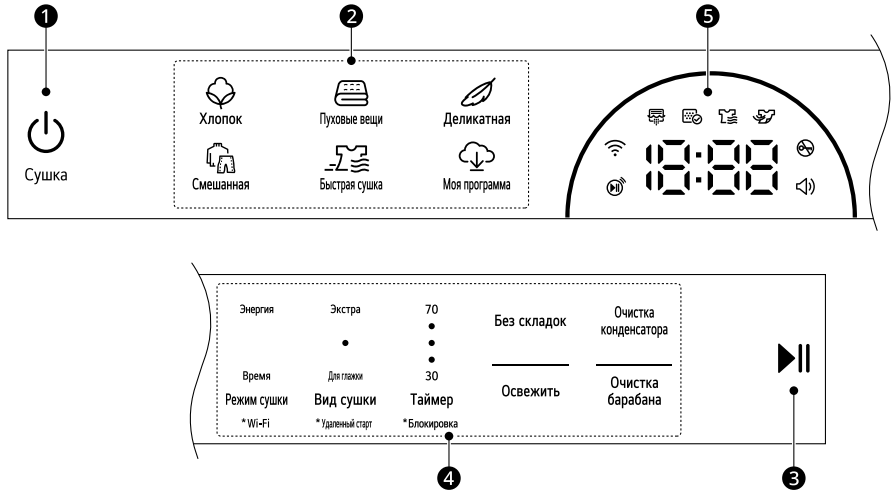
| Belgi | Tavsifi |
|---|---|
|  | Yoyib quritish/Osib quritish |
|  | Tashlab quritish |
|  | Tekis yuzada quritish |
|  | Soyada |

uz-latn-uz_main.book.book Page 38 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# Boshqaruv paneli va dasturlar jadvali

## Boshqaruv paneli xususiyatlari




| | Tavsifi |
|---|---|
| ❶ | **Quvvat Yoqish/O‘chirish tugmasi**<br>• Jihozni yoqish uchun tugmani bosing. Jihozni o‘chirish uchun yana ushlab turing.<br>• Dastur davomida **Quvvat** tugmasini bosish ushbu dasturni bekor qiladi va har qanday yuklash sozlamalari yo‘qotiladi. |
| ❷ | **Dastur tugmalari**<br>• Dasturlarni kiyimlarning turiga qarab tanlash mumkin.<br>• Tanlangan dastur indikator chirog'i bilan ko'rsatiladi. |
| ❸ | **Start/Pause tugmasi**<br>• Quritish dasturini ishga tushirish yoki to‘xtatib turish uchun shu **Start/Pause** tugmasidan foydalaniladi.<br>• To'xtatib qo'yilganida xavfsizlikni ta’minlash uchun jihoz ma'lum vaqtdan keyin avtomatik tarzda o‘chiriladi. |

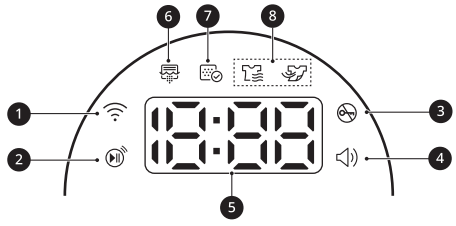
uz-latn-uz_main.book.book Page 39 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





| | Tavsifi |
|---|---|
| ❹ | **Qo'shimcha dastur tugmalari/Qo‘shimcha opsiyalar va funksiyalar**<br>• Tanlangan dastur uchun kerakli opsiyalarni tanlash uchun shu tugmalardan foydalaning. Barcha dasturlar uchun ham barcha opsiyalardan foydalanib bo‘lavermaydi.<br>**Удаленный старт (Masofadan ishga tushirish)**<br>• **LG ThinQ** ilovasi bilan jihozni masofadan boshqarish uchun smartfondan foydalanish mumkin.<br>• Masofadan ishga tushirish funksiyasini ishlatish uchun **AQLLI FUNKSIYALAR** bo‘limiga qarang.<br>**Wi-Fi**<br>• Jihozning **Режим сушки (Quritish rejimi)** ilovasi bilan ulanishini boshlash uchun **LG ThinQ** tugmasini 3 soniya bosib turing. |
| ❺ | **Vaqt va holatni ko‘rsatish displeyi**<br>• Displeyda sozlanmalar, taxminiy qolgan vaqt, parametrlar va mashina holatlari xabarlari ko‘rsatiladi. Jihoz yoqilganda displeyda odatiy sozlanmalar ko‘rsatiladi. |

## Vaqt va holatni ko‘rsatish displeyi




| | Tavsifi |
|---|---|
| ❶ | jihoz uydagi Wi-Fi tarmog‘iga ulanganida yonadi. |
| ❷ | masofadan boshqaruv xususiyati yoqilganida yonadi. |
| ❸ | dastur boshlanganida va eshik qulflanganida yonadi. |
| ❹ | Gudok signali yoqilganda yonadi. Bu funksiyani faqat **LG ThinQ** ilovasi orqali yoqish yoki o‘chirish mumkin. |
| ❺ | **Qolgan vaqtni ko‘rsatish**<br>• Quritish dasturi tanlanganida tanlangan dastur uchun quritish vaqti ko‘rsatiladi. Dastur uchun qo‘shimcha opsiyalarni o‘rnatganingizda bu vaqt o‘zgaradi.<br>• Agar jihozda muammo aniqlansa, xato xabari paydo bo'ladi. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 40 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



| | Tavsifi |
|---|---|
| ❻ | Kondensator yuvilayotganda yoki eritish rejimi ishlayotgan vaqtda yonadi yoki miltillaydi.<br>• Kondensatorni tozalash har 30 quritish siklida ishlaydi.<br>**Izoh**<br>• Kondensator yuvilayotganda quritish vaqti odatdagidan uzoqroq bo'ladi.<br>• Kiyimlarning oz miqdori quritilsa, kondensator yuvilmaydi, chunki quritish davrida to'plangan suv kondensatorni yuvish uchun yetarli emas. |
| ❼ | Tuklar filtri tozalanishi yoki solinishi kerak bo'lganida yonadi.<br>• Tozalash eslatmasi: **Quvvat** tugmani bosganingizda ushbu belgi yonadi.<br>• Yo'qligi haqida eslatma: Tuklar filtri o'rnatilmagan bo'lsa ushbu belgi yonadi va jihoz ishlamaydi. |
| ❽ | **Dasturning bajarilish holati ko'rsatkichlari**<br>• Jihoz quritish jarayonida yonadi.<br>• Jihoz sovutish jarayonida yonadi. |

## Quritish dasturi yo'riqnomasi

| Dastur | Хлопок (Paxta) | Maks. yuklanish sig'imi | Nominal |
|---|---|---|---|
| **Tavsifi** | Paxtali kiyimlar, ich kiyimlar, ko'ylaklar, jinsi yoki aralash yuklanmalar kabi barcha normal buyumlarni quritish uchun foydalaning, junli yoki ipak kabi nozil matolardan tashqari. | | |
| **Quritish rejimi** | Sukut bo'yicha : **Стандарт (Standart)** | Mavjud: Barchasi | |

| Dastur | Пуховые вещи (Parli odeyalo) | Maks. yuklanish sig'imi | 2,5 kg (1 dona adyol) |
|---|---|---|---|
| **Tavsifi** | Adyol yoki yostiq, adyollar, komforterlar, choyshablar yoki hayvollar uchun yotoq ashyolari kabi hajmdor buyumlarni quritish uchun bu dasturdan foydalaning. | | |
| **Quritish rejimi** | Sozlab bo'lmaydi | | |

| Dastur | Деликатная (Nozik) | Maks. yuklanish sig'imi | 1,5 kg |
|---|---|---|---|
| **Tavsifi** | Ko'ylaklar/blyuzkalar, neylonlar, ayollar ich kiyimlari yoki osongina shikastlanishi mumkin bo'lgan toza va to'rli kiyimlarni quritish uchun shu dasturdan foydalaning. | | |
| **Quritish rejimi** | Sozlab bo'lmaydi | | |

uz-latn-uz_main.book.book Page 41 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





| Dastur | Смешанная (Aralash mato) | Maks. yuklanish sig'imi | 4 kg |
|---|---|---|---|
| Tavsifi | Aralash matolarni bir vaqtda quritadi.<br>• Maxsus mato (shoyi/nozik, sport kiyimlari, to'q kiyimlar, jun, par adyol/ pardalar)dan tashqari turli xildagi matolar uchun foydalaning. | | |
| Quritish rejimi | Sukut bo'yicha : **Стандарт (Standart)** | Mavjud: Barchasi | |

| Dastur | Быстрая сушка (Tez quritish) | Maks. yuklanish sig'imi | 1 kg |
|---|---|---|---|
| Tavsifi | Yengil yoki kichkina buyumlarni quritish uchun shu dasturdan foydalaning. | | |
| Quritish rejimi | Sozlab bo'lmaydi | | |

| Dastur | Моя программа (Ilovani yuklab olish) | - | - |
|---|---|---|---|
| Tavsifi | Ushbu dastur sizning qurilmangizga yangi va maxsus quritish dasturlarini smartfoningizdan yuklab olishga imkon beradi. Standard dastur **Гипоаллергенная (Allergiyadan himoya)**. | | |

## Qo'shimcha parametrlar

| Dastur | Режим сушки (Quritish rejimi) |
|---|---|
| Хлопок (Paxta) | Энергия (Energiyani tejash)*1 |
| | Время (Vaqtni tejash) |
| Пуховые вещи (Parli odeyalo) | Время (Vaqtni tejash)*1 |
| Деликатная (Nozik) | Энергия (Energiyani tejash)*1 |
| Смешанная (Aralash mato) | Энергия (Energiyani tejash) |
| | Время (Vaqtni tejash)*1 |
| Быстрая сушка (Tez quritish) | Время (Vaqtni tejash)*1 |

*1 Ushbu parametr avtomatik ravishda dasturga kiritiladi.

### Izoh

- Quruqlik darajasini tanlash uchun faqat **Хлопок (Paxta)** va **Смешанная (Aralash mato)** dasturlaridan foydalanish mumkin.
- **Без складок (Buklanishlarsiz)** opsiyasini kundalik quritish dasturi uchun tanlash mumkin.

uz-latn-uz_main.book.book Page 42 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



**Izoh**

- Agar dastur uchun qo‘shimcha opsiyalarni tanlasangiz, qolgan taxminiy vaqt o‘zgaradi.

uz-latn-uz_main.book.book Page 43 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





# Qo‘shimcha opsiyalar va funksiyalar

## Quritish dasturini sozlash

Har bir dastur avtomatik tarzda tanlanuvchi standart sozlamalarga ega. Bu tugmalardan foydalanib ushbu sozlamalarni sozlashingiz ham mumkin.

**Режим сушки (Quritish rejimi)**
U energiya yoki vaqtni tejash opsiyasini taqdim etish uchun **Режим сушки (Quritish rejimi)** tugmasini qayta-qayta bosing.

- **Энергия (Energiyani tejash)**: Energiya tejash opsiyasi.
- **Время (Vaqtni tejash)**: Vaqt tejash opsiyasi.

### Izoh

- Tanlangan dasturga bog‘liq ravishda tanlanuvchi opsiyalar farq qiladi.

**Вид сушки (Quritish darajasi)**
U quritish dasturi uchun quritish darajasini tanlashga imkon beradi.

- **Экстра (Qo‘shimcha)**: Qalin va to‘shamali matolar
- **Стандарт (Standart)**: Dazmollash shart bo‘lmagan matolar uchun
- **Для глажки (Dazmollash)**: Dazmollash shart bo‘lgan matolar uchun

**Таймер (Quritish vaqti)**
Quritish vaqtini 10 daqiqa qadamlar bilan 30 daqiqadan 70 daqiqagacha qo‘lda tanlash uchun ushbu parametrdan foydalaning. Bundan kichik yuklar uchun yoki g‘ijimlarni kamaytirish uchun foydalaning.

### Izoh

- Quritgandan keyin kiyimning mato turiga qarab kiyimlar hali ham nam bo‘lishi mumkin. Bunday holda, kiyimni yaxshilab quritish uchun ushbu parametrdan foydalaning.

### Quritish dasturini sozlash uchun quyidagi qadamlarni bajaring:

1. Kiyimlarni tayyorlang va barabanga soling.
2. **Quvvat** tugmasini bosing.
3. Quritish dasturni tanlang.
4. Zarur hollarda quritish dasturini sozlang (**Режим сушки (Quritish rejimi)**, **Вид сушки (Quritish darajasi)** va **Таймер (Quritish vaqti)**).
5. **Start/Pause** tugmasini bosib turing.

## Maxsus opsiyalardan foydalanish

Quyidagi maxsus opsiyalardan foydalangan holda dasturlarni sozlashingiz mumkin:

**Без складок (Buklanishlarsiz)**
Ushbu opsiyani tanlash tanlangan dasturdan keyin 2 soatgacha yoki eshik ochilguncha yukni vaqti-vaqti bilan aylantirib turadi. Bu quritgichdan narsalarni darhol olib tashlay olmaganingizda g‘ijimlar paydo bo‘lishining oldini olishda yordam beradi.

- Quritish dasturini ishga tushirishdan oldin **Без складок (Buklanishlarsiz)** tugmasini bosing.

### Izoh

- Bu opsiya o‘rnatilganida bu xususiyat o‘chirilganucha ekranda uzuq chiziqli to'rtburchak va End ko'rsatiladi.
- Bu opsiya o‘rnatilganida, quritish dasturi yakunlanganidan keyin faqat **Quvvat**, **Start/Pause** va **Без складок (Buklanishlarsiz)** tugmalari ishlaydi.
- Quritish dasturi ishlayotgan vaqtda bu opsiyani o‘rnatish uchun avval dasturni to‘xtatib turing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 44 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



### Izoh

- Kiyimlarni olishdan avval jihozni o‘chiring.

### Maxsus opsiyadan foydalanish uchun keyingi qadamlarni bajaring.

1 **Quvvat** tugmasini bosing.

2 Quritish dasturni tanlang.

3 **Без складок (Buklanishlarsiz)** opsiyasini tanlang.

4 **Start/Pause** tugmasini bosib turing.

### Maxsus sikl

**Освежить (Yangilash)**
Ushbu sikl yuvishni talab qilmaydigan kiyimlardagi hidlarni kamaytirishga yordam beradi.

## Panjarada quritish

Bu dastur barabanda aylantirmasdan, tekis joyda quritilishi kerak bo‘lgan sviterlar va nozik matolar kabi kiyimlar bilan foydalanishga mo‘ljallangan.

Dasturdan foydalanish uchun jihozning ichiga joylashtirilgan quritish panjarasi talab qilinadi. Quritishdan avval quritish panjaraning qadoqlash materiallarini olib tashlang.

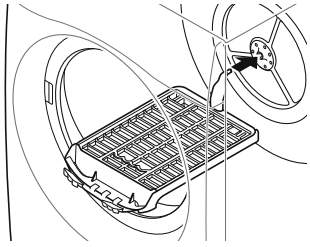
Ushbu dasturni smartfon orqali qurilmangizga yuklab olishingiz mumkin.

### Izoh

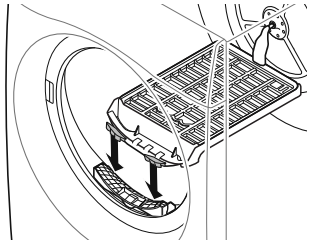
- Ayrim modellar barcha mavjud aksessuarlar bilan birga sotilmaydi, agar u modelingiz bilan birga berilmagan bo‘lsa, avval quritish panjarasini xarid qilishsingiz kerak bo‘lishi mumkin. Xarid qilish uchun LG Electronics Mijozlarni qo'llab quvvatlash markaziga murojaat qiling yoki http://www.lg.com manzilidagi LG veb-saytiga tashrif buyuring.

1 Eshikni oching.

2 Quritish panjarasining ilgagini baraban markaziga soling.

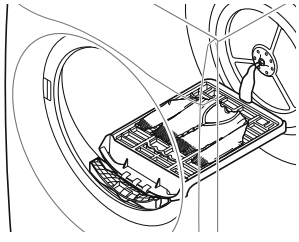


3 Quritish panjarasini tuklar filtri tepasidagi qurilmaga joylashtiring va uni to‘liq yig‘ish uchun bosing.



4 Nam buyumlarni panjara ustiga joylashtiring.
Buyumlar atrofida havo aylanishi uchun joy qoldiring.

- Quritish stellaji harakatlanmaydi, biroq baraban aylanadi.



5 Eshikni yoping.

uz-latn-uz_main.book.book Page 45 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





6 Quritish vaqtini nozik sozlash uchun qurilmani yoqing va **Таймер (Quritish vaqti)** dasturini tanlang.

7 **Start/Pause** tugmasini bosing.

### Izoh

- Tuklar filtrini tekshiring va stellajda quritiladigan buyumlardan to'plangan barcha tuklarni olib tashlang.

## Sozlamalar

**Блокировка (Bolalardan himoyalash)**
Bu opsiya yordamida tugmalar ishlamay qoladi. Shunda bolalar sikllarni o'zgartirishi yoki jihozni ishlatishining oldi olinadi.

### Izoh

- Bu funksiya o'rnatilgandan keyin **Quvvat** tugmasidan boshqa barcha tugmalar qulflab qo'yiladi.
- Agar boshqaruv elementlari qulflangan bo'lsa, quritish davomida CL belgisi va qolgan vaqt ushbu funksiya o'chirilguncha navbatma-navbat ko'rsatiladi.
- O'chirib qo'yilsa ham bu funksiya o'zgarmaydi. Boshqa funksiyalarga kirish uchun bu funksiyani o'chirishingiz kerak.

**Boshqaruv panelining qulflash**

1 Jihozni o'chiring.

2 Bu funksiyani yoqish uchun **Таймер (Quritish vaqti)** tugmasini 3 soniya davomida bosib turing.
   - Ovozli signal beriladi va displeyda CL paydo bo'ladi.

**Boshqaruv panelini qulflashni bekor qilish**

1 Jihozni o'chiring.

2 Bu funksiyani o'chirish uchun **Таймер (Quritish vaqti)** tugmasini 3 soniya davomida bosib turing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 46 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# AQLLI FUNKSIYALAR

## LG ThinQ ilovasidan foydalanish

**LG ThinQ** ilovasi smartfondan foydalanib jihoz bilan aloqa qilishga imkon beradi.

### LG ThinQ ilovasi xususiyatlari

Qulay aqlli funksiyalar yordamida smartfon orqali jihozga ulaning.

**Remote Start (Masofadan ishga tushirish)**
Ushbu funktsiya **LG ThinQ** ilovasi orqali jihozni masofadan boshqarishga imkon beradi.

**Download Cycle (Siklni yuklab olish)**
Jihozdagi sikllarda mavjud bo'lmagan yangi va maxsus sikllarni yuklab olishingiz mumkin.

Jihozga mos bo'lgan turli maxsus sikllarni muvaffaqiyatli ro'yxatga olingan jihozlarga yuklab olish mumkin.

Jihoz siklni yuklab olgach, boshqa sikl yuklab olinguncha, avvalgi yuklab olingan siklni saqlab qoladi.

**Izoh**

- Jihozda bir vaqtning o'zida faqat bitta yuklab olingan siklni saqlab olish mumkin.

**Bulutli sikl**
Bulutli sikllar **LG ThinQ** ilovasidan boshlangan ko'plab sikllarni o'z ichiga oladi. Biroq, elektr quvvati o'chirilganda, Bulut sikli qurilmadan o'chiriladi.

**Smart pairing (aqilli bog'lanish)**
Bu funksiya avtomatik ravishda yuvish sikliga mos keladigan quritish siklini tanlaydi.

- Bu funksiya sukut bo'yicha emas. Bu funksiyani faqat **LG ThinQ** ilovasi orqali yoqish yoki o'chirish mumkin.
- Siz **Aqlli birlashtirish** funksiyasidan yuvish sikli yakunlanganidan keyin 3 soat davomida foydalana olmaysiz.

**Barabanni tozalash bo'yicha murabbiy (Kir yuvish mashinasi)**
Bu funksiya **Очистка барабана (Barabanni tozalash)** funksiyasini ishlatish uchun nechta sikl qolganini ko'rsatadi.

**Energiya iste'moli nazorati**
Bu funksiya oxirgi ishlatilgan sikllardagi va bir oy ichidagi o'rtacha energiya sarfini tekshirish imkonini beradi.

**Smart Diagnosis (Aqlli tashxislash)**
Ushbu xususiyat foydalanish rejimiga asoslangan qurilmadagi muammolarni aniqlash va hal qilish uchun foydali ma'lumotlarni taqdim etadi.

**Sozlamalar**
Jihozda va ilovada turli parametrlarni qo'yish imkonini beradi.

**Majburiy bildirishnomalar**
Sikl yakunlanganida yoki jihozda muammolar yuz berganida smartfonda push bildirishnomalarini olish imkoniyati mavjud. Bildirishnomalar hattoki **LG ThinQ** ilovasi o'chiq bo'lsa ham ishga tushiriladi.

**Izoh**

- Agar siz simsiz routeringiz, Internet provayderingiz yoki parolingizni o'zgartirsangiz, ro'yxatga olingan qurilmani **LG ThinQ** ilovasidan o'chiring va qaytadan ro'yxatdan o'tkazing.
- Mahsulot sifatini yaxshilash maqsadida foydalanuvchiga oldindan ogohlantirishsiz ilovaga o'zgartirishlar kiritilishi mumkin.
- Rusumga bog'liq ravishda xususiyatlar o'zgarishi mumkin.

uz-latn-uz_main.book.book Page 47 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM

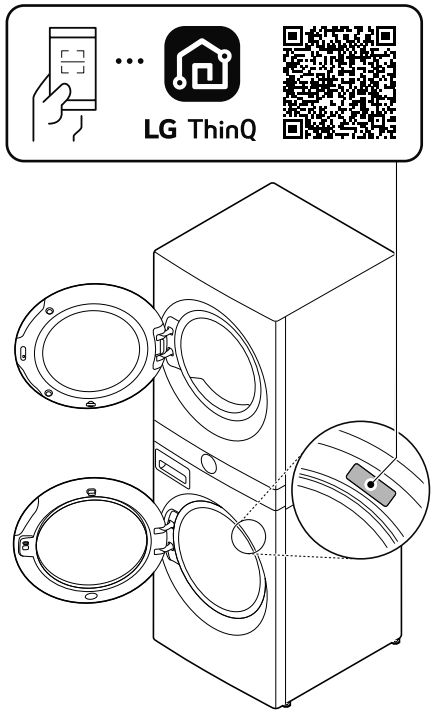




## LG ThinQ ilovasini o‘rnatish va LG jihozini ulash

### QR kodli modellar

Smartfoningizdagi kameradan yoki QR kodni o‘qish ilovasidan foydalanib mahsulotga biriktirilgan QR kodni skanerlang.




### QR kodsiz modellar

1 Smartfonda Google Play Store yoki Apple App Store do‘konlaridan **LG ThinQ** ilovasini qidiring va uni o‘rnating.

2 **LG ThinQ** ilovasini ishga tushiring va mavjud hisobingiz bilan kiring yoki kirish uchun LG hisobi yarating.

3 LG jihozingizni ulash uchun **LG ThinQ** ilovasida qo‘shish (+) tugmasiga teging. Jarayonni yakunlash uchun ilovadagi ko‘rsatmalarni bajaring.

### Izoh

- Wi-Fi ni o‘rnatish vaqtida LG tarmoqqa (uy tarmog‘ingizga emas) ulanish uchun sizdan parolni kiritish so‘ralishi mumkin. Parol tarmoq nomining oxirgi 4 ta harfining hech qanday bo‘sh joysiz ikki marta takrorlanaishidir. Masalan, agar tarmoq nomi LG_XXXX_8b92 kabi ko‘rinishda bo‘lsa, parol sifatida 8b928b92 kiritasiz. Parolda katta va kichik harflar farq qiladi va oxirgi 4 ta harf jihozingiz uchun xosdir.
- Wi-Fi aloqasini tekshirish uchun boshqaruv panelida belgisi yonganini tekshiring.
- Bu jihoz faqat 2,4 GGs chastotali Wi-Fi tarmoqlarda ishlaydi. Tarmoq chastotasini tekshirish uchun internet-provayderingizga murojaat qiling yoki simsiz router qo‘llanmasiga qarang.
- **LG ThinQ** tarmoqqa ulanish muammolari yoki tarmoqda yuzaga kelgan har qanday nosozlik, noto‘g‘ri ishlash yoki xatolarni bartaraf qilish uchun mo'ljallanmagan.
- Agar jihozlar Wi-Fi tarmog‘iga ulana olmasa, muammo jihoz rauterdan uzoqda joylashganligi sababli yuzaga kelgan bo'lishi mumkin. Wi-Fi signalini kuchaytirish uchun Wi-Fi retranslyator (signal kuchaytirgich) sotib oling.
- Uydagi tarmoq muhitiga qarab Wi-Fi ulanishi o‘rnatilmasligi yoki uzilib qolishi mumkin.
- Internet ta'minotchisiga qarab tarmoq ulanishida muammolar yuzaga kelishi mumkin.
- Atrofdagi simsiz aloqa muhiti tufayli simsiz tarmoq xizmati sekin ishlashi mumkin.
- Simsiz signal uzatilishida muammo bo‘lsa, jihoz tarmoqqa ulana olmaydi. Jihozni o‘chiring va yana urinib ko‘rishdan avval taxminan bir daqiqa kuting.
- Agar simsiz routeringizda brandmauyer yoniq bo‘lsa, brandmauyerni o‘chiring yoki uni istisnolar ro‘yxatiga kiriting.
- Simsiz tarmoq nomi (SSID) inglizcha harflar va raqamlar birikmasidan iborat bo‘lishi lozim. (Maxsus belgilarni ishlatmang)
- Smartfonning foydalanuvchi interfeysi (UI) mobil operatsion tizim (OS) va ishlab chiqaruvchiga qarab farq qilishi mumkin.

uz-latn-uz_main.book.book Page 48 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



### Izoh

- Agar routerning xavfsizlik protokoli **WEP** qilib belgilangan bo‘lsa, tarmoqni o‘rnatib bo‘lmaslik mumkin. Xavfsizlik protokolini o‘zgartiring (**WPA2** tavsiya etiladi.) va mahsulotni yana ulang.

## Jihozdan masofadan turib foydalanish

**Remote Start (Masofadan ishga tushirish)**
Smartfon orqali jihozingizni masofadan boshqaring. Sikl ishlashini nazorat qilish ham mumkin, bunda sikl yakunlanguniga qadar qancha vaqt qolganligi haqida ma'lumot olasiz.

**Bu funksiyadan foydalanish**

1. Barabanga kiyimlarni soling.
2. **Quvvat** tugmasini bosing.
3. Masofadan boshqarish funksiyasini yoqish uchun **Удаленный старт (Masofadan ishga tushirish)** tugmasini 3 soniya bosib turing.
4. Kir yuvish mashinasini ishga tushirish uchun smartfondagi **LG ThinQ** ilovasida birorta siklni ishga tushiring.

### Izoh

- Bu funksiya yoqilgach, smartfondagi **LG ThinQ** ilovasi yordamida faqat siklni ishga tushirish mumkin. Sikl ishga tushirilmasa, ilova yordamida sikl o‘chirilmaguncha yoki bu funksiya o‘chirib qo‘yilmaguncha ilova masofadan ishga tushirish buyrug‘ini kutib turadi.
- Agar eshik ochiq bo‘lsa, siklni masofadan ishga tushira olmaysiz.

**Bu funksiyani qo‘lda o‘chirib qo‘yish**
Bu funsiya faollashtirilganda **Удаленный старт (Masofadan ishga tushirish)** tugmasini 3 soniya bosib turing.

**Delay End (Yuvishni kechiktirish)**
Ushbu funksiyani sozlash jihozni avtomatik ravishda ishga tushirish va belgilangan vaqtdan keyin tugatish imkonini beradi.

**Bu funksiyadan foydalanish**

1. Barabanga kiyimlarni soling.
2. **Quvvat** tugmasini bosing.
3. **LG ThinQ** ilovasini ishga tushiring va mahsulotni tanlang.
   - Kir yuvish uchun kir yuvish mashinasini tanlang.
   - Quritish uchun quritgich tanlang.
4. Yuvish yoki quritish dasturini tanlang.
5. **Таймер (Yuvishni kechiktirish)** tugmasiga teging va kechikish vaqtini o‘rnating.
6. Kir yuvish mashinasini ishga tushirish uchun smartfondagi **LG ThinQ** ilovasida birorta siklni ishga tushiring.

### Izoh

- Yuvishni kechiktirish dasturning boshlanishini emas, balki tugash vaqtini belgilaydi. Haqiqiy ishlash vaqti suvning harorati, kiyimlar hajmi va boshqa omillarga qarab o‘zgarishi mumkin.
- Bu funksiya uchun suyuq kir yuvish vositasini ishlatmang.

uz-latn-uz_main.book.book Page 49 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





## Radioqurilma texnik xususiyatlari

| | |
|---|---|
| Modul nomi | LCWB-001 |
| Simsiz LAN chastotalar diapazoni | 2412 MGs - 2472 MGs |
| Simsiz LAN chiqish quvvati (Maks) | 18,14 dBm |
| Bluetooth chastotalar diapazoni | 2402 MGs - 2480 MGs |
| Bluetooth chiqish quvvati (maks) | 7,03 dBm |

Simsiz funksiya D/T versiyasi: V 1.0

Foydalanuvchiga xavfsiz bo'lishi uchun ushbu qurilma bilan inson o'rtasida kamida 20 sm oraliq qoldirilgan holda o'rnatilishi va ishlatilishi kerak.

## Ochiq kodli dasturiy ta'minot eslatmasi

Manba kodini GPL, LGPL, MPL va boshqa ochiq manbali litsenziyalar ostida olish uchun bu mahsulotda mavjud bo'lgan manba kodini oshkor qilish majburiyatiga ega bo'lgan, shuningdek eslatib o'tilgan litsenziya shartlariga, mualliflik huquqi to'g'risidagi xabarnomalarga va boshqa tegishli hujjatlarga kirish uchun https://opensource.lge.com saytiga tashrif buyuring.

LG Electronics opensource@lge.com manziliga so'rov yuborilgan hollarda bunday yetkazib berish xarajatlarini (jumladan, media, jo'natish va qayta ishlash xarajatlari) qoplovchi to'lov evaziga CD-ROM orqali ham ochiq turdagi kodni yetkazib beradi.

Bu taklif bu mahsulotni oxirgi marta jo'natganimizdan keyin uch yil davomida bu ma'lumotni olgan har bir kishi uchun yaroqli hisoblanadi.

# Smart Diagnosis (Aqlli tashxislash)

Jihozingiz bilan muammolarni tashxislash va hal qilish uchun ushbu xususiyatdan foydalaning.

### Izoh

- LGE'ga xos bo'lmagan sabablar tufayli Wi-Fi ning mavjud emasligi, Wi-Fi ning uzilishi, mahalliy ilovalar do'konining siyosati yoki ilovaning mavjud emasligi kabi tashqi omillar tufayli xizmat ishlamasligi mumkin.
- Bu xususiyat avvaldan xabar berilmasdan turib o'zgartirilishi va qayerda joylashganligingizga bog'liq ravishda boshqacha bo'lishi mumkin.

## Muammolarni tashxislash uchun LG ThinQ ilovasidan foydalanish

Agar sizda Wi-Fi bilan jihozlangan qurilmangiz bilan bo'liq muammo bo'lsa, u nosozliklarni bartaraf qilish ma'lumotlarini **LG ThinQ** ilovasidan foydalanib smartfonga o'tkazishi mumkin.

- **LG ThinQ** ilovasini ishga tushiring va menyuda **Smart Diagnosis** xususiyatini tanlang. **LG ThinQ** ilovasida berilgan ko'rsatmalarni bajaring.

## Nosozliklarni aniqlash uchun ovoz diagnostikasidan foydalanish

Ovozli diagnostika usulidan foydalanish uchun quyidagi ko'rsatmalarni bajaring.

- **LG ThinQ** ilovasini ishga tushiring va menyuda **Smart Diagnosis** xususiyatini tanlang. **LG ThinQ** ilovasida eshitish orqali tashxislash uchun berilgan ko'rsatmalarni bajaring.

1 Jihozni yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing.
   - Boshqa birorta ham tugmani bosmang.

2 Telefoningizning og'zini asbob oldida ushlab turing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 50 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



- Kir yuvish mashinasi: Telefonni **Start/Pause** tugmasining o‘ng tomonida ushlab turing.
- Quritgich: Telefonni **Quvvat** tugmasining chap tomonida ushlab turing.

**3** Ma’lumotlar o‘tkazish yakunlangunicha smartfoningiz mikrofonini logotipga ushlab turgan holda **Подготовка к сушке (Quritish uchun tayyorgarlik)** (Kir yuvish mashinasi)/ **Очистка барабана (Barabanni tozalash)** (Quritgich) tugmalarini 3 soniya yoki undan ko‘proq vaqt bosib turing.

- Ma’lumot uzatilguniga qadar smartfonni shunday tutib turing. Ma’lumot uzatuvi yakunlanishiga qadar qolgan vaqt displeyda ko‘rsatiladi.

**4** Ma’lumotlarni o‘tkazish yakunlangandan keyin tashxis ilovada ko‘rsatiladi.

## Izoh

- Yaxshi natijaga erishish uchun ma’lumotni uzatish paytida smartfonni siljitmang.

uz-latn-uz_main.book.book Page 51 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# TEXNIK XIZMAT KO'RSATISH



## ⚠ OGOHLANTIRISH

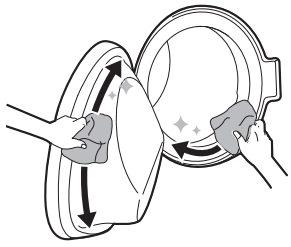
- Tok urmasligi uchun tozalashdan oldin jihozni tokdan uzing. Bu ogohlantirishga amal qilinmasa, jiddiy jarohat, yong'in, tok urishi yoki o'limga olib kelishi mumkin.
- Hech qachon mashinani tozalash uchun kuchli kimyoviy moddalar, abraziv tozalagich yoki eritgichlardan foydalanmang. Ular jihoz yuzasiga shikast yetkazishi mumkin.

## Kir yuvish mashinasi

### Tozalanadigan qismlar

Sikl tugallanishi bilan doim mashina ichidan kirlarni chiqarib oling. Nam buyumlar mashina ichida qolsa, g'ijimlanishi, rangi o'tishi yoki noxush hid hosil bo'lishi mumkin.

- Yuvish sikli tugallangach, eshikni va eshik zichlagichini artib, namlikni yo'qoting.
- Barabanni quritish uchun eshigini biroz ochiq qoldiring.
- Namlikni ketkazish uchun jihozni quruq mato bilan artib quriting.



## ⚠ OGOHLANTIRISH

- Faqat uyda bolalar qarov ostida bo'lganlaridagina jihoz ichini quritish uchun eshikni ochiq qoldiring.

### Jihoz tashqi qismini tozalash

Jihozni to'g'ri qarash uning xizmat ko'rsatish muddatini uzaytiradi.

#### Tashqi qismi

- Har qanday sachragan suvni darhol artib oling.
- Qismlar biriktirilgan joylari yoki burchaklarida namlik qolmaganligiga ishonch hosil qilish uchun nam latta bilan va keyin quruq latta bilan arting.
- Displey yuzasini o'tkir jismlar bilan bosmang.

#### Eshik

- Jihoz tashqi va ichki qismlarini avval nam mato bilan, so'ngra quruq yumshoq mato bilan artib tashlang.

## ⚠ OGOHLANTIRISH

- Hech qaysi panelni ajratish yoki jihozni qismlarga ajratishga urinmang. Jihozni ishlatish uchun boshqaruv paneliga o'tkir buyumlarni tekkizmang.

### Barabanni tozalash

Bu bo'ktirish, yuvish, chayish va siqish orqali jihozning ichini tozalashga yordam beruvchi maxsus dasturdir.

To'planib qolgan kir yuvish kukunlari, mato yumshatgichlar va boshqa qoldiqlarni kamaytirish uchun bu funksiyani **oyiga bir marta** (yoki zarur hollarda tezroq) ishlating.

uz-latn-uz_main.book.book Page 52 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



- Agar jihoz ichida noxush hidlar yoki mog‘or mavjud bo‘lsa, muntazam ishga tushirish oraliqlariga qo‘shimcha tarzda bu funksiyani **3 haftada bir marta** ishlating.

### Izoh

- Bu funksiyani ishlatish tavsiya qilinishi haqida ogohlantirish uchun EcL xabari ko‘rsatiladi.

1 Jihozdan har qanday kiyim yoki buyumlarni olib tashlab, eshigini yoping.

2 Kir yuvish vositalari tortmasini oching va asosiy yuvish bo‘lmasiga qasmoq kukuniga qarshi vosita qo‘shing.
- Kukunli yuvish vositasiga alternativa bo'lgan tabletkali yuvish vositasi barabanga to'g'ridan-to'g'ri qo'shilishi mumkin.

3 Kir yuvish vositalari tortmasini sekin yoping.

4 Quvvat ta’minotini yoqing va keyin **Очистка барабана (Barabanni tozalash)** tugmasini bosing.

5 Boshlash uchun **Start/Pause** tugmasini bosing.

6 Jihoz ichini to‘liq quritish uchun eshigini ochiq qoldiring.
- Jihoz ichi to‘liq qurimagan hollarda noxush hidlar yoki mog‘or paydo bo‘lishiga olib kelishi mumkin.

## ⚠ OGOHLANTIRISH

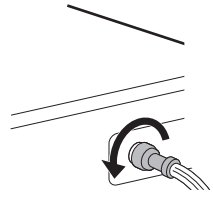
- Faqat uyda bolalar qarov ostida bo‘lganlaridagina jihoz ichini quritish uchun eshikni ochiq qoldiring.

## Suv kirish filtrini tozalash

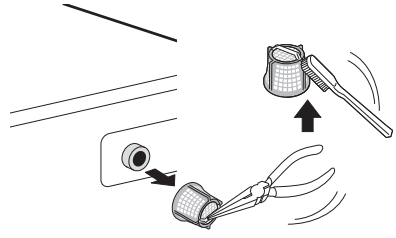
Suv kirish filtri jihozga kiritiladigan suvda bo‘lishi mumkin bo‘lgan oxak yoki boshqa cho‘kmalarni ushlab qoladi. Suv kirish filtrini har olti oyda yoki suv qattiq bo‘lganida yoki uning tarkibida oxaktoshlar bo‘lganida tez-tez tozalab turing.

- Agar jihoz ma’lum vaqt davomida ishlatilmaydigan bo‘lsa (masalan, bayram tufayli), ayniqsa, polda drenaj bo‘lmasa, mashinaga ulangan suv ta’minoti jo‘mraklarini yopib qo‘ying.
- Yuvish vositasi tortmasiga suv kirmasa, boshqaruv panelida IE xabari ko‘rsatiladi.

1 Elektr ta’minotini va suvni krandan o‘chiring va suv kiradigan rezina ichakni bo‘shatib oling.



2 Kichkina ombur bilan suv kiritish tirqishi filtrini chiqarib oling va keyin o‘rtacha qattiqlikdagi tish chyotkasi bilan filtrni tozalang.



## Suv chiqarish nasosi filtrini tozalash va suvni favqulodda chiqarib tashlashni bajarish

Drenaj filtri kiyimlardan chiqqan iplar va tasodifan kirda qoldirilgan bo‘lishi mumkin bo‘lgan shu kabi narsalarni yig‘adi. Jihozingiz bir maromda ishlashini ta’minlash uchun ushbu filtrni har olti oyda tozalab turing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 53 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM

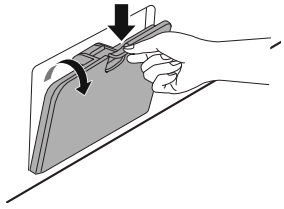




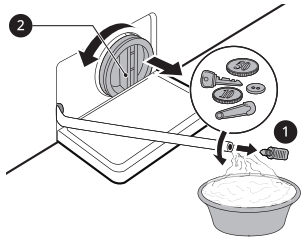
Baraban nasosi filtrini tozalashdan avval suvni sovushini kuting. Favqulodda holatlarda eshikni oching yoki favqulodda suvni darhol chiqarib tashlang.

1 Jihozni rozetkadan uzing.

2 Qopqoqni oching va drenaj trubkasini tortib chiqaring.



3 Avval drenaj shlangi trubkasi ❶ dan drenaj shlangi tiqinini chiqarib oling va keyin suvni quriting. Keyin drenaj nasosi filtri ❷ ni sekin bo'shatgan holda qolgan suvni chiqarib tashlang va filtrdagi qolgan har qanday kirlar yoki buyumrlarni olib tashlang.




4 Drenaj nasosi filtrini tozalagandan keyin filtrni ehtiyotlik bilan qayta o'rnating va buklanish va suv oqib ketishining oldini olish uchun drenaj shlangi qopqog'ini soat strelkasi yo'nalishida asta burang. Tiqinni qayta drenaj shlangi trubkasiga o'rnating va trubkani ushlagichiga joylashtiring.

5 Qopqoqni yoping.

## ⚠ DIQQAT

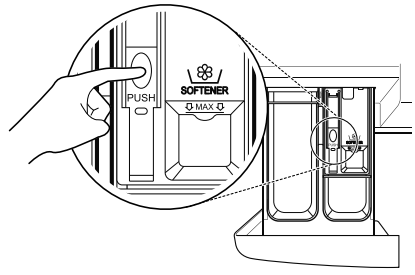
- Suvni chiqarib yuborishda ehtiyot bo'ling, qaynoq bo'lishi mumkin.
- Yuvish vositasi qoldiqlari yoki boshqa qoldiqlarni olib tashlash uchun barabanni tozalash dasturini oyiga bir marta (yoki zarur bo'lgan hollarda ko'prioq) bajaring.

## Kir yuvish vositalari tortmasini tozalash

Kir yuvish vositalari tortmasida yuvish vositasi va mato yumshatgichi yig'ilib qolishi mumkin. Suyuq kir yuvish vositalar taqsimlagich tortmasi ostida qolishi va to'liq taqsimlanmasligi mumkin. **Oyda bir yoki ikki marta** tortmani va uning bo'lmalarini chiqaring va to'planib qolgan mahsulotlarni yig'ilib qolmaganligini tekshiring.

1 Kir yuvish vositalari taqsimlagichi tortmasini tortma to'xtagunicha to'g'ri tortish orqali tortib chiqaring.

- Keyin ajratish tugmasini qattiq bosish vaqtida tortmani tashqari tomon torting.




2 Kir yuvish vositasi yoki yumshatgich qoldiqlari qatlamini olib tashlang.

- Tortma va tortma komponentlarini iliq suvda chayib, to'planib qolgan yuvish vositalari va yumshatgich qoldiqlari qatlamini tozalab tashlang. Taqsimlagich tortmasini tozalash uchun faqat suvdan foydalaning. Tortma va tortma komponentlarini yumshoq mato yoki sochiq bilan quriting.

uz-latn-uz_main.book.book Page 54 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



3 Tortma tirqishini tozalash uchun mato yoki metall bo‘lmagan kichkina cho‘tkadan foydalaning.
   • Tepa va quyi qismlarida qolib ketgan qoldiqlardan tozalang.

4 Barcha nam yuzalarni yumshoq mato yoki sochiq bilan artib tashlang.

5 Tortma komponentlarini mos bo‘lmalarga qaytadan yig‘ing va tortmani soling.

uz-latn-uz_main.book.book Page 55 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





# Quritish mashinasi

## ⚠ OGOHLANTIRISH

- Jihozni tozalaganda vilkani rozetkadan uzib qo‘ying. Vilkani uzib qo‘ymaslik elektr toki urishiga olib kelishi mumkin.

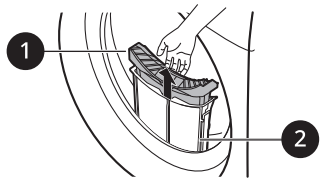
## Tuklar filtrini tozalash

## ⚠ DIQQAT

- Quyidagi ko‘rsatmalarni bajargan holda tuklar filtrini to‘g‘ri usulda tozalang. Bunday qilmaslik issiqlik almashtirgichda to‘planib qolgan tuklarning to‘g‘ri tozalanmasligiga olib kelishi mumkin.

### Izoh

- Tuklar filtrini chiqarib olishdan avval jihozdan barcha kirlarni olib qo‘ying.
- Tuklar filtrini tozalagandan keyin ularni qayta joyiga joylang. Agar tuklar filtri jihozda bo‘lmasa, jihozni ishlata olmaysiz.




**❶ Ichki filtr**

- Foydalishdan avval va keyin doimo ichki filtrni tozalang.

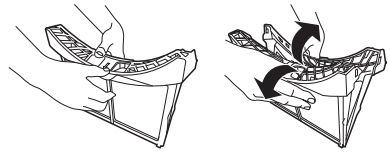
**❷ Tashqi filtr**

- Tashqi filtrni 10 marta quritgandan keyin yoki tashqi filtrga tuklar to‘planib qolganida tozalang.
- Har safar 10 ta quritish siklidan so'ng signal chalinadi va belgi o'chib yonadi.

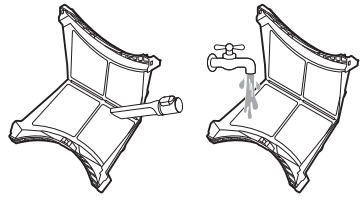
### Ichki filtrni tozalash

**1** Ichki filtrni tashqi filtrdan tortib chiqaring va keyin ichki filtrni oching.

- Uni strelka yo‘nalishida bo‘shatish orqali filtrni oching.



**2** Avval katta tuklarni tozalang, keyin changyutgichdan foydalanib yoki oqim suvda yuvish orqali qoldiq tuklarni tozalang.



- Agar filtr nam bo‘lsa, uni yaxshilab quriting. Bunday qilmaslik jihozdan noxush hidlarning paydo bo‘lishiga olib kelishi mumkin.

**3** Ichki filtrni to‘liq quritgandan keyin uning markazidan pastga bosish orqali filtrni yoping.

- Ichki filtrning chap va o‘ng tomonlarining to‘g‘ri yopilganligiga ishonch hosil qiling.

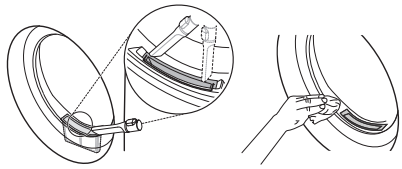
**4** Ichki filtrni tashqi filtrga kiriting.

uz-latn-uz_main.book.book Page 56 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



## Tashqi filtrni tozalash

**1** Filtrga kirish atroflaridagi changlar yoki tuklarni olib tashlang.



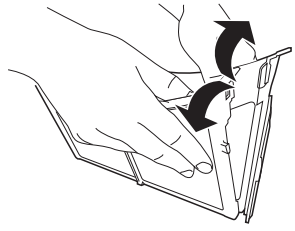
## ⚠ DIQQAT

- Tuklar filtr ichiga tushganida bu quritish samaradorligini pasaytirishi va quritish vaqtini oshirishi mumkin.

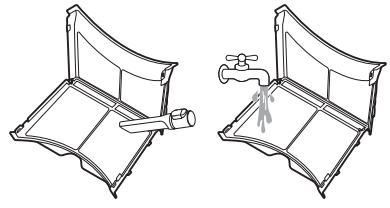
**2** Tashqi filtrni tortib chiqaring.

**3** Ichki filtrni chiqarib oling.

**4** Tashqi filtrning yuqori qirrasidan mahkam ushlagan holda strelka yo‘nalishi bo‘ylab bo‘shatish orqali tashqi filtrni oching.

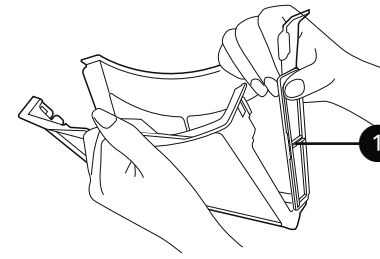


**5** Changyutgichdan foydalangan holda yoki oqim suvda yuvish orqali qoldiq tuklarni tozalang.



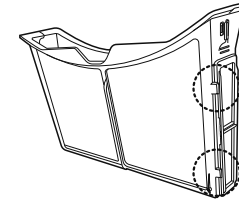
- Agar filtr nam bo‘lsa, uni yaxshilab quriting. Bunday qilmaslik jihozdan noxush hidlarning paydo bo‘lishiga olib kelishi mumkin.

**6** Filtrning yon tomonini ❶ bosgan holda tashqi filtrni yoping.

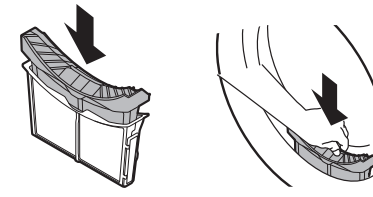



### Izoh

- Filtrning yon tomonining to‘g‘ri yopilganligiga ishonch hosil qiling. Bunday qilmaslik filtrda to‘plangan tuklarning jihozga kirishiga olib kelishi va bu quritish samaradorligini pasaytirishi mumkin.



**7** Ularni yoping va har ikkala tuklar filtrini qaytadan joyiga soling.



## ⚠ DIQQAT

- Tuklar filtri joyiga solinmaganida kirlarni solmang yoki chiqarib olmang. Kirlar filtr

uz-latn-uz_main.book.book Page 57 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



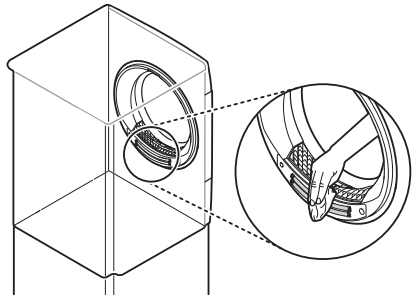


solinadigan joyga tushib ketishi va bu jihozning nosozligiga olib kelishi mumkin.

## Namlik sensorini artish

Bu jihoz ishlash vaqtida kiyimlardagi namlik darajasini o'lchaydi, bu sensorning yuzasida to'planib qoladigan qasmoqlarni yo'qotish uchun muntazam ravishda tozalab turilishi kerakligini anglatadi.

Baraban ichidagi sensorlarni arting.

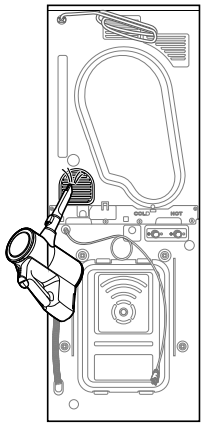


### ⚠ DIQQAT

- Namlik sensorini abraziv materiallar bilan artmang. Sensorni quruq dag'al akril gubka bilan arting.

## Havo qabul qilish joyidagi Shamollatish panjarasini tozalash

Mos bo'lmagan havo oqimiga olib kelishi mumkin bo'lgan tuklar yoki kir qatlamlarining bo'lmasligi uchun havo kiritish panjarasini yiliga 3 - 4 marta changyutgich bilan tozalang. Tozalash yoki changyutkichdan tozalashdan oldin har doim jihozni elektr tarmog'idan uzing.



### Izoh

- Shamollatish panjarasi orqali iliq havo chiqariladi.
- Boshqa yoqilg'ilar, jumladan ochiq olovlar kabilarnni yoquvchi qurilmalardan zaharlangan havoning xonaga qaytib kirishining oldini olish uchun mos xona ventilyatsiyasi bilan ta'minlash zarur.

## Barabanni tozalash xususiyatidan foydalanish

Vaqt o'tishi bilan va foydalana borgani sari jihozda noxush hidlar hosil bo'lishi va ular quritilganidan keyin kiyimlaringizga o'tirib qolish mumkin. Ushbu holat tozalash funksiyasidan muntazam tarzda foydalanib turish jihozdan chiqadigan noxush hidlarni kamaytirishga yordam beradi.

### ⚠ DIQQAT

- Jihozdagi barcha kirlarni chiqarib oling.

1 Jihozni yoqing.

uz-latn-uz_main.book.book Page 58 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



2 **Очистка барабана (Barabanni tozalash)** tugmasini bosing.

3 **Start/Pause** tugmasini bosib turing.
- Bu funksiyaning ishlash jarayoni taxminan 3 soat davom etadi.

4 Qolgan har qanday hidlarni yo'qotish uchun jihozni yetarli darajadagi havo aylanishi bilan ta'minlash uchun quritish mashinasi eshigini oching.

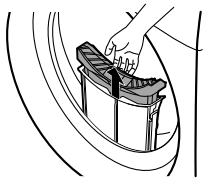
## ⚠ OGOHLANTIRISH
- Xavfsizlikni ta'minlash maqsadida bolalar va hayvonlarning jihoz ichiga kirishiga yo'l qo'ymang. Bu jihozga zarar yetishi yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

## Kondensatorni tozalash xususiyatidan foydalanish

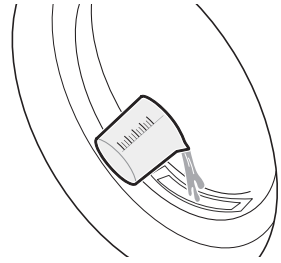
Jihoz ishlatish vaqtida kirlardan kondensatsiyalangan suvdan foydalanib kondensatsiya yuzasida to'planib qolgan tuklarni avtomatik tarzda yuvib tashlaydi. Biroq agar uni tez-tez tozalamoqchi bo'lsangiz, kondensatorni qo'lda tozalashingiz mumkin.

## ⚠ DIQQAT
- Jihozdagi barcha kirlarni chiqarib oling.

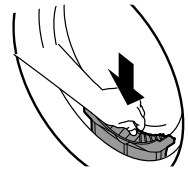
1 Quritgich eshigini oching va ichki hamda tashqi filtrlarni tortib chiqaring.



2 Kirish joyiga asta-sekin 1 litr toza suv quying.
- Suvni tez quymang, u sachrab ketadi.
- Bo'lmaga 1,5 litrdan ortiq suv quyish suvning orqaga oqib ketishiga olib keladi.



3 Ichki va tashqi filtrni qayta joylashtiring va quritgich eshigini yoping.



4 Jihozni yoqing.

5 **Очистка конденсатора (Konditsatorni tozalsh)** tugmasini bosing.

6 Kondensatorni tozalashni boshlash uchun **Start/Pause** tugmasini bosib turing.
- Kondensatorni tozalash 1 soat davom etadi.

7 Tozalash yakunlanganidan keyin barabanni yaxshilab quritish uchun jihozni yetarli darajada havo aylanishi bilan ta'minlash uchun quritish mashinasining eshigini ochib qo'ying.

## ⚠ OGOHLANTIRISH
- Xavfsizlikni ta'minlash maqsadida bolalar va hayvonlarning jihoz ichiga kirishiga yo'l

uz-latn-uz_main.book.book Page 59 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



qo‘ymang. Bu jihozga zarar yetishi yoki shikastlanishga olib kelishi mumkin.

uz-latn-uz_main.book.book Page 60 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



# NOSOZLIKLARNI BARTARAF ETISH

Jihozdan foydalanishda xatoliklar va nosozliklar yuzaga kelishi mumkin. Quyida keltirilgan jadvallarda nosozliklar va xatoliklar yuzaga kelishi ehtimoliy sabablari va ularni bartaraf qilish bo'yicha tavsiyalar keltirilgan. LG Electronics kompaniyasi xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qilish uchun sarflanadigan vaqtni tejash va xarajatlarni kamaytirish maqsadida quyidagi jadvaldagi ma'lumotlar bilan diqqat bilan tanishib chiqing.

## Kir yuvish mashinasi

### Xato haqidagi xabarlar

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| IE<br>**SUV TA'MINOTI XATOSI** | **O‘sha joyda suv ta’minoti yetarli emas. Suv jihozga kirmayapti yoki sekin kirayapti.**<br>• Uydagi boshqa jo‘mrakni tekshirib ko‘ring. |
| | **Suv ta’minoti jo‘mragi to‘liq ochilmagan. Suv jihozga kirmayapti yoki sekin kirayapti.**<br>• Jo‘mrakni to‘liq oching. |
| | **Suv kirish shlang(lar)i bukilib qolgan.**<br>• Shlangni to‘g‘rilang yoki suv kirish shlangini qayta o‘rnating. |
| | **Suv kirish shlanglari filtri tiqilib qolgan.**<br>• Jo‘mraklarni berkitgandan va kir yuvish mashinasiga boruvchi ulash shlanglarini olib qo‘ygandan keyin kiritish klapani filtrini tekshiring va tozalang. |
| UE<br>**MUVOZANATDA BO'LMASLIK XATOSI** | **Jihoz undagi muvozanatsizlikni aniqlovchi va tuzatuvchi tizim bilan jihozlangan.**<br>• Kiyimlar siklning oxirida juda issiq bo‘lishi mumkin, jihoz kirlarni tegishli tarzda siqishi uchun kirlarni qayta taqsimlab soling. Eshikni yoping va **Start/Pause** tugmasini bosing. Jihoz siqishni boshlashi uchun bir necha soniya vaqt ketishi mumkin. Buning uchun eshik qulflangan bo‘lishi kerak. |
| | **Juda oz kir yuklangan. Alohida og‘ir buyumlar (masalan, vanna gilamchasi, cho‘milish xalati va boshqalar) jihozga yuklansa, ushbu tizim siqish siklini butunlay to‘xtatib qo‘yishi mumkin.**<br>• Yuklangan kiyimlarni muvozanatga keltirish uchun 1 yoki 2 ta bir xil yoki kichikroq kirlarni qo‘shing. Eshikni yoping va **Start/Pause** tugmasini bosing. Jihoz siqishni boshlashi uchun bir necha soniya vaqt ketishi mumkin. Buning uchun eshik qulflangan bo‘lishi kerak. |
| OE<br>**SUV CHIQARISH XATOSI** | **Drenaj shlangi bukilib qolgan yoki tiqilib qolgan. Jihozdagi suv chiqarilmayapti yoki sekin chiqarilayapti.**<br>• Drenaj shlangini tozalang va to'g'rilang. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 61 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| OE<br>**SUV CHIQARISH XATOSI** | **Drenaj filtri tiqilib qolgan.**<br>• Drenaj filtrini tekshiring va tozalang. |
| dE 1/dE2<br>**ESHIK XATOSI** | **Eshik ochiq qolgan.**<br>• Eshikni yoping va uning to'liq yopilishiga halaqit beruvchi hech narsaning eshik ostida tiqilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Eshik datchigi noto'g'ri ishlayapti.**<br>• Eshikni yoping. LG Electronics servis markaziga qo'ng'iroq qiling. Siz mahalliy LG Electronics servis markazi telefon raqamini Kafolat talonidan topishingiz mumkin. |
| tE<br>**BOSHQARUV XATOSI** | **Bu boshqaruv xatosidir.**<br>• Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan uzing va xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| LE<br>**DVIGATELNING QULFLANISHI XATOSI** | **Motorga yuklanish oshib ketgan.**<br>• Dvigatelning sovushi uchun 30 daqiqa jihozni ishlatmang va keyin siklni qaytadan ishga tushiring. |
| FE<br>**TOSHIB KETISH XATOSI** | **Suv klapani buzilgan bo'lishi mumkinligi uchun suv toshib ketmoqda.**<br>• Suv jo'mragini yoping. Elektr shnurini rozetkadan uzing. Servis markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| PE<br>**BOSIM SENSSORI XATOSI** | **Suv darajasi datchigi noto'g'ri ishlayapti.**<br>• Suv jo'mragini yoping. Elektr shnurini rozetkadan uzing. Servis markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| uS<br>**TEBRANISH DATCHIGI XATOSI** | **Tebranish datchigi noto'g'ri ishlayapti.**<br>• Xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| FF<br>**MUZLAB QOLISH XATOSI** | **Suv kirish/drenaj shlangi yoki drenaj nasosi muzlab qolganmi?**<br>• Suv chiqarish shlangi va drenaj nasosini muzdan tushirish uchun barabanga iliq suv quying. Ta'minot shlangini nam va iliq latta bilan o'rang. |
| AE<br>**SUV CHIQIB KETISHI** | **Suv sizib chiqmoqda.**<br>• Xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| PF<br>**QUVVAT TA'MINOTI XATOSI** | **Ishlash vaqtida elektr tokining uzilib qolishi yoki elektr ta'minotidagi nuqsonlar yuz berishi mumkin.**<br>• Siklni qaytadan ishga tushirish uchun **Start/Pause** tugmasini bosing. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 62 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



## Sizga eshitilishi mumkin bo‘lgan shovqinlar

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Qarsillagan va jaranglagan shovqin chiqmoqda** | **Baraban ichida kalit, tanga yoki to‘g‘nag‘ich singari begona jismlar bo‘lishi mumkin.**<br>• Jihozni to‘xtating, barabanda begona buyumlar yo‘qligini tekshiring. Agar jihoz qayta ishga tushirilgandan keyin shovqin chiqishi davom etsa, servis markaziga qo‘ng‘iroq qiling. |
| **Taqillagan shovqin chiqmoqda** | **Og‘ir kiyimlarni yuvishda taqillagan shovqin chiqishi mumkin. Bu odatiy holat hisoblanadi.**<br>• Agar tovush chiqaversa, jihoz muvozanatni yo‘qotgan bo‘lishi mumkin. Ishni to‘xtating va kiyimlarni qayta taqsimlang. |
| | **Kiyimlar notekis joylangan bo‘lishi mumkin.**<br>• Dasturni to‘xtatib qo‘ying va eshik qulfi ochilgandan so‘ng kirlarni qayta taqsimlang. |
| **Tebranish shovqini chiqmoqda** | **Qadoqlash materiallari olib tashlanmagan.**<br>• Qadoqlash materiallarini olib tashlang. |
| | **Barabanda kiyimlar notekis taqsimlangan bo‘lishi mumkin.**<br>• Dasturni to‘xtatib qo‘ying va eshik qulfi ochilgandan so‘ng kirlarni qayta taqsimlang. |
| | **Barcha sozlanadigan oyoqchalar ham polda mustahkam va tekis turavermaydi.**<br>• Jihozni tekishlash uchun **Jihozni tekislash** ko‘rsatmalari bo‘limiga qarang. |
| | **Pol yetarli darajada qattiq emas.**<br>• Polning qattiq va egilmaydigan ekanligini tekshiring. Mos joyni tanlash uchun **O'rnatiladigan joyga qo'yiladigan talablar** bo‘limiga qarang. |

## Ishlatish

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Suv oqib ketayapti.** | **Uydagi drenaj quvurlari tiqilib qolgan.**<br>• Chiqindi quvurlarini tozalang. Zarur bo‘lsa, santexnik chaqiring. |
| | **Drenaj shlangi noto‘g‘ri o‘rnatilganligi yoki tiqilib qolganligi sababli suv sizib chiqmoqda.**<br>• Drenaj shlangini tozalang va to‘g‘rilang. Drenaj filtrini muntazam ravishda tekshirib va tozalab turing. |
| | **Suv chiqarish nasosi filtri qopqog‘i to‘g‘ri solinmagan.**<br>• Drenaj nasosi filtrini qayda soling. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 63 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Jihoz ishlamayapti.** | **Faolsizlik tufayli boshqaruv paneli o‘chib qolgan.**<br>• Bu tabiiy holat. Jihozni yoqish uchun **Quvvat** tugmasini bosing. |
| | **Jihoz rozetkadan uzib qo‘yilgan.**<br>• Vilkaning ishlayotgan rozetkagan mahkam suqilganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Suv ta’minoti o‘chirilgan.**<br>• Suv ta’minoti jo‘mragini to‘liq oching. |
| | **Boshqaruv tugmalari to‘g‘ri sozlanmagan.**<br>• Dasturning to‘g‘ri o‘rnatilganligiga ishonch hosil qiling. Eshikni yoping va **Start/Pause** tugmasini bosing. |
| | **Eshik ochiq qolgan.**<br>• Eshikni yoping va uning to‘liq yopilishiga halaqit beruvchi hech narsaning eshik ostida tiqilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Avtomatik o‘chirgich/saqlagich o‘chib qolgan/kuygan.**<br>• Uydagi zanjir uzgichlar/saqlagichlarni tekshiring. Saqlagichlarni almashtiring yoki zanjir uzgichlarni qaytadan o‘rnating. Jihoz maxsus zanjirga ulangan bo‘lishi kerak. Quvvat qaytadan berilganida jihoz dasturni to‘xtagan joyidan davom ettiradi. |
| | **Boshqaruv qayta sozlanishi zarur.**<br>• **Quvvat** tugmasini bosing, keyin kerakli dasturni qaytadan tanlang va **Start/Pause** tugmasini bosing. |
| | **Sikl o‘rnatilganidan keyin Start/Pause tugmasi bosilmagan.**<br>• **Quvvat** tugmasini bosing, keyin kerakli dasturni tanlang va **Start/Pause** tugmasini bosing. Agar **Start/Pause** tugmasi ma’lum vaqt ichida bosilmasa, jihoz o‘chadi. |
| | **O‘ta past suv bosimi**<br>• Uydagi suv bosimining mos ekanligiga ishonch hosil qilish uchun uydagi boshqa jo‘mrakni tekshiring. |
| | **Jihoz suvni isitayapti yoki bug‘ hosil qilayapti.**<br>• Ma’lum sikllar davomida suv o‘rnatilgan haroratgacha isitilar ekan, baraban vaqtinchalik ishlashdan to‘xtashi mumkin. |
| **Tugmalar tegishli tarzda ishlamasligi mumkin.** | **Блокировка (Bolalardan himoyalash) opsiyasi faollashtirilgan.**<br>• Zarur hollarda **Блокировка (Bolalardan himoyalash)** opsiyasini o‘chiring. |
| **Eshik ochilmayapti.** | **Jihoz ishga tushganida xavfsizlik sabablari tufayli eshikni ochib bo‘lmaslik mumkin.**<br>• Bu oddiy holat. ⊘ o‘chganidan keyin eshikni bemalol ochishingiz mumkin. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 64 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Jihoz mos tarzda to‘lmayapti.** | **Suv kiritish filtri tiqilib qolgan.**<br>• To‘ldirish klapanlaridagi kiritish filtrlarining tiqilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Suv kiritish shlanglari bukilib qolgan bo‘lishi mumkin.**<br>• Kiritish shlanglarinig bukilib yoki tiqilib qolmaganligini tekshiring. |
| | **Suv ta’minoti yetarli darajada emas.**<br>• Issiq va sovuq suv jo‘mraklarining butunlay ochib qo‘yilganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Issiq va sovuq suv ta’minot shlanglari teskari ulangan.**<br>• Ta’minot shlanglari ulanishlarini tekshiring. |
| **Jihozda chiqariladigan suv yo‘q.** | **Drenaj shlangi bukilib qolgan.**<br>• Drenaj shlangining bukilib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Drenaj shlangi poldan 1,2 m dan ko‘proq balandda joylashgan.**<br>• Drenaj shlangining jihoz tag qismidan 1,2 m dan ko‘proq balandda joylashmaganligiga ishonch hosil qiling. |
| **Kir yuvish vositasi to‘liq taqsimlanmagan yoki umuman taqsimlanmagan.** | **Haddan tashqari ko‘p kir yuvish vositasidan foydalanilgan.**<br>• Vosita ishlab chiqaruvchisining yo‘l-yo‘riqlariga amal qiling. |
| | **Suv chiqarish nasosi filtri to‘silib qolgan bo‘lishi mumkin.**<br>• Drenaj filtrini tozalang. |
| **Sikl vaqti odatdagidan uzoqroq.** | **Yuklanish juda kam.**<br>• Jihozga yuklangan kirlarni muvozanatga keltirishga imkon berish uchun ko‘proq kir soling. |
| | **Og‘ir buyumlar yengilroq buyumlar bilan aralashib ketgan.**<br>• Jihozga yuklangan kirlar vaznini teng taqsimlashga imkon berish uchun o‘xshash vazngа ega bo‘lgan buyumlarni birgalikda yuvishga harakat qiling. |
| | **Kirni yuklashda muvozanat saqlanmagan.**<br>• Agar buyumlar o'ralib qolgan bo‘lsa, kirlarni qo‘lda qayta taqsimlashga urinib ko‘ring. |
| **Sikl tugashi kechikadi.** | **Muvozanatsizlik aniqlandi yoki sovuq ko‘piklarini olib tashlash dasturi yoqilgan.**<br>• Bu odatiy holat. Displeyda ko‘rsatiladigan qolgan vaqt taxminiy davomiylikdir. Asl vaqti boshqacha bo‘lishi mumkin. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 65 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





## Samaradorlik

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Dog' ketkazish yaxshi emas** | **Avvaldan qolgan dog'lar.**<br>• Avvalroq yuvilgan buyumlarda avvaldan qolgan dog'lar mavjud bo'lishi mumkin. Bu dog'larni ketkazish qiyin bo'lishi va bu dog'larni ketkazishga yordam berish uchun qo'lda dastlabki yuvish yoki dastlabki ishlov berishni talab qilishi mumkin. |
| **Dog'lashish** | **Oqartirgich yoki yumshatgich juda erta solingan.**<br>• Dispenser bo'lmasi ortiqcha to'lib ketgan. U oqartirgich yoki yumshatgichni tez taqsimlanishiga olib keladi. Ortiqcha to'lib ketishning oldini olish uchun oqartirgich yoki yumshatgichni o'lchang.<br>• Kir yuvish vositasi taqsimlagichini sekin yoping. |
| | **Oqartirgich yoki yumshatgich to'g'ridan-to'g'ri barabandagi kiyimlarning ustiga solingan.**<br>• Oqartirgich yoki yumshatgichning siklning mos vaqtida to'g'ri taqsimlanishini kafolatlash uchun doimo kir yuvish vositasi taqsimlagichdan foydalaning. |
| | **Kiyimlar noto'g'ri saralangan.**<br>• Rangsizlanishning oldini olish uchun qora rangli kiyimlarni och rangli va oq rangli kiyimlardan alohida holda yuving.<br>• Kuchli darajada kirlangan buyumlarni yengil kirlangan buyumlar bilan birga yuvmang. |
| **G'ijimlanish** | **Jihoz mos tarzda bo'shatilmayapti.**<br>• Buyumlarni dastur yakunlanishi bilan jihozdan darhol chiqarib oling. |
| | **Jihoz ortiqcha yuklangan.**<br>• Jihoz to'liq yuklangan bo'lishi mumkin, biroq baraban buyumlar bilan zich to'ldirilgan bo'lmasligi kerak. Jihozning eshigi osongina yopilishi kerak. |
| | **Issiq va sovuq suv ta'minot shlanglari teskari ulangan.**<br>• Issiq suv bilan chayish kiyimlarda g'ijimlarni hosil qilishi mumkin. Suv ta'minot shlangi ulanishlarini tekshiring. |
| | **Siqish tezligi juda baland bo'lishi mumkin.**<br>• Siqish tezligini mato turiga mos holda o'rnating. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 66 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



## Hidlar

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Jihozda sassiq yoki mog‘or hidi mavjud** | **Barabanning ichi to‘g‘ri tozalanmagan.**<br>• **Очистка барабана (Barabanni tozalash)** funksiyasini muntazam ravishda ishlatib turing. |
| | **Drenaj shlangi noto‘g‘ri o‘rnatilgan va buning oqibatida suv jihozga qaytib oqib kirayotgan bo‘lsa, hid paydo bo‘lishi mumkin.**<br>• Drenaj shlangini o‘rnatishda u bukilib va to‘silib qolmaganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Kir yuvish vositasi taqsimlagichi muntazam ravishda tozalanmasa, mog‘or yoki begona moddalar hid paydo qilishi mumkin.**<br>• Kir yuvish vositasi taqsimlagichini, ayniqsa tortmaning yuqori va past qismidagi tirqishlarni tozalang. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 67 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





# Quritish mashinasi

## Xato haqidagi xabarlar

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sabab va yechimi |
|---|---|
| dE 1 / dE2<br>**ESHIK XATOSI** | **Jihoz ishlayotgan vaqtda eshik ochilgan yoki jihoz eshigi to'g'ri yopilmagan holda ishlatilayapti.**<br>• Eshikni to'liq yoping.<br>• dE 1/dE2 bo'shatilmasa, servisga qo'ng'iroq qiling. |
| dE4<br>**ESHIK XATOSI** | **Eshik pereklyuchatelini aniqlash to'g'ri ishlamayapti.**<br>• Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan uzing va xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| tE 1 / tE2<br>**HARORAT XATOSI** | **Harorat sensori noto'g'ri ishlayapti.**<br>• Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan uzing va xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| F1<br>**HARORAT XATOSI** | **Baraban ichidagi harorat to'satdan ko'tarilib ketdi.**<br>• Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan uzing va xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| LE 1<br>**DVIGATELNING QULFLANISHI XATOSI** | **Motor to'satdan ishlashdan to'xtadi.**<br>• Kiyimlar miqdorining maksimal yuklanish miqdoridan ortiq emasligini tekshiring.<br>• Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan uzing va xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| LE2 / AE<br>**KOMPRESSOR XATOSI** | **Kompressor to'satdan ishlashdan to'xtadi.**<br>• Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan uzing va xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| OE<br>**SUV CHIQARISH NASOSI XATOSI** | **Suv chiqarish nasosi motori noto'g'ri ishlayapti.**<br>• Quvvat shnuri vilkasini rozetkadan uzing va xizmat ko'rsatish markaziga qo'ng'iroq qiling. |
| | **O'rnatiladigan joydagi atrof harorati nol darajadan past.**<br>• O'rnatish uchun tavsiya qilinadigan atrof harorati 5 – 35 °C dan iborat. |
| drn<br>**SUVNI CHIQARIB BO'LMASLIK XATOSI** | **Drenaj shlangi to'g'ri ulanmagan.**<br>• Drenaj shlangini to'g'ri ulang.<br>• Drenaj shlangida tiqilmalar yoki burmalar yo'qligini va quritgichning orqasida yoki ostida siqilmaganligini tekshiring.<br>• Xabar doimiy ravishda paydo bo'ladigan bo'lsa, quvvat simini rozetkadan uzing va xizmatga qo'ng'iroq qiling. |
| IF<br>**TUKLAR FILTRINING YO'QLIGI XATOSI** | **Tuklar filtri jihozda yo'q.**<br>• Tuklar filtrini soling. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 68 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| PS<br>**QUVVAT TA'MINOTI XATOSI** | **Elektr kabeli noto‘g‘ri ulangan.**<br>• Elektr kabelining ulanishini tekshiring.<br>• Xabar doimiy ravishda paydo bo‘ladigan bo‘lsa, quvvat simini rozetkadan uzing va xizmatga qo‘ng‘iroq qiling. |
| [ ] <-> End | **Quritgichning to‘xtatilganligini yoki quritgichning barabani davriy ravishda aylanishini ko‘rsatadi.**<br>• Jihozni o‘chiring va barcha kirlarni jihozdan tushiring. |

## Ishlatish

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Jihoz yonmayapti.** | **Elektr shnuri rozetkaga noto‘g‘ri ulangan.**<br>• Elektr shnurining yerga ulangan, jihoz yorlig‘ida ko‘rsatilgan kuchlanishga mos bo‘lgan rozetkaga mahkam ulanganligiga ishonch hosil qiling. |
| | **Uydagi saqlagich erib ketgan, zanjir uzgich ishga tushgan yoki elektr ta’minotida uzilish yuz bergan.**<br>• Avtomatik uzgichni yoqing yoki saqlagichni almashtiring. Saqlagich quvvatini oshirmang. Agar muammo tizimning o‘ta yuklanganligi tufayli bo‘lsa, malakali elektrikka ta’mirlating. |
| **Jihoz isimayapti.** | **Uydagi saqlagich erib ketgan, zanjir uzgich ishga tushgan yoki elektr ta’minotida uzilish yuz bergan.**<br>• Avtomatik uzgichni yoqing yoki saqlagichni almashtiring. Saqlagich quvvatini oshirmang. Agar muammo tizimning o‘ta yuklanganligi tufayli bo‘lsa, malakali elektrikka ta’mirlating. |
| | **Tanlangan sikl issiqlikdan foydalanmaydi.**<br>• Ba’zi sikllar sukut bo‘yicha isitilmaydigan yoki havo bilan quritiladi. Issiq quritishga ruxsat beruvchi siklni tanlang. |
| **Suv sizib chiqmoqda.** | **Ixtiyoriy drenaj shlangi to‘g‘ri ulanmagan.**<br>• Ixtiyoriy drenaj shlangini to‘g‘ri ulang. |
| | **Kiyimlar yoki yot jismlar eshikka qisilib qolgan holda eshik yopilgan.**<br>• Jihozdan foydalanishdan avval kiyimlar yoki yot jismlarning eshikka qisilib qolmaganligini tekshiring. Agar suv uzluksiz oqib tursa, LG Electronics Mijozlarga ma’lumotlar berish markaziga murojaat qiling. |
| **Quritish sikli yakunlanganidan keyin jihoz o‘zicha ishga tushayapti va to‘xtab turayapti.** | **Bu g‘ijimlarga qarshi opsiyaning ishlash usulidir.**<br>• G‘ijimlarga qarshi opsiyaning o‘rnatilganligiga ishonch hosil qiling. Bu opsiya quritish siklidan keyin darhol chiqarib olinmagan kiyimlarda g‘ijimlarning paydo bo‘lishining oldini olish uchun mo‘ljallangan. Bu opsiya o‘rnatilganida jihoz 10 soniya ishlaydi va 5 soniya to‘xtab turadi. Bu opsiya 2 soatgacha ishlaydi. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 69 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





## Samaradorlik

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Kiyimlarning qurishi juda uzoq vaqtni olayapti.** | **Yuklanish mos tarzda tartiblanmagan.**<br>• Og'ir buyumlarni yengil buyumlardan ajrating. Kattaroq va og'irroq buyumlarni quritish uzoqroq vaqtni oladi. Yuklanmadagi og'ir buyumlar bilan aralashtirilgan yengil buyumlar sensorni chalg'itishi mumkin, chunki yengil buyumlar tezroq quriydi. |
| | **Og'ir buyumlarning katta yuklanmasi.**<br>• Og'ir matolarning qurishi uzoqroq vaqtni oladi, chunki ular namlikni saqlab qolishga moyildir. Katta va og'ir matolar uchun qurish vaqtlarini qisqartirish va uyg'unlashtirishga yordam berish uchun bu buyumlarni uyg'un o'lchamdagi kichikroq yuklanmalarga ajrating. |
| | **Jihozning boshqaruvlari to'g'ri o'rnatilmagan.**<br>• O'zingiz quritayotgan yuklanma turiga mos bo'lgan boshqaruv sozlamalaridan foydalaning. Ayrim yuklanmalar to'g'ri qurishi uchun quritish darajasi sozlamasini sozlashni talab qilishi mumkin. |
| | **Tuklar filtri tozalashni talab qiladi.**<br>• Har bir sikldan keyin tuklar filtrini chiqarib oling. Tuklar chiqarib olingan holda uning tiqilib qolmaganligi yoki kirlanmaganligini ko'rish uchun tuklar filtrini yorug'likka tuting. Ko'p miqdorda tuklar hosil qiluvchi ayrim yuklanmalar, masalan, vanna sochiqlari bilan siklni to'xtatib turish va sikl davomida filtrni tozalash talab qilinishi mumkin. |
| | **Uydagi saqlagich erib ketgan, zanjir uzgich ishga tushgan yoki elektr ta'minotida uzilish yuz bergan.**<br>• Avtomatik uzgichni yoqing yoki saqlagichni almashtiring. Saqlagich quvvatini oshirmang. Agar muammo tizimning o'ta yuklanganligi tufayli bo'lsa, malakali elektrikka ta'mirlating. |
| | **Jihoz ortiqcha yuklangan.**<br>• Yaxshiroq quritish unumdorligi va samaradorlikka erishish uchun o'ta katta kirlarni kichikroq kirlarga bo'ling. |
| | **Quritgich - bu issiqlik nasosli model.**<br>• Issiqlik nasosli quritgich modellari kiyimlarni quritish uchun ko'proq vaqt talab qilishi mumkin. Biroq isitgich baraban motoriga qaraganda ancha ko'p energiya sarflaydigan an'anaviy quritgichga qaraganda issiqlik nasosli quritgich samaraliroq issiqlik almashtirgichdan foydalanadi va odatda, hatto uzoqroq sikllarda ham kamroq energiya sarflaydi. |
| **Quritish vaqti uyg'un emas.** | **Issiqlik sozlamalari, yuklanma hajmi yoki kiyimlarning namligi uyg'un emas.**<br>• Foydalaniladigan issiqlik (elektr), yuklanma hajmi, mato turi, kiyimlarning namlik darajasi va tuklar filtriga bog'liq ravishda yuklanma uchun quritish vaqti o'zgarib turadi. Hattoki jihozdagi muvozanatlanmagan yuklanma ham yaxshi siqmaslikka olib kelishi, bu esa quritish uzoqroq vaqtni oladigan nam kiyimlarga olib keladi. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 70 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Kiyimlarda yog‘ yoki kir dog‘lari qolayapti.** | **Mato yumshatgichdan noto‘g‘ri foydalanilgan.**<br>• Jihozda quritiladigan kiyimlarni yuvganda mato yumshatgich ishlab chiqaruvchisi tomonidan tavsiya qilingan miqdordagi mato yumshatgichdan foydalaning. |
| | **Kir va toza kiyimlar birgalikda quritilayapti.**<br>• Quritish mashinasidan faqat toza buyumlarni quritish uchun foydalaning. Kir kiyimlardagi kirlanishlar o‘sha yoki keyingi yuklanishlarda toza kiyimlarga o‘tishi mumkin. |
| | **Kiyimlar jihozga joylanishidan avval to‘g‘ri tozalanmagan yoki chayilmagan.**<br>• Quritilgan kiyimlardagi dog‘lar yuvish jarayonida ketmagan dog‘lar bo‘lishi mumkin. Kiyimlarning kir yuvish mashinangiz va kir yuvish vositasi uchun ko‘ratmalarga ko‘ra to‘liq tozalanganligi yoki chayilganligiga ishonch hosil qiling. Ayrim ketkazish qiyin bo‘lgan kirlanishlar yuvishdan avval dastlabki ishlov berishni talab qilishi mumkin. |
| **Kiyimlar g‘ijimlangan.** | **Kiyimlar haddan tashqari uzoq quritilgan (ortiqcha quritilgan).**<br>• Kiyimlar yuklanmasini ortiqcha quritib yuborish kiyimlarning g‘ijimlanishiga olib kelishi mumkin. Qisqaroq quritish vaqtini sinab ko‘ring. |
| | **Kiyimlar sikl yakunlanganidan keyin juda uzoq vaqt jihozda qoldirilgan.**<br>• **Без складок (Buklanishlarsiz)** opsiyasidan foydalaning. |
| **Kiyimlar torayyapti.** | **Kiyimlarga qarov ko‘rsatmalariga amal qilinmayapti.**<br>• Kiyimlaringizning torayishining oldini olish uchun matolarga qarov ko‘rsatmalarini ko‘ring va ularga amal qiling, Ayrim matolar yuvilganida tabiiy tarzda qisqaradi. Boshqa matolarni yuvish mumkin, biroq jihozda quritilganda qisqaradi. Past issiqlik yoki issiqliksiz sozlamadan foydalaning. |
| **Kiyimlarda tuklar qolayapti.** | **Tuklar filtri to‘g‘ri tozalanmagan.**<br>• Har bir sikldan keyin tuklar filtrini chiqarib oling. Tuklar chiqarib olingan holda uning tiqilib qolmaganligi yoki kirlanmaganligini ko‘rish uchun tuklar filtrini yorug‘likka tuting. Agar u kirlangan bo‘lib ko‘rinsa, tozalash ko‘rsatmalarini bajaring. Ko‘p miqdorda tuklar hosil qiluvchi ayrim yuklanmalar bilan sikl davomida filtrni tozalash talab qilinishi mumkin. |
| | **Kiyimlar turlarga to‘g‘ri ajratilmagan.**<br>• Ayrim matolar tuklar chiqaruvchilardir (masalan, oq paxatli sochiq) va ular tuk ushlab qoluvchilar bo‘lgan boshqa kiyimlardan (masalan, qora zig‘ir matosidan shimlar) alohida quritilishi kerak. |
| | **Jihoz ortiqcha yuklangan.**<br>• O‘ta katta kirlarni quritish uchun kichikroq kirlarga bo‘ling. |
| | **Cho‘ntaklarda qoldirilgan to‘qima, qog‘oz kabilar.**<br>• Kiyimlarni quritishdan avval ularning cho‘ntaklarini yaxshilab tekshiring. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 71 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM





| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Quritgandan keyin kiyimlardagi ortiqcha statika.** | **Kiyimlar haddan tashqari uzoq vaqt quritilgan (ortiqcha quritilgan).**<br>• Kiyimlarni ortiqcha quritish statik elektr tokining hosil bo'lishiga olib kelishi mumkin. Sozlamalarni sozlang va qisqaroq quritish vaqtidan foydalaning. |
| | **Sintetika, g'ijim bo'lmaydigan yoki sintetik aralashma materiallarni quritish.**<br>• Bu matolar statik elektr toki hosil qilishga ko'proq moyildirlar. Mato yumshatgichdan foydalanib ko'ring yoki qisqaroq Vaqtli quritish vaqti sozlamalaridan foydalaning. |
| **Quritish dasturidan keyin kiyimlarda nam dog'lar qolayapti.** | **Yuviladigan kirlar juda katta yoki juda kichkina. Adyol yoki komforter kabi bitta katta buyum.**<br>• Agar buyumlar juda zich yoki juda bo'sh qadoqlangan bo'lsa, sensor kirlarning quruqlik darajasini aniqlashda muammoga duch kelishi mumkin. Juda kichkina kirlar uchun Vaqtli quritish dasturidan foydalaning.<br>• Adyollar yoki komforterlar kabi katta, hajmdor buyumlar matolarning zich to'piga o'ralib olishlari mumkin. Tashqi qatlamlar quriydi va sersorlarda ro'yxatga olinadi, ichki qatlamlar esa nam holda qoladi. Bitta hajmdor buyumni quritganda siklni bir yoki ikki marta to'xtatib turish va buyumlarni yoyish va nam joylarini ko'rish uchun qayta joylashtirish yordam berishi mumkin.<br>• Sensorli quritish dasturi yakunlanganidan keyin juda katta kirlardagi bir nechta nam qolgan buyumlarni yoki katta buyumdagi bir nechta nam nuqtalarni quritish uchun tuklar filtrini bo'shating, keyin buyum(lar)ni quritishni yakunlash uchun Vaqtli quritish dasturini o'rnating. |

## Hidlar

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Jihozda noxush hidlar mavjud.** | **Jihozdan ilk marta foydalanayapsizmi?**<br>• Hid qurilma ichidagi rezina materialdan kelib chiqadi. Jihoz yangi bo'lganida normal hid paydo bo'ladi va u bir necha marta ishlagandan keyin yo'qoladi. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 72 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Jihozda noxush hidlar mavjud.** | **Foydalanish vaqtida hid chiqayotganini sezayapsizmi?**<br>• Kiyimlarni yuvishda ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilgan kir yuvish vositasi miqdoridan oshirib yubormang. Haddan tashqari kir yuvish vositalari kiyimda to‘planib, hidni keltirib chiqarishi mumkin.<br>• Sikl yakunlanganidan keyin kiyimlarni kir yuvish mashinasida yoki quritgichda qoldirish hid paydo bo‘lishiga olib kelishi mumkin. Sikl yakunlanishi bilan kiyimni darhol chiqarib oling.<br>• Ventilyatorsiz modellar uchun quritgandan keyin quritgich eshigini ochiq qoldiring yoki eshikni bir oz ochiq holda saqlash uchun magnit eshik to‘xtatgichidan (ba’zi modellarda) foydalaning.<br>• Agar kir yuvish mashinasidan hid chiqsa, yuvish vannasini/barabanini tozalash uchun mahsulot qo‘llanmasidagi ko‘rsatmalarga amal qiling.<br>• Ikkala tuklar filtrini ham toza tuting. Tiqilgan yoki iflos tuklar filtrlari hidga olib kelishi mumkin. Tuklar filtrini tozalagandan so‘ng, uni ishlatishdan oldin uni to‘liq quriting.<br>• **Очистка барабана (Barabanni tozalash)** va **Очистка конденсатора (Konditsatorni tozalsh)** sikllarini **TEXNIK XIZMAT KO‘RSATISH** bo‘limidagi ko‘rsatmalarga amal qilgan holda davriy ravishda ishga tushirib turing. |

# Umumiy

## Wi-Fi

| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Uy jihozingiz va smartfoningiz Wi-Fi tarmoqqa ulanmagan.** | **Siz ulanishga harakat qilayotgan Wi-Fi paroli xato.**<br>• Smartfoningizga ulangan Wi-Fi tarmoqni toping va uni o‘chirib yuboring, so‘ng jihozingizni **LG ThinQ** ilovasida ro‘yxatdan o‘tkazing. |
| | **Smartfoningizda Mobil internet yoqilgan.**<br>• Smartfoningizda **Mobil internetni** o‘chiring va Wi-Fi tarmoqdan foydalangan holda jihozingizni ro‘yxatdan o‘tkazing. |
| | **Simsiz tarmoq nomi (SSID) xato o‘rnatilgan.**<br>• Simsiz tarmoq nomi (SSID) inglizcha harflar va raqamlar birikmasidan iborat bo‘lishi lozim. (Maxsus belgilarni ishlatmang). |
| | **Router chastotasi 2,4 GGs emas.**<br>• Router faqat 2,4 GGs chastotada ishlaydi. Simsiz routerni 2,4 GGs chastotaga sozlang va jihozingizni simsiz routerga ulang. Router chastotasini tekshirish uchun Internet xizmati provayderingizga yoki routeringizni ishlab chiqargan kompaniyaga murojaat qiling. |

uz-latn-uz_main.book.book Page 73 Thursday, October 5, 2023 2:20 PM



| Alomatlari | Mumkin bo'lgan sababi va yechimi |
|---|---|
| **Uy jihozingiz va smartfoningiz Wi-Fi tarmoqqa ulanmagan.** | **Jihoz va simsiz router orasidagi masofa juda uzoq.**<br>• Agar jihoz va simsiz router orasidagi masofa juda uzoq bo‘lsa, signal kuchsiz bo‘lishi va ulanish to‘g‘ri yo‘lga qo‘yilmasligi mumkin. Routeringizni jihozga yaqinroq joyga o‘rnating. |



## Qo‘shimcha ma’lumotlar

### Ishlab chiqarish sanasi

Ishlab chiqarish sanasi jihozning yon tomonidagi pasport yorlig‘ida joylashgan.

Sana formati: mm/yyyy

### Sertifikatlash ma’lumotlari

LG Mijozlarga xizmat ko‘rsatish markaziga qo‘ng‘iroq qilib, jihozngiz uchun sertifikatlash raqami, amal qilish muddati va boshqalar kabi istalgan sertifikatlash ma’lumotlarini bepul olishingiz mumkin.

## Izoh

## Izoh

## Izoh

## Izoh

LG
Life's Good

EAC